

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 2002 — 2696

[C — 2002/11305]

26 JUNI 2002. — Wet tot regeling van de bijzondere rechten verbonden aan de bijzondere aandelen ten voordele van de Staat in de N.V. Distrigas en de N.V. Fluxys (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. Tengevolge van de gedeeltelijke opsplitsing van de naamloze vennootschap Maatschappij voor Gasvoorziening, hierna « Distrigas » genoemd, door de oprichting van de N.V. Distrigas, wordt een aandeel van de N.V. Distrigas aan de Staat overgedragen. Aan dit aandeel zijn de bijzondere rechten verbonden die omschreven worden in de artikelen 4 en 5 van het koninklijk besluit van 16 juni 1994 tot invoering ten voordele van de Staat van een bijzonder aandeel in Distrigas. Deze rechten blijven verbonden aan dit bijzonder aandeel, zolang het eigendom is van de Staat, die het enkel kan overdragen als hij daartoe door de wetgever wordt gemachtigd. Deze rechten worden uitgeoefend door de Minister of Staatssecretaris van bevoegd voor energie.

Art. 3. Het bijzonder aandeel van Distrigas, ingesteld ten voordele van de Staat door het voormeld koninklijk besluit van 16 juni 1994, wordt behouden in de schoot van de N.V. Fluxys, opgericht in geval van gedeeltelijke opsplitsing van Distrigas.

Art. 4. De uitoefening van bijzondere rechten verbonden aan de bijzondere aandelen, bedoeld in de artikelen 2 en 3, is onderworpen aan de criteria die zijn vastgesteld ter uitvoering van artikel 29, § 2, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de gasmarkt en het fiscaal statuut van de elektriciteitsproducenten.

Art. 5. Het koninklijk besluit van 14 maart 2002, houdende de wijziging van het koninklijk besluit van 18 januari 2001 betreffende het voorlopige systeem tot dekking van de werkingskosten van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG) wordt bevestigd met uitwerking op 1 januari 2002, datum van inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 6. Bij in Ministerraad overlegd besluit, na advies van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas, kan de Koning, rekening houdende met de gedeeltelijke opsplitsing van Distrigas, de bepalingen van het koninklijk besluit van 5 december 2000 tot vaststelling van de criteria voor de uitoefening van de bijzondere rechten verbonden aan de bijzondere aandelen ten voordele van de Staat in de Nationale Maatschappij der Pijpleidingen en in Distrigas, wijzigen.

Gegeven te Brussel, 26 juni 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Mobiliteit en Vervoer,

Mevr. I. DURANT

De Staatssecretaris voor Energie,

O. DELEUZE

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

M. VERWILGHEN

Nota

(1) Gedrukte stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

(Zitting 2001-2002)

Doc. 50 1801/001 : Wetsontwerp.

Doc. 50 1801/002 : Verslag.

Doc. 50 1801/003 : Tekst aangenomen in de plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Gedrukte stukken van de Senaat.

(Zitting 2001-2002)

2 - 1178/1 : Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat.

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 2002 — 2696

[C — 2002/11305]

26 JUIN 2002. — Loi portant réglementation des droits spéciaux attachés aux actions spécifiques au profit de l'Etat dans la S.A. Distrigaz et la S.A. Fluxys (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. Suite à la scission partielle de la société anonyme Société de Distribution du Gaz, ci-après dénommée "Distrigaz", par constitution de la nouvelle société Distrigaz S.A., il est cédé à l'Etat une action du capital de la société Distrigaz S.A. A cette action sont attachés les droits spéciaux définis aux articles 4 et 5 de l'arrêté royal du 16 juin 1994 instituant au profit de l'Etat une action spécifique de Distrigaz. Ces droits restent attachés à cette action spécifique aussi longtemps qu'elle est la propriété de l'Etat, qui ne peut la céder que moyennant autorisation législative. Ces droits sont exercés par le Ministre ou Secrétaire d'Etat qui a l'énergie dans ses attributions.

Art. 3. L'action spécifique de Distrigaz, instituée au profit de l'Etat par l'arrêté royal du 16 juin 1994 précité est conservée au sein de la société Fluxys S.A., constituée en cas de scission partielle de Distrigaz.

Art. 4. L'exercice des droits spéciaux attachés aux actions spécifiques visées aux articles 2 et 3 est soumis aux critères fixés en exécution de l'article 29, § 2, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché du gaz et au statut fiscal des producteurs d'électricité.

Art. 5. L'arrêté royal du 14 mars 2002 portant modification de l'arrêté royal du 18 janvier 2001 relatif au système provisoire visant à couvrir les frais de fonctionnement de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz (CREG) est confirmé avec effet au 1^{er} janvier 2002, date de son entrée en vigueur.

Art. 6. Par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, après avis de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz, le Roi peut modifier, compte tenu de la scission partielle de Distrigaz, les dispositions de l'arrêté royal du 5 décembre 2000 fixant les critères pour l'exercice des droits spéciaux attachés aux actions spécifiques instituées au profit de l'Etat auprès de la Société Nationale de Transport par Canalisations et de Distrigaz.

Donné à Bruxelles, le 26 juin 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de la Mobilité et des Transports,

Mme I. DURANT

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,

O. DELEUZE

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

M. VERWILGHEN

Note

(1) Documents de la Chambre des représentants.

(Session 2001-2002)

Doc. 50 1801/001 : Projet de loi.

Doc. 50 1801/002 : Rapport.

Doc. 50 1801/003 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Documents du Sénat.

(Session 2001-2002)

2 - 1178/1 : Projet non évoqué par le Sénat.

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2002 — 2697

[C — 2002/22559]

26 MEI 2002. — Wet betreffende het recht
op maatschappelijke integratie (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

TITEL I. — Recht op maatschappelijke integratie

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. Elke persoon heeft recht op maatschappelijke integratie. Dit recht kan onder de voorwaarden bepaald in deze wet bestaan uit een tewerkstelling en/of een leefloon, die al dan niet gepaard gaan met een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie.

De openbare centra voor maatschappelijk welzijn hebben tot opdracht dit recht te verzekeren.

Art. 3. Om het recht op maatschappelijke integratie te kunnen genieten, moet de persoon tegelijkertijd en onverminderd de bijzondere voorwaarden die bij deze wet worden gesteld :

1° zijn werkelijke verblijfplaats in België hebben in de door de Koning te bepalen zin;

2° meerderjarig zijn of hiermee gelijkgesteld zijn overeenkomstig de bepalingen van deze wet;

3° behoren tot één van de volgende categorieën van personen :

— hetzij de Belgische nationaliteit bezitten;

— hetzij het voordeel genieten van de toepassing van de verordening (E.E.G.) nr. 1612/68 van 15 oktober 1968 van de Raad van de Europese Gemeenschappen, betreffende het vrije verkeer van werknemers binnen de Gemeenschap;

— hetzij als vreemdeling ingeschreven zijn in het bevolkingsregister;

— hetzij staatloos zijn en onder de toepassing vallen van het Verdrag betreffende de status van staatlozen, ondertekend te New-York op 28 september 1954 en goedgekeurd bij de wet van 12 mei 1960;

— hetzij vluchteling zijn in de zin van artikel 49 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

4° niet over toereikende bestaansmiddelen beschikken, noch er aanspraak kunnen op maken, noch in staat zijn deze hetzij door eigen inspanningen, hetzij op een andere manier te verwerven. Het centrum berekent de bestaansmiddelen van de persoon overeenkomstig de bepalingen van titel II, hoofdstuk II;

5° werkberaad zijn, tenzij dit om gezondheids- of billijkheidsredenen niet mogelijk is;

6° zijn rechten laten gelden op uitkeringen die hij kan genieten krachtens de Belgische of buitenlandse sociale wetgeving.

Art. 4. § 1. Er kan van de betrokkene worden gevergd dat hij zijn rechten laat gelden op onderhoudsgeld vanwege daartoe gehouden personen, deze laatste beperkt zijnde tot : de echtgenoot of, in voorkomend geval, de ex-echtgenoot; de ascendenten en descendenten in de eerste graad; de adoptant en de geadopteerde.

§ 2. De overeenkomsten over onderhoudsgeld zijn niet tegenwerpe-lijk aan het centrum.

§ 3. Het centrum kan van rechtswege in naam en ten voordele van de betrokkene optreden om de in artikelen 3, 6°, en 4, § 1, bedoelde rechten te laten gelden.

Art. 5. Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder :

1° centrum : het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn;

2° minister : de minister bevoegd voor Maatschappelijke Integratie.

HOOFDSTUK II. — Gerechtigen

**Afdeling 1. — Maatschappelijke integratie voor personen
jonger dan 25 jaar**

Art. 6. § 1. Iedere meerderjarige persoon jonger dan 25 jaar heeft recht op maatschappelijke integratie door tewerkstelling aangepast aan zijn persoonlijke situatie en zijn capaciteiten binnen de drie maanden

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2002 — 2697

[C — 2002/22559]

26 MAI 2002. — Loi concernant le droit
à l'intégration sociale (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

TITRE I^{er}. — Droit à l'intégration sociale

CHAPITRE I^{er}. — Dispositions générales

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. Toute personne a droit à l'intégration sociale. Ce droit peut, dans les conditions fixées par la présente loi, prendre la forme d'un emploi et/ou d'un revenu d'intégration, assortis ou non d'un projet individualisé d'intégration sociale.

Les centres publics d'aide sociale ont pour mission d'assurer ce droit.

Art. 3. Pour pouvoir bénéficier du droit à l'intégration sociale, la personne doit simultanément et sans préjudice des conditions spécifiques prévues par cette loi :

1° avoir sa résidence effective en Belgique, dans le sens à déterminer par le Roi;

2° être majeure ou assimilée à une personne majeure en application des dispositions de la présente loi;

3° appartenir à une des catégories de personnes suivantes :

— soit posséder la nationalité belge;

— soit bénéficier de l'application du règlement (C.E.E.) n° 1612/68 du 15 octobre 1968 du Conseil des Communautés européennes relatif à la libre circulation des travailleurs à l'intérieur de la Communauté;

— soit être inscrite comme étranger au registre de la population;

— soit être un apatride et tomber sous l'application de la Convention relative au statut des apatrides, signée à New-York le 28 septembre 1954 et approuvée par la loi du 12 mai 1960;

— soit être un réfugié au sens de l'article 49 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

4° ne pas disposer de ressources suffisantes, ni pouvoir y prétendre ni être en mesure de se les procurer, soit par ses efforts personnels, soit par d'autres moyens. Le centre calcule les ressources de la personne conformément aux dispositions du titre II, chapitre II;

5° être disposée à travailler, à moins que des raisons de santé ou d'équité l'en empêchent.

6° faire valoir ses droits aux prestations dont elle peut bénéficier en vertu de la législation sociale belge et étrangère.

Art. 4. § 1^{er}. Il peut être imposé à l'intéressé de faire valoir ses droits à l'égard des personnes qui lui doivent des aliments, ces dernières étant limitées à : son conjoint ou, le cas échéant, son ex-conjoint; les ascendants et descendants du premier degré, l'adoptant et l'adopté.

§ 2. Les conventions relatives à une pension alimentaire ne sont pas opposables au centre.

§ 3. Le centre peut agir de plein droit au nom et en faveur de l'intéressé afin de faire valoir les droits visés aux articles 3, 6°, et 4, § 1^{er}.

Art. 5. Pour l'application de la présente loi il faut entendre par :

1° centre : le centre public d'aide sociale;

2° ministre : le ministre qui a l'Intégration sociale dans ses attributions.

CHAPITRE II. — Bénéficiaires

**Section 1^{re}. — Intégration sociale pour les personnes
âgées de moins de 25 ans**

Art. 6. § 1^{er}. Toute personne majeure âgée de moins de 25 ans a droit à l'intégration sociale par l'emploi adapté à sa situation personnelle et à ses capacités dans les trois mois de sa demande lorsqu'elle remplit les

vanaf de datum van zijn aanvraag wanneer hij voldoet aan de in de artikelen 3 en 4 gestelde voorwaarden.

§ 2. Het recht op maatschappelijke integratie door tewerkstelling kan bestaan uit hetzij een arbeidsovereenkomst hetzij een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie dat binnen een bepaalde periode leidt tot een arbeidsovereenkomst.

§ 3. De betrokkene kan zich laten bijstaan door een persoon van zijn keuze wanneer hij met het centrum onderhandelt over de voorgestelde arbeidsovereenkomst of over het geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie. Hij beschikt ook over een bezinningstermijn van 5 kalenderdagen vóór de ondertekening van de arbeidsovereenkomst of het contract voor maatschappelijke integratie en kan verzoeken om te worden gehoord door het centrum overeenkomstig de bepalingen van artikel 20.

Art. 7. Met een meerderjarige persoon wordt gelijkgesteld de minderjarige persoon die hetzij ontvoegd is door huwelijk, hetzij één of meerdere kinderen ten laste heeft, hetzij bewijst zwanger te zijn.

Art. 8. De tewerkstelling door middel van een arbeidsovereenkomst bedoeld in artikel 6, kan worden verwezenlijkt met toepassing van artikel 60, § 7, of artikel 61 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Dit recht op tewerkstelling door middel van een arbeidsovereenkomst blijft behouden zolang betrokkene niet gerechtigd is op een sociale uitkering waarvan het bedrag minstens gelijk is aan het bedrag van het leefloon waarop hij volgens zijn categorie aanspraak zou kunnen maken.

Art. 9. § 1. Het recht op maatschappelijke integratie door tewerkstelling kan voor de persoon, bedoeld in artikel 6, eveneens verwezenlijkt worden doordat het centrum financieel tussenkomt in de kosten die verbonden zijn aan de inschakeling van de rechthebbende in het beroepsleven.

§ 2. De Koning bepaalt voor welke vormen van inschakeling het centrum financieel tussenkomt evenals het bedrag, de toekenningsvoorwaarden en de modaliteiten van deze financiële tegemoetkoming. De Koning kan de voorwaarden bepalen voor de toegang tot de verschillende inschakelings- en tewerkstellingsprogramma's.

§ 3. In afwijking van artikel 23 van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers, kan de financiële tussenkomst vanwege het centrum in mindering gebracht worden op het loon van de werknemer. Deze aftrek geschiedt dadelijk na de inhouding toegelaten krachtens artikel 23, eerste lid, 1°, van dezelfde wet en telt niet mee voor de grens van een vijfde, bepaald in artikel 23, tweede lid. Een financiële tussenkomst die aldus in mindering wordt gebracht op het loon van de werknemer, wordt niettemin voor de toepassing van de sociale en fiscale wetgeving als loon beschouwd.

§ 4. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, onder de voorwaarden die Hij bepaalt, voor de werknemers die genieten van een financiële tussenkomst in hun loon vanwege het centrum :

1° afwijkingen voorzien aan de bepalingen van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzake het naleven van de regels betreffende de verbreking van de arbeidsovereenkomst door de werknemer wanneer hij in dienst genomen wordt in het kader van een andere arbeidsovereenkomst of benoemd wordt in een administratie;

2° een tijdelijke, gehele of gedeeltelijke vrijstelling voorzien van werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid bedoeld in artikel 38, §§ 3 en 3bis, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid bedoeld in artikel 2, §§ 3 en 3bis, van de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van mijnwerkers en ermee gelijkgestellten.

Art. 10. In afwachting van een tewerkstelling in het kader van een arbeidsovereenkomst of een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie of ook wanneer de persoon wegens gezondheids- of billijkheidsredenen niet kan werken, heeft hij overeenkomstig de bij deze wet gestelde voorwaarden, recht op een leefloon.

conditions prévues aux articles 3 et 4.

§ 2. Le droit à l'intégration sociale par l'emploi peut faire l'objet soit d'un contrat de travail soit d'un projet individualisé d'intégration sociale menant, dans une période déterminée, à un contrat de travail.

§ 3. L'intéressé peut se faire assister par une personne de son choix lorsqu'il négocie avec le centre le contrat de travail proposé ou le projet individualisé d'intégration sociale. Il dispose également d'un délai de réflexion de 5 jours calendrier avant la signature du contrat de travail ou d'intégration sociale et peut demander à être entendu par le centre conformément aux dispositions prévues à l'article 20.

Art. 7. Est assimilée à une personne majeure, la personne mineure d'âge qui soit est émancipée par mariage, soit a un ou plusieurs enfants à sa charge, soit prouve qu'elle est enceinte.

Art. 8. L'emploi lié à un contrat de travail visé à l'article 6 peut être réalisé selon les dispositions de l'article 60, § 7, ou de l'article 61 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale.

Ce droit à l'emploi lié à un contrat de travail reste maintenu tant que l'intéressé n'est pas admis au bénéfice d'une allocation sociale d'un montant au moins égal au revenu d'intégration auquel il pourrait prétendre en fonction de sa catégorie.

Art. 9. § 1^{er}. Le droit à l'intégration sociale par l'emploi peut également être réalisé pour la personne visée à l'article 6 par une intervention financière du centre dans les frais liés à l'insertion professionnelle de l'ayant droit.

§ 2. Le Roi détermine les types d'insertion pour lesquels le centre intervient financièrement ainsi que le montant, les conditions d'octroi et les modalités de cette intervention financière. Le Roi peut déterminer les conditions d'accès aux différents programmes d'insertion et d'emploi.

§ 3. Par dérogation à l'article 23 de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs, l'intervention financière du centre peut être imputée sur la rémunération du travailleur. Cette imputation s'effectue directement après les retenues autorisées en vertu de l'article 23, alinéa 1^{er}, 1°, de la même loi et n'intervient pas dans la limite d'un cinquième prévue à l'article 23, alinéa 2. Une intervention financière qui est imputée sur la rémunération du travailleur, est néanmoins considérée comme une rémunération en ce qui concerne la législation fiscale et sociale.

§ 4. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, dans les conditions qu'il détermine, pour les travailleurs occupés avec le bénéfice d'une intervention financière du centre dans leur rémunération :

1° prévoir des dérogations aux dispositions de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, en ce qui concerne le respect des règles relatives à la rupture du contrat de travail par le travailleur lorsque celui-ci est engagé dans les liens d'un autre contrat de travail ou nommé dans une administration;

2° prévoir une exonération temporaire, totale ou partielle, des cotisations patronales de sécurité sociale, visées à l'article 38, §§ 3 et 3bis, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et des cotisations patronales de sécurité sociale, visées à l'article 2, §§ 3 et 3bis, de l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés.

Art. 10. Dans l'attente d'un emploi lié à un contrat de travail ou dans le cadre d'un projet individualisé d'intégration sociale, ou encore si la personne ne peut travailler pour des raisons de santé ou d'équité, elle a droit, aux conditions fixées par la présente loi, à un revenu d'intégration.

Wanneer de inkomsten uit de tewerkstelling lager zijn dan het bedrag van het leefloon waarop de betrokkene aanspraak kan maken, blijft het recht op een leefloon onder de bij de wet gestelde voorwaarden behouden.

Art. 11. § 1. De toekenning en het behoud van het leefloon kunnen gepaard gaan met een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie ofwel op vraag van de betrokkene zelf, ofwel op initiatief van het centrum.

Het project gaat uit van de verwachtingen, de vaardigheden, de bekwaamheden en de behoeften van de betrokken persoon en van de mogelijkheden van het centrum.

Naar gelang van de behoeften van de persoon zal het geïndividualiseerd project betrekking hebben ofwel op de inschakeling in het beroepsleven, ofwel op de integratie in de maatschappij.

Bij het opmaken van het geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie ziet het centrum toe op een correcte evenredige verhouding tussen de eisen die aan de betrokkene worden gesteld en de toegekende hulp.

§ 2. Dit project is verplicht :

a) wanneer het centrum op grond van billijkheidsredenen aanvaardt dat de betrokken persoon met het oog op een verhoging van zijn inschakelingskansen in het beroepsleven, een studie met voltijds leerplan aanvat, hervat of voortzet in een door de gemeenschappen erkende, georganiseerde of gesubsidieerde onderwijsinstelling;

b) wanneer het een project betreft zoals bedoeld in artikel 6, § 2.

§ 3. De betrokken persoon en het centrum sluiten een schriftelijke overeenkomst, in overeenstemming met artikel 6, § 3, met betrekking tot het project bedoeld in § 1. Op vraag van één van de partijen kunnen ook één of meer derden partij zijn bij de overeenkomst. De overeenkomst kan tijdens de uitvoering worden gewijzigd op verzoek van elke partij.

De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de minimumvoorwaarden en de modaliteiten waaraan een overeenkomst betreffende een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie moet voldoen, alsook de specifieke voorwaarden voor een overeenkomst die binnen een bepaalde periode leidt tot een arbeidsovereenkomst, een overeenkomst inzake studies met een voltijds leerplan of overeenkomst gericht op vorming.

Afdeling 2. — Maatschappelijke integratie voor personen vanaf 25 jaar

Art. 12. Iedere persoon vanaf 25 jaar heeft recht op maatschappelijke integratie wanneer hij voldoet aan de in de artikelen 3 en 4 gestelde voorwaarden.

Art. 13. § 1. Het recht op maatschappelijke integratie kan worden gerealiseerd door ofwel de toekenning van een leefloon, ofwel een tewerkstelling door middel van een arbeidsovereenkomst bedoeld in de artikelen 8 en 9.

§ 2. De toekenning en het behoud van een leefloon kunnen gepaard gaan met het sluiten van een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie bedoeld in artikel 11, §§ 1 en 3, ofwel op verzoek van de betrokkene zelf, ofwel op initiatief van het centrum.

§ 3. De in artikel 6, § 3, voorziene bepalingen zijn van toepassing wanneer in het kader van zijn recht op maatschappelijke integratie aan betrokkene een tewerkstelling of een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie wordt voorgesteld.

TITEL II. — Toepassingsmodaliteiten van het recht op maatschappelijke integratie

HOOFDSTUK I. — Bedrag van het leefloon

Art. 14. § 1. Het leefloon bedraagt jaarlijks :

1° 4.400 EUR voor elke persoon die met één of meerdere personen samenwoont.

Onder samenwoning wordt verstaan het onder hetzelfde dak wonen van personen die hun huishoudelijke aangelegenheden hoofdzakelijk gemeenschappelijk regelen;

2° 6.600 EUR voor een alleenstaand persoon;

3° 7.700 EUR voor :

— een alleenstaand persoon die onderhoudsuitkeringen verschuldigd is ten aanzien van zijn kinderen, op grond van hetzij een rechterlijke beslissing, hetzij een notariële akte in het kader van een procedure tot echtscheiding of scheiding van tafel en bed door onderlinge toestemming en die het bewijs van de betaling hiervan levert;

Lorsque les revenus résultant d'une mise à l'emploi sont inférieurs au montant du revenu d'intégration auquel l'intéressé peut prétendre, le droit au revenu d'intégration est maintenu dans les conditions fixées par la présente loi.

Art. 11. § 1^{er}. L'octroi et le maintien du revenu d'intégration peuvent être assortis d'un projet individualisé d'intégration sociale, soit à la demande de l'intéressé lui-même, soit à l'initiative du centre.

Le projet s'appuie sur les aspirations, les aptitudes, les qualifications et les besoins de la personne concernée et les possibilités du centre.

Selon les besoins de la personne, le projet individualisé portera soit sur l'insertion professionnelle, soit sur l'insertion sociale.

Dans l'élaboration du projet individualisé d'intégration sociale, le centre veille à respecter une juste proportionnalité entre les exigences formulées à l'égard de l'intéressé et l'aide octroyée.

§ 2. Ce projet est obligatoire :

a) lorsque le centre accepte, sur la base de motifs d'équité, qu'en vue d'une augmentation de ses possibilités d'insertion professionnelle, la personne concernée entame, reprenne ou continue des études de plein exercice dans un établissement d'enseignement agréé, organisé ou subventionné par les communautés;

b) lorsqu'il s'agit d'un projet visé à l'article 6, § 2.

§ 3. Le projet visé au § 1^{er} fait l'objet d'un contrat écrit conclu conformément à l'article 6, § 3 entre la personne concernée et le centre. A la demande d'une des parties, un ou plusieurs tiers peuvent être partie au contrat. Le contrat peut être modifié à la demande de chacune des parties au cours de son exécution.

Le Roi fixe par arrêté délibéré en Conseil des ministres les conditions minimales et les modalités auxquelles un contrat concernant un projet individualisé d'intégration sociale doit répondre, ainsi que les conditions spécifiques d'un contrat contenant un projet menant dans une période déterminée à un contrat de travail, d'un contrat d'études de plein exercice ou d'un contrat de formation.

Section 2. — Intégration sociale pour les personnes à partir de l'âge de 25 ans

Art. 12. Toute personne à partir de 25 ans a droit à l'intégration sociale lorsqu'elle remplit les conditions prévues aux articles 3 et 4.

Art. 13. § 1^{er}. Le droit à l'intégration sociale peut être réalisé soit par l'octroi d'un revenu d'intégration, soit par un emploi lié à un contrat de travail tel que visé aux articles 8 et 9.

§ 2. L'octroi et le maintien d'un revenu d'intégration peuvent être assortis d'un projet individualisé d'intégration sociale visé à l'article 11, §§ 1^{er} et 3, soit à la demande de l'intéressé lui-même, soit à l'initiative du centre.

§ 3. Les dispositions prévues à l'article 6, § 3, sont d'application lorsque dans le cadre de son droit à l'intégration sociale, l'intéressé se voit proposer un emploi ou un projet individualisé d'intégration sociale.

TITRE II. — Modalités d'application du droit à l'intégration sociale

CHAPITRE I^{er}. — Montant du revenu d'intégration

Art. 14. § 1^{er}. Le revenu d'intégration annuel s'élève à :

1° 4.400 EUR pour toute personne cohabitant avec une ou plusieurs personnes.

Il faut entendre par cohabitation le fait que des personnes vivent sous le même toit et règlent principalement en commun leurs questions ménagères;

2° 6.600 EUR pour une personne isolée;

3° 7.700 EUR pour :

— une personne isolée qui est redevable d'une pension alimentaire à l'égard de ses enfants, sur la base soit d'une décision judiciaire, soit d'un acte notarié dans le cadre d'une procédure de divorce ou de séparation de corps et de biens par consentement mutuel et qui fournit la preuve du paiement de cette pension;

— een alleenstaand persoon die voor de helft van de tijd uitsluitend hetzij een minderjarig ongehuwd kind dat hij te zijnen laste heeft gedurende deze periode huisvest, hetzij meerdere kinderen huisvest, onder wie minstens één ongehuwde minderjarige die hij te zijnen laste heeft gedurende deze periode, in het kader van een afwisselend verblijf, vastgelegd bij gerechtelijke beslissing of bij overeenkomst, bedoeld in artikel 1288 van het Gerechtelijk Wetboek;

4° 8.800 EUR voor een één oudergezin met kinderlast.

Met eenoudergezin met kinderlast wordt bedoeld de alleenstaande persoon die uitsluitend hetzij een minderjarig ongehuwd kind te zijnen laste, hetzij meer kinderen, onder wie minstens één ongehuwde minderjarige te zijnen laste huisvest.

§ 2 Het bedrag van het leefloon wordt verminderd met de bestaansmiddelen van de aanvrager, berekend overeenkomstig de bepalingen van titel II, hoofdstuk II.

§ 3. De rechthebbende op een leefloon die zijn hoedanigheid van dakloze verliest door een woonst te betrekken die hem als hoofdverblijfplaats dient, heeft eenmaal in zijn leven recht op een verhoging gelijk aan één twaalfde van het jaarlijks bedrag van het leefloon, vastgesteld in § 1, eerste lid, 4°.

In afwijking van het voorgaande lid, kan de Koning in de mogelijkheid voorzien de verhoging gelijk aan één twaalfde van het jaarlijkse bedrag van het leefloon, bepaald bij de § 1, eerste lid, 4°, in behartigenswaardige gevallen, een tweede keer toe te kennen.

De Koning kan andere categorieën van personen gelijkstellen met daklozen.

Art. 15. De in artikel 14, § 1, eerste lid, bedoelde bedragen zijn gekoppeld aan de spilindex 103,14 geldend op 1 juni 1999 (basis 1996 = 100) van de consumptieprijzen.

Zij schommelen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de Openbare Schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

HOOFDSTUK II. — *Berekening van de bestaansmiddelen*

Art. 16. § 1. Onverminderd de toepassing van het bepaalde in § 2, komen alle bestaansmiddelen in aanmerking van welke aard en oorsprong ook, waarover de aanvrager beschikt, met inbegrip van alle uitkeringen krachtens de Belgische of buitenlandse sociale wetgeving. Kunnen eveneens in aanmerking worden genomen binnen de perken bepaald door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de bestaansmiddelen van de personen met wie de aanvrager samenwoont.

De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de modaliteiten van het onderzoek naar de bestaansmiddelen en stelt de regels vast van de berekening van die middelen.

§ 2. De Koning kan bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de inkomsten aanduiden die, hetzij voor het geheel, hetzij gedeeltelijk, niet in aanmerking komen bij het berekenen van de bestaansmiddelen.

HOOFDSTUK III. — *Procedure*

Afdeling 1. — Informatieplicht

Art. 17. Het centrum is verplicht aan elke persoon die daarom verzoekt, alle dienstige inlichtingen te verstrekken betreffende zijn rechten en plichten inzake maatschappelijke integratie in de vorm van een leefloon, een tewerkstelling of een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie. Het centrum is verplicht uit eigen beweging de belanghebbende persoon alle bijkomende informatie te verschaffen die nodig is voor de behandeling van zijn aanvraag of het behoud van zijn rechten.

De Koning bepaalt wat onder dienstige inlichtingen moet verstaan worden.

Afdeling 2. — Aanvraag, ambtshalve toekenning, herziening, stopzetting

Art. 18. § 1. Het recht op maatschappelijke integratie in de vorm van een leefloon, een tewerkstelling of een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie wordt, hetzij op initiatief van het bevoegd centrum, hetzij op aanvraag van de belanghebbende of van ieder persoon die hij hiervoor schriftelijk heeft aangewezen, toegekend, herzien of stopgezet door dit centrum.

— une personne isolée qui héberge la moitié du temps uniquement soit un enfant mineur non marié à sa charge durant cette période, soit plusieurs enfants, parmi lesquels au moins un enfant mineur non marié qui est à sa charge durant cette période, dans le cadre de l'hébergement alterné, fixé par décision judiciaire ou par convention visée à l'article 1288 du Code judiciaire.

4° 8.800 EUR pour la famille monoparentale avec charge d'enfant(s).

Par famille monoparentale avec charge d'enfant(s) on entend la personne isolée qui héberge exclusivement soit un enfant mineur non marié à sa charge, soit plusieurs enfants, parmi lesquels au moins un enfant mineur non marié à sa charge.

§ 2. Le montant du revenu d'intégration est diminué des ressources du demandeur, calculées conformément aux dispositions du titre II, chapitre II.

§ 3. Le bénéficiaire d'un revenu d'intégration qui perd sa qualité de sans-abri en occupant un logement qui lui sert de résidence principale a droit, une seule fois dans sa vie, à une majoration d'un douzième du montant annuel du revenu d'intégration, fixé au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°.

Par dérogation à l'alinéa précédent, le Roi peut prévoir la possibilité d'octroyer, dans des cas dignes d'intérêt, une deuxième fois la majoration d'un douzième du montant annuel du revenu d'intégration, fixé au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°.

Le Roi peut assimiler d'autres catégories de personnes à des sans-abri.

Art. 15. Les montants visés à l'article 14, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, sont rattachés à l'indice 103,14 applicable au 1^{er} juin 1999 (base 1996 = 100) des prix à la consommation.

Ils varient conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation, des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

CHAPITRE II. — *Calcul des ressources*

Art. 16. § 1^{er}. Sans préjudice de l'application de la disposition du § 2, toutes les ressources, quelle qu'en soit la nature ou l'origine, dont dispose le demandeur, sont prises en considération, y compris toutes les prestations allouées en vertu de la législation sociale belge ou étrangère. Peuvent également être prises en considération, dans les limites fixées par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les ressources des personnes avec lesquelles le demandeur cohabite.

Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités de l'enquête sur les ressources et fixe les règles de calcul de celles-ci.

§ 2. Le Roi peut déterminer par arrêté délibéré en Conseil des Ministres les ressources dont il ne sera pas tenu compte, soit en totalité, soit partiellement pour le calcul des ressources.

CHAPITRE III. — *Procédure*

Section 1^{re}. — Devoir d'information

Art. 17. Le centre est tenu de communiquer à toute personne qui en fait la demande toute information utile au sujet de ses droits et obligations en matière d'intégration sociale sous la forme d'un revenu d'intégration, d'un emploi ou d'un projet individualisé d'intégration sociale. Le centre est tenu de communiquer de sa propre initiative à la personne concernée toute information complémentaire utile au traitement de sa demande ou au maintien de ses droits.

Le Roi détermine ce qu'il faut entendre par information utile.

Section 2. — Demande, octroi d'office, révision, retrait

Art. 18. § 1^{er}. Le centre compétent accorde, revoit ou retire le droit à l'intégration sociale sous la forme d'un revenu d'intégration, d'un emploi ou d'un projet individualisé d'intégration sociale soit de sa propre initiative, soit à la demande de l'intéressé ou de toute personne qu'il a désignée par écrit à cet effet.

Onder « bevoegd centrum » wordt verstaan het centrum bedoeld in de artikelen 1, eerste lid, 1° en 2 van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Indien het een dakloze persoon betreft, is het centrum bedoeld in artikel 57bis van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn bevoegd.

§ 2. De aanvraag wordt, de dag zelf van haar ontvangst, chronologisch ingeschreven in het daartoe gehouden register.

De schriftelijke aanvraag wordt ondertekend door de belanghebbende of de aangewezen persoon. Wanneer de aanvraag mondeling wordt gedaan, ondertekent de belanghebbende of de aangewezen persoon in het daartoe voorziene vak van het register bedoeld in het eerste lid.

§ 3. Het centrum zendt of overhandigt dezelfde dag aan de aanvrager een ontvangstbewijs.

Elk ontvangstbewijs moet melding maken van de onderzoekstermijn van de aanvraag, en van het bepaalde in de artikelen 20 en 22, § 1, tweede lid.

§ 4. Wanneer een centrum een aanvraag ontvangt waarvoor het zich onbevoegd acht, zendt het deze aanvraag over binnen de vijf kalenderdagen aan het volgens hem bevoegd centrum. Binnen dezelfde termijn wordt de aanvrager schriftelijk in kennis gesteld van deze verzending. Op straffe van nietigheid gebeurt de verzending van de aanvraag aan het bevoegd geachte OCMW, evenals de kennisgeving van de verzending aan de aanvrager, door een brief met vermelding van de redenen van onbevoegdheid.

De aanvraag zal evenwel worden gevalideerd op de datum van ontvangst bij het eerste centrum, zoals bepaald in § 2.

Het centrum dat deze verplichting niet naleeft, moet overeenkomstig de door deze wet gestelde voorwaarden, het leefloon of de maatschappelijke integratie door tewerkstelling toekennen zolang het de aanvraag niet heeft overgezonden en de redenen die aan de onbevoegdheid ten grondslag liggen niet heeft medegedeeld.

De beslissing van onbevoegdheid kan worden genomen door de Voorzitter mits zijn beslissing aan de raad of het bevoegd orgaan te onderwerpen op de eerstvolgende vergadering met het oog op haar bekrachtiging.

§ 5. Het centrum waarbij een verzoek tot het bekomen van sociale prestaties wordt ingediend waarvoor het niet bevoegd is, zendt dit onverwijld door aan de bevoegde instelling van sociale zekerheid. De verzoeker wordt daarvan verwittigd.

§ 6. Wanneer het centrum een aanvraag tot het bekomen van een recht op maatschappelijke integratie ontvangt welke door een andere instelling van sociale zekerheid is overgezonden, zal de aanvraag gevalideerd worden op de datum van indiening bij de onbevoegde instelling, zijnde de datum van het postmerk en, bij gebreke hieraan, de datum van de ontvangst van de aanvraag.

Afdeling 3. — Onderzoek van de aanvraag

Art. 19. § 1. Met het oog op de toekenning van maatschappelijke integratie in de vorm van een leefloon, of een tewerkstelling, met het oog op de herziening of de intrekking van een beslissing dienaangaande of met het oog op een beslissing tot schorsing van de uitbetaling van het leefloon, verricht het centrum een sociaal onderzoek.

Voor het sociaal onderzoek moet het centrum een beroep doen op maatschappelijk werkers, volgens de kwalificatievoorwaarden bepaald door de Koning.

§ 2. De aanvrager is ertoe gehouden elke voor het onderzoek van zijn aanvraag nuttige inlichting en machtiging te geven.

§ 3. Het centrum verzamelt alle ontbrekende inlichtingen om de rechten van de betrokkene te kunnen beoordelen wanneer de aanvrager dit niet kan doen.

§ 4. De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad :

1° welke inlichtingen en machtigingen door de aanvrager ten minste moeten worden gegeven op een daartoe bij de aanvraag van maatschappelijke integratie in de vorm van een leefloon, of een tewerkstelling in te vullen formulier;

2° onder welke voorwaarden en op welke wijze het centrum inlichtingen kan inwinnen bij de openbare besturen.

Il y a lieu d'entendre par « centre compétent », le centre visé aux articles 1^{er}, alinéa premier, 1° et 2 de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge de l'aide sociale accordée par les centres publics d'aide sociale.

S'il s'agit d'une personne sans abri, le centre compétent est celui visé à l'article 57bis de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale.

§ 2. Le jour de sa réception, la demande est inscrite par ordre chronologique dans le registre tenu à cet effet.

La demande écrite est signée par l'intéressé ou par la personne désignée. Lorsque la demande est orale, l'intéressé ou la personne désignée signe dans la case ad hoc du registre visé à l'alinéa 1^{er}.

§ 3. Le centre adresse ou remet le même jour un accusé de réception au demandeur.

Tout accusé de réception doit indiquer le délai d'examen de la demande et les dispositions des articles 20 et 22, § 1^{er}, alinéa 2.

§ 4. Lorsqu'un centre reçoit une demande pour laquelle il ne se considère pas compétent, il transmet cette demande dans les cinq jours calendrier par écrit au centre qu'il estime être compétent. Dans le même délai, il avertit le demandeur par écrit de cette transmission. A peine de nullité, la transmission de la demande au CPAS considéré comme étant compétent, ainsi que la notification au demandeur de la transmission, se fait au moyen d'une lettre mentionnant les raisons de l'incompétence.

Toutefois, la demande sera validée à la date de sa réception au premier centre, telle que déterminée au § 2.

Le centre qui manque à cette obligation doit accorder, aux conditions fixées par la présente loi, le revenu d'intégration ou l'intégration sociale par l'emploi tant qu'il n'a pas transmis la demande ni communiqué les raisons invoquées pour justifier l'incompétence.

La décision d'incompétence peut être prise par le président à charge pour lui de soumettre sa décision au conseil ou à l'organe compétent à la plus prochaine réunion, en vue de sa ratification.

§ 5. Le centre auprès duquel une demande d'obtention de prestations sociales est introduite, pour laquelle il n'est pas compétent, la transmet sans délai à l'institution de sécurité sociale compétente. Le demandeur en est avisé.

§ 6. Lorsque le centre reçoit une demande d'obtention du droit à l'intégration sociale, transmise par une autre institution de sécurité sociale, la demande sera validée à la date d'introduction auprès de l'institution non compétente, à savoir la date du cachet de la poste et, à défaut de celui-ci, la date de réception de la demande.

Section 3. — Examen de la demande

Art. 19. § 1^{er}. Le centre procède à une enquête sociale en vue de l'octroi de l'intégration sociale sous la forme d'un revenu d'intégration ou d'un emploi, en vue de la révision ou du retrait d'une décision y afférente ou en vue d'une décision de suspension de paiement du revenu d'intégration.

Le centre doit recourir pour l'enquête sociale à des travailleurs sociaux, selon les conditions de qualification fixées par le Roi.

§ 2. L'intéressé est tenu de fournir tout renseignement et autorisation utile à l'examen de sa demande.

§ 3. Le centre recueille toutes les informations faisant défaut en vue de pouvoir apprécier les droits de l'intéressé, lorsque le demandeur ne peut le faire.

§ 4. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres :

1° les informations et les autorisations qui doivent être données au minimum par le demandeur au moyen d'un formulaire à compléter à cet effet lors de la demande d'intégration sociale sous la forme d'un revenu d'intégration ou d'un emploi;

2° les conditions et les modalités selon lesquelles le centre peut recueillir des informations auprès des administrations publiques.

Art. 20. Het centrum moet de betrokkene horen, indien hij hierom verzoekt, alvorens een beslissing te nemen met betrekking tot :

— de toekenning, weigering of herziening van een leefloon, een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie of een maatschappelijke integratie door tewerkstelling;

— de sancties bedoeld in artikel 30, §§ 1 en 2;

— de terugvordering ten laste van een persoon die het leefloon heeft genoten.

Het centrum moet de betrokkene in kennis stellen van dit recht, overeenkomstig de modaliteiten bepaald door de Koning.

De betrokkene wordt gehoord door hetzij de raad, hetzij het bevoegde orgaan met beslissingsbevoegdheid in het concrete geval.

De betrokkene die wordt gehoord kan zich bij de uitoefening van zijn recht om te worden gehoord, laten bijstaan of vertegenwoordigen door een persoon naar zijn keuze.

Afdeling 4. — Beslissing

Art. 21. § 1. Onverminderd de verplichting tot onmiddellijke dienstverlening hem opgelegd door de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn beslist het centrum binnen dertig dagen na ontvangst van de aanvraag.

In de gevallen bedoeld in artikel 18, § 4, eerste lid, en § 6, beslist het centrum aan wie de aanvraag werd overgezonden binnen 30 dagen volgend op de dag waarop het eerste aangezochte centrum of instelling van sociale zekerheid de aanvraag heeft overgezonden.

§ 2. Elke beslissing met individuele strekking die rechtsgevolgen heeft ten aanzien van het recht van de betrokken persoon op maatschappelijke integratie in de vorm van een leefloon, een tewerkstelling of een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie moet op schrift worden gesteld en met redenen worden omkleed. Deze motivering moet afdoende zijn en moet zowel betrekking hebben op de juridische als op de feitelijke elementen die aan de beslissing ten gronde liggen.

Wanneer de beslissing betrekking heeft op een geldsom, moet ze het toegekende bedrag vermelden, alsmede de wijze van berekening en de regelmaat van de betalingen.

§ 3. De beslissing moet bovendien de volgende vermeldingen bevatten :

1° de mogelijkheid om bij de bevoegde rechtbank een beroep in te stellen;

2° het adres van de bevoegde rechtbank;

3° de termijn om een beroep in te stellen en de wijze waarop dit moet gebeuren;

4° de inhoud van de artikelen 728 en 1017 van het Gerechtelijk Wetboek;

5° de referenties van het dossier en van de dienst en de maatschappelijk werker die het dossier beheert;

6° de mogelijkheid om opheldering te verkrijgen omtrent de beslissing bij de dienst die het dossier beheert;

7° het feit dat het instellen van een beroep bij de arbeidsrechtbank de uitvoering van de beslissing niet schorst;

8° in voorkomend geval, de periodiciteit van de betaling.

Indien de beslissing de in dit artikel genoemde vermeldingen niet bevat, gaat de in artikel 47, § 1, tweede lid, bedoelde termijn om een beroep in te stellen niet in.

§ 4. De beslissing wordt binnen acht dagen bij aangetekende zending of tegen ontvangstbewijs betekend aan de betrokkene op de wijze die door de Koning kan worden bepaald. De datum van de poststempel of van het ontvangstbewijs zijn doorslaggevend.

§ 5. De beslissing houdende toekenning of verhoging van een leefloon die genomen wordt ingevolge een door de betrokkene ingediende aanvraag heeft uitwerking op de datum van ontvangst van die aanvraag.

In afwijking van het voorgaande lid heeft de beslissing die genomen wordt door het bevoegd centrum in het geval van artikel 18, § 4, derde lid, uitwerking op de dag volgend op de datum waarop de aanvraag door het eerste aangezochte centrum werd overgemaakt.

Geldt het een beslissing van ambtswege dan bepaalt het centrum in zijn beslissing de dag waarop deze uitwerking heeft.

§ 6. Elke beslissing tot toekenning, weigering of herziening van het recht op maatschappelijke integratie in de vorm van een leefloon, een tewerkstelling of een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie, wordt medegedeeld aan de minister, op de wijze door de Koning bepaald en binnen acht dagen volgend op het einde van de maand waarin deze beslissing werd genomen.

Art. 20. Le centre est tenu d'entendre le demandeur, si celui-ci le demande, avant de prendre une décision relative à :

— l'octroi, le refus ou la révision d'un revenu d'intégration, d'un projet individualisé d'intégration sociale, ou d'une intégration sociale par l'emploi;

— les sanctions visées à l'article 30, §§ 1^{er} et 2;

— la récupération à charge d'une personne qui a perçu le revenu d'intégration.

Le centre est tenu d'informer l'intéressé de ce droit, selon les modalités fixées par le Roi.

L'intéressé peut être entendu soit par le conseil, soit par l'organe compétent ayant un pouvoir de décision dans le cas concret.

Lors de son audition, l'intéressé peut se faire assister ou représenter par une personne de son choix.

Section 4. — Décision

Art. 21. § 1^{er}. Sans préjudice de l'obligation d'accorder une aide immédiate qui lui est imposée par la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, le centre prend sa décision dans les trente jours qui suivent la réception de la demande.

Dans les cas visés à l'article 18, § 4, alinéa 1^{er}, et § 6, le centre à qui la demande a été transmise décide dans les trente jours suivant le jour où le premier centre saisi ou l'institution de sécurité sociale a transmis la demande.

§ 2. Toute décision à portée individuelle ayant des conséquences juridiques pour le droit de la personne concernée à une intégration sociale sous la forme d'un revenu d'intégration, d'un emploi ou d'un projet individualisé d'intégration sociale est écrite et motivée. Cette motivation doit être suffisante et porter tant sur les éléments juridiques que sur les éléments de fait sur lesquels repose la décision.

Lorsque la décision porte sur une somme d'argent, elle doit mentionner le montant alloué, ainsi que le mode de calcul et la périodicité des paiements.

§ 3. La décision doit en outre contenir les mentions suivantes :

1° la possibilité d'intenter un recours devant le tribunal compétent;

2° l'adresse du tribunal compétent;

3° le délai et les modalités pour intenter un recours;

4° le contenu des articles 728 et 1017 du Code judiciaire;

5° les références du dossier et du service et l'assistant sociale qui gère celui-ci;

6° la possibilité d'obtenir toute explication sur la décision auprès du service qui gère le dossier;

7° le fait que le recours devant le tribunal du travail, n'est pas suspensif de l'exécution de la décision;

8° s'il y a lieu, la périodicité du paiement.

Si la décision ne contient pas les mentions prévues dans cet article, le délai de recours visé à l'article 47, § 1^{er}, alinéa 2, ne commence pas à courir.

§ 4. La décision est notifiée à l'intéressé dans les huit jours sous pli recommandé ou contre accusé de réception, selon les modalités qui peuvent être déterminées par le Roi. La date du cachet de la poste ou de l'accusé de réception font foi.

§ 5. La décision accordant ou majorant un revenu d'intégration, intervenue à la suite d'une demande introduite par l'intéressé, sort ses effets à la date de la réception de cette demande.

Par dérogation à l'alinéa précédent, la décision prise par le centre compétent dans le cas visé à l'article 18, § 4, alinéa 3, produit ses effets le jour suivant la date à laquelle la demande a été transmise par le premier centre saisi.

S'il s'agit d'une décision d'office, le centre fixe dans sa décision la date à laquelle cette décision produit ses effets.

§ 6. Toute décision d'octroi, de refus ou de révision du droit à l'intégration sociale sous la forme d'un revenu d'intégration, d'un emploi ou d'un projet individualisé d'intégration sociale, est communiquée au ministre, selon les modalités déterminées par le Roi, dans les huit jours suivant la fin du mois au cours duquel cette décision a été prise.

Art. 22. § 1. Onverminderd de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake de verjaring, herziet het centrum een beslissing in geval van :

1. gewijzigde omstandigheden die een invloed hebben op de rechten van de persoon;
2. een wijziging van het recht door een wettelijke of reglementaire bepaling;
3. een juridische of materiële vergissing van het centrum;
4. verzuim, onvolledige en onjuiste verklaringen van de persoon.

Met het oog op een eventuele herziening moet de betrokkene onmiddellijk aangifte doen van elk nieuw gegeven dat een weerslag kan hebben op het hem toegekende bedrag of op zijn situatie als rechthebbende.

Met hetzelfde oogmerk moet het centrum geregeld, en minstens om het jaar, nagaan of de toekenningsvoorwaarden vervuld blijven.

§ 2. De beslissing tot herziening heeft uitwerking met ingang van de dag waarop de reden is ontstaan die tot de herziening aanleiding heeft gegeven.

In afwijking van het eerste lid, heeft de herziening uitwerking op de eerste dag van de maand na de kennisgeving in geval van een juridische of materiële vergissing van het centrum wanneer de volgende voorwaarden tegelijkertijd vervuld zijn :

- 1° het recht op de prestatie is kleiner dan het aanvankelijk toegekende recht;
- 2° de persoon kon zich niet vergewissen van de vergissing.

Afdeling 5. — Betaling

Art. 23. § 1. De eerste betaling van het leefloon geschiedt binnen de vijftien dagen van de beslissing; indien voorschotten werden toegekend, wordt het bedrag ervan in mindering gebracht van de sommen toegekend voor de periode waarop zij betrekking hebben.

De andere betalingen geschieden per week, per veertien dagen of per maand naar keuze van het centrum, zoals bepaald in de beslissing.

De Koning kan nadere regels voor deze uitbetaling bepalen.

§ 2. Bij laattijdige betaling brengt het leefloon van rechtswege intrest op vanaf de datum waarop het opeisbaar wordt, zijnde de zestiende dag volgend op de beslissing. Is de beslissing genomen met een vertraging die te wijten is aan het centrum, dan is de intrest verschuldigd vanaf de zesenvestigste dag na het indienen van de aanvraag.

De Koning kan de modaliteiten van de berekening van de intrest bepalen. Hij kan tevens de intrestvoet bepalen, zonder dat die lager mag zijn dan het gewoon tarief van de voorschotten boven plafond op een lopende rekening vastgesteld door de Nationale Bank.

§ 3. De Koning bepaalt de gevallen waarin de uitbetaling aan de gerechtigde wordt geschorst omdat hij het voorwerp uitmaakt van een maatregel van vrijheidsberoving of opsluiting.

§ 4. De Koning bepaalt aan welke personen de vervallen en niet-uitgekeerde termijnen worden uitbetaald bij het overlijden van de gerechtigde op een leefloon.

HOOFDSTUK IV. — Terugvorderingen

Art. 24. § 1. Het leefloon uitgekeerd met toepassing van deze wet wordt op de betrokkene verhaald :

1° in geval van een herziening met terugwerkende kracht, bedoeld in artikel 22, § 1.

In geval van een vergissing vanwege het centrum kan het centrum ofwel het onverschuldigde terugvorderen, ofwel op eigen initiatief, of op aanvraag van de betrokkene geheel of gedeeltelijk afzien van de terugvordering;

2° indien hij de beschikking krijgt over inkomsten krachtens rechten die hij bezat tijdens de periode waarvoor hem een leefloon werd uitbetaald. In dit geval is de terugvordering beperkt tot beloop van het bedrag waarvoor die inkomsten bij de berekening van het leefloon in aanmerking hadden moeten worden genomen indien hij er te dien tijde reeds de beschikking over zou hebben gehad. In afwijking van artikel 1410 van het Gerechtelijk Wetboek treedt het centrum van rechtswege en tot beloop van dat bedrag in de rechten die de begunstigde op de hierboven bedoelde inkomsten kan doen gelden.

§ 2. Buiten de gevallen bedoeld in § 1 is geen terugvordering van het leefloon bij de betrokkene mogelijk. Elke hiermee tegenstrijdige overeenkomst is nietig.

Art. 22. § 1^{er}. Sans préjudice des dispositions légales et réglementaires en matière de prescription, le centre revoit une décision en cas :

1. de modification des circonstances qui ont une incidence sur les droits de la personne;
2. de modification du droit par une disposition légale ou réglementaire;
3. d'erreur juridique ou matérielle du centre;
4. d'omission, de déclarations incomplètes et inexactes de la personne.

En vue d'une révision éventuelle, l'intéressé doit faire déclaration immédiate de tout élément nouveau susceptible d'avoir une répercussion sur le montant qui lui a été accordé ou sur sa situation d'ayant droit.

Dans le même but, le centre examinera régulièrement, et ce au moins une fois l'an, si les conditions d'octroi sont toujours réunies.

§ 2. La décision de révision produit ses effets à la date à laquelle le motif qui a donné lieu à la révision est apparu.

En dérogation à l'alinéa 1^{er}, la révision produit ses effets le premier jour du mois suivant la notification en cas d'erreur juridique ou matérielle du centre lorsque les conditions suivantes sont remplies simultanément :

- 1° le droit à la prestation est inférieur au droit octroyé initialement;
- 2° la personne ne pouvait se rendre compte de l'erreur.

Section 5. — Paiement

Art. 23. § 1^{er}. Le premier paiement du revenu d'intégration est effectué dans les quinze jours de la décision; si des avances ont été consenties, leur montant est défalqué des sommes allouées pour la période correspondante.

Les autres paiements se font par semaine, par quinzaine ou par mois au choix du centre, tels que déterminés dans la décision.

Le Roi peut préciser les modalités de ce paiement.

§ 2. En cas de retard de paiement, le revenu d'intégration porte intérêt de plein droit à partir de la date de son exigibilité, à savoir le seizième jour suivant la décision. Si cette décision est prise avec un retard imputable au centre, les intérêts sont dus à partir du quarante-sixième jour suivant l'introduction de la demande.

Le Roi peut déterminer les modalités de calcul de l'intérêt. Il peut également fixer le taux d'intérêt sans que celui-ci puisse être inférieur au taux normal des avances en compte courant hors plafond fixé par la Banque nationale.

§ 3. Le Roi fixe les cas dans lesquels le paiement est suspendu à l'égard du bénéficiaire qui fait l'objet d'une mesure de détention ou d'emprisonnement.

§ 4. Le Roi détermine les bénéficiaires des arrérages échus et non encore payés, lors du décès du bénéficiaire du revenu d'intégration.

CHAPITRE IV. — Des recouvrements

Art. 24. § 1^{er}. Le revenu d'intégration versé en application de la présente loi est récupéré à charge de l'intéressé :

- 1° en cas de révision avec effet rétroactif, visée à l'article 22, § 1^{er}.

En cas d'erreur du centre, le centre peut soit récupérer l'indu, soit de sa propre initiative, ou à la demande de l'intéressé, renoncer totalement ou partiellement à la récupération;

2° lorsqu'il vient à disposer de ressources en vertu de droits qu'il possédait pendant la période pour laquelle le revenu d'intégration lui a été versé. Dans ce cas, la récupération est limitée au montant des ressources qui auraient dû être prises en considération pour le calcul du revenu d'intégration à payer s'il en avait déjà disposé à ce moment. Par dérogation à l'article 1410 du Code judiciaire, le centre est subrogé de plein droit, jusqu'à concurrence de cette somme, dans les droits que le bénéficiaire peut faire valoir aux ressources susvisées.

§ 2. En dehors des cas visés au § 1^{er}, une récupération du revenu d'intégration auprès de l'intéressé n'est pas possible. Toute convention contraire est considérée comme nulle.

§ 3. De in § 1 vermelde beslissing moet conform zijn aan de bepalingen van artikel 21, §§ 2, 3 en 4.

§ 4. De onverschuldigd betaalde bedragen brengen van rechtswege intrest op vanaf de betaling, indien de onverschuldigde betaling het gevolg is van arglist, bedrog of bedrieglijke handelingen van de belanghebbende persoon.

Art. 25. § 1. Dit artikel is toepasselijk op het geval van terugvordering bedoeld in artikel 24 § 1, 1°.

§ 2. Het centrum moet aan de betrokkene schriftelijk kennis geven van zijn beslissing om het hem uitgekeerde leefloon van hem terug te vorderen. Deze beslissing moet, naast de vermeldingen bedoeld in artikel 21, § 3, de volgende aanduidingen bevatten :

1° de vaststelling dat er onverschuldigde bedragen zijn betaald;

2° het totale bedrag van wat onverschuldigd is betaald, alsmede de berekeningswijze ervan;

3° de inhoud en de refertes van de bepalingen in strijd waarmee de betalingen zijn gedaan;

4° de in aanmerking genomen verjaringstermijn;

5° de mogelijkheid voor het centrum om van de terugvordering van onverschuldigd betaalde bedragen af te zien en de procedure die hiervoor moet worden gevolgd;

6° de mogelijkheid om een met redenen omkleed voorstel van terugbetaling in schijven voor te leggen.

Wanneer de beslissing de genoemde vermeldingen niet bevat, gaat de in artikel 47, § 1, tweede lid, bedoelde termijn om een beroep in te stellen niet in.

Het centrum kan zijn beslissing tot terugvordering eerst ten uitvoer leggen na verloop van één maand. Indien de betrokkene binnen deze tijd verzoekt van de terugvordering af te zien, kan het centrum niet optreden dan na zijn beslissing te hebben bevestigd door een nieuwe beslissing die bij aangetekend schrijven aan de betrokkene wordt meegedeeld.

§ 3. De Koning bepaalt onder welke voorwaarden het centrum afziet van de terugvordering van het onverschuldigde bij het overlijden van de persoon aan wie het is betaald.

Art. 26. Het leefloon door een centrum uitgekeerd met toepassing van deze wet wordt krachtens een eigen recht door dit centrum verhaald, binnen de grenzen, onder de voorwaarden en modaliteiten bepaald door de Koning, op de onderhoudsplichtigen bedoeld in artikel 4, § 1, alsook de onderhoudsplichtigen bedoeld in artikel 336 van het Burgerlijk Wetboek, tot beloop van het bedrag waartoe zij gehouden zijn gedurende de tijd dat het leefloon is uitgekeerd.

Art. 27. Het centrum verhaalt het leefloon krachtens een eigen recht op de persoon die verantwoordelijk is voor de verwonding of ziekte die aanleiding gegeven heeft tot de betaling van het leefloon.

Wanneer de verwonding of ziekte het gevolg is van een misdrijf, kan de vordering tegelijk met de strafrechtelijke vordering en voor dezelfde rechter worden ingesteld.

Art. 28. Het centrum kan slechts afziet van de terugvorderingen bedoeld in de artikelen 24, § 1, 26 en 27 bij een individuele beslissing en om redenen van billijkheid die in de beslissing vermeld worden.

De betrokkene kan billijkheidsredenen aanvoeren ten einde de terugvordering te voorkomen.

Geen terugvordering moet worden ingesteld indien de kosten of inspanningen hieraan verbonden, niet opwegen tegen het verwachte resultaat.

Art. 29. § 1. De terugvordering bedoeld in artikel 24, § 1 en de vordering bedoeld in artikel 27, eerste lid, verjaren overeenkomstig artikel 2262bis, § 1, eerste lid, van het Burgerlijk Wetboek.

§ 2. De terugvordering bedoeld in artikel 26 verjaart overeenkomstig artikel 2277 van het Burgerlijk Wetboek.

§ 3. De vordering bedoeld in artikel 27, tweede lid, verjaart overeenkomstig artikel 2262bis, § 1, tweede en derde lid, van het Burgerlijk Wetboek.

§ 4. Deze verjaringen kunnen gestuit worden door een aanmaning gedaan hetzij bij een ter post aangetekende brief, hetzij tegen ontvangstbewijs.

§ 3. La décision mentionnée au § 1^{er} doit être conforme aux dispositions de l'article 21, §§ 2, 3 et 4.

§ 4. Les montants payés indûment portent intérêt de plein droit à partir du paiement, si le paiement indu résulte de fraude, de dol ou de manoeuvres frauduleuses de la part de la personne intéressée.

Art. 25. § 1^{er}. Cet article s'applique au cas de récupération visé à l'article 24, § 1^{er}, 1°.

§ 2. Le centre doit notifier par écrit sa décision à l'intéressé afin de récupérer auprès de lui le revenu d'intégration qui lui a été payé. Cette décision doit comporter, outre les mentions visées à l'article 21, § 3, les indications suivantes :

1° la constatation que des montants indus ont été payés;

2° le montant total de ce qui a été payé indûment, ainsi que le mode de calcul;

3° le contenu et les références des dispositions en violation desquelles les paiements ont été effectués;

4° le délai de prescription pris en considération;

5° la possibilité pour le centre de renoncer à la récupération des montants payés indûment et la procédure à suivre à cet effet;

6° la possibilité de soumettre une proposition dûment motivée de remboursement par tranches.

Lorsque la décision ne comporte pas les mentions précitées, le délai de recours visé à l'article 47, § 1^{er}, alinéa 2, ne commence pas à courir.

Le centre ne peut exécuter sa décision de récupération qu'après un délai d'un mois. Si l'intéressé demande dans ce délai qu'il soit renoncé à la récupération, le centre ne peut agir qu'après avoir confirmé sa décision par une nouvelle décision communiquée à l'intéressé par lettre recommandée.

§ 3. Le Roi détermine les conditions dans lesquelles le centre renonce au recouvrement de l'indu lors du décès de la personne qui a été payée.

Art. 26. Le remboursement du revenu d'intégration octroyé par un centre en application de la présente loi est poursuivi par ce centre en vertu d'un droit propre, dans les limites, les conditions et les modalités fixées par le Roi, à charge des débiteurs d'aliments visés à l'article 4, § 1^{er}, ainsi qu'à charge des débiteurs d'aliments visés à l'article 336 du Code civil, à concurrence du montant auquel ils sont tenus pendant la période durant laquelle le revenu d'intégration a été octroyé.

Art. 27. Le centre poursuit en vertu d'un droit propre le remboursement du revenu d'intégration à charge de la personne responsable de la blessure ou de la maladie qui a donné lieu au paiement du revenu d'intégration.

Lorsque la lésion ou la maladie résulte d'une infraction, l'action peut être exercée en même temps que l'action pénale et devant le même juge.

Art. 28. Le centre ne peut se dispenser du recouvrement visé aux articles 24, § 1^{er}, 26 et 27 que par une décision individuelle et pour des raisons d'équité qui seront mentionnées dans la décision.

L'intéressé peut faire valoir des raisons d'équité justifiant que le remboursement ne soit pas poursuivi.

Aucune récupération ne doit être entreprise si les coûts ou les démarches inhérents à cette récupération dépassent le résultat escompté.

Art. 29. § 1^{er}. L'action en remboursement visée à l'article 24, § 1^{er} et l'action visée à l'article 27, alinéa 1^{er}, se prescrivent conformément à l'article 2262bis, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du Code civil.

§ 2. L'action en remboursement visée à l'article 26 se prescrit conformément à l'article 2277 du Code civil.

§ 3. L'action visée à l'article 27, alinéa 2, se prescrit conformément à l'article 2262bis, § 1^{er}, alinéas 2 et 3, du Code civil.

§ 4. Ces prescriptions peuvent être interrompues par une sommation faite soit par lettre recommandée à la poste, soit contre accusé de réception.

HOOFDSTUK V. — *Sancties*

Art. 30. § 1. Indien de betrokkene verzuimt bestaansmiddelen aan te geven waarvan hij het bestaan kent, of als hij onjuiste of onvolledige verklaringen aflegt die het bedrag van het leefloon beïnvloeden, kan de uitbetaling van het leefloon geheel of gedeeltelijk geschorst worden voor een periode van ten hoogste zes maanden, of in geval van bedrieglijk opzet, voor ten hoogste twaalf maanden.

In geval van herhaling binnen een termijn van drie jaar te rekenen vanaf de dag waarop de sanctie voor een vorig verzuim of onjuiste verklaring definitief is geworden, kunnen de bovenvermelde periodes worden verdubbeld.

Geen sanctie kan nog worden uitgesproken na verloop van twee jaar vanaf de dag waarop het verzuim werd begaan of de onjuiste verklaring werd gedaan. Geen sanctie kan nog worden uitgevoerd na verloop van twee jaar vanaf de dag waarop de sanctie definitief is geworden.

§ 2. Indien de betrokkene, na aanmaning, de verplichtingen die in het contract betreffende een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie, zoals bedoeld in de artikelen 11 en 13, § 2, vermeld zijn, zonder wettige redenen, niet naleeft, kan de uitbetaling van het leefloon na het advies van de maatschappelijk werker belast met het dossier, geheel of gedeeltelijk worden geschorst voor een periode van ten hoogste één maand. In geval van herhaling binnen een termijn van ten hoogste één jaar, kan de uitbetaling van het leefloon voor een periode van ten hoogste drie maanden worden geschorst.

De in het eerste lid bepaalde sanctie gaat in op de eerste dag van de tweede maand volgend op de beslissing van het centrum.

§ 3. De onder §§ 1 en 2 bedoelde administratieve sancties worden uitgesproken door het bevoegde centrum zoals bedoeld in artikel 18, § 1, en kunnen desgevallend verder uitgevoerd worden door het centrum dat naderhand bevoegd wordt en dit zolang de sanctie van toepassing is.

De regels van de rechtspleging, bepaald door de artikelen 20, 21, §§ 2, 3 en 4 en artikel 47 zijn van toepassing.

Art. 31. Onverminderd de toepassing van andere strafbepalingen, inzonderheid die van het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen te doen inzake subsidies, vergoedingen en toelagen van alle aard, die geheel of gedeeltelijk ten laste van het Rijk zijn, wordt gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot één maand en een geldboete van 26 EUR tot 500 EUR of met één van deze straffen alleen :

1. de gerechtigde bedoeld in artikel 30, § 1, die met bedrieglijk oogmerk heeft gehandeld.

2. eenieder die wetens en willens valse verklaringen aflegt of valse attesten opmaakt betreffende de gezondheidstoestand of de sociale toestand van de betrokkene met de bedoeling deze een leefloon te doen toekennen waarop hij geen aanspraak kan maken.

De bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van die van hoofdstuk VII en van artikel 85, zijn van toepassing op de misdrijven zoals bepaald in dit artikel.

HOOFDSTUK VI. — *Staatstoelage**Afdeling 1. — Leefloon*

Art. 32. § 1. De Staat verleent aan het in artikel 18 bedoeld centrum een toelage van 50 % van het bedrag van het leefloon, toegekend overeenkomstig de bepalingen van deze wet.

§ 2. De toelage, bedoeld in § 1, wordt verhoogd tot 60 % van het bedrag van het leefloon voor het centrum dat in de loop van het voorlaatste jaar maandelijks gemiddeld aan tenminste vijfhonderd rechthebbenden een leefloon heeft toegekend of voor wie het een tewerkstelling heeft gerealiseerd waarvoor een staatstoelage geldt.

§ 3. De toelage bedoeld in § 1 wordt verhoogd tot 65 % wanneer het recht, onder de voorwaarden bedoeld in § 2, aan ten minste duizend rechthebbenden werd toegekend.

§ 4. De in §§ 2 en 3 vermelde toelage wordt voor de eerste maal toegekend aan een centrum dat de drempel van vijfhonderd of duizend rechthebbenden overschrijdt, op voorwaarde dat het aantal rechthebbenden met tenminste 5 % is toegenomen in vergelijking met het voorgaande jaar.

§ 5. Wanneer het aantal rechthebbenden in de loop van het voorlaatste jaar maandelijks gemiddeld onder de drempel van 500 of 1000 daalt, behoudt het centrum het recht op de verhoogde toelage, bedoeld in de §§ 2 en 3, weliswaar verminderd met 1 % per jaar totdat het de toelageniveaus bereikt van respectievelijk 50 % en 60 % van het bedrag van het leefloon.

CHAPITRE V. — *Des sanctions*

Art. 30. § 1^{er}. Si l'intéressé omet de déclarer des ressources dont il connaît l'existence, ou s'il fait des déclarations inexactes ou incomplètes ayant une incidence sur le montant du revenu d'intégration, le paiement de ce dernier peut être suspendu partiellement ou totalement pour une période de six mois au plus ou, en cas d'intention frauduleuse, de douze mois au plus.

En cas de récidive dans un délai de trois ans à compter du jour où la sanction pour une omission ou déclaration inexacte antérieure est devenue définitive, les périodes susvisées peuvent être doublées.

Aucune sanction ne peut plus être prononcée lorsqu'un délai de deux ans s'est écoulé à compter du jour où l'omission a été commise ou la déclaration inexacte, faite. Aucune sanction ne peut plus être exécutée lorsqu'un délai de deux ans s'est écoulé à compter du jour où la sanction est devenue définitive.

§ 2. Après mise en demeure, si l'intéressé ne respecte pas sans motif légitime ses obligations prévues dans le contrat contenant un projet individualisé d'intégration sociale, visé aux articles 11 et 13, § 2, le paiement du revenu d'intégration peut, après avis du travailleur social ayant en charge le dossier, être suspendu partiellement ou totalement pour une période d'un mois au maximum. En cas de récidive dans un délai d'un an tout au plus, le paiement du revenu d'intégration peut être suspendu pour une période de trois mois au maximum.

La sanction prévue à l'alinéa 1^{er} prend cours le premier jour du deuxième mois suivant la décision du centre.

§ 3. Les sanctions administratives visées aux §§ 1^{er} et 2 sont prononcées par le centre compétent visé à l'article 18, § 1^{er}, et leur exécution peut, s'il y a lieu, être poursuivie par le centre qui devient ultérieurement compétent et ce pour la durée d'application de la sanction.

Les règles de la procédure déterminée par les articles 20, 21, §§ 2, 3 et 4 et l'article 47 sont d'application.

Art. 31. Sans préjudice de l'application d'autres dispositions pénales, notamment celles de l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions, indemnités et allocations de toute nature qui sont, en tout ou en partie, à charge de l'Etat, est puni d'un emprisonnement de huit jours à un mois et d'une amende de 26 EUR à 500 EUR ou d'une de ces peines seulement :

1. le bénéficiaire visé à l'article 30, § 1^{er}, qui a agi avec une intention frauduleuse.

2. toute personne qui fait sciemment des déclarations ou des attestations fausses relatives à l'état de santé ou à la situation sociale de l'intéressé, dans le but de faire octroyer à celui-ci un revenu d'intégration, auquel il n'est pas en droit de prétendre.

Les dispositions du livre I du Code pénal, y compris celles du chapitre VII et de l'article 85, sont applicables aux infractions prévues par le présent article.

CHAPITRE VI. — *De la subvention de l'Etat**Section 1^{re}. — Revenu d'intégration*

Art. 32. § 1^{er}. L'Etat accorde au centre visé à l'article 18 une subvention égale à 50 % du montant du revenu d'intégration accordé conformément aux dispositions de la présente loi.

§ 2. La subvention visée au § 1^{er} est portée à 60 % du montant du revenu d'intégration pour le centre qui a octroyé, en moyenne mensuelle au cours de la pénultième année, un revenu d'intégration à au moins cinq cents ayants droit ou qui a réalisé en leur faveur un emploi subventionné par l'Etat.

§ 3. La subvention visée au § 1^{er} est portée à 65 % lorsque, dans les conditions visées au § 2, le droit a été octroyé à au moins mille ayants droit.

§ 4. La subvention visée aux §§ 2 et 3 est octroyée pour la première fois au centre qui dépasse le seuil de cinq cents ou mille ayants droit, à condition que le nombre d'ayants droit ait augmenté d'au moins 5 % par rapport à l'année précédente.

§ 5. Lorsque le nombre d'ayants droit, calculé en moyenne mensuelle au cours de l'année pénultième, baisse en dessous du seuil de 500 ou 1000 ayants droit, le centre conserve le droit à la subvention majorée, visée aux §§ 2 et 3, toutefois diminuée de 1 % par an jusqu'à ce qu'il atteigne les taux de subvention respectifs de 50 % et 60 % du montant du revenu d'intégration.

De vermindering van de toelage met 1 % per jaar wordt niet toegepast wanneer de daling van het aantal rechthebbenden minder bedraagt dan 3 % ten opzichte van het voorgaande jaar.

Art. 33. De toelage bedraagt gedurende een periode van ten hoogste zes maanden 70 % van het bedrag van het leefloon wanneer, in het kader van een contract betreffende een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie, gesloten met toepassing van de artikelen 11 en 13, § 2, de rechthebbende een opleiding volgt gedurende minstens 10 uren per week of werkervaring opdoet gedurende minstens 10 uren en ten hoogste 20 uren per week.

De opleiding moet georganiseerd worden door een openbare dienst die zorgt voor de opleiding van werklonen ofwel door een organisme voor beroepsopleiding dat een overeenkomst heeft gesloten met het centrum. De werkervaring moet verricht worden in de diensten of instellingen van het centrum of in een dienst of instelling, bedoeld onder artikel 61 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Art. 34. De toelage bedoeld in artikel 32 wordt verhoogd met 10 % gedurende de looptijd van een contract betreffende een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie gesloten met toepassing van artikel 11, § 2, a, voorzover het centrum de bepalingen van de artikelen 26 en 28 nakomt.

Art. 35. In afwijking van artikel 55 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, behoudt het centrum de bedragen die het in uitvoering van artikel 26 terugvordert bij de ascendenten van de eerste graad, de adoptanten, de echtgenoot of, in voorkomend geval, de ex-echtgenoot en de onderhoudsplichtigen bedoeld in artikel 336 van het Burgerlijk Wetboek, wanneer de begunstigde verbonden is door een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie gesloten met toepassing van artikel 11, § 2, a.

Afdeling 2. — Tewerkstelling

Art. 36. § 1. Een toelage is verschuldigd aan het centrum wanneer het optreedt in de hoedanigheid van werkgever met toepassing van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn. Bij een voltijdse tewerkstelling is het bedrag van de toelage gelijk aan het bedrag van het leefloon, bepaald in artikel 14, § 1, 4^e, van deze wet. De toelage blijft verschuldigd aan het centrum tot aan het einde van de arbeidsovereenkomst, zelfs als de familiale of inkomstenstoestand van de betrokken werknemer in de loop van de arbeidsovereenkomst verandert of indien hij zich in een andere gemeente vestigt.

§ 2. De Koning bepaalt de hoogte van de toelage bij een deeltijdse tewerkstelling, alsmede de voorwaarden waaronder deze toelage wordt toegekend.

Hij kan eveneens het bedrag van de toelage verhogen voor specifieke initiatieven gericht op sociale inschakeling en er de voorwaarden van bepalen.

Art. 37. Wanneer het centrum optreedt in de hoedanigheid van werkgever met toepassing van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, om het in artikel 6 bedoelde recht op maatschappelijke integratie door tewerkstelling te realiseren, wordt de toelage, bepaald overeenkomstig de §§ 1 en 2, eerste lid, van artikel 36 met 25 % verhoogd tot maximaal de brutoloonkost van de tewerkgestelde persoon.

Art. 38. Een toelage is verschuldigd aan het centrum wanneer het met toepassing van artikel 61 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, voor een rechthebbende een overeenkomst inzake tewerkstelling sluit met een privé-onderneming.

Deze toelage moet volledig besteed worden aan de omkadering of opleiding van de rechthebbende bedoeld in het eerste lid in de onderneming of binnen het centrum.

De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de hoogte van de in het eerste lid bedoelde toelage, evenals de voorwaarden, de duur en de modaliteiten waaronder deze toelage wordt toegekend.

Art. 39. Een toelage is verschuldigd aan het centrum wanneer dat tussenkomt in de kosten verbonden aan de inschakeling van de rechthebbende in het beroepsleven, met toepassing van artikel 9 of artikel 13. De toelage is gelijk aan het bedrag van de financiële tussenkomst.

La diminution de la subvention de 1 % par an n'est pas appliquée lorsque la réduction du nombre des ayants droit est inférieure à 3 % par rapport à l'année précédente.

Art. 33. La subvention s'élève, pendant une durée maximale de six mois, à 70 % du montant du revenu d'intégration lorsque dans le cadre d'un contrat contenant un projet individualisé d'intégration sociale, passé en application des articles 11 et 13, § 2, le bénéficiaire suit une formation à raison de 10 h/semaine au moins ou preste dans le cadre d'une formation par le travail 10 h/semaine au moins et de 20 h/semaine au plus.

La formation doit être organisée par un service public de formation des sans-emploi ou par un organisme de formation professionnelle conventionné avec le centre. La formation par le travail devra être exercé au sein des services ou établissements du centre ou au sein d'un service ou établissement visés à l'article 61 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale.

Art. 34. La subvention visée à l'article 32 est majorée de 10 % pendant la durée d'un contrat concernant un projet individualisé d'intégration sociale conclu en application de l'article 11, § 2, a, dans la mesure où le centre respecte les dispositions prévues aux articles 26 et 28.

Art. 35. Par dérogation à l'article 55 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat, le centre conserve les montants qu'il récupère en exécution de l'article 26 auprès des ascendants au premier degré, les adoptants, le conjoint ou, le cas échéant, l'ex-conjoint et les débiteurs de la pension alimentaire visés à l'article 336 du Code civil, lorsque le bénéficiaire est lié par un projet individualisé d'intégration sociale conclu en application de l'article 11, § 2, a.

Section 2. — Emploi

Art. 36. § 1^{er} Une subvention est due au centre lorsqu'il agit en qualité d'employeur en application de l'article 60, § 7, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale. Lorsque la personne est engagée à temps plein la subvention est égale au montant du revenu d'intégration fixé à l'article 14, § 1^{er}, 4^e, de la présente loi. La subvention reste due au centre jusqu'au terme du contrat de travail, même si la situation familiale ou financière du travailleur concerné se modifie pendant la durée du contrat de travail ou s'il s'établit dans une autre commune.

§ 2. Le Roi fixe le montant de la subvention en cas d'occupation à temps partiel ainsi que les conditions d'octroi de cette subvention.

Il peut aussi porter le montant de la subvention à un montant supérieur et en fixer les conditions pour des initiatives spécifiques d'insertion sociale.

Art. 37. Lorsque le centre agit en tant qu'employeur en application de l'article 60, § 7, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, afin de réaliser le droit à l'intégration sociale par l'emploi visé à l'article 6, la subvention, déterminée conformément aux §§ 1^{er} et 2, alinéa 1^{er}, de l'article 36, est majorée de 25 % tout au plus, jusqu'à concurrence du coût salarial brut de la personne mise au travail.

Art. 38. Une subvention est due au centre lorsqu'il conclut pour un bénéficiaire une convention en matière d'emploi avec une entreprise privée, en application de l'article 61 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale.

Cette subvention doit être entièrement consacrée à l'encadrement ou à la formation du bénéficiaire visé à l'alinéa 1^{er} dans l'entreprise ou au sein du centre.

Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le montant de la subvention visée à l'alinéa 1^{er}, de même que les conditions, la durée et les modalités selon lesquelles cette subvention est accordée.

Art. 39. Une subvention est due au centre lorsque celui intervient dans les frais liés à l'insertion professionnelle de l'ayant droit, en application de l'article 9 ou de l'article 13. La subvention est égale au montant de l'intervention financière.

Afdeling 3. — Personeelskosten

Art. 40. Een toelage wordt aan het centrum verleend als tegemoetkoming in de personeelskosten per dossier waarvoor het centrum een staatstoelage ontvangt naar aanleiding van de toekenning van een leefloon of een tewerkstelling. Deze toelage bedraagt 250 EUR op jaarbasis en wordt berekend in functie van het aantal dagen dat het centrum voormelde staatstoelage ontvangt.

De Koning bepaalt bij besluit vastgesteld na overleg in de Minister-raad de voorwaarden en toekenningsmodaliteiten van die toelage.

Afdeling 4. — Andere verhoogde toelagen

Art. 41. De toelage bedraagt 100 % van het bedrag van het leefloon gedurende een periode van ten hoogste één jaar, wanneer het wordt toegekend aan een rechthebbende die zijn hoedanigheid van dakloze verliest, zoals bedoeld door artikel 14, § 3, eerste lid.

Art. 42. De toelage bedraagt 100 % van de verhoging van het leefloon, verleend met toepassing van artikel 14, § 3, eerste lid, aan de begunstigde die zijn hoedanigheid van dakloze verliest.

Art. 43. Zij bedraagt 100 % van het bedrag van het leefloon voor een periode van maximaal vijf jaar wanneer dat wordt toegekend aan een rechthebbende ingeschreven in het vreemdelingenregister, en dit tot de dag van zijn inschrijving in het bevolkingsregister.

Afdeling 5. — Modaliteiten

Art. 44. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, onder welke voorwaarden en op welke wijze de toelagen alsmede voorschotten hierop worden uitbetaald.

In afwijking van de bepalingen van de artikelen 28, tweede lid, en 57 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, worden de aan de centra te veel gestorte bedragen van de toelagen, die betrekking hebben op jaren die aan het lopend jaar voorafgaan, beschouwd als een voorschot op de toelage voor het lopende jaar.

Afdeling 6. — Sancties ten aanzien van het centrum

Art. 45. Bij een met redenen omklede beslissing kan de minister weigeren de toelage te betalen of beslissen ze te verminderen :

— indien het verslag opgesteld ten gevolge van het sociaal onderzoek, bedoeld in artikel 19, niet vermeldt dat de verschillende voorwaarden tot toekenning van het leefloon of de realisatie van de tewerkstelling vervuld zijn;

— indien het centrum de bepalingen van deze wet met betrekking tot de terugvordering van het leefloon niet heeft nageleefd.

Art. 46. Indien het centrum zich ten onrechte onbevoegd heeft verklaard om op te treden en krachtens een rechterlijke beslissing die in kracht van gewijsde is gegaan veroordeeld wordt tot de toekenning van het leefloon, kan de minister, wanneer zulks herhaaldelijk voorkomt, bij een met redenen omklede beslissing, weigeren de toelage te betalen of beslissen ze te verminderen. Deze sanctie gaat in op de datum van de hulpaanvraag en eindigt ten laatste drie jaar na de datum van de rechterlijke beslissing.

Tegen de beslissing van de minister kan binnen dertig dagen na de kennisgeving ervan beroep worden ingesteld bij de Raad van State.

HOOFDSTUK VII. — Beroep

Art. 47. § 1. De betrokkene of de minister, of diens afgevaardigde, kunnen een beroep instellen tegen de beslissing van het centrum inzake het recht op maatschappelijke integratie bij de arbeidsrechtbank van de woonplaats van de betrokkene. De betrokkene kan ook in beroep gaan tegen het uitblijven van een beslissing van het centrum in deze materie.

Dit beroep moet ingesteld worden binnen de drie maanden op straffe van verval, bij verzoekschrift afgegeven aan of aangetekend gericht tot de griffie van de arbeidsrechtbank.

De termijn van drie maanden loopt, naargelang het geval, vanaf :

— de kennisgeving van de beslissing bedoeld in artikel 21, § 4;

— de dag na het verstrijken van de termijn waarin de beslissing uiterlijk had moeten worden betekend in toepassing van artikel 21, §§ 1 en 4.

§ 2. Wanneer het beroep wordt ingesteld door de minister of zijn afgevaardigde, is het gericht, hetzij tegen het centrum en de betrokkene, hetzij tegen het centrum, waarbij de betrokkene in de zaak wordt geroepen.

§ 3. Het instellen van een beroep schorst de uitvoering van de beslissing niet.

Section 3. — Frais de personnel

Art. 40. Une subvention est accordée au centre à titre d'intervention dans les frais de personnel par dossier pour lequel le centre reçoit une subvention de l'État suite à l'octroi d'un revenu d'intégration ou d'un emploi. Cette subvention s'élève à 250 EUR sur une base annuelle et est calculée en fonction du nombre de jours durant lequel le centre reçoit la subvention précitée de l'État.

Le Roi fixe par arrêté délibéré en Conseil des Ministres les conditions et modalités d'octroi de cette subvention.

Section 4. — Autres subventions majorées

Art. 41. La subvention est égale à 100 % du montant du revenu d'intégration pendant une période maximale d'un an lorsqu'il est octroyé à un bénéficiaire qui perd sa qualité de sans-abri tel que visé à l'article 14, § 3, alinéa 1^{er}.

Art. 42. La subvention est égale à 100 % de la majoration du revenu d'intégration octroyé en application de l'article 14, § 3, alinéa 1^{er}, au bénéficiaire qui perd sa qualité de sans-abri.

Art. 43. Elle est égale à 100 % du montant du revenu d'intégration pour une période maximale de cinq ans lorsqu'il est octroyé à un bénéficiaire inscrit dans le registre des étrangers et ce jusqu'au jour de son inscription dans le registre de population.

Section 5. — Modalités

Art. 44. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les conditions et les modalités relatives au paiement des subventions ainsi qu'au paiement d'avances.

Par dérogation aux dispositions des articles 28, alinéa 2, et 57 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'État, les montants des subventions versés en trop aux centres et relatifs à des années antérieures à l'année en cours sont considérés comme une avance sur la subvention de l'année en cours.

Section 6. — Sanctions à l'égard du centre

Art. 45. Par décision motivée, le ministre peut refuser de payer la subvention ou décider de la diminuer :

— si le rapport établi à la suite de l'enquête sociale, visée à l'article 19, ne mentionne pas que les différentes conditions d'octroi du revenu d'intégration ou de réalisation de l'emploi sont remplies;

— si le centre n'a pas respecté les dispositions de la présente loi relatives à la récupération du revenu d'intégration.

Art. 46. Si le centre s'est indûment déclaré incompétent pour intervenir et est condamné par décision judiciaire coulée en force de chose jugée à l'octroi du revenu d'intégration, le ministre peut, par décision motivée, refuser de payer la subvention ou décider de la réduire quand cela se produit à plusieurs reprises. Cette sanction prend cours à la date de la demande d'aide et se termine au plus tard trois ans après la date de la décision judiciaire.

Un recours contre la décision du ministre est ouvert dans les trente jours de sa notification auprès du Conseil d'Etat.

CHAPITRE VII. — Recours

Art. 47. § 1^{er}. L'intéressé ou le ministre, ou son délégué, peuvent introduire un recours contre la décision du centre en matière de droit à l'intégration sociale auprès du tribunal du travail du domicile de l'intéressé. L'intéressé peut aussi introduire un recours contre l'absence de décision du centre en cette matière.

Ce recours doit, à peine de déchéance, être introduit dans les trois mois par une requête déposée ou envoyée par lettre recommandée au greffe du tribunal de travail.

Le délai de trois mois commence à courir, selon le cas, à partir :

— de la notification de la décision, visée à l'article 21, § 4;

— du jour suivant l'échéance du délai au cours duquel la décision aurait dû être notifiée au plus tard en application de l'article 21, §§ 1^{er} et 4.

§ 2. Lorsque le recours est introduit par le ministre ou son délégué, il est dirigé soit contre le centre et l'intéressé, soit contre le centre, l'intéressé étant appelé à la cause.

§ 3. Le recours n'est pas suspensif de l'exécution de la décision.

§ 4. Wanneer het in de zaak betrokken centrum zijn territoriale bevoegdheid betwist, roept zo nodig, de arbeidsrechtbank, in afwijking van artikel 811 Gerechtelijk Wetboek, bij gerechtsbrief het bevoegd geachte centrum ambtshalve in de zaak, teneinde te verschijnen op de eerstvolgende nuttige zitting.

Indien de onbevoegdheid van het centrum wordt opgeworpen op de inleidende zitting, kan de griffier de beslissing tot ambtshalve oproeping noteren op het zittingsblad.

HOOFDSTUK VIII. — Slot- en opheffingsbepalingen

Art. 48. § 1. Artikel 580, 8°, c) van het Gerechtelijk Wetboek wordt aangevuld met het volgende lid :

« de wet van tot instelling van het recht op maatschappelijke integratie, inzake de geschillen betreffende de toekenning, de herziening, de weigering en de terugbetaling door de gerechtigde van de maatschappelijke integratie, alsmede de toepassing van de administratieve sancties bepaald in de desbetreffende wetgeving. »

§ 2. In artikel 728, § 3, derde lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1971, worden de woorden « inzake het bestaansminimum » vervangen door de woorden « inzake het bestaansminimum en het recht op maatschappelijke integratie ».

Art. 49. Binnen de termijn opgelegd door de minister, verstrekt het centrum aan het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu alle gegevens die nodig zijn voor het opmaken van statistieken betreffende de evolutie van de toepassing van deze wet.

De Koning kan de aard van deze gegevens evenals de wijze van mededeling ervan bepalen.

Art. 50. § 1. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de bedragen van het leefloon bedoeld in artikel 14, § 1, verhogen.

§ 2. De Koning kan naar analogie van de herwaarderingscoëfficiënt die bestaat in de wet van 28 maart 1973 de modaliteiten vastleggen van de welvaartsvastheid van de bedragen, bedoeld in artikel 14, § 1.

Art. 51. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad het bedrag van de sociale minimumuitkeringen optrekken tot het bedrag van het leefloon, onverminderd de overleg- en adviesprocedures voorzien in de onderscheiden reglementeringen.

Art. 52. In artikel 2 van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn wordt een § 6 ingevoegd, luidende :

« § 6. In afwijking van artikel 1, 1°, is het steunverlenend openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de persoon die een studie volgt in de zin van artikel 11, § 2, a, van de wet van 26 mei 2002 tot instelling van het recht op maatschappelijke integratie, het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente waar de student, op het ogenblik van de aanvraag, zijn inschrijving als hoofdverblijfplaats heeft in het bevolkings- of vreemdelingenregister.

Dit openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn blijft bevoegd voor de hele ononderbroken duur van de studie. »

Art. 53. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de terminologie van de vigerende wettelijke bepalingen die door deze wet stilzwijgend werden gewijzigd, in overeenstemming brengen met die van deze wet.

Art. 54. De wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum wordt opgeheven.

HOOFDSTUK IX. — Overgangsbepalingen

Art. 55. In afwijking van artikel 52 van deze wet, blijft het centrum dat op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet een bestaansminimum toekende aan een persoon bedoeld in artikel 11, § 2, a, bevoegd tot wanneer de betrokkene zijn studie heeft voleindigd.

Art. 56. De personen die met toepassing van artikel 2, § 5, van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum gerechtigd zijn op een bestaansminimum bij een tewerkstelling in een inschakelingsprogramma, worden op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet gerechtigd op een financiële tussenkomst bedoeld in artikel 9.

Art. 57. De bepalingen van artikel 18 van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum blijven van toepassing op de uitkeringen die met toepassing van voormelde wet werden toegekend.

§ 4. Lorsqu'un centre impliqué dans l'affaire conteste sa compétence territoriale, le tribunal du travail le cas échéant, en dérogation à l'article 811 du Code Judiciaire, convoque d'office le centre présumé compétent par pli judiciaire afin que celui-ci comparaisse à la prochaine audience utile.

Si l'incompétence du centre est soulevée lors de l'audience introductive, le greffier peut noter sur la feuille d'audience la décision de convoquer d'office.

CHAPITRE VIII. — Disposition finales et abrogatoires

Art. 48. § 1^{er}. L'article 580, 8°, c) du Code judiciaire est complété par l'alinéa suivant :

« la loi du ... instaurant le droit à l'intégration sociale, en ce qui concerne les contestations relatives à l'octroi, à la révision, au refus et au remboursement par le bénéficiaire de l'intégration sociale et à l'application des sanctions administratives prévues par la législation en la matière. »

§ 2. Dans l'article 728, § 3, alinéa 3, du même Code, modifié par la loi du 30 juin 1971, les mots « relatifs au minimum de moyens d'existence » sont remplacés par les mots « relatifs au minimum de moyens d'existence et au droit à l'intégration sociale ».

Art. 49. Dans le délai requis par le Ministre, le centre fournit au ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement toutes les données nécessaires en vue d'établir des statistiques relatives à l'évolution de l'application de la présente loi.

Le Roi peut déterminer la nature et les modalités de communication de ces données.

Art. 50. § 1^{er}. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, majorer les montants du revenu d'intégration visés à l'article 14, § 1^{er}.

§ 2. Le Roi peut fixer les modalités de liaison au bien-être des montants visés à l'article 14, § 1^{er}, loi par analogie au coefficient de revalorisation qui existe dans la loi du 28 mars 1973.

Art. 51. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, relever le montant des minima sociaux jusqu'au montant du revenu d'intégration, sans préjudice des procédures de concertation et de consultation prévues dans les différentes réglementations.

Art. 52. A l'article 2 de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale, il est inséré un § 6 rédigé comme suit :

« § 6. Par dérogation à l'article 1^{er}, 1°, le centre public d'aide sociale secourant de la personne qui poursuit des études au sens de l'article 11, § 2, a, de la loi du 26 mai 2002 instituant le droit à l'intégration sociale est le centre public d'aide sociale de la commune où l'étudiant est, au moment de la demande, inscrit à titre de résidence principale dans le registre de population ou des étrangers.

Ce centre public d'aide sociale demeure compétent pour toute la durée ininterrompue des études. »

Art. 53. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, mettre la terminologie des dispositions légales en vigueur, modifiées tacitement par la présente loi, en concordance avec celle de la présente loi.

Art. 54. La loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence est abrogée.

CHAPITRE IX. — Dispositions transitoires

Art. 55. En dérogation à l'article 52 de la présente loi, le centre qui, au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, octroyait un minimum de moyens d'existence à une personne visée à l'article 11, § 2, a, reste compétent jusqu'à ce que l'intéressé ait terminé ses études.

Art. 56. Les personnes qui en application de l'article 2, § 5, de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence sont bénéficiaires d'un minimum de moyens d'existence dans le cadre d'une mise au travail par le biais d'un programme d'insertion, deviennent bénéficiaires d'une intervention financière visée à l'article 9 au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 57. Les dispositions de l'article 18 de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence restent applicables aux prestations octroyées en application de la loi précitée.

Art. 58. In de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In artikel 60, § 3, tweede lid, worden de woorden «artikel 6 van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum» vervangen door de woorden « de artikelen 3, 5° en 6°, 4, 11 en 13, § 2, van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie ».

2° In artikel 68bis, § 5, worden de woorden « artikel 5 van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum » vervangen door de woorden « artikel 16 van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie ».

Art. 59. Voor de toepassing van artikel 32, §§ 2, 3, 4 en 5 worden tot 31 december 2005 ook de rechthebbenden op een bestaansminimum overeenkomstig de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum meegeteld.

Art. 60. Deze wet treedt in werking op een door de Koning te bepalen datum, en uiterlijk op 1 oktober 2002, met uitzondering van artikel 40 dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2002.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 26 mei 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINKX

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
J. VANDE LANOTTE

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Nota

(1) Zie :

Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :

50-1603 — 2001/2002 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nrs. 2-3 : Amendementen.

Nr. 4 : Verslag.

Nr. 5 : Tekst aangenomen door de commissie.

Nr. 6 : Hoorzittingen.

Nr. 7 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Integraal Verslag : 17 en 18 april 2002.

Stukken van de Senaat :

2-1104 — 2001/2002 :

Nr. 1 : Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat.

Art. 58. Dans la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, les modifications suivantes sont apportées :

1° A l'article 60, § 3, deuxième alinéa, les termes « article 6 de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence » sont remplacés par les termes « aux articles 3, 5° et 6°, 4, 11 et 13, § 2, de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale ».

2° A l'article 68bis, § 5, les mots « article 5 de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence » sont remplacés par les mots « article 16 de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale ».

Art. 59. Pour l'application de l'article 32, §§ 2, 3, 4 et 5 sont également pris en compte jusqu'au 31 décembre 2005 les bénéficiaires du minimum de moyens d'existence conformément à la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence.

Art. 60. La présente loi entre en vigueur à une date que le Roi fixe, et au plus tard le 1^{er} octobre 2002, à l'exception de l'article 40 qui produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2002.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 26 mai 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINKX

Le Ministre de l'Intégration sociale,
L. VANDE LANOTTE

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Note

(1) Voir :

Documents de la Chambre des représentants :

50-1603 — 2001/2002 :

N° 1 : Projet de loi.

N°s 2-3 : Amendements.

N° 4 : Rapport.

N° 5 : Texte adopté par la commission.

N° 6 : Auditions.

N° 7 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Compte rendu intégral : 17 et 18 avril 2002.

Documents du Sénat :

2-1104 — 2001/2002 :

N° 1 : Projet non évoqué par le Sénat.

N. 2002 — 2698

[C — 2002/22564]

11 JULI 2002. — Koninklijk besluit houdende het algemeen reglement betreffende het recht op maatschappelijke integratie

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 juni 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 5 juni 2002;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, die de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum vervangt, in het belang van de door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn geholpen personen zo snel mogelijk en uiterlijk op 1 oktober 2002 in werking moet treden; dat het van fundamenteel belang is dat, in het kader van het beleid tot integratie van de door de openbare centra voor

F. 2002 — 2698

[C — 2002/22564]

11 JUILLET 2002. — Arrêté royal portant règlement général en matière de droit à l'intégration sociale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale;

Vu l'avis de l'Inspecteur des finances, donné le 4 juin 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 5 juin 2002;

Vu l'urgence motivée par le fait que la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale qui remplace la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence doit, dans l'intérêt des personnes aidées par les centres publics d'aide sociale, entrer en vigueur le plus tôt possible et au plus tard le 1^{er} octobre 2002; qu'il est essentiel que dans le cadre de la politique d'intégration des personnes aidées par les centres publics d'aide sociale les ayants droit à l'intégration sociale puissent le plus rapidement possible bénéficier

maatschappelijk welzijn geholpen personen, de gerechtigden op maatschappelijke integratie zo snel mogelijk zouden kunnen genieten van de nieuwe inschakelingsmaatregelen, onder meer wat betreft de verruiming van het toepassingsgebied van de wet, de nieuwe categorieën van gerechtigden, het recht op arbeid en de juridische bescherming die aan deze nieuwe rechten gekoppeld is; dat deze uitvoeringsmaatregelen nodig zijn en niet kunnen los gezien worden van het daadwerkelijk nastreven van de doelstellingen van de wetgever ten opzichte van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie; dat de openbare centra voor maatschappelijk welzijn overigens zo snel mogelijk moeten ingelicht worden over de inhoud van deze nieuwe maatregelen die ze ten aanzien van de betrokken doelgroep zullen moeten toepassen; dat de openbare centra voor maatschappelijk welzijn dan ook dringend het nodige moeten kunnen doen om deze nieuwe maatregelen op te nemen in hun informaticaprogramma's voor de toekenning van de daaraan verbonden toelagen van de federale Staat; dat dit besluit dringend en onverwijld moet worden aangenomen;

Gelet op het advies nr. 33.622/3 van de Raad van State, gegeven op 20 juni 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Inleidende bepalingen*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

- 1° wet : de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie;
- 2° minister : de minister bevoegd voor Maatschappelijke Integratie;
- 3° centrum : het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn;
- 4° aanvrager : de persoon die het recht op maatschappelijke integratie heeft aangevraagd of wiens recht op maatschappelijke integratie op initiatief van het centrum wordt onderzocht.

Art. 2. Wordt geacht zijn werkelijke verblijfplaats in België te hebben in de zin van artikel 3, 1°, van de wet, degene die gewoonlijk en bestendig op het grondgebied van het Koninkrijk verblijft, zelfs als hij niet over een woonst beschikt of niet is ingeschreven in de bevolkingsregisters bedoeld in artikel 1, § 1, 1°, van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters, voorzover hij op het grondgebied van het Rijk mag verblijven.

HOOFDSTUK II. — *Toekenningsprocedure*

Afdeling 1. — Aanvraag

Art. 3. Onder dienstige inlichtingen in de zin van artikel 17 van de wet worden de volgende inlichtingen verstaan :

- 1° de voorwaarden om gerechtigd te zijn op het leefloon, al dan niet gepaard gaand met een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie, en op de maatschappelijke integratie door tewerkstelling, alsook de voorwaarden om dit recht te behouden;
- 2° de wettelijke voorwaarden waarbinnen het centrum het leefloon kan terugvorderen van de aanvrager en zijn onderhoudsplichtigen;
- 3° het bedrag waarop betrokkene zal gerechtigd zijn, alsook de elementen die in aanmerking worden genomen om dit bedrag vast te stellen;
- 4° in voorkomend geval, de draagwijdte van het contract inzake het geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie;
- 5° de rechtsmiddelen tegen de beslissingen van het centrum;
- 6° de bij artikel 6, § 3, van de wet voorziene rechten van de aanvrager, wanneer het centrum met hem onderhandelt over een arbeidsovereenkomst of een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie;
- 7° de gebeurlijke veranderingen in de situatie van de betrokkene die een weerslag hebben op zijn hoedanigheid van rechthebbende of op het toegekende bedrag en die aan het centrum moeten worden gemeld overeenkomstig artikel 22, § 1, tweede lid, van de wet.

Deze inlichtingen worden schriftelijk verstrekt op basis van de toepasselijke reglementering, en mondeling wat 4° betreft.

Art. 4. Het centrum is ertoe gehouden de mondelinge aanvragen tijdens zitdagen, op welbepaalde dagen en minstens tweemaal per week, in ontvangst te nemen.

des nouvelles mesures d'insertion, notamment en ce qui concerne l'élargissement du champ d'application de la loi, les nouvelles catégories de bénéficiaires, le droit à l'emploi et les protections juridiques liées à ces droits nouveaux; que les présentes mesures d'exécution sont nécessaires et indissociables à l'exécution effective des objectifs que s'est fixé le législateur concernant la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale; que par ailleurs il y a lieu d'informer le plus rapidement possible les centres publics d'aide sociale du contenu de ces nouvelles mesures qu'ils seront amenés à appliquer à l'égard du public cible concerné; que corollairement les centres publics d'aide sociale doivent d'urgence être en mesure de pouvoir s'organiser afin de faire intégrer ces nouvelles mesures dans leurs programmes informatiques en vue de l'octroi des subventions de l'Etat fédéral qui y sont liées; qu'il s'avère urgent d'adopter le présent arrêté sans délai;

Vu l'avis n° 33.622/3 du Conseil d'Etat, donné le 20 juin 2002 en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intégration sociale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions introductives*

Article 1^{er}. En vue de l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

- 1° loi : la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale;
- 2° ministre : le ministre compétent pour l'Intégration sociale;
- 3° centre : le centre public d'aide sociale;
- 4° demandeur : la personne qui a demandé le droit à l'intégration sociale ou dont le droit à l'intégration sociale est examiné à l'initiative du centre.

Art. 2. Est considéré comme ayant sa résidence effective en Belgique au sens de l'article 3, 1°, de la loi, celui qui séjourne habituellement et en permanence sur le territoire du Royaume, même s'il ne dispose pas d'un logement ou s'il n'est pas inscrit dans les registres de la population visés à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 1°, de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population, pour autant qu'il soit autorisé au séjour sur le territoire du Royaume.

CHAPITRE II. — *Procédure d'octroi*

Section 1^{re}. — Demande

Art. 3. Par informations utiles au sens de l'article 17 de la loi, on entend les informations suivantes :

- 1° les conditions pour avoir droit au revenu d'intégration, assorti ou non d'un projet individualisé d'intégration sociale, et à l'intégration sociale par l'emploi, ainsi que les conditions pour conserver ce droit;
- 2° les conditions légales auxquelles le centre peut récupérer le revenu d'intégration auprès du demandeur et de ses débiteurs d'aliments;
- 3° le montant auquel le demandeur aura droit, ainsi que les éléments pris en considération pour fixer ce montant;
- 4° le cas échéant, la portée du contrat relatif au projet individualisé d'intégration sociale;
- 5° les voies de recours à l'égard des décisions du centre;
- 6° les droits du demandeur prévus à l'article 6, § 3, de la loi, lorsque le centre négocie avec celui-ci un contrat de travail ou un projet individualisé d'intégration sociale;
- 7° les modifications éventuelles de la situation de l'intéressé, qui ont une incidence sur sa qualité de bénéficiaire ou sur le montant octroyé et qui doivent être portées à la connaissance du centre conformément à l'article 22, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi.

Ces informations sont fournies par écrit sur la base de la réglementation en vigueur, et oralement en ce qui concerne le 4°.

Art. 4. Le centre est tenu de recevoir les demandes verbales lors des permanences, à jours fixes, et au moins deux fois par semaine.

Een bericht wordt op een zichtbare en blijvende wijze aangebracht in het centrum en op de plaats voorbehouden voor de officiële bekendmakingen van het gemeentebestuur; dit bericht vermeldt het lokaal waar en de dagen en uren waarop de belanghebbenden zich kunnen aanbieden.

Afdeling 2. — Onderzoek

Art. 5. De personen bedoeld in artikel 19, § 1, tweede lid, van de wet moeten houder zijn van het diploma van maatschappelijk assistent, van gegradueerde verpleger gespecialiseerd in gemeenschapsgesondheid of van sociaal verpleger, erkend door de Gemeenschappen.

Art. 6. § 1. Iedere aanvraag wordt onderzocht op basis van een vooraf opgemaakt formulier, dat behoorlijk moet worden ingevuld en dat de volgende gegevens bevat :

1° alle inlichtingen betreffende de identiteit en de materiële en sociale toestand van de betrokkene, alsook van iedere persoon met wie hij samenwoont, nodig voor de toepassing van artikel 34, §§ 1 en 2;

2° de aangifte van bestaansmiddelen;

3° de vermelding van het centrum of de centra die ten aanzien van de aanvrager reeds toepassing gemaakt hebben van de bepalingen van artikelen 9 en 14, § 3, van de wet en van artikel 35, § 1;

4° de door de aanvrager aan het centrum gegeven machtiging om alle inlichtingen en verklaringen na te zien bij financiële instellingen, instellingen van sociale zekerheid en bij de openbare besturen, en onder meer, bij de ambtenaren van de Mechanografische Dienst van de Administratie der Directe Belastingen en bij de ontvanger der registratie en domeinen.

§ 2. De inlichtingen en verklaringen die het voorwerp uitmaken van de punten 1°, 2° en 3° van § 1 worden door de betrokkene als oprecht en volledig verklaard, gedagtekend en ondertekend.

Op vraag van het centrum, wanneer de informatie niet kan worden bekomen bij de Belgische openbare administratie en ze nodig is voor het onderzoek van het dossier, moet de aanvrager een officieel attest betreffende zijn onroerend vermogen bezorgen.

§ 3. Het centrum kan aan de ambtenaren van de Mechanografische Dienst van de Administratie der Directe Belastingen en aan de ontvanger der registratie en domeinen vragen hem de inlichtingen te verschaffen in verband met de bestaansmiddelen en het patrimonium van de betrokken persoon en van de samenwonende persoon bedoeld in artikel 34, §§ 1 en 2; in voorkomend geval zenden deze ambtenaren de vraag door aan de kantoren in wier ambtsgebied de betrokkenen bekend zijn; er wordt telkens binnen de vijftien dagen op geantwoord.

Dezelfde termijn moet worden in acht genomen door de andere openbare besturen, financiële instellingen en instellingen van sociale zekerheid die eventueel door het centrum worden geraadpleegd.

§ 4. Indien het centrum het nodig acht, kan het de aanvrager die gezondheidsredenen inroept, al dan niet gestaafd door een medisch attest van de behandelende geneesheer, onderwerpen aan een medisch onderzoek door een door het centrum gemachtigde en betaalde geneesheer.

In dit geval biedt de persoon zich desgevraagd bij de door het centrum aangeduide geneesheer aan, behoudens wanneer zijn gezondheidstoestand dit niet toelaat. De eventuele reiskosten van de persoon zijn ten laste van het centrum, volgens door hem bepaalde modaliteiten.

De geneesheer gaat na of gezondheidsredenen door de betrokkene kunnen worden ingeroepen. Alle andere vaststellingen vallen onder het beroepsgeheim.

Art. 7. De aanvrager moet tijdens het onderzoek schriftelijk worden ingelicht over de mogelijkheid die hij heeft gehoord te worden vooraleer de beslissing ten zijnen opzichte genomen wordt.

De informatie over het recht om gehoord te worden zoals voorzien in artikel 20 van de wet moet uitdrukkelijk en in een begrijpelijke taal geschieden.

De mededeling vermeldt uitdrukkelijk de mogelijkheid voor de aanvrager om zich te laten bijstaan of vertegenwoordigen door een persoon van zijn keuze tijdens zijn hoorzitting. Indien de aanvrager schriftelijk de wil uitdrukt om gehoord te worden, deelt het centrum hem de plaats en het tijdstip mee waarop hij zal gehoord worden.

Afdeling 3. — Algemeen

Art. 8. Teneinde aan de aanvrager het recht op een inkomensgarantie voor ouderen te garanderen, stelt het centrum de Rijksdienst voor Pensioenen in kennis van het feit dat hij een leefloon ontvangt, zes maanden voor de gerechtigde de leeftijd bereikt die bepaald is in de artikelen 3 en 17 van de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen.

Un avis est affiché de façon apparente et permanente au centre et à l'endroit réservé aux publications officielles de l'administration communale; cet avis indique le local ainsi que les jours et les heures auxquels les intéressés peuvent se présenter.

Section 2. — Enquête

Art. 5. Les personnes visées à l'article 19, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi doivent être porteur du diplôme d'assistant social, d'infirmier gradué spécialisé en santé communautaire, ou d'infirmier social, reconnu par les Communautés.

Art. 6. § 1^{er}. Toute demande est instruite sur la base d'un formulaire préétabli, dûment complété et qui comporte les éléments suivants :

1° tous les renseignements nécessaires pour l'application de l'article 34, §§ 1^{er} et 2, et relatifs à l'identité et à la situation matérielle et sociale de l'intéressé, ainsi que de toute personne avec laquelle il cohabite;

2° la déclaration de ressources;

3° l'indication du ou des centres qui ont déjà fait application à l'égard du demandeur des dispositions prévues aux articles 9 et 14, § 3, de la loi et à l'article 35, § 1^{er};

4° l'autorisation donnée par le demandeur au centre de vérifier tous renseignements et déclarations auprès des organismes financiers, des institutions de sécurité sociale et des administrations publiques et notamment auprès des fonctionnaires du Service de Mécanographie de l'Administration des Contributions directes et du receveur de l'enregistrement et des domaines.

§ 2. Les renseignements et déclarations qui font l'objet des points 1°, 2° et 3° du § 1^{er} sont certifiés sincères et complets, datés et signés par le demandeur.

A la demande du centre, lorsque l'information ne peut être obtenue auprès de l'administration publique belge et qu'elle est nécessaire pour l'instruction du dossier, le demandeur doit fournir une attestation officielle concernant son patrimoine immobilier.

§ 3. Le centre peut demander aux fonctionnaires du Service de Mécanographie de l'Administration des Contributions directes et au receveur de l'enregistrement et des domaines de lui fournir les renseignements relatifs aux ressources et au patrimoine de la personne concernée et de la personne cohabitante visée à l'article 34, §§ 1 et 2; s'il échet, ces fonctionnaires transmettent la demande aux bureaux dans le ressort desquels les intéressés sont connus; il y est répondu dans les quinze jours.

Le même délai doit être respecté par les autres administrations publiques, organismes financiers et institutions de sécurité sociale éventuellement consultés par le centre.

§ 4. Si le centre le juge nécessaire, il peut soumettre le demandeur qui invoque des raisons de santé, étayées ou non par un certificat médical du médecin traitant, à un examen médical par un médecin mandaté et rémunéré par le centre.

Dans ce cas, la personne se présente sur demande auprès du médecin désigné par le centre, à moins que son état de santé ne le permette pas. Les frais éventuels de déplacement de la personne sont supportés par le centre, selon des modalités qu'il détermine.

Le médecin vérifie si des raisons de santé peuvent être invoquées par l'intéressé. Toute autre constatation relève du secret professionnel.

Art. 7. En cours d'instruction, le demandeur doit être informé par écrit de la faculté qu'il a d'être entendu préalablement à la prise de décision à son égard.

L'information concernant le droit d'être entendu, tel que prévu à l'article 20 de la loi, doit être communiquée expressément et dans des termes compréhensibles.

La communication mentionne expressément la possibilité pour le demandeur de se faire assister ou représenter par une personne de son choix lors de son audition. Si le demandeur manifeste par écrit son intention d'être entendu, le centre lui communique le lieu et la date à laquelle il sera entendu.

Section 3. — Généralités

Art. 8. Afin de garantir au demandeur le droit à une garantie de revenus aux personnes âgées, le centre informe l'Office national des pensions du fait qu'il bénéficie d'un revenu d'intégration, six mois avant que le bénéficiaire atteigne l'âge fixé aux articles 3 et 17 de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées.

HOOFDSTUK III. — *Daklozen*

Art. 9. Wordt voor de toepassing van artikel 14, § 3, derde lid, van de wet gelijkgesteld met een dakloze, de persoon die bestendig verbleef in een openluchtcreatief verblijf of een weekendverblijf omdat hij niet in staat was om over een andere woongelegenheden te beschikken en die dit verblijf effectief verlaat om een woonst te betrekken die hem als hoofdverblijfplaats dient.

HOOFDSTUK IV. — *Het geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie**Afdeling 1. — Algemene voorwaarden*

Art. 10. Het geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie, bedoeld in de artikelen 11 en 13, § 2, van de wet, wordt voorbereid door de met het dossier belaste maatschappelijk werker in overleg met de aanvrager en wordt geformaliseerd in een contract. Hij gebruikt hiertoe een door de raad voor maatschappelijk welzijn aangenomen kaderovereenkomst.

Art. 11. Het contract vermeldt de afspraken van de partijen daarbij onderscheid makend tussen de engagementen van het centrum, van de aanvrager en eventueel van één of meerdere tussenkomende derden.

De maatschappelijk werker informeert de betrokkene over de inhoud, de draagwijdte en de gevolgen van het contract, voordat het wordt ondertekend of gewijzigd.

Het project bepaalt de eventuele aanvullende hulp gekoppeld aan de vereisten van het geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie.

In het contract wordt de duur bepaald alsmede de wijze waarop de evaluatie van het project geschiedt.

Art. 12. Het centrum zorgt ervoor dat de noodzakelijke voorwaarden tot uitvoering van een geïndividualiseerd project tot maatschappelijke integratie vervuld zijn.

Art. 13. Onverminderd de toepassing van artikel 60, § 4, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, wordt rekening gehouden met de vrije keuze van de aanvrager wat betreft de middelen die moeten worden ingezet voor de realisatie van het project, telkens als dit mogelijk is en voor zover de kosten vergelijkbaar zijn.

Art. 14. Wanneer één of meer derden tussenkomen bij het contract, vermeldt dit laatste hun aandeel in de uitvoering en, in voorkomend geval, in de evaluatie ervan. In dit geval kunnen ze ook het contract ondertekenen.

Art. 15. Een regelmatige evaluatie van de uitvoering van het contract wordt voorzien en dit ten minste eens per trimester, met de betrokkene, de maatschappelijk werker die met het dossier is belast en, in voorkomend geval, met de tussenkomende derde(n). Wanneer de betrokken persoon erom verzoekt, moet de maatschappelijk werker hem binnen vijf werkdagen een onderhoud toestaan.

Art. 16. Het contract maakt melding van het personeelslid (de personeelsleden) dat (die) de maatschappelijk werker vervangt (vervangen) in de gevallen dat deze tijdelijk verhinderd is.

Wordt de maatschappelijk werker definitief van het dossier ontlast, dan deelt het centrum dit schriftelijk aan de betrokkene mede met vermelding van de naam van diens vervanger.

Art. 17. Het contract eindigt van rechtswege op de dag dat het centrum, wegens de wijziging van de verblijfplaats van de rechthebbende, niet langer bevoegd is om het leefloon te verstrekken.

Op verzoek van de betrokkene en met de instemming van de betrokken centra, wordt het contract niettemin voortgezet volgens de in onderlinge overeenstemming bepaalde modaliteiten.

Ofwel op verzoek ofwel van de rechthebbende, ofwel op initiatief van het centrum en met de instemming van de betrokkene, wordt het contract bezorgd aan het centrum dat bevoegd is geworden om het leefloon te verstrekken.

Art. 18. Op initiatief van de verantwoordelijke van de sociale dienst, maakt het centrum ten minste eens per jaar een globale evaluatie van de resultaten van de contracten houdende een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie.

De voorzitter van het centrum zorgt ervoor dat een samenvatting van de evaluatie van de integratiecontracten en van de resultaten inzake tewerkstelling wordt gegeven in het jaarverslag voorgeschreven bij artikel 89 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

CHAPITRE III. — *Sans-abri*

Art. 9. Est assimilée pour l'application de l'article 14, § 3, alinéa 3, de la loi, à un sans-abri, la personne qui résidait en permanence dans une résidence de loisir et de plein air ou un camping-caravaning parce qu'elle n'était pas en mesure de disposer d'un autre logement et qui quitte effectivement cette résidence pour occuper un logement qui lui sert de résidence principale.

CHAPITRE IV. — *Le projet individualisé d'intégration sociale**Section 1^{re}. — Conditions générales*

Art. 10. Le projet individualisé d'intégration sociale visé aux articles 11 et 13, § 2, de la loi, est préparé par le travailleur social chargé du dossier, en concertation avec le demandeur et est formalisé dans un contrat. Il utilise à cet effet une convention-cadre adoptée par le conseil de l'aide sociale.

Art. 11. Le contrat précise les engagements des parties en distinguant ceux du centre, du demandeur et éventuellement d'un ou plusieurs intervenants extérieurs.

Préalablement à sa signature, ou à sa modification, le travailleur social informe le demandeur de la teneur, de la portée et des conséquences du contrat.

Le projet définit les aides complémentaires éventuelles liées aux exigences du projet individualisé d'intégration sociale.

Le contrat fixe sa durée et les modalités d'évaluation du projet.

Art. 12. Le centre s'assure que les conditions nécessaires à la mise en œuvre du projet individualisé d'intégration sociale soient réunies.

Art. 13. Sans préjudice de l'application de l'article 60, § 4, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, le libre choix du demandeur relatif aux moyens à mettre en œuvre pour la réalisation du projet, est respecté chaque fois que possible et pour autant que les coûts soient comparables.

Art. 14. Lorsqu'un ou plusieurs tiers interviennent dans le contrat, celui-ci mentionne la mesure dans laquelle ils participent à son exécution et, le cas échéant, à son évaluation. Dans ce cas, ils peuvent également signer le contrat.

Art. 15. Le travailleur social chargé du dossier procède à l'évaluation régulière, et ce au moins une fois par trimestre, avec l'intéressé et, le cas échéant, avec le ou les intervenant(s) extérieur(s), de l'exécution du contrat. Lorsque l'intéressé en fait la demande, le travailleur social doit lui accorder un entretien dans les cinq jours ouvrables.

Art. 16. Le contrat mentionne le ou les membre(s) du personnel qui remplace(nt) le travailleur social en cas d'empêchement temporaire de celui-ci.

Si le travailleur social est définitivement dessaisi du dossier, le centre en informe par écrit l'intéressé et lui communique le nom de son remplaçant.

Art. 17. Le contrat prend fin de plein droit le jour où le centre, en raison du changement de résidence du bénéficiaire, cesse d'être compétent pour accorder le revenu d'intégration.

Néanmoins, à la demande de l'intéressé et en accord avec les centres concernés, le contrat est poursuivi selon les modalités définies de commun accord.

Soit à la demande du bénéficiaire, soit à l'initiative du centre et en accord avec le bénéficiaire, le contrat est communiqué au centre qui est devenu compétent pour accorder le revenu d'intégration.

Art. 18. Le centre procède à une évaluation globale, et ce au moins une fois par an, des résultats des contrats contenant un projet individualisé d'intégration sociale.

Le président du centre veille à ce qu'une synthèse de l'évaluation des contrats d'intégration et des résultats en matière de mise à l'emploi figure dans le rapport annuel prescrit par l'article 89 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale.

Afdeling 2. — Specifieke voorwaarden voor een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie dat binnen een bepaalde periode leidt tot een arbeidsovereenkomst

Art. 19. Over het geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie dat binnen een bepaalde periode leidt tot een arbeidsovereenkomst zoals bedoeld in artikel 6 van de wet moet onderhandeld zijn binnen de drie maanden na de indiening van de aanvraag.

Dit project beschrijft de verschillende stappen en fazen die de persoon moeten voorbereiden op een beroepsactiviteit.

Naargelang van de in artikel 15 bedoelde regelmatige evaluatie kan het project in onderlinge overeenstemming worden aangepast. De wijzigingen worden aan het oorspronkelijk project toegevoegd.

Na afloop van het project voor maatschappelijke integratie evalueert het centrum samen met de betrokkene diens bekwaamheid om arbeid aan te vatten onder de oorspronkelijk voorziene voorwaarden.

Wanneer uit de evaluatie blijkt dat de persoon de nodige vaardigheden heeft verworven om arbeid aan te vatten, bezorgt het centrum hem een passende betrekking binnen een redelijke termijn.

Afdeling 3. — Specifieke voorwaarden voor een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie gericht op vorming

Art. 20. Wanneer het project voorziet in het volgen van een beroepsvorming en/of het opdoen van werkervaring, ziet het centrum er op toe dat de betrokkene blijkt geeft van de daartoe vereiste geschiktheid, kwalificaties en motivering.

Het contract bepaalt in welke mate en onder welke voorwaarden het centrum in voorkomend geval een aanvullende maatschappelijke hulp als aanmoedigingspremie toekent aan de betrokken persoon en voorziet op zijn minst dat de inschrijvingskosten, de eventuele verzekeringen, de kosten van aangepaste werkkledij en de verplaatsingskosten inherent aan het volgen van een beroepsvorming en/of het opdoen van werkervaring gedekt zijn door het centrum, tenzij zij ten laste genomen worden door een derde.

Afdeling 4. — Specifieke voorwaarden voor een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie inzake studies met een voltijds leerplan

Art. 21. § 1. Het contract dat tot stand komt ter uitvoering van een project van maatschappelijke integratie voor een jongere die studies met een voltijds leerplan volgt, zoals voorzien in artikel 11, § 2, a), van de wet, moet voor de ganse duur van de studies gelden en de specifieke voorwaarden waaronder het leefloon kan worden behouden verduidelijken.

§ 2. In toepassing van de artikelen 3, 5° en 6°, en 4 van de wet moet het contract voorzien dat de jongere tegelijkertijd :

- a) zijn rechten laat gelden op studietoelagen;
- b) alle nodige stappen doet om te bekomen dat zijn eventuele kinderbijslag en/of onderhoudsgeld hem rechtstreeks wordt gestort wanneer er een relatiebreuk met de ouders is;
- c) werkbereid is tijdens periodes die met zijn studies verenigbaar zijn tenzij gezondheids- of billijkheidsredenen dit verhinderen.

§ 3. Melding moet worden gemaakt van de te volgen vorming en van de instelling waar de vorming wordt gevolgd. In dit verband moet de student een bewijs leveren van zijn inschrijving.

§ 4. Afspraken moeten worden gemaakt over :

- a) de wijze waarop het volgen van studies wordt verzekerd. Het contract moet bepalen dat de jongere de lessen regelmatig volgt, dat hij deelneemt aan de examenzittijden en alle noodzakelijke inspanningen doet om te slagen. Enkel om gezondheids- en billijkheidsredenen kan hiervan worden afgeweken;
- b) de wijze waarop het centrum ondersteuning biedt op het vlak van de studies, gebeurlijk in samenwerking met de onderwijsinstelling;
- c) de wijze waarop het centrum begeleiding biedt aan de jongere in geval van relatiebreuk met de ouders. In overleg met de student bepaalt het contract op welke wijze het centrum een bemiddelende rol kan opnemen;
- d) de wijze waarop het centrum het voorbije studiejaar zal evalueren nadat de jongere zijn examenresultaten binnen de zeven werkdagen heeft bekendgemaakt aan het centrum. Het centrum kan professionele derden bij deze evaluatie betrekken wanneer de geschiktheid voor de studies niet vaststaat.

Section 2. — Conditions spécifiques pour un projet individualisé d'intégration sociale menant, dans une période déterminée, à un contrat de travail

Art. 19. Le projet individualisé d'intégration sociale qui mène dans une période déterminée à un contrat de travail, tel que visé à l'article 6 de la loi, doit être négocié dans les trois mois suivant l'introduction la demande.

Ce projet décrit les différentes démarches et étapes devant permettre de préparer la personne à une activité professionnelle.

En fonction de l'évaluation régulière visée à l'article 15, le projet peut être adapté de commun accord. Les modifications sont ajoutées au projet initial.

Au terme du projet d'intégration sociale, le centre évalue avec l'intéressé l'aptitude de celui-ci à commencer à travailler dans les conditions prévues initialement.

Lorsqu'il apparaît, à la suite de l'évaluation, que la personne a acquis les aptitudes nécessaires pour commencer à travailler, le centre lui procure un emploi adapté dans un délai raisonnable.

Section 3. — Conditions spécifiques pour un projet individualisé d'intégration sociale de formation

Art. 20. Lorsque le projet porte sur une formation professionnelle et/ou une formation par le travail, le centre veille à ce que l'intéressé fasse preuve des aptitudes, de la qualification et de la motivation requises à cet effet.

Le contrat détermine la mesure et les conditions dans lesquelles le centre octroie, le cas échéant, une prime d'encouragement comme aide sociale complémentaire à l'intéressé et prévoit qu'au moins les frais d'inscription, les assurances éventuelles, les frais de vêtements de travail adaptés et les frais de déplacement propres à une formation et/ou à l'acquisition d'une expérience professionnelle soient couverts par le centre, sauf s'ils sont pris en charge par un tiers.

Section 4. — Conditions spécifiques pour un projet individualisé d'intégration sociale en matière d'études de plein exercice

Art. 21. § 1^{er}. Le contrat établi en exécution d'un projet d'intégration sociale pour un jeune qui suit des études de plein exercice, prévu à l'article 11, § 2, a), de la loi, couvre la durée des études et précise les conditions spécifiques dans lesquelles le revenu d'intégration est maintenu.

§ 2. En application des articles 3, 5° et 6°, et 4 de la loi, le contrat doit prévoir que le jeune, simultanément :

- a) fasse valoir ses droits aux allocations d'études;
- b) entreprenne toutes les démarches nécessaires en vue d'obtenir que ses éventuelles allocations familiales et/ou pensions alimentaires lui soient versées directement lorsqu'il y a rupture des relations avec les parents;
- c) soit disposé à travailler pendant les périodes compatibles avec ses études à moins que des raisons de santé ou d'équité l'en empêchent.

§ 3. La formation à suivre et l'établissement où la formation est suivie doivent être mentionnés. A ce sujet, l'étudiant doit fournir une preuve de son inscription.

§ 4. Il doit être convenu :

- a) de la manière dont le suivi des études est assuré. Le contrat doit prévoir que l'étudiant suive régulièrement les cours, qu'il participe aux sessions d'examens et qu'il fasse tous les efforts nécessaires pour réussir. Une dérogation n'est possible que pour des raisons de santé et d'équité;
- b) de la manière dont le centre apporte un soutien en matière d'études, éventuellement en collaboration avec l'établissement d'enseignement;
- c) de la manière dont le centre offre un accompagnement au jeune en cas de rupture des relations avec les parents. En concertation avec l'étudiant, le contrat détermine la manière dont le centre peut avoir un rôle de médiateur;
- d) de la manière dont le centre évaluera l'année d'études écoulée, après que le jeune ait communiqué ses résultats d'examens au centre dans les sept jours ouvrables. Le centre peut demander la participation de tiers professionnels à cette évaluation lorsque l'aptitude aux études n'est pas établie.

HOOFDSTUK V. — *De berekening van de bestaansmiddelen**Afdeling 1. — Vrijgestelde bestaansmiddelen*

Art. 22. § 1. Bij het berekenen van de bestaansmiddelen wordt geen rekening gehouden met :

- a) de hulp verleend door de centra;
- b) de gezinsbijslag waarvoor de betrokkene de hoedanigheid van bijslagtrekkende bezit ten voordele van kinderen krachtens de Belgische of een buitenlandse sociale wetgeving voor zover hij deze opvoedt en volledig of gedeeltelijk ten zijnen laste heeft;
- c) het onderhoudsgeld of het voorschot op de termijn van onderhoudsgeld ontvangen ten gunste van de ongehuwde kinderen ten laste van betrokkene voor zover deze laatste hen opvoedt;
- d) het gedeelte van het loon dat door de uitgever van de PWA-cheques ten laste wordt genomen en overeenstemt met 3,72 EUR per niet-ontwaarde PWA-cheque en dat door het centrum aan de betrokkene wordt uitbetaald voor werkzaamheden, verricht in het kader van een PWA-arbeidsovereenkomst overeenkomstig de terzake geldende reglementering, evenals de eventuele eruit voortvloeiende vergoedingen;
- e) de productiviteits- of aanmoedigingspremies voorzien en betaald door de verschillende bevoegde overheden in het kader van de individuele beroepsopleidingen in ondernemingen, tijdens een periode van maximum zes maanden;
- f) de premies en toelagen van de Gewesten voor verhuizing, installatie en huur die aan de betrokkene worden toegekend;
- g) het bedrag van de studietoelagen die de specifieke studiekosten dekken en die door de Gemeenschappen aan de betrokkene zijn toegekend te zijnen gunste of ten gunste van de kinderen die hij ten laste heeft. De Koning kan bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad bepalen wat moet verstaan worden onder specifieke studiekosten voor de toepassing van onderhavig besluit;
- h) de toelagen, uitkeringen en bijslagen van de Gemeenschappen voor het onderbrengen van jongeren in een opvanggezin;
- i) de presentiegelden die de betrokkene ontvangt als lid van de provincieraad, de gemeenteraad of de raad voor maatschappelijk welzijn;
- j) de niet-regularisatie giften afkomstig van om het even welke instelling of van personen die niet met de betrokkene samenwonen en jegens hen niet tot de onderhoudsplicht gehouden zijn;
- k) de frontstrep- en gevangenschapsrenten;
- l) de renten verbonden aan een nationale orde op grond van een oorlogsfeit;
- m) de ten laste neming voorzien door de deelgebieden van de kosten voor de niet-medische hulp- en dienstverlening verleend door derden aan een persoon met een verminderd vermogen tot zelfzorg, alsook de door de niet-beroepsmatige zorgverlener ontvangen vergoeding van de zorgbehoevende in het kader van de verstrekte niet-medische hulp- en dienstverlening;
- n) de vergoedingen die door de Duitse overheid bij wijze van schadeloosstelling worden betaald voor de gevangenschap tijdens de tweede wereldoorlog.

Voor de toepassing van b) en c) van het vorig lid wordt de ouder die de gezinsbijslag of het onderhoudsgeld ontvangt beschouwd als degene die het kind opvoedt ingeval het kind tijdelijk wordt geplaatst.

§ 2. Wanneer het in aanmerking te nemen bedrag van de bestaansmiddelen lager is dan het bedrag van het leefloon voorzien in artikel 14, § 1, van de wet, heeft betrokkene recht op een bijkomende vrijstelling van respectievelijk 155 EUR, 250 EUR, 280 EUR, 310 EUR op jaarbasis, naargelang hij respectievelijk behoort tot de categorie 1, 2, 3 of 4 van de begunstigden bedoeld bij artikel 14, § 1 van de wet.

*Afdeling 2. — Bijzondere berekeningswijzen**Onderafdeling 1. — Het beroepsinkomen*

Art. 23. Wanneer de aanvrager een beroepsarbeid verricht wordt rekening gehouden met zijn loon of met zijn beroepsinkomen.

Art. 24. § 1. Het inkomen dat voortkomt uit een bedrijfsafstand wordt niet beschouwd als beroepsinkomen, zelfs indien het als dusdanig door de fiscale wetgeving wordt belast; het valt onder toepassing van de artikelen 28 tot en met 32.

§ 2. Wanneer de aanvrager de beroepsarbeid als zelfstandige van zijn overleden echtgenoot voortzet, wordt het inkomen, dat deze laatste heeft verworven in de loop van het referentiejaar dat voor de vaststelling van het inkomen in aanmerking wordt genomen, geacht door de aanvrager verworven te zijn.

CHAPITRE V. — *Le calcul des ressources**Section 1^{re}. — Ressources exonérées*

Art. 22. § 1^{er} Pour le calcul des ressources, il n'est pas tenu compte :

- a) de l'aide accordée par les centres publics d'aide sociale;
- b) des prestations familiales pour lesquelles l'intéressé a la qualité d'allocataire en faveur d'enfants en application de la législation sociale belge ou d'une législation sociale étrangère pour autant que l'intéressé les élève et en ait la charge totalement ou partiellement;
- c) de la pension alimentaire ou de l'avance sur le terme de la pension alimentaire perçue au profit des enfants célibataires à charge de l'intéressé pour autant que ce dernier les élève;
- d) de la partie de la rémunération prise en charge par l'éditeur des chèques ALE correspondant à 3,72 EUR par chèque ALE non invalidé, et payée par le centre public d'aide sociale à l'intéressé pour des prestations exercées en vertu d'un contrat de travail ALE conformément à la réglementation applicable en la matière, ainsi que des éventuelles indemnités y afférentes;
- e) des primes de productivité ou d'encouragement prévues et payées par les différentes autorités compétentes dans le cadre des formations professionnelles individuelles en entreprise, pendant une période maximale de six mois;
- f) des primes et allocations régionales de déménagement, d'installation et de loyer accordées à l'intéressé;
- g) du montant des allocations d'études qui couvre les frais spécifiques d'études et qui sont octroyées par les Communautés à l'intéressé à son profit ou au profit des enfants qu'il a à sa charge. Le Roi peut déterminer, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, ce qu'il y a lieu d'entendre par les frais spécifiques d'études pour l'application de cet arrêté;
- h) des subventions, indemnités et allocations communautaires pour l'hébergement de jeunes en famille d'accueil;
- i) des jetons de présence que l'intéressé perçoit en tant que membre du conseil provincial, du conseil communal ou du conseil de l'aide sociale;
- j) des dons non réguliers de quelque institution que ce soit ou des personnes qui ne vivent pas sous le même toit que l'intéressé et qui n'ont pas d'obligation alimentaire à son égard;
- k) des rentes de chevrons de front et de captivité;
- l) des rentes attachées à un ordre national pour fait de guerre;
- m) de la prise en charge des frais prévue par les entités fédérées pour l'aide et les services non médicaux prestés par des tiers pour une personne ayant une autonomie réduite, ainsi que de l'indemnisation reçue par le prestataire de service non professionnel, payée par la personne nécessitant des soins dans le cadre de l'aide et de services non médicaux;
- n) des indemnités payées par l'Etat allemand en dédommagement de la détention durant la deuxième guerre mondiale.

Pour l'application du b) et c) de l'alinéa précédent, le parent qui perçoit la prestation familiale ou la pension alimentaire est considéré comme élevant l'enfant en cas de placement temporaire de ce dernier.

§ 2. Lorsque le montant des ressources à prendre en considération est inférieur au montant du revenu d'intégration prévu à l'article 14, § 1^{er}, de la loi, l'intéressé a droit à une exonération supplémentaire de respectivement 155 EUR, 250 EUR, 280 EUR, 310 EUR sur une base annuelle, selon qu'il appartient à la catégorie 1, 2, 3 ou 4 des bénéficiaires visés à l'article 14, § 1^{er} de la loi.

*Section 2. — Modes particuliers de calcul**Sous-section 1^{re}. — Le revenu professionnel*

Art. 23. Lorsque le demandeur exerce une activité professionnelle, il est tenu compte de sa rémunération ou de son revenu professionnel.

Art. 24. § 1. Les revenus provenant d'une cession d'entreprise ne sont pas considérés comme des revenus professionnels, même s'ils sont imposés comme tels en vertu de la législation fiscale; ils tombent sous l'application des articles 28 à 32 y compris.

§ 2. Lorsque le demandeur continue l'activité professionnelle de travailleur indépendant de son conjoint décédé, les revenus acquis par ce dernier au cours de l'année de référence retenue pour l'établissement des revenus, sont censés être acquis par ledit demandeur.

Onderafdeling 2. — De onroerende goederen

Art. 25. § 1. Ingeval de aanvrager een onroerend goed in volle eigendom of vruchtgebruik bezit, wordt er rekening gehouden :

1° wat de bebouwde onroerende goederen betreft : met het gedeelte van het globaal kadastraal inkomen dat het vrijgesteld bedrag overschrijdt, vermenigvuldigd met 3.

Onder vrijgesteld bedrag wordt verstaan : een bedrag van 750,00 EUR, verhoogd met 125,00 EUR voor elk kind waarvoor de aanvrager wat betreft de kinderbijslag de hoedanigheid van bijslagtrekkende bezit, vermenigvuldigd met de breuk die de belangrijkheid uitdrukt van het recht van de aanvrager op dit goed wanneer hij eigenaar of vruchtgebruiker in onverdeeldheid is;

2° wat de onbebouwde onroerende goederen betreft : met het gedeelte van het globaal kadastraal inkomen dat het vrijgesteld bedrag overschrijdt, vermenigvuldigd met 3.

Onder vrijgesteld bedrag wordt verstaan : een bedrag van 30,00 EUR, vermenigvuldigd met de breuk die de belangrijkheid uitdrukt van het recht van de aanvrager op dit goed wanneer hij eigenaar of vruchtgebruiker in onverdeeldheid is.

§ 2. Het kadastraal inkomen van de onroerende goederen waarvan de aanvrager eigenaar of vruchtgebruiker in onverdeeldheid is, wordt vermenigvuldigd met de breuk die de belangrijkheid uitdrukt van de rechten, in volle eigendom of in vruchtgebruik, van de aanvrager op deze goederen, vooraleer het bepaalde in § 1 wordt toegepast.

§ 3. De in het buitenland gelegen onroerende goederen worden in aanmerking genomen overeenkomstig de bepalingen die toepasselijk zijn op de in België gelegen onroerende goederen.

Voor de toepassing van het eerste lid moet onder kadastraal inkomen verstaan worden, elke gelijkaardige grondslag van belasting waarin bij de fiscale wetgeving van de plaats waar de goederen gelegen zijn, is voorzien.

§ 4. Wanneer het onroerend goed met hypotheek bezwaard is, wordt het bedrag, in aanmerking genomen voor de vaststelling van de bestaansmiddelen, verminderd met het jaarlijks bedrag van de hypothecaire intresten, op voorwaarde :

1° dat de schuld door de aanvrager werd aangegaan voor eigen behoeften en de aanvrager de aan het ontleend kapitaal gegeven bestemming bewijst;

2° dat de aanvrager bewijst dat de hypothecaire intresten eisbaar waren en werkelijk werden betaald voor het jaar dat datgene van de ingangsdatum van de beslissing voorafgaat.

Het bedrag van de vermindering mag evenwel niet hoger zijn dan de helft van het in aanmerking te nemen bedrag.

Het bedrag van de hypothecaire intresten wordt vermenigvuldigd met de breuk die de belangrijkheid uitdrukt van het recht van de aanvrager op dit goed wanneer hij eigenaar of vruchtgebruiker in onverdeeldheid is.

§ 5. Wanneer het onroerend goed werd verworven mits betaling van een lijfrente, wordt het bedrag, in aanmerking genomen voor de vaststelling van de bestaansmiddelen, verminderd met het bedrag van de lijfrente dat door de aanvrager werkelijk wordt betaald. Het tweede lid van paragraaf 4 is van toepassing op deze vermindering.

Het bedrag van de lijfrente wordt vermenigvuldigd met de breuk die de belangrijkheid uitdrukt van het recht van de aanvrager op dit goed wanneer hij eigenaar of vruchtgebruiker in onverdeeldheid is.

Art. 26. In afwijking van artikel 25 wordt rekening gehouden met het bedrag van de huur wanneer de aanvrager een onroerend goed verhuurt dat hij in volle eigendom of vruchtgebruik bezit, voorzover dit huurbedrag hoger is dan het resultaat van de berekening overeenkomstig artikel 25 met betrekking tot dit goed.

Het bedrag van de huur wordt vermenigvuldigd met de breuk die de belangrijkheid uitdrukt van het recht van de aanvrager op dit goed wanneer hij eigenaar of vruchtgebruiker in onverdeeldheid is.

Onderafdeling 3. — De roerende kapitalen

Art. 27. Voor de al dan niet belegde roerende kapitalen wordt rekening gehouden met 6 % van de schijf gelegen tussen 6.200 EUR en 12.500 EUR, en met 10 % van de boven die schijf gelegen bedragen.

In geval van gemeenschappelijke rekening worden de kapitalen en de in het eerste lid vermelde bedragen van 6.200 EUR en 12.500 EUR vermenigvuldigd met een breuk waarbij de teller gelijk is aan 1 en de noemer gelijk is aan het aantal personen die houder van de rekening zijn.

Sous-section 2. — Les biens immeubles

Art. 25. § 1^{er}. Si le demandeur a la pleine propriété ou l'usufruit d'un bien immeuble, il est tenu compte :

1° en ce qui concerne les biens immeubles bâtis : de la partie du revenu cadastral global qui dépasse le montant exonéré, multiplié par 3.

Par montant exonéré on entend : un montant de 750,00 EUR, majoré de 125,00 EUR pour chaque enfant pour lequel le demandeur a la qualité d'allocataire pour les allocations familiales, multiplié par la fraction exprimant l'importance du droit du demandeur à ce bien lorsqu'il est propriétaire ou usufruitier en indivision;

2° en ce qui concerne les biens immeubles non bâtis : de la partie du revenu cadastral global qui dépasse le montant exonéré, multiplié par 3.

Par montant exonéré on entend : un montant de 30,00 EUR multiplié par la fraction exprimant l'importance du droit du demandeur à ce bien lorsqu'il est propriétaire ou usufruitier en indivision.

§ 2. Le revenu cadastral des biens immeubles dont le demandeur est propriétaire ou usufruitier en indivision est multiplié par la fraction exprimant l'importance des droits, en pleine propriété ou en usufruit, du demandeur à ces biens, avant que la disposition du § 1^{er} ne soit appliquée.

§ 3. Les biens immeubles situés à l'étranger sont pris en considération conformément aux dispositions applicables aux biens immeubles situés en Belgique.

Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, il faut entendre par revenu cadastral toute base d'imposition analogue prévue par la législation fiscale du lieu de situation des biens.

§ 4. Lorsque le bien immeuble est grevé d'hypothèque, le montant pris en considération pour l'établissement des ressources est diminué du montant annuel des intérêts hypothécaires pour autant :

1° que la dette ait été contractée par le demandeur pour des besoins propres et que le demandeur prouve la destination donnée au capital emprunté;

2° que le demandeur prouve que les intérêts hypothécaires étaient exigibles et ont été réellement acquittés pour l'année précédant celle de la prise de cours de la décision.

Toutefois, le montant de la réduction ne peut être supérieur à la moitié du montant à prendre en considération.

Le montant des intérêts hypothécaires est multiplié par la fraction exprimant l'importance du droit du demandeur à ce bien lorsqu'il est propriétaire ou usufruitier en indivision.

§ 5. Lorsque le bien immeuble a été acquis par le paiement d'une rente viagère, le montant pris en considération pour la fixation des ressources est réduit du montant de la rente viagère effectivement payé par le demandeur. L'alinéa 2 du paragraphe 4 est applicable à cette réduction.

Le montant de la rente viagère est multiplié par la fraction exprimant l'importance du droit du demandeur à ce bien lorsqu'il est propriétaire ou usufruitier en indivision.

Art. 26. En dérogation à l'article 25, il est tenu compte du montant du loyer lorsque le demandeur loue un bien immeuble qu'il a en pleine propriété ou en usufruit, pour autant que ce montant du loyer soit supérieur au résultat du calcul concernant ce bien conformément à l'article 25.

Le montant du loyer est multiplié par la fraction exprimant l'importance du droit du demandeur à ce bien lorsqu'il est propriétaire ou usufruitier en indivision.

Sous-section 3. — Les capitaux mobiliers

Art. 27. Pour les capitaux mobiliers placés ou non, il est tenu compte d'une somme égale à 6 p.c. de la tranche entre 6.200 EUR et 12.500 EUR et à 10 p.c. des montants supérieurs à cette tranche.

En cas de compte commun, les capitaux et les montants de 6.200 EUR et de 12.500 EUR mentionnés à l'alinéa 1^{er} sont multipliés par une fraction dont le numérateur est égal à 1 et le dénominateur est égal au nombre de personnes qui sont titulaires du compte.

Onderafdeling 4. — De afstand van goederen

Art. 28. § 1. Wanneer de aanvrager roerende of onroerende goederen om niet of ten bezwarende titel heeft afgestaan in de loop van de tien jaar voor de datum waarop de aanvraag om het leefloon uitwerking heeft, wordt, onverminderd de toepassing van artikel 29, een forfaitair inkomen in aanmerking genomen dat overeenstemt met de verkoopwaarde van de goederen op het tijdstip van de afstand.

Het in het eerste lid bedoelde forfaitaire bedrag wordt vastgesteld door op de verkoopwaarde van de goederen op het tijdstip van de afstand de bij artikel 27 beoogde berekeningsmodaliteiten toe te passen.

§ 2. De verkoopwaarde van de afgestane roerende of onroerende goederen waarvan de aanvrager eigenaar of vruchtgebruiker in onverdeeldheid was, wordt vermenigvuldigd met de breuk die het deel van de aanvrager in de onverdeeldheid uitdrukt.

§ 3. Bij afstand van vruchtgebruik wordt de waarde daarvan vastgesteld op 40 % van de waarde in volle eigendom.

Art. 29. In geval van afstand ten bezwarende titel van :

1° hetzij het woonhuis van de aanvrager, op voorwaarde dat hij geen ander bebouwd onroerend goed bezit,

2° hetzij het enige onbebouwd onroerend goed van de aanvrager, op voorwaarde dat hij geen ander bebouwd of onbebouwd onroerend goed bezit,

wordt de eerste schijf van 37.200 EUR van de verkoopwaarde vrijgesteld.

Voor de toepassing van het vorige lid wordt eveneens als woonhuis van de aanvrager beschouwd, het enige binnenschip als bedoeld in artikel 271, eerste lid, van Boek II, Titel X, van het Wetboek van Koophandel dat hem toebehoort en hem op duurzame wijze tot woning dient.

Art. 30. In geval van afstand onder bezwarende titel van roerende of onroerende goederen worden de persoonlijke schulden van de aanvrager afgetrokken van de verkoopwaarde van de afgestane goederen op het ogenblik van de afstand op voorwaarde dat :

1° het persoonlijke schulden van de aanvrager betreft;

2° de schulden werden aangegaan voor de afstand;

3° de schulden werden afgelost of gedeeltelijk terugbetaald met de opbrengst van de afstand.

Art. 31. § 1. In geval van afstand onder bezwarende titel van een onroerend goed en onverminderd de bepalingen van het vorige artikel, wordt, voorzover het een in artikel 29 bedoeld onroerend goed betreft, een jaarbedrag van 1.250 EUR, van 2.000 EUR, van 2.250 EUR of van 2.500 EUR van de verkoopwaarde afgetrokken naargelang aan de aanvrager een leefloon categorie 1°, 2°, 3° of 4° wordt toegekend.

Het aftrekbaar bedrag wordt berekend in verhouding tot het aantal maanden begrepen tussen de eerste van de maand die volgt op de datum van de afstand en de ingangsdatum van het leefloon.

§ 2. De verkoopwaarde wordt uitsluitend van ambtswege, eenmaal op de verjaardag van de ingangsdatum van het recht op een leefloon met één van de in § 1 bedoelde bedragen verminderd.

Art. 32. Het centrum kan om reden van billijkheid afzien van de berekeningsmodaliteiten voorzien in de artikelen 28 tot en met 31. Deze beslissing dient gemotiveerd te worden. Op de gebeurlijke opbrengst van de afstand zijn de bij artikel 27 bepaalde berekeningsmodaliteiten van toepassing.

Onderafdeling 5. — De voordelen in natura

Art. 33. De kosten verbonden aan de huisvesting die de hoofdverblijfplaats van de aanvrager is, worden in acht genomen als inkomen van de aanvrager als ze ten laste worden genomen door een derde met wie hij niet samenwoont.

Onderafdeling 6. — Aanrekening in geval van samenwoning

Art. 34. § 1. In geval de aanvrager gehuwd is en onder hetzelfde dak woont, of een feitelijk gezin vormt, met een persoon die geen aanspraak maakt op het genot van de wet, moet het gedeelte van de bestaansmiddelen van die persoon in aanmerking genomen worden, dat het bedrag overschrijdt van het leefloon bepaald voor de categorie van begunstigen bedoeld bij artikel 14, § 1, 1°, van de wet.

Twee personen die als koppel samenleven vormen een feitelijk gezin.

§ 2. In geval de aanvrager samenwoont met één of meer meerderjarige ascendenten en/of descendenten van de eerste graad, kan het gedeelte van de bestaansmiddelen van ieder van die personen dat het bij artikel 14, § 1, 1°, van de wet bepaalde bedrag te boven gaat, geheel

Sous-section 4. — La cession de biens

Art. 28. § 1^{er}. Lorsque le demandeur a cédé à titre onéreux ou à titre gratuit des biens meubles ou immeubles au cours des dix années précédant la date à laquelle la demande du revenu d'intégration produit ses effets, un montant forfaitaire qui correspond à la valeur vénale des biens au moment de la cession est porté en compte, sans préjudice de l'application de l'article 29.

Le montant forfaitaire visé à l'alinéa 1^{er} est établi en appliquant à la valeur vénale des biens au moment de la cession les modalités de calcul visées à l'article 27.

§ 2. La valeur vénale des biens meubles ou immeubles cédés, dont le demandeur est propriétaire ou usufruitier en indivision, est multipliée par une fraction exprimant la part du demandeur dans l'indivision.

§ 3. En cas de cession de l'usufruit, sa valeur est évaluée à raison de 40 % de la valeur en pleine propriété.

Art. 29. En cas de cession à titre onéreux :

1° soit de la maison d'habitation du demandeur, à condition qu'il ne possède pas un autre bien immeuble bâti,

2° soit du seul bien immeuble non bâti du demandeur, à condition qu'il ne possède pas un autre bien immeuble bâti ou non bâti,

une première tranche de 37.200 EUR de la valeur vénale est immunisée.

Pour l'application de l'alinéa précédent, est considérée également comme maison d'habitation du demandeur, le seul bateau de navigation intérieure visé à l'article 271, alinéa 1^{er}, du Livre II, Titre X, du Code de Commerce, qui lui appartient et lui sert d'habitation d'une manière durable.

Art. 30. En cas de cession à titre onéreux de biens meubles ou immeubles, les dettes personnelles du demandeur sont déduites de la valeur vénale des biens cédés au moment de la cession, à condition :

1° qu'il s'agisse de dettes personnelles du demandeur;

2° que les dettes aient été contractées avant la cession;

3° que les dettes aient été acquittées en tout ou en partie à l'aide du produit de la cession.

Art. 31. § 1^{er}. En cas de cession à titre onéreux d'un bien immeuble et sans préjudice des dispositions de l'article précédent, il est déduit de la valeur vénale du bien, pour autant qu'il s'agisse d'un bien immeuble visé à l'article 29, un abattement annuel de 1.250 EUR, de 2.000 EUR, de 2.250 EUR ou de 2.500 EUR selon que le demandeur obtient un revenu d'intégration de la catégorie 1°, 2°, 3° ou 4°.

L'abattement déductible est calculé proportionnellement au nombre de mois compris entre le premier du mois qui suit la date de la cession et la date de prise de cours du revenu d'intégration.

§ 2. Une fois par an, à la date anniversaire de la prise de cours du droit au revenu d'intégration, la valeur vénale est diminuée d'office exclusivement d'un des montants visés au § 1^{er}.

Art. 32. Le centre peut décider pour des raisons d'équité de ne pas appliquer les modalités de calcul prévues aux articles 28 à 31 inclus. Cette décision doit être motivée. Les modalités de calcul fixées à l'article 27 sont applicables au produit éventuel de la cession.

Sous-section 5. — Les avantages en nature

Art. 33. Les frais liés au logement qui constitue la résidence principale du demandeur sont pris en considération comme étant des revenus du demandeur lorsqu'ils sont pris en charge par un tiers avec lequel il ne cohabite pas.

Sous-section 6. — Prise en considération en cas de cohabitation

Art. 34. § 1^{er}. Lorsque le demandeur est marié et vit sous le même toit ou constitue un ménage de fait avec une personne qui ne sollicite pas le bénéfice de la loi, la partie des ressources de cette personne qui dépasse le montant du revenu d'intégration prévu pour la catégorie de bénéficiaires visés à l'article 14, § 1^{er}, 1° de la loi doit être prise en considération.

Deux personnes qui vivent ensemble en couple constituent un ménage de fait.

§ 2. En cas de cohabitation du demandeur avec un ou plusieurs ascendants et/ou descendants majeurs du premier degré, la partie des ressources de chacune de ces personnes qui dépasse le montant prévu à l'article 14, § 1^{er}, 1° de la loi peut être prise totalement ou

of gedeeltelijk in aanmerking genomen worden; bij de toepassing van deze bepaling moet aan de aanvrager en zijn meerderjarige ascendenten en/of descendenten van de eerste graad fictief het bij artikel 14, § 1, 1°, van de wet bepaalde bedrag toegekend worden.

§ 3. In de andere gevallen van samenwonen met personen die geen aanspraak maken op het genot van de wet worden de bestaansmiddelen van die personen niet in aanmerking genomen.

Afdeling 3. — Specifiek vrijgestelde bestaansmiddelen van de begunstigde

Art. 35. § 1. Teneinde de sociaal-professionele integratie van de leefloonbegunstigde die begint te werken of die een beroepsopleiding aanvat of voortzet te bevorderen, worden de hieruit verworven netto-inkomsten in aanmerking genomen onder aftrek van een bedrag van 177,76 EUR per maand ingaande op de eerste dag waarvoor hij de vrijstelling geniet en eindigend drie jaar later.

In afwijking van het eerste lid, wanneer de inkomsten worden opgeleverd door een artistieke activiteit waarvan de prestaties onregelmatig zijn, bedraagt het vrijgesteld bedrag 2133,12 EUR per jaar. In dat geval begint de berekening van de vrijstellingsperiode van drie jaar te lopen op de eerste dag waarop de persoon een inkomen krijgt van zijn artistieke activiteit. Wordt als artistieke activiteit beschouwd: de creatie en vertolking van artistieke werken, inzonderheid op het vlak van de audiovisuele en beeldende kunsten, de muziek, de literatuur, het spektakelbedrijf, het decorontwerp en de choreografie.

De betrokkene kan het centrum vragen de toepassing van de in het eerste en het tweede lid voorziene bepalingen uit te stellen.

§ 2. Teneinde het opdoen van beroepservaring van de jongeren bedoeld in artikel 11, § 2, a), van de wet te bevorderen en om hun zelfstandigheid te stimuleren, worden de netto-inkomsten verworven door tewerkstelling in aanmerking genomen onder aftrek van een bedrag van 49,58 EUR per maand voor de jongeren die genieten van een studiebeurs en van een bedrag van 177,76 EUR per maand voor de jongeren die hiervan niet genieten. Deze aftrek geldt gedurende de periode dat een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie is afgesloten.

§ 3. De bedragen vastgesteld in §§ 1 en 2 zijn gekoppeld aan de spilindex 103,14 geldend op 1 juni 1999 (basis 1996 = 100) van de consumptieprijzen.

Zij schommelen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de Openbare Schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

HOOFDSTUK VI. — *Betalingsmodaliteiten*

Art. 36. De uitbetaling van de toegewezen som als leefloon gebeurt op een vaste datum of dag, hetzij door middel van een postassignatie waarvan het bedrag betaalbaar is ten huize en in handen van de gerechtigde, hetzij door een circulaire cheque, hetzij door een overschrijving.

In het belang van de gerechtigde, behoorlijk gemotiveerd in de beslissing, kan het centrum evenwel de betaling rechtstreeks aan de betrokkene doen.

Art. 37. Geen enkele som voor administratie- of onderzoekskosten mag worden afgehouden van de als leefloon toegekende bedragen.

Art. 38. Iedere gerechtigde moet voor zijn vertrek het bevoegd centrum ervan inlichten dat hij langer dan één maand in het buitenland zal vertoeven; hij geef de duur en de reden hiervan op.

De betaling van het leefloon wordt geschorst indien de gerechtigde langer dan één maand in het buitenland verblijft, tenzij het centrum anders beslist wegens uitzonderlijke omstandigheden die dit verblijf wettigen.

Art. 39. De betaling van het leefloon wordt opgeschort tijdens de periode waarin een persoon wordt geplaatst, ten laste van de overheid, in een instelling van om het even welke aard, in uitvoering van een gerechtelijke beslissing en tijdens de periode waarin een persoon een vrijheidsstraf ondergaat en ingeschreven blijft op de rol van een strafinrichting.

De betaling van het leefloon wordt voor de toekomst hersteld aan het einde van de uitvoering van de gerechtelijke beslissing alsook ingeval van voorlopige of voorwaardelijke invrijheidsstelling.

partiellement en considération; en cas d'application de cette disposition, le montant prévu à l'article 14, § 1^{er}, 1^o de la loi doit être octroyé fictivement au demandeur et à ses ascendants et/ou descendants majeurs du premier degré.

§ 3. Dans les autres cas de cohabitation avec des personnes qui ne sollicitent pas le bénéfice de la loi, les ressources de ces personnes ne sont pas prises en considération.

Section 3. — Ressources du bénéficiaire spécifiquement exonérées

Art. 35. § 1^{er}. En vue de favoriser l'intégration socioprofessionnelle du bénéficiaire du revenu d'intégration qui commence à travailler ou qui entame ou poursuit une formation professionnelle, les revenus nets qui en résultent sont pris en considération sous déduction d'un montant de 177,76 EUR par mois prenant cours le premier jour pour lequel il bénéficie de l'immunisation et se terminant trois ans plus tard.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, lorsque les revenus proviennent d'une activité artistique dont les prestations sont irrégulières, le montant immunisé est de 2133,12 EUR par an. Dans ce cas, le calcul de la période d'immunisation de trois ans commence à courir le premier jour où la personne perçoit un revenu découlant de son activité artistique. Est considérée comme activité artistique: la création et l'interprétation d'œuvres artistiques, notamment dans les domaines des arts audiovisuels et plastiques, de la musique, de l'écriture littéraire, du spectacle, de la scénographie et de la chorégraphie.

L'intéressé peut demander au centre de postposer dans le temps l'application des dispositions prévues aux alinéas 1^{er} et 2.

§ 2. En vue de promouvoir l'acquisition d'une expérience professionnelle des jeunes visés à l'article 11, § 2, a), de la loi et de stimuler leur autonomie, les revenus nets produits par l'emploi sont pris en considération sous déduction d'un montant de 49,58 EUR par mois pour les jeunes qui bénéficient d'une bourse d'études et d'un montant de 177,76 EUR par mois pour les jeunes qui n'en bénéficient pas. Cette déduction est applicable pendant la période pour laquelle un projet individualisé d'intégration sociale est conclu.

§ 3. Les montants fixés au §§ 1^{er} et 2 sont liés à l'indice pivot 103,14 applicable au 1^{er} juin 1999 (base 1996 = 100) des prix à la consommation.

Ils varient conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation, des traitements, des salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

CHAPITRE VI. — *Modalités de paiement*

Art. 36. Le paiement de l'allocation du revenu d'intégration se fait à date ou à jour fixe, soit par assignation postale dont le montant est payable à domicile, en mains du bénéficiaire, soit par chèque circulaire, soit par virement.

Toutefois, s'inspirant de l'intérêt du bénéficiaire, dûment motivé dans la décision, le centre peut payer directement à l'intéressé.

Art. 37. Les montants octroyés au titre de revenu d'intégration ne peuvent faire l'objet d'aucune retenue pour frais administratifs et d'enquête.

Art. 38. Tout bénéficiaire doit signaler au centre compétent, avant son départ, les séjours de plus d'un mois qu'il effectue à l'étranger; il en précise la durée et en donne la justification.

Le droit au revenu d'intégration est suspendu lorsque le bénéficiaire séjourne plus d'un mois à l'étranger, à moins que le centre n'en décide autrement en raison de circonstances exceptionnelles justifiant ce séjour.

Art. 39. Le paiement du revenu d'intégration est suspendu durant la période au cours de laquelle une personne est placée, à charge des pouvoirs publics, dans un établissement de quelque nature que ce soit en exécution d'une décision judiciaire ainsi que celle au cours de laquelle une personne subit une peine privative de liberté et qui reste inscrite au rôle d'un établissement pénitentiaire.

Le paiement du revenu d'intégration est rétabli pour l'avenir au terme de l'exécution de la décision judiciaire ainsi qu'en cas de libération provisoire ou conditionnelle.

De gerechtigde mag evenwel aanspraak maken op het leefloon dat betrekking heeft op de periode van zijn voorlopige hechtenis, op voorwaarde dat hij van het misdrijf dat tot die hechtenis aanleiding heeft gegeven, bij een in kracht van gewijsde getreden gerechtelijke beslissing werd vrijgesproken en dat hij geen aanspraak kan maken op een schadeloosstelling door de Minister van Justitie. Hetzelfde geldt voor de gevallen van buitenvervolginstelling of van buitenzaakstelling.

Art. 40. In geval van overlijden van de gerechtigde op het leefloon, worden de vervallen en niet uitgekeerde termijnen slechts uitbetaald aan de natuurlijke personen in de hierna bepaalde volgorde :

1° aan de echtgenoot met wie de gerechtigde leefde of aan de persoon met dewelke hij een feitelijk gezin in de zin van artikel 34, § 1, tweede lid, uitmaakte, op het ogenblik van zijn overlijden;

2° aan de kinderen met wie de gerechtigde leefde op het ogenblik van zijn overlijden;

3° aan iedere andere persoon met wie de gerechtigde leefde op het ogenblik van zijn overlijden;

4° aan de persoon die in de verplegingskosten tussenbeide is gekomen;

5° aan de persoon die de begrafeniskosten heeft betaald.

HOOFDSTUK VII. — *Terugvordering*

Afdeling 1. — Verhaal op de rechthebbende

Art. 41. Behalve in geval van arglist of bedrog wordt ambtshalve afgezien van de terugvordering van onverschuldigd betaalde prestaties bij het overlijden van degene aan wie ze betaald zijn, indien hem op dat ogenblik nog geen kennis was gegeven van de terugvordering.

Afdeling 2. — Verhaal op de onderhoudsplichtigen

Art. 42. Het centrum verhaalt het leefloon tegenover volgende onderhoudsplichtigen van de betrokkene: de echtgenoot, de ex-echtgenoot, de ascendenten en descendenten in de eerste graad, de adoptant, de geadopteerde en de onderhoudsplichtige bedoeld in artikel 336 van het Burgerlijk Wetboek.

Het stelt de aanvrager daarvan vooraf in kennis.

Art. 43. Het toegekende leefloon mag slechts door het centrum verhaald worden op de onderhoudsplichtigen voorzover er gedurende de periode dat het centrum dit heeft toegekend, een onderhoudsplicht bestond in hoofde van deze onderhoudsplichtigen.

Art. 44. Vooraleer te beslissen over de uitoefening van het verhaal stelt het centrum een sociaal onderzoek in naar de financiële toestand van de onderhoudsplichtigen en het familiale aspect van de zaak.

Art. 45. § 1. Onverminderd de toepassing van artikel 28 van de wet, moet geen verhaal worden ingesteld tegen de onderhoudsplichtigen indien kan verwacht worden dat het toekennen van het leefloon niet langer zal duren dan drie maanden.

§ 2. Er mag geen verhaal worden ingesteld tegen de onderhoudsplichtigen voor de kosten van tewerkstelling door het centrum.

Art. 46. In geval van verhaal tegen meerdere levende onderhoudsplichtigen in een gelijke graad mag ten aanzien van ieder van hen en hun echtgenoot of echtgenote niet meer worden teruggevorderd dan de kosten van het leefloon vermenigvuldigd met de breuk waarbij de teller gelijk is aan 1, en de noemer gelijk is aan het aantal voornoemde onderhoudsplichtigen.

In uitzonderlijke gevallen en mits uitdrukkelijke gemotiveerde beslissing waarvan afschrift aan de betrokkene wordt overgemaakt, kan het centrum van voormelde regel afwijken.

Art. 47. Het verhaal op de ascendenten, de adoptanten en de onderhoudsplichtigen bedoeld in artikel 336 van het Burgerlijk Wetboek is beperkt tot het leefloon verstrekt aan hun descendenten, geadopteerden en/of de kinderen wiens afstamming langs vaderzijde niet vaststaat, zolang zij de burgerlijke meerderjarigheid niet hebben bereikt of zolang zij na die leeftijd rechtgevend blijven op kinderbijslag.

Art. 48. Het verhaal op de descendenten en de geadopteerden is beperkt tot het leefloon verstrekt aan hun ascendenten en/of adoptanten, indien blijkt dat zonder enige aanvaardbare uitleg het patrimonium van de begunstigde gedurende de laatste vijf jaar vóór de aanvang van de dienstverlening in belangrijke mate is verminderd.

Art. 49. Het verhaal op de echtgenoot en de ex-echtgenoot is in voorkomend geval beperkt tot het bedrag van het onderhoudsgeld, dat bij een uitvoerbaar geworden rechterlijke beslissing ten gunste van de aanvrager werd bepaald.

Toutefois, le bénéficiaire peut prétendre au revenu d'intégration afférent à la période de sa détention préventive, à condition pour lui d'établir qu'il a été acquitté par une décision de justice coulée en force de chose jugée du chef de l'infraction qui a donné lieu à cette détention et qu'il ne peut prétendre à une indemnisation de la part du Ministre de la Justice Il en est de même dans les cas de non-lieu ou de mise hors cause.

Art. 40. En cas de décès du bénéficiaire du revenu d'intégration, les arrérages échus et non payés ne sont versés qu'aux personnes physiques et dans l'ordre ci-après :

1° au conjoint avec lequel le bénéficiaire vivait ou à la personne avec laquelle il constituait un ménage de fait au sens de l'article 34, § 1^{er}, alinéa 2, au moment de son décès;

2° aux enfants avec lesquels le bénéficiaire vivait au moment de son décès;

3° à toute autre personne avec qui le bénéficiaire vivait au moment de son décès;

4° à la personne qui est intervenue dans les frais d'hospitalisation;

5° à la personne qui a acquitté les frais de funérailles.

CHAPITRE VII. — *Récupération*

Section 1^{re}. — La récupération à charge de l'ayant droit

Art. 41. Sauf en cas de fraude ou de dol, il est renoncé d'office à la récupération des prestations payées indûment lors du décès de la personne à laquelle elles sont payées, si la récupération ne lui était pas encore notifiée à ce moment.

Section 2. — La récupération à charge des débiteurs d'aliments

Art. 42. Le centre procède au recouvrement à charge des débiteurs d'aliments suivants de l'intéressé : le conjoint, l'ex-conjoint, les ascendants et descendants du premier degré, l'adoptant, l'adopté et le débiteur d'aliments visé à l'article 336 du Code civil.

Il en informe préalablement le demandeur.

Art. 43. Le revenu d'intégration octroyé ne peut être récupéré par le centre auprès des débiteurs d'aliments que dans la mesure où il existait pendant la période au cours de laquelle le centre l'a accordé une obligation alimentaire à charge de ces débiteurs d'aliments.

Art. 44. Avant de décider d'une action en recouvrement, le centre effectue une enquête sociale sur la situation financière des débiteurs d'aliments et les implications familiales de l'affaire.

Art. 45. § 1^{er}. Sans préjudice de l'application de l'article 28 de la loi, le recouvrement ne doit pas être poursuivi à charge des débiteurs d'aliments si l'on prévoit que le revenu d'intégration ne devra pas être octroyé pendant une période dépassant trois mois.

§ 2. Aucun recouvrement à charge des débiteurs d'aliments ne peut être poursuivi lorsqu'il s'agit des frais découlant de la mise au travail par le centre.

Art. 46. En cas de recouvrement auprès de plusieurs débiteurs d'aliments en vie du même rang, il ne peut être récupéré auprès de chacun d'eux et de leur conjoint, que les frais du revenu d'intégration, multipliés par la fraction dont le numérateur est égal à 1 et dont le dénominateur est égal au nombre de débiteurs d'aliments précités.

Le centre peut déroger à la règle énoncée ci-dessus, dans des cas exceptionnels et par une décision dûment motivée dont une copie est communiquée à l'intéressé.

Art. 47. Le recouvrement auprès des ascendants, des adoptants et des débiteurs d'aliments visés à l'article 336 du Code civil est limité au revenu d'intégration octroyé à leurs descendants, aux enfants adoptés et/ou aux enfants dont la filiation paternelle n'est pas établie, aussi longtemps qu'ils n'ont pas atteint la majorité civile ou après cet âge, s'ils sont bénéficiaires d'allocations familiales.

Art. 48. Le recouvrement auprès des descendants et des adoptés est limité au revenu d'intégration octroyé à leurs ascendants et/ou adoptants, s'il apparaît que sans explication acceptable, le patrimoine du bénéficiaire a diminué de façon notable aux cours des cinq dernières années précédant le début de l'aide sociale.

Art. 49. Le recouvrement auprès du conjoint et l'ex-conjoint est, le cas échéant, limité au montant de la pension alimentaire fixé au bénéfice du demandeur par une décision judiciaire devenue exécutoire.

Art. 50. § 1. Onverminderd het bepaalde in § 3 kan geen verhaal worden uitgeoefend tegen de onderhoudsplichtige als zijn netto belastbaar inkomen van het voorlaatste kalenderjaar voorafgaand aan het jaar waarin over de uitoefening wordt beslist, het bedrag van 16.681,99 EUR, verhoogd met 2.335,48 EUR voor elke persoon ten laste, niet overschrijdt.

Voor de toepassing van § 1 wordt als persoon ten laste beschouwd, elk kind voor wie de onderhoudsplichtige, wat betreft de kinderbijslag, de hoedanigheid van bijslagtrekkende bezit, evenals iedere persoon die fiscaal ten laste is van de onderhoudsplichtige.

Het verhaal is beperkt tot het bedrag dat het in het eerste lid vermelde belastbaar inkomen te boven gaat.

§ 2. Indien bewezen wordt dat de vermogenstoestand van de onderhoudsplichtige sinds het jaar bedoeld in § 1 in belangrijke mate is gewijzigd, dan wordt de nieuwe vermogenstoestand als basis genomen voor het uitoefenen van het verhaal en het bepalen van het bedrag van de terugvordering.

§ 3. Indien de onderhoudsplichtige niet over het in § 1 vermelde bedrag beschikt, maar over een onroerend goed of onroerende goederen in volle eigendom of vruchtgebruik beschikt waarvan het globaal kadastraal inkomen gelijk is aan of hoger is dan 2.000 EUR, wordt het in § 1 vermeld belastbaar inkomen, vermeerderd met drie maal het bedrag van het kadastraal inkomen.

Het kadastraal inkomen wordt als volgt samengesteld :

het kadastraal inkomen van de onroerende goederen die de onderhoudsplichtige in volle eigendom of vruchtgebruik bezit, met uitzondering van de onroerende goederen of gedeelten van onroerende goederen die voor eigen beroepsdoeleinden worden aangewend.

Dit kadastraal inkomen wordt evenwel, naargelang het aantal personen ten laste drie of meer bedraagt, vooraf gedeeld door de coëfficiënt 1,1 verhoogd met 0,1 voor elke persoon ten laste boven de derde, doch met maximum 1,8.

Het kadastraal inkomen van de goederen waarvan de onderhoudsplichtige eigenaar of vruchtgebruiker in onverdeeldheid is, wordt vermenigvuldigd met de breuk die de belangrijkheid uitdrukt van de rechten, in volle eigendom of in vruchtgebruik, van de betrokkene op deze goederen, vooraleer het bepaalde in het eerste lid wordt toegepast.

Art. 51. Bij het bepalen van de tussenkomst van de onderhoudsplichtige volgt het centrum een door de Minister vastgestelde schaal van tussenkomsten, waarvan het kan afwijken bij een individuele beslissing enmits in acht name van bijzondere omstandigheden die in de beslissing worden gemotiveerd.

Elke individuele beslissing tot het bepalen van de tussenkomst van een onderhoudsplichtige bevat de elementen op grond waarvan het bedrag van de terugvordering werd vastgesteld.

Art. 52. De in artikel 50, § 1, eerste lid, bedoelde bedragen en de schaal van tussenkomsten bedoeld in artikel 51, zijn gekoppeld aan de spilindex 103,14 geldend op 1 juni 1999 (basis 1996 = 100) van de consumptieprijzen.

Zij schommelen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

Art. 53. Indien het centrum tezelfdertijd verhaal uitoefent bij de onderhoudsplichtigen voor de kosten van het leefloon en van maatschappelijke dienstverlening, dan wordt de opbrengst slechts afgetrokken van de kosten van het leefloon nadat de kosten van de maatschappelijke dienstverlening ten laste van het centrum volledig gedekt zijn.

Art. 54. Indien het centrum beslist af te zien van het verhaal tegenover de onderhoudsplichtigen om redenen van billijkheid, geeft het de concrete feiten en redenen aan waarop deze afwijking is gesteund.

Omwille van het delicaat karakter van sommige gegevens kan het centrum nalaten deze in de beslissing te vermelden, wanneer ze in het sociaal verslag of in het verslag van de beraadslaging zijn opgenomen.

Art. 55. Indien het centrum op basis van het sociaal onderzoek beslist om verhaal uit te oefenen op de onderhoudsplichtigen, zendt het binnen de acht dagen na deze beslissing een kopie van deze beslissing aan de onderhoudsplichtigen. Deze beslissing moet volgende aanduidingen bevatten :

1. de wettelijke bepalingen waarop de terugvordering gebaseerd is;
2. de berekeningswijze van het teruggevorderde bedrag;

Art. 50. § 1^{er}. Sans préjudice des dispositions du § 3, aucun recouvrement ne peut être effectué à charge du débiteur d'aliments dont le revenu net imposable de la pénultième année civile précédant l'année au cours de laquelle la poursuite est décidée ne dépasse pas le montant de 16.681,99 EUR, augmenté de 2.335,48 EUR par personne à charge.

Pour l'application du § 1^{er}, est considéré comme personne à charge, tout enfant pour lequel le débiteur d'aliments a la qualité d'allocataire en ce qui concerne les allocations familiales, ainsi que toute personne fiscalement à charge du débiteur d'aliments.

Le recouvrement est limité au montant qui excède le revenu imposable mentionné à l'alinéa 1^{er}.

§ 2. S'il est prouvé que la situation financière du débiteur d'aliments s'est modifiée de façon importante depuis l'année visée au § 1^{er}, la nouvelle situation financière est alors prise comme base pour la poursuite du recouvrement et pour la détermination du montant de la récupération.

§ 3. Si le débiteur d'aliments ne dispose pas du montant visé au § 1^{er} mais dispose d'un bien immobilier ou de plusieurs biens immobiliers en pleine propriété ou en usufruit, dont le revenu cadastral global est égal ou supérieur à 2.000 EUR, le revenu imposable mentionné au § 1^{er} est majoré du triple du montant du revenu cadastral.

Le montant du revenu cadastral est constitué comme suit :

le revenu cadastral des biens immobiliers dont le débiteur d'aliments est propriétaire ou usufruitier, à l'exception des biens immobiliers ou parties de biens immobiliers utilisés à des fins professionnelles propres.

Toutefois, selon que le nombre de personnes à charge est égal à trois ou plus, ce revenu cadastral est préalablement divisé par le coefficient 1,1, majoré de 0,1 pour chaque personne à charge au-delà de la troisième, mais limité à 1,8 au maximum.

Le revenu cadastral des biens dont le débiteur d'aliments est propriétaire ou usufruitier en indivision est multiplié par la fraction exprimant l'importance des droits, en pleine propriété ou en usufruit, de l'intéressé sur ces biens, avant d'appliquer les dispositions de l'alinéa 1^{er}.

Art. 51. Lors de la détermination de la part contributive du débiteur d'aliments, le centre suit un barème d'interventions, fixé par le Ministre, auquel il peut déroger par une décision individuelle et moyennant la prise en considération de circonstances particulières motivées dans la décision.

Toute décision individuelle de détermination de l'intervention d'un débiteur d'aliments comporte les éléments sur la base desquels le montant de la récupération a été fixé.

Art. 52. Les montants visés à l'article 50, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et le barème d'interventions visé à l'article 51 sont rattachés à l'indice pivot 103,14 applicable au 1^{er} juin 1999 (base 1996 = 100) des prix à la consommation.

Ils varient conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation, des traitements, des salaires, pensions, allocations et subventions à charge du trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

Art. 53. Si le centre poursuit simultanément à charge des débiteurs d'aliments le recouvrement des frais du revenu d'intégration et des frais découlant de l'aide sociale, la recette ne sera défalquée des frais du revenu d'intégration que lorsque les frais d'aide sociale à charge du centre sont entièrement couverts.

Art. 54. Si le centre décide de renoncer pour des raisons d'équité à la poursuite du recouvrement à charge des débiteurs d'aliments, il indique les faits concrets et les raisons sur lesquelles repose cette dérogation.

Eu égard au caractère délicat de certaines données, le centre peut omettre de les mentionner dans la décision lorsqu'elles figurent dans le rapport social ou dans le compte rendu de la délibération.

Art. 55. Si le centre décide de poursuivre le recouvrement auprès des débiteurs d'aliments sur la base de l'enquête sociale, il envoie une copie de cette décision dans les huit jours suivant la décision aux débiteurs d'aliments. Cette décision doit comporter les mentions suivantes :

1. les dispositions légales sur lesquelles la récupération est basée;
2. le mode de calcul du montant récupéré;

3. de mogelijkheid voor het centrum om van de terugvordering af te zien wegens billijkheidsredenen en de procedure die hiervoor moet worden gevolgd;

4. de mogelijkheid om een met redenen omkleed voorstel tot terugbetaling in schijven voor te leggen;

5. De mogelijkheid om een voorstel van onderhoudsbijdrage voor te leggen.

De betrokkene kan het centrum binnen een periode van 30 dagen na het verzenden van de beslissing verzoeken om af te zien van de terugvordering of kan ofwel een met redenen omkleed voorstel tot terugbetaling in schijven ofwel een voorstel van onderhoudsbijdrage voorleggen. In voorkomend geval moet het centrum binnen een periode van 30 dagen na voornoemd verzoek een nieuwe beslissing nemen, die aan de onderhoudsplichtige binnen de acht dagen moet worden medegedeeld.

Indien de onderhoudsplichtige niet reageert binnen de periode van 30 dagen na de verzending, en evenmin het verschuldigde bedrag aan het centrum heeft overgemaakt, zendt het centrum een herinnerings-schrijven waarin gemeld wordt dat hij binnen de twee weken moet betalen en dat bij ontstentenis hiervan de O.C.M.W.-ontvanger zal overgaan tot een invordering via gerechtelijke weg.

HOOFDSTUK VIII. — Staatstoelagen

Afdeling 1. — Algemeen

Art. 56. De berekening van de toelage van de Staat aan het centrum gebeurt op voorlegging van de beslissingen die, overeenkomstig artikel 21, § 6, van de wet binnen de acht dagen volgend op het einde van de maand waarin deze beslissingen werden genomen, worden overgemaakt.

Deze overmaking gebeurt hetzij met formulieren, hetzij met een informaticadrager aanvaard door het Centrum voor Informatieverwerking en de gegevens bevattend van de hiervoor genoemde formulieren, waarvan het model bij ministerieel besluit wordt bepaald.

De uitbetaling van de staatstoelagen gebeurt op voorlegging door het centrum van een maandelijks staat, waarvan het model bij ministerieel besluit wordt bepaald en die opgesteld wordt door het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn.

Deze staat wordt ondertekend door hetzij de voorzitter en de secretaris, hetzij door de ontvanger, hetzij door een ander personeelslid door het centrum met dit doel aangeduid.

Deze staat vermeldt het bedrag waarvan het centrum de terugbetaling vraagt en eindigt met de woorden « Ik bevestig op mijn eer dat deze verklaring oprecht en volledig is ».

Art. 57. Om te mogen genieten van de toelage van de Staat, zijn de openbare centra voor maatschappelijk welzijn ertoe gehouden zich te onderwerpen aan de controle ingericht door de minister.

Art. 58. § 1. Een voorschot op de staatstoelage wordt uitgekeerd aan het centrum dat bij de betaling van het leefloon aan de gerechtigden acute thesaurieproblemen ondervindt.

De aanvraag om een voorschot wordt bij het verstrijken van een kwartaal ingediend bij behoorlijk gemotiveerd verzoek aan de minister of aan zijn afgevaardigde, die beschikt bij gemotiveerde beslissing.

Het toegekende voorschot wordt berekend op basis van het bedrag van de toelage die door de Staat verschuldigd is voor het voorlaatste jaar.

§ 2. Een jaarlijks voorschot op de staatstoelage wordt uitgekeerd aan het centrum voor elke financiële tussenkomst in de kosten die verbonden zijn aan de inschakeling van de rechthebbende in het beroepsleven, in toepassing van artikel 9 van de wet.

Dit voorschot wordt berekend op basis van de bedragen die door de Staat werden aanvaard na verificatie van de kostenstaten ingediend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Het bedraagt, per jaar, 80 % van de bedragen die werden aanvaard voor de kosten van het voorlaatste jaar waarvan de rekeningen werden geverifieerd.

Het voorschot wordt verrekend bij de voorlegging van de kostenstaten van de laatste maanden van het jaar waarin het voorschot werd toegekend. Een eventueel negatief saldo wordt als voorschot op het volgende jaar beschouwd.

Art. 59. De door de Staat toegekende toelage wordt gestort op de rekening van het centrum bij een door het centrum aangeduide financiële instelling.

3. la possibilité pour le centre de renoncer à la récupération pour des motifs d'équité et la procédure à suivre à cet effet;

4. la possibilité de présenter une proposition motivée de remboursement par tranches;

5. La possibilité de présenter une proposition de contribution alimentaire.

L'intéressé peut demander au centre dans une période de 30 jours après l'envoi de la décision, de renoncer au recouvrement, ou peut présenter soit une proposition motivée de remboursement par tranches, soit une proposition de contribution alimentaire. Le cas échéant, le centre doit prendre une nouvelle décision dans une période de 30 jours suivant la demande précitée, qui doit être communiquée au débiteur d'aliments dans les huit jours.

Si le débiteur d'aliments ne réagit pas au cours de la période de 30 jours suivant l'envoi de la décision et n'a pas payé le montant dû au centre, le centre envoie une lettre de rappel précisant qu'il est tenu à un paiement dans les deux semaines faute de quoi le receveur du CPAS procédera à un recouvrement par voie judiciaire.

CHAPITRE VIII. — Subventions de l'Etat

Section 1^{re}. — Généralités

Art. 56. Le calcul de la subvention accordée par l'Etat au centre est effectué sur production des décisions qui, conformément à l'article 21, § 6, de la loi, doivent être introduites dans les huit jours qui suivent la fin du mois au cours duquel ces décisions ont été prises.

L'envoi s'effectue soit au moyen de formulaires, soit au moyen de supports informatiques acceptés par le Centre de Traitement de l'Information et contenant les données des formulaires précités, dont le modèle est déterminé par arrêté ministériel.

Les subventions de l'Etat sont payées sur présentation par le centre d'un état mensuel dont le modèle est fixé par arrêté ministériel et qui est établi par le centre public d'aide sociale.

Cet état est signé soit par le président et le secrétaire, soit par le receveur, soit par un autre membre du personnel que le centre aura désigné à cette fin.

Ce relevé mentionne le montant dont le centre réclame le remboursement et se termine par les mots : "J'affirme sur l'honneur que la présente déclaration est sincère et complète".

Art. 57. Pour pouvoir bénéficier de la subvention de l'Etat, les centres publics d'aide sociale sont tenus de se soumettre au contrôle organisé par le ministre.

Art. 58. § 1^{er}. Une avance sur la subvention de l'Etat est versée au centre qui, lors du paiement du revenu d'intégration aux bénéficiaires, doit faire face à des problèmes aigus de trésorerie.

La demande d'avance est introduite, au terme d'un trimestre, par requête dûment motivée adressée au ministre ou à son délégué, lequel statue par décision motivée.

La demande octroyée est calculée sur la base du montant de la subvention due par l'Etat pour la pénultième année.

§ 2. Une avance annuelle sur la subvention de l'Etat est versée au centre pour toute intervention financière dans les frais liés à l'insertion professionnelle du bénéficiaire, en application de l'article 9 de la loi.

Cette avance est calculée sur la base des montants qui ont été acceptés par l'Etat après vérification des états de frais introduits par les centres publics d'aide sociale.

Elle se monte, par année, à 80 % des montants acceptés pour les frais de l'année pénultième dont les comptes ont été vérifiés.

L'avance sera portée en compte lors de la présentation des états de frais pour les derniers mois de l'année où l'avance a été octroyée. Un solde négatif éventuel est considéré comme avance pour l'année suivante.

Art. 59. La subvention accordée par l'Etat est versée au compte du centre auprès d'un organisme financier désigné par le centre.

Afdeling 2. — Personeelskosten

Art. 60. De in artikel 40 van de wet bedoelde toelage moet integraal besteed worden aan de verbetering van de op 1 januari 2002 bestaande personeelsnormen, om het centrum de mogelijkheid te geven de integratiedoelstellingen van de wet te bewerkstelligen.

Het O.C.M.W. wijst deze middelen toe :

- aan het personeel van de sociale diensten van het centrum;
- en/of aan het omkaderingspersoneel in het centrum zelf of in het kader van een partnerschap met andere diensten, dat zich bezighoudt met personen die genieten van een geïndividualiseerd project van maatschappelijke integratie of van het recht op maatschappelijke integratie door een tewerkstelling.

De toelage mag de brutoloonlast dekken, evenals de werkingskosten, met inbegrip van de opleidingskosten en de kosten voor de aankoop van materieel in verband met dit supplementair personeel, op voorwaarde dat deze werkingskosten niet meer bedragen dan een derde van de toelage.

In afwijking van het vorig lid, wanneer de gecumuleerde toelagen bedoeld in artikel 40 van de wet de financiële last van een halftijdse betrekking niet kunnen dekken, mag het centrum de toelage volledig besteden aan de kwalitatieve verbetering van de opvang van de in het kader van de wet geholpen personen.

Het centrum moet een jaarverslag over de besteding van de toelage opmaken en daarbij een kopie van de in artikel 18 voorziene samenvatting voegen.

HOOFDSTUK IX. — Slotbepalingen

Art. 61. De minister bepaalt het model van de formulieren en van de stukken die hij nodig acht voor de toepassing van de reglementering betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

Art. 62. Voor het jaar 2002 mag de toelage, in afwijking van het derde lid van artikel 60, voor meer dan één derde besteed worden aan de werkingskosten in verband met bijkomend personeel.

In afwijking van artikel 60, vijfde lid, zal het eerste jaarverslag betrekking hebben op de boekjaren 2002 en 2003.

Art. 63. De verhaalsvorderingen die voor de inwerkingtreding van dit besluit bij de rechtbanken zijn ingeleid, blijven onderworpen aan de bepalingen die ten tijde van de inleiding van toepassing waren.

Art. 64. Het koninklijk besluit van 9 mei 1984 tot uitvoering van artikel 13, tweede lid, 1°, van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum en artikel 100bis, § 1, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, wordt opgeheven voor wat betreft de bepalingen die van toepassing zijn op de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum.

Art. 65. Het koninklijk besluit van 30 oktober 1974 houdende het algemeen reglement betreffende het bestaansminimum wordt opgeheven.

Art. 66. Het koninklijk besluit van 24 maart 1993 tot vaststelling van de minimumvoorwaarden en de modaliteiten waaraan de contracten betreffende een geïndividualiseerd project voor sociale integratie moeten voldoen wordt opgeheven.

Art. 67. Dit besluit treedt in werking op de dag van de inwerkingtreding van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

Art. 68. Onze minister van Maatschappelijke Integratie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
J. VANDE LANOTTE

Section 2. — Frais de personnel

Art. 60. La subvention visée à l'article 40 de la loi doit intégralement être affectée à l'amélioration des normes de personnel existantes au 1^{er} janvier 2002, afin de permettre au centre de réaliser les objectifs d'intégration de la loi.

Le centre affecte ces moyens :

- au personnel des services sociaux du centre;
- et/ou au personnel d'encadrement au sein du centre lui-même ou en partenariat avec d'autres services, qui s'occupe des personnes bénéficiant d'un projet individualisé d'intégration sociale ou du droit à l'intégration sociale par l'emploi.

La subvention peut couvrir la charge salariale brute ainsi que les frais de fonctionnement, y compris les frais de formation et les frais d'achat de matériel, liés à ce personnel supplémentaire pour autant que ces frais de fonctionnement ne dépassent pas un tiers de la subvention

Par dérogation à l'alinéa précédent, lorsque le cumul des subventions visées à l'article 40 de la loi ne permet pas de couvrir la charge financière d'emploi à mi-temps, le centre peut entièrement affecter la subvention à l'amélioration qualitative de l'accueil des personnes aidées dans le cadre de la loi.

Le centre doit établir un rapport annuel portant sur l'affectation de la subvention et y joindre une copie de la synthèse prévue à l'article 18.

CHAPITRE IX. — Dispositions finales

Art. 61. Le ministre détermine le modèle des formulaires et documents qu'il estime nécessaires à l'application de la réglementation sur le droit à l'intégration sociale.

Art. 62. Pour l'année 2002, la subvention peut, par dérogation à l'alinéa 3 de l'article 60 être affectée pour plus d'un tiers aux frais de fonctionnement liés à du personnel supplémentaire.

Par dérogation à l'article 60, alinéa 5, le premier rapport annuel portera sur les exercices 2002 et 2003.

Art. 63. Les actions en recouvrement introduites devant les tribunaux avant l'entrée en vigueur du présent arrêté restent soumises aux dispositions qui étaient applicables à la date de l'introduction de l'action.

Art. 64. L'arrêté royal du 9 mai 1984 pris en exécution de l'article 13, alinéa 2, 1°, de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence et de l'article 100bis, § 1^{er}, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale est abrogé en ce qui concerne les dispositions applicables à la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence.

Art. 65. L'arrêté royal du 30 octobre 1974 portant règlement général en matière du minimum de moyens d'existence est abrogé.

Art. 66. L'arrêté royal du 24 mars 1993 fixant les conditions minimales et les modalités auxquelles doivent répondre les contrats contenant un projet individualisé d'intégration sociale est abrogé.

Art. 67. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale.

Art. 68. Notre Ministre de l'Intégration sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intégration sociale,
J. VANDE LANOTTE

N. 2002 — 2699

[C — 2002/22566]

F. 2002 — 2699

[C — 2002/22566]

11 JULI 2002. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de toekenningsvoorwaarden, het bedrag en de duur van de toelage, verstrekt aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, voor een deeltijdse tewerkstelling met toepassing van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, van een gerechtigde op maatschappelijke integratie

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 60, § 7, laatst vervangen bij de wet van 24 december 1999;

Gelet op de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, inzonderheid op de artikelen 36, § 2, eerste lid, en 37;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 juli 2000 tot uitvoering van artikel 18, § 4, eerste lid, van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 juni 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 5 juni 2002;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, die de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum vervangt, in het belang van de door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn geholpen personen zo snel mogelijk en uiterlijk op 1 oktober 2002 in werking moet treden; dat het van fundamenteel belang is dat, in het kader van het beleid tot integratie van de door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn geholpen personen, de gerechtigden op maatschappelijke integratie zo snel mogelijk zouden kunnen genieten van de nieuwe inschakelingsmaatregelen, namelijk wat betreft het recht op tewerkstelling; dat deze uitvoeringsmaatregelen nodig zijn en niet kunnen los gezien worden van het daadwerkelijk nastreven van de doelstellingen van de wetgever ten opzichte van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie; dat de openbare centra voor maatschappelijk welzijn overigens zo snel mogelijk moeten ingelicht worden over de inhoud van deze nieuwe maatregelen die ze ten aanzien van de betrokken doelgroep zullen moeten toepassen; dat de openbare centra voor maatschappelijk welzijn dan ook dringend het nodige moeten kunnen doen om deze nieuwe maatregelen op te nemen in hun informaticaprogramma's voor de toekenning van de daaraan verbonden toelagen van de federale Staat; dat dit besluit dringend en onverwijld moet worden aangenomen;

Gelet op het advies 33.615/3 van de Raad van State, gegeven op 20 juni 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Inleidende bepaling*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° « rechthebbende » : een gerechtigde op maatschappelijke integratie, bestaande uit een tewerkstelling en/of een leefloon;

2° « voltijdse arbeidsovereenkomst » : iedere arbeidsovereenkomst met een zodanige arbeidsregeling dat na afloop van de arbeidsovereenkomst de werknemer de toelaatbaarheidsvoorwaarden vervult om toegelaten te worden tot het recht op werkloosheidsuitkeringen als voltijds werknemer;

3° « deeltijdse arbeidsovereenkomst » : iedere arbeidsovereenkomst waarvan de arbeidsregeling minder is dan wat bepaald is in 2°;

4° « brutoloon » : de som van het nettoloon, de bedrijfsvoorheffing, de werknemersbijdragen voor de sociale zekerheid, de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid, de bijzondere bijdrage voor sociale zekerheid, de eindejaarspremie, het vakantiegeld, het vakantiegeld uitdiensttreding en de verbrekingsvergoeding ingevolge beëindiging van de arbeidsovereenkomst.

11 JUILLET 2002. — Arrêté royal déterminant les conditions d'octroi, le montant et la durée de la subvention, accordée aux centres publics d'aide sociale, pour une occupation à temps partiel, en application de l'article 60, § 7, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, d'un ayant droit à l'intégration sociale

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, notamment l'article 60, § 7, remplacé en dernier lieu par la loi du 24 décembre 1999;

Vu la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, notamment les articles 36, § 2, alinéa 1^{er}, et 37;

Vu l'arrêté royal du 14 juillet 2000 pris en exécution de l'article 18, § 4, alinéa 1^{er}, de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 juin 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 5 juin 2002;

Vu l'urgence motivée par le fait que la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale qui remplace la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence doit, dans l'intérêt des personnes aidées par les centres publics d'aide sociale, entrer en vigueur le plus tôt possible et au plus tard le 1^{er} octobre 2002; qu'il est essentiel que dans le cadre de la politique d'intégration des personnes aidées par les centres publics d'aide sociale les ayants droit à l'intégration sociale puissent le plus rapidement possible bénéficier des nouvelles mesures d'insertion, notamment en ce qui concerne le droit à l'emploi; que les présentes mesures d'exécution sont nécessaires et indissociables à l'exécution effective des objectifs que s'est fixé le législateur concernant la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale; que par ailleurs il y a lieu d'informer le plus rapidement possible les centres publics d'aide sociale du contenu de ces nouvelles mesures qu'ils seront amenés à appliquer à l'égard du public cible concerné; que corollairement les centres publics d'aide sociale doivent d'urgence être en mesure de pouvoir s'organiser afin de faire intégrer ces nouvelles mesures dans leurs programmes informatiques en vue de l'octroi des subventions de l'Etat fédéral qui y sont liées; qu'il s'avère urgent d'adopter le présent arrêté sans délai;

Vu l'avis 33.615/3 du Conseil d'Etat, donné le 20 juin 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intégration sociale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Disposition préliminaire*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1° « ayant droit » : un ayant droit à l'intégration sociale sous la forme d'un emploi et/ou d'un revenu d'intégration;

2° « contrat de travail à temps plein » : tout contrat de travail avec un régime de travail tel que le travailleur remplit les conditions d'admissibilité pour être admis au bénéfice des allocations de chômage comme travailleur à temps plein après l'expiration du contrat de travail;

3° « contrat de travail à temps partiel » : tout contrat de travail dont le régime de travail est inférieur à ce qui est défini au 2°;

4° « rémunération brute » : la somme de la rémunération nette, du précompte professionnel, des cotisations de sécurité sociale du travailleur, des cotisations de sécurité sociale patronales, de la cotisation spéciale de sécurité sociale, de la prime de fin d'année, du pécule de vacances, du pécule de vacances de sortie et de l'indemnité de rupture suite à la résiliation du contrat de travail.

HOOFDSTUK II. — *Voorwaarden tot toekenning van de toelage*

Art. 2. Voor de toekenning van de toelage, bedoeld in de artikelen 36, § 2, eerste lid, en 37, van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, moeten de volgende voorwaarden gelijktijdig vervuld zijn met betrekking tot de deeltijdse arbeidsovereenkomst, gesloten tussen de rechthebbende en het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn met toepassing van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn :

1° de deeltijdse arbeidsovereenkomst moet gesloten zijn voor een minstens halfzijdse arbeidsregeling;

2° de duur van de deeltijdse arbeidsovereenkomst bij eenzelfde werkgever mag niet meer dan zes maanden bedragen.

Art. 3. In afwijking van het vorige artikel, mag de duur van de deeltijdse arbeidsovereenkomst gelijk zijn aan de periode, vereist voor het verkrijgen van volledige werkloosheidsuitkeringen, wanneer de deeltijdse arbeidsovereenkomst wordt gecumuleerd met een andere deeltijdse arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK III. — *Maandelijks bedrag van de toelage*

Art. 4. De toelage bedraagt 500 EUR per kalendermaand, beperkt tot het brutoloon van de werknemer.

Art. 5. De toelage bedraagt 625 EUR per kalendermaand, beperkt tot het brutoloon van de werknemer, indien de rechthebbende met wie het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn een deeltijdse arbeidsovereenkomst sluit overeenkomstig de bepalingen van dit besluit, een meerderjarig persoon is jonger dan 25 jaar.

Art. 6. De toelage voor twee halfzijdse tewerkstellingen bij eenzelfde werkgever met toepassing van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, is gelijk aan het bedrag van de toelage, voorzien voor een voltijdse tewerkstelling met toepassing van het bovenvermelde artikel 60, § 7.

HOOFDSTUK IV. — *Duur van de toelage*

Art. 7. De toelage wordt toegekend voor de duur van de deeltijdse arbeidsovereenkomst, met een totale maximumduur van hetzij zes maanden hetzij de periode, vereist voor het verkrijgen van volledige werkloosheidsuitkeringen, wanneer de deeltijdse arbeidsovereenkomst wordt gecumuleerd met een andere deeltijdse arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

Art. 8. De bepalingen van dit besluit zijn niet van toepassing op de rechthebbenden, aangeworven met een deeltijdse arbeidsovereenkomst met toepassing van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, die ter beschikking worden gesteld aan sociale economie-initiatieven, erkend door de minister, bevoegd voor sociale economie.

Art. 9. Het koninklijk besluit van 14 juli 2000 tot uitvoering van artikel 18, § 4, eerste lid, van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum wordt opgeheven.

Art. 10. Dit besluit is van toepassing op de bij de inwerkingtreding van dit besluit lopende deeltijdse arbeidsovereenkomsten, gesloten tussen een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn en een rechthebbende met toepassing van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, voor de nog resterende duur van de deeltijdse arbeidsovereenkomst.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op de datum van inwerkingtreding van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

Art. 12. Onze Minister van Maatschappelijke Integratie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
J. VANDE LANOTTE

CHAPITRE II. — *Conditions d'octroi de la subvention*

Art. 2. Pour l'octroi de la subvention, visée aux articles 36, § 2, alinéa 1^{er}, et 37, de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, les conditions suivantes doivent simultanément être remplies concernant le contrat de travail à temps partiel, conclu entre l'ayant-droit et le centre public d'aide sociale en application de l'article 60, § 7, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale :

1° le contrat de travail à temps partiel doit être conclu pour un régime de travail au moins à mi-temps;

2° la durée du contrat de travail à temps partiel auprès du même employeur ne peut pas dépasser six mois.

Art. 3. Par dérogation à l'article précédant, la durée du contrat de travail à temps partiel peut être égale à la période nécessaire à l'obtention du bénéfice complet des allocations de chômage lorsque le contrat de travail à temps partiel est cumulé avec un autre contrat de travail à temps partiel.

CHAPITRE III. — *Montant mensuel de la subvention*

Art. 4. Le montant de la subvention est égal à 500 EUR par mois calendrier, limité à la rémunération brute du travailleur.

Art. 5. Le montant de la subvention est égal à 625 EUR par mois calendrier, limité à la rémunération brute du travailleur, si l'ayant droit avec lequel le centre public d'aide sociale conclut un contrat de travail à temps partiel conformément aux dispositions du présent arrêté, est une personne majeure âgée de moins de 25 ans.

Art. 6. En cas de deux occupations à mi-temps auprès du même employeur en application de l'article 60, § 7, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, le montant de la subvention est égal au montant de la subvention, prévue pour une occupation à temps plein en application de l'article 60, § 7, précité.

CHAPITRE IV. — *Durée de la subvention*

Art. 7. La subvention est octroyée pour la durée du contrat de travail à temps partiel, avec une durée totale de maximum six mois ou bien une durée totale de maximum la période nécessaire à l'obtention du bénéfice complet des allocations de chômage lorsque le contrat de travail à temps partiel est cumulé avec un autre contrat de travail à temps partiel.

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

Art. 8. Les dispositions du présent arrêté ne sont pas applicables aux ayants droit, engagés dans les liens d'un contrat de travail à temps partiel en application de l'article 60, § 7, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, qui sont mis à disposition des initiatives d'économie sociale, agréées par le ministre qui a l'économie sociale dans ses attributions.

Art. 9. L'arrêté royal du 14 juillet 2000 pris en exécution de l'article 18, § 4, alinéa 1^{er}, de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence est abrogé.

Art. 10. Le présent arrêté est applicable aux contrats de travail à temps partiel, conclus entre un centre public d'aide sociale et un ayant droit en application de l'article 60, § 7, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, en cours au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté pour la durée restant à courir du contrat de travail à temps partiel.

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de l'entrée en vigueur de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale.

Art. 12. Notre Ministre de l'Intégration sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intégration sociale,
J. VANDE LANOTTE

N. 2002 — 2700

[C — 2002/22567]

11 JULI 2002. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de toelage, verstrekt aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, voor de omkadering en opleiding van gerechtigden op maatschappelijke integratie die bij overeenkomst worden tewerkgesteld bij een privé-onderneming

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 60, § 7, laatst vervangen bij de wet van 24 december 1999, en artikel 61, laatst gewijzigd bij de wet van 24 december 1999;

Gelet op de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, inzonderheid op artikel 38;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 april 1998 waarbij het bedrag, de voorwaarden, de duur en de modaliteiten worden bepaald van de toelage bedoeld in artikel 18, § 4, tweede lid, van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 juli 2000;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 juni 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 5 juni 2002;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, die de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum vervangt, in het belang van de door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn geholpen personen zo snel mogelijk en uiterlijk op 1 oktober 2002 in werking moet treden; dat het van fundamenteel belang is dat, in het kader van het beleid tot integratie van de door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn geholpen personen, de gerechtigden op maatschappelijke integratie zo snel mogelijk zouden kunnen genieten van de nieuwe inschakelingsmaatregelen, namelijk wat betreft het recht op tewerkstelling; dat deze uitvoeringsmaatregelen nodig zijn en niet kunnen los gezien worden van het daadwerkelijk nastreven van de doelstellingen van de wetgever ten opzichte van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie; dat de openbare centra voor maatschappelijk welzijn overigens zo snel mogelijk moeten ingelicht worden over de inhoud van deze nieuwe maatregelen die ze ten aanzien van de betrokken doelgroep zullen moeten toepassen; dat de openbare centra voor maatschappelijk welzijn dan ook dringend het nodige moeten kunnen doen om deze nieuwe maatregelen op te nemen in hun informaticaprogramma's voor de toekenning van de daaraan verbonden toelagen van de federale Staat; dat dit besluit dringend en onverwijld moet worden aangenomen;

Gelet op het advies 33.614/3 van de Raad van State, gegeven op 20 juni 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Inleidende bepaling*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° « rechthebbende » : een gerechtigde op maatschappelijke integratie, bestaande uit een tewerkstelling en/of een leefloon;

2° « omkaderings- en opleidingspremie » : de toelage, verstrekt aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, ter vergoeding van de kosten, gemaakt voor de omkadering en/of opleiding van een gerechtigde op maatschappelijke integratie voor wie het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn met toepassing van artikel 61 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn een overeenkomst inzake tewerkstelling heeft gesloten met een privé-onderneming;

3° « privé-onderneming » : iedere natuurlijke of privaatrechtelijke rechtspersoon die een activiteit met winstoogmerk uitoefent.

HOOFDSTUK II. — *Voorwaarden tot toekenning van de toelage*

Art. 2. Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn heeft recht op de omkaderings- en opleidingspremie indien de volgende voorwaarden gelijktijdig zijn vervuld :

1° het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn sluit met een privé-onderneming een overeenkomst inzake tewerkstelling met toepassing van artikel 61 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die ertoe strekt een

F. 2002 — 2700

[C — 2002/22567]

11 JUILLET 2002. — Arrêté royal déterminant la subvention, accordée aux centres publics d'aide sociale, pour l'encadrement et la formation des ayants droit à l'intégration sociale mis au travail par convention auprès d'une entreprise privée

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, notamment l'article 60, § 7, remplacé en dernier lieu par la loi du 24 décembre 1999, et l'article 61, modifié en dernier lieu par la loi du 24 décembre 1999;

Vu la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, notamment l'article 38;

Vu l'arrêté royal du 16 avril 1998 portant fixation du montant, des conditions, de la durée et des modalités de la subvention visée à l'article 18, § 4, alinéa 2, de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence, modifié par l'arrêté royal du 14 juillet 2000;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 juin 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 5 juin 2002;

Vu l'urgence motivée par le fait que la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale qui remplace la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence doit, dans l'intérêt des personnes aidées par les centres publics d'aide sociale, entrer en vigueur le plus tôt possible et au plus tard le 1^{er} octobre 2002; qu'il est essentiel que dans le cadre de la politique d'intégration des personnes aidées par les centres publics d'aide sociale les ayants droit à l'intégration sociale puissent le plus rapidement possible bénéficier des nouvelles mesures d'insertion, notamment en ce qui concerne le droit à l'emploi; que les présentes mesures d'exécution sont nécessaires et indissociables à l'exécution effective des objectifs que s'est fixé le législateur concernant la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale; que par ailleurs il y a lieu d'informer le plus rapidement possible les centres publics d'aide sociale du contenu de ces nouvelles mesures qu'ils seront amenés à appliquer à l'égard du public cible concerné; que corollairement les centres publics d'aide sociale doivent d'urgence être en mesure de pouvoir s'organiser afin de faire intégrer ces nouvelles mesures dans leurs programmes informatiques en vue de l'octroi des subventions de l'Etat fédéral qui y sont liées; qu'il s'avère urgent d'adopter le présent arrêté sans délai;

Vu l'avis 33.614/3 du Conseil d'Etat, donné le 20 juin 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intégration sociale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Disposition préliminaire*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1° « ayant droit » : un ayant droit à l'intégration sociale sous la forme d'un emploi et/ou d'un revenu d'intégration;

2° « prime de tutorat » : la subvention, accordée aux centres publics d'aide sociale, en vue du remboursement des frais, exposés pour l'encadrement et/ou la formation d'un ayant droit à l'intégration sociale pour lequel le centre public d'aide sociale a conclu une convention en matière d'emploi avec une entreprise privée, en application de l'article 61 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale;

3° « entreprise privée » : toute personne physique ou morale de droit privé dont l'activité poursuit un but de lucre.

CHAPITRE II. — *Conditions d'octroi de la subvention*

Art. 2. Le centre public d'aide sociale a droit à la prime de tutorat si les conditions suivantes sont simultanément remplies :

1° le centre public d'aide sociale conclut une convention en matière de mise au travail avec une entreprise privée en application de l'article 61 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale ayant pour objet d'engager un ayant droit dans les liens d'un

rechthebbende aan te werven in het kader van een arbeidsovereenkomst met een minstens halftijdse werktijdregeling en een minimale duur van één maand;

2° de overeenkomst tussen het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn en de privé-onderneming bepaalt de inhoud en de modaliteiten van de omkadering en/of de opleiding evenals van de evaluatie ervan.

Art. 3. De arbeidsovereenkomst, bedoeld in artikel 2, 1°, wordt gesloten tussen de rechthebbende en :

— hetzij de privé-onderneming;

— hetzij het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn met toepassing van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, gevolgd door een terbeschikkingstelling.

Art. 4. De omkaderings- en opleidingspremie mag in geen geval gebruikt worden ter vermindering van de loonkost van de werknemer.

HOOFDSTUK III. — *Maandelijks bedrag van de toelage*

Art. 5. Het maandelijks bedrag van de omkaderings- en opleidingspremie is gelijk aan het werkelijk bedrag van de kosten van omkadering en opleiding die voor de werknemer zijn gemaakt in een welbepaalde kalendermaand, met een maximum van 250 EUR indien de werknemer voltijds is tewerkgesteld.

Indien de werknemer niet voltijds is tewerkgesteld, wordt het maximumbedrag van de omkaderings- en opleidingspremie van 250 EUR teruggebracht tot een bedrag in verhouding tot de contractueel wekelijks voorziene arbeidsduur in de deeltijdse betrekking.

De in het eerste lid bedoelde kosten kunnen gemaakt zijn door hetzij het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, hetzij de privé-onderneming, hetzij een derde die het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn of de privé-onderneming met de omkadering en/of opleiding van de werknemer heeft belast.

Art. 6. In het bijzondere geval dat de kosten van een opleiding het in artikel 5 bepaalde maandelijks maximumbedrag overschrijden, mogen deze kosten over meerdere kalendermaanden worden gespreid, zonder evenwel het totale toegelaten maximumbedrag voor die maanden te overschrijden.

HOOFDSTUK IV. — *Duur van de toelage*

Art. 7. De omkaderings- en opleidingspremie kan voor maximum twaalf kalendermaanden worden toegekend, te beginnen met de kalendermaand van indiensttreding van de rechthebbende. Deze toekenning kan gespreid in de tijd gebeuren binnen de volledige periode van de tewerkstelling, met een maximum van vierentwintig maanden.

Wanneer het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn voor dezelfde rechthebbende meerdere al dan niet opeenvolgende overeenkomsten inzake tewerkstelling sluit, mag de toekenning voor maximum twaalf kalendermaanden, bedoeld in het eerste lid, eveneens worden gespreid over een periode van maximum vierentwintig kalendermaanden, te rekenen vanaf de kalendermaand van de eerste indiensttreding.

De in het tweede lid bedoelde overeenkomsten inzake tewerkstelling mogen met dezelfde privé-onderneming of met meerdere privé-ondernemingen worden gesloten.

HOOFDSTUK V. — *Modaliteiten voor het verlenen van de toelage*

Art. 8. Met het oog op het toezicht op de aanwending van de omkaderings- en opleidingspremie, moeten alle bewijsstukken dienangaande opgenomen worden in het door het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn beheerde dossier betreffende de tewerkgestelde persoon. Dit dossier moet de arbeidsovereenkomst en de overeenkomst voorzien in artikel 2 bevatten.

Art. 9. Bij verhuis van de werknemer blijft het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn dat de overeenkomst met de privé-onderneming heeft gesloten, gehouden tot de betaling van de omkaderings- en opleidingspremie voor de volledige duur van de overeenkomst, tenzij het nieuwe openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn zich bereid verklaart om de overeenkomst, bedoeld in artikel 2, over te nemen.

HOOFDSTUK VI. — *Slopbepalingen*

Art. 10. Het koninklijk besluit van 16 april 1998 waarbij het bedrag, de voorwaarden, de duur en de modaliteiten worden bepaald van de toelage bedoeld in artikel 18, § 4, tweede lid, van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum, wordt opgeheven.

contrat de travail dans un régime de travail au moins à mi-temps et d'une durée minimale d'un mois;

2° la convention avec l'entreprise privée fixe le contenu et les modalités de l'encadrement et/ou de la formation ainsi que de l'évaluation.

Art. 3. Le contrat de travail, visé à l'article 2, 1°, est conclu entre l'ayant-droit et :

— soit l'entreprise privée;

— soit le centre public d'aide sociale en application de l'article 60, § 7, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale lorsqu'il y a une mise à disposition subséquente.

Art. 4. La prime de tutorat ne peut en aucun cas être utilisée en vue de réduire le coût salarial de l'ayant droit engagé.

CHAPITRE III. — *Montant mensuel de la subvention*

Art. 5. Le montant mensuel de la prime de tutorat est égal au montant des frais réellement supportés pour l'encadrement et la formation du travailleur dans le mois calendrier concerné, avec un maximum de 250 EUR si le travailleur est occupé à temps plein.

Lorsque le travailleur n'est pas occupé à temps plein, le montant de la prime de tutorat de maximum 250 EUR est réduit à un montant proportionnel à la durée de travail hebdomadaire prévue contractuellement dans l'emploi à temps partiel.

Les frais, visés à l'alinéa premier, peuvent être exposés soit par le centre public d'aide sociale, soit par l'entreprise privée, soit par un tiers chargé par le centre public d'aide sociale ou l'entreprise privée de l'encadrement et/ou la formation du travailleur.

Art. 6. Dans le cas spécifique où les frais d'une formation excèdent le montant mensuel maximal, visé à l'article 5, ces frais peuvent être étalés sur plusieurs mois calendrier sans que le montant total imputé excède le montant maximal autorisé de ces mois cumulés.

CHAPITRE IV. — *Durée de la subvention*

Art. 7. La prime de tutorat peut être octroyée pour douze mois calendrier au maximum, prenant cours le mois calendrier de l'engagement de l'ayant droit. Cet octroi peut être étalé dans le temps pendant la période totale de la mise au travail, avec un maximum de vingt-quatre mois.

Lorsque le centre public d'aide sociale conclut en faveur du même ayant droit plusieurs conventions successives ou non, l'octroi pour douze mois calendrier au maximum, visé à l'alinéa premier, peut également être étalé sur une période maximale de vingt-quatre mois calendrier, prenant cours le mois calendrier du premier engagement.

Les conventions visées à l'alinéa 2 peuvent être conclues avec la même entreprise privée ou avec plusieurs entreprises privées.

CHAPITRE V. — *Modalités selon lesquelles la subvention est accordée*

Art. 8. En vue du contrôle de l'utilisation de la prime de tutorat, toutes les pièces justificatives doivent être consignées dans le dossier concernant la personne mise au travail, géré par le centre public d'aide sociale. Ce dossier doit comporter le contrat de travail et la convention visée à l'article 2.

Art. 9. En cas de déménagement du travailleur, le centre public d'aide sociale qui a conclu la convention avec l'entreprise privée, est tenu de payer la prime de tutorat pour la durée totale de la convention, sauf si le nouveau centre public d'aide sociale accepte de reprendre la convention visée à l'article 2.

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 10. L'arrêté royal du 16 avril 1998 portant fixation du montant, des conditions, de la durée et des modalités de la subvention visée à l'article 18, § 4, alinéa 2, de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence, est abrogé.

Art. 11. Dit besluit is van toepassing op de bij de inwerkingtreding van dit besluit lopende overeenkomsten inzake de tewerkstelling van een rechthebbende, gesloten tussen een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn en een privé-onderneming, voor de nog resterende duur van de omkaderings- en opleidingspremie zoals voorzien in artikel 7.

Art. 12. Dit besluit treedt in werking op de datum van inwerkingtreding van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

Art. 13. Onze Minister van Maatschappelijke Integratie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
J. VANDE LANOTTE

Art. 11. Le présent arrêté est applicable aux conventions en matière d'emploi d'un ayant droit, conclues entre un centre public d'aide sociale et une entreprise privée, en cours au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté, pour la durée restant à courir de la prime de tutorat, comme prévue à l'article 7.

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de l'entrée en vigueur de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale.

Art. 13. Notre Ministre de l'Intégration sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intégration sociale,
J. VANDE LANOTTE

N. 2002 — 2701

[C — 2002/22561]

11 JULI 2002. — Koninklijk besluit tot toekenning van een verhoogde staatstoelage aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn voor specifieke initiatieven, gericht op sociale inschakeling, binnen de sociale economie

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 60, § 7, laatst vervangen bij de wet van 24 december 1999;

Gelet op de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, inzonderheid op artikel 36, § 2, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2000 tot toekenning van een verhoogde staatstoelage aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn voor specifieke initiatieven, gericht op sociale inschakeling, binnen de sociale economie, gewijzigd door het koninklijk besluit van 10 juni 2001;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 juni 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 5 juni 2002;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, die de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum vervangt, in het belang van de door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn geholpen personen zo snel mogelijk en uiterlijk op 1 oktober 2002 in werking moet treden; dat het van fundamenteel belang is dat, in het kader van het beleid tot integratie van de door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn geholpen personen, de gerechtigden op maatschappelijke integratie zo snel mogelijk zouden kunnen genieten van de nieuwe inschakelingsmaatregelen, namelijk wat betreft het recht op tewerkstelling; dat deze uitvoeringsmaatregelen nodig zijn en niet kunnen los gezien worden van het daadwerkelijk nastreven van de doelstellingen van de wetgever ten opzichte van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie; dat de openbare centra voor maatschappelijk welzijn overigens zo snel mogelijk moeten ingelicht worden over de inhoud van deze nieuwe maatregelen die ze ten aanzien van de betrokken doelgroep zullen moeten toepassen; dat de openbare centra voor maatschappelijk welzijn dan ook dringend het nodige moeten kunnen doen om deze nieuwe maatregelen op te nemen in hun informaticaprogramma's voor de toekenning van de daaraan verbonden toelagen van de federale Staat; dat dit besluit dringend en onverwijld moet worden aangenomen;

Gelet op het advies 33.617/3 van de Raad van State, gegeven op 20 juni 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Inleidende bepaling

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° « rechthebbende » : een gerechtigde op maatschappelijke integratie, bestaande uit een tewerkstelling en/of een leefloon;

F. 2002 — 2701

[C — 2002/22561]

11 JUILLET 2002. — Arrêté royal portant octroi d'une subvention majorée de l'Etat aux centres publics d'aide sociale pour des initiatives spécifiques d'insertion sociale dans l'économie sociale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, notamment l'article 60, § 7, remplacé en dernier lieu par la loi du 24 décembre 1999;

Vu la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, notamment l'article 36, § 2, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal portant octroi d'une subvention majorée de l'Etat aux centres publics d'aide sociale pour des mises au travail de réinsertion sociale dans l'économie sociale, modifié par l'arrêté royal du 10 juin 2001;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 juin 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 5 juin 2002;

Vu l'urgence motivée par le fait que la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale qui remplace la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence doit, dans l'intérêt des personnes aidées par les centres publics d'aide sociale, entrer en vigueur le plus tôt possible et au plus tard le 1^{er} octobre 2002; qu'il est essentiel que dans le cadre de la politique d'intégration des personnes aidées par les centres publics d'aide sociale les ayants droit à l'intégration sociale puissent le plus rapidement possible bénéficier des nouvelles mesures d'insertion, notamment en ce qui concerne le droit à l'emploi; que les présentes mesures d'exécution sont nécessaires et indissociables à l'exécution effective des objectifs que s'est fixé le législateur concernant la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale; que par ailleurs il y a lieu d'informer le plus rapidement possible les centres publics d'aide sociale du contenu de ces nouvelles mesures qu'ils seront amenés à appliquer à l'égard du public cible concerné; que corollairement les centres publics d'aide sociale doivent d'urgence être en mesure de pouvoir s'organiser afin de faire intégrer ces nouvelles mesures dans leurs programmes informatiques en vue de l'octroi des subventions de l'Etat fédéral qui y sont liées; qu'il s'avère urgent d'adopter le présent arrêté sans délai;

Vu l'avis 33.617/3 du Conseil d'Etat, donné le 20 juin 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Disposition préliminaire*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1° « ayant droit » : un ayant droit à l'intégration sociale sous la forme d'un emploi et/ou d'un revenu d'intégration;

2° « sociale economie-initiatief » : een door de bevoegde overheid erkend initiatief voor sociale economie, waarvan de lijst wordt vastgesteld door de minister bevoegd voor sociale economie;

3° « brutoloon » : de som van het nettoloon, de bedrijfsvoorheffing, de werknemersbijdragen voor de sociale zekerheid, de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid, de bijzondere bijdrage voor sociale zekerheid, de eindejaarspremie, het vakantiegeld, het vakantiegeld uitdiensttreding en de verbrekingsvergoeding ingevolge beëindiging van de arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK II. — *Bedrag en toekenningsvoorwaarden van de verhoogde toelage*

Art. 2. Wanneer een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn een rechthebbende in dienst neemt met toepassing van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en het deze werknemer bij overeenkomst ter beschikking stelt aan een sociale economie-initiatief, wordt de toelage, bepaald in artikel 36 van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, verhoogd tot het bedrag van het brutoloon van de werknemer, met een maximum van 18.592 EUR op jaarbasis.

Het in het eerste lid vermelde bedrag van 18.592 EUR is gekoppeld aan de spilindex 103,14 (basis 1996 = 100) van de consumptieprijs, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijs worden gekoppeld.

Het wordt opnieuw berekend de eerste januari van ieder jaar.

Art. 3. Indien de werknemer niet voltijds is tewerkgesteld, wordt :

1° het in artikel 2 vermelde bedrag van 18.592 EUR teruggebracht tot een bedrag in verhouding tot de contractueel wekelijks voorziene arbeidsduur in de deeltijdse betrekking;

2° de duur van de toelage begrensd tot maximum zes maanden.

Art. 4. Om aanspraak te kunnen maken op het in de artikelen 2 en 3 bepaald hoger toelagebedrag, moet het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn :

— jaarlijks een overeenkomst sluiten met de minister die bevoegd is voor de Maatschappelijke Integratie en de Sociale Economie waarin wordt bedongen hoeveel rechthebbenden het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn bijkomend zal aanwerven met toepassing van artikel 60, § 7, om ze ter beschikking te stellen aan sociale economie-initiatieven;

— aantonen dat ook in hoofde van het sociale economie-initiatief de terbeschikking gestelde werknemers bijkomende tewerkstelling vertegenwoordigen.

Art. 5. Het openbaar centrum voor maatschappelijk elzijn ziet erop toe dat het sociale economie-initiatief instaat voor de begeleiding en de omkadering van de hem overeenkomstig de bepalingen van dit besluit ter beschikking gestelde werknemers.

HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op de datum van inwerkingtreding van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

Art. 7. Het koninklijk besluit van 21 december 2000 tot toekenning van een verhoogde staatstoelage aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn voor specifieke initiatieven, gericht op sociale inschakeling, binnen de sociale economie, wordt opgeheven.

Art. 8. Dit besluit is van toepassing op de bij de inwerkingtreding van dit besluit lopende overeenkomsten, gesloten tussen een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn en de minister bevoegd voor Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie evenals op de bij de inwerkingtreding van dit besluit lopende overeenkomsten, gesloten tussen een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn en een sociale economie-initiatief, voor de nog resterende duur van de overeenkomst.

2° « initiative d'économie sociale » : une initiative d'économie sociale agréée par l'autorité compétente, dont la liste est établie par le ministre qui a l'économie sociale dans ses attributions;

3° « rémunération brute » : la somme de la rémunération nette, du précompte professionnel, des cotisations de sécurité sociale du travailleur, des cotisations de sécurité sociale patronales, de la cotisation spéciale de sécurité sociale, de la prime de fin d'année, du pécule de vacances, du pécule de vacances de sortie et de l'indemnité de rupture suite à la résiliation du contrat de travail.

CHAPITRE II. — *Montant et conditions d'octroi de la subvention majorée*

Art. 2. Lorqu'un centre public d'aide sociale engage un ayant droit en application de l'article 60, § 7, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale et le met conventionnellement à la disposition d'une initiative d'économie sociale, le montant de la subvention visée à l'article 36 de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, s'élève au montant de la rémunération brute du travailleur avec un maximum de 18.592 EUR sur une base annuelle.

Le montant de 18.592 EUR visé à l'alinéa 1^{er} est lié à l'indice pivot 103,14 (base 1996 = 100) des prix à la consommation, conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation, des traitements, des salaires, pensions, allocations et subventions à charge du trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

Il est calculé à nouveau le 1^{er} janvier de chaque année.

Art. 3. Lorsque le travailleur n'est pas occupé à temps plein :

1° le montant de 18.592 EUR, visé à l'article 2, est réduit à un montant proportionnel à la durée de travail hebdomadaire prévue contractuellement dans l'emploi à temps partiel;

2° la durée de la subvention est limitée à six mois au maximum.

Art. 4. Pour se voir accorder le montant supérieur de subvention visé aux articles 2 et 3, le centre public d'aide sociale doit :

— conclure avec le ministre qui a l'Intégration sociale et l'Economie sociale dans ses attributions, une convention dont les obligations ont été négociées en fonction notamment du nombre d'ayants droit que le centre public d'aide sociale occupera supplémentairement en application de l'article 60, § 7, afin de les mettre à la disposition d'initiatives d'économie sociale;

— démontrer que les travailleurs mis à disposition représentent également au sein de l'initiative d'économie sociale des emplois supplémentaires.

Art. 5. Le centre public d'aide sociale veille à ce que l'initiative d'économie sociale assure l'encadrement et l'accompagnement des travailleurs qui sont mis à sa disposition conformément aux dispositions du présent arrêté.

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de l'entrée en vigueur de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale.

Art. 7. L'arrêté royal du 21 décembre 2000 portant octroi d'une subvention majorée de l'État aux centres publics d'aide sociale pour des mises au travail de réinsertion sociale dans l'économie sociale, est abrogé.

Art. 8. Le présent arrêté est applicable aux conventions, conclues entre un centre public d'aide sociale et le ministre qui a l'Intégration sociale et l'Economie sociale dans ses attributions ainsi qu'aux conventions, conclues entre un centre public d'aide sociale et une initiative d'économie sociale, en cours au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté pour la durée restant à courir.

Art. 9. Onze Minister van Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie,
J. VANDE LANOTTE

Art. 9. Notre Ministre de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale,
J. VANDE LANOTTE

N. 2002 — 2702

[C — 2002/22634]

16 JULI 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 april 1984 tot uitvoering van de artikelen 42bis en 56, § 2, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, inzonderheid op artikel 42bis, vierde lid, vervangen bij koninklijk besluit nr. 534 van 31 maart 1987 en gewijzigd bij de wet van 22 december 1989, en op artikel 56, § 2, tweede lid, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 282 van 31 maart 1984;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 april 1984 tot uitvoering van de artikelen 42bis en 56, § 2, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 13 juni 1984, 24 augustus 1987, 23 mei 1990, 7 mei 1991, 25 november 1991, 6 april 1995 en 19 maart 2001, 11 december 2001 en 16 april 2002;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers van 8 januari 2002;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 13 maart 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 23 april 2002;

Gelet op advies 33.512/1 van de Raad van State, gegeven op 13 juni 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Aan artikel 1 van het koninklijk besluit van 12 april 1984 tot uitvoering van de artikelen 42bis en 56, § 2, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 25 november 1991, 6 april 1995 en 19 maart 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid wordt een 4° toegevoegd, luidend als volgt :

« 4° de niet onder 3° bedoelde rechthebbende gescheiden levende ouder, als de andere ouder bijslagtrekkende is voor één of meer kinderen voor wie de rechthebbende recht opent op kinderbijslag, op voorwaarde dat die bijslagtrekkende geen huwelijk aangaat en geen feitelijk gezin vormt. »;

2° in het tweede lid worden de woorden « in het eerste lid, 3° bedoelde bijslagtrekkende echtgenoot of gewezen echtgenoot » vervangen door de woorden « in het eerste lid, 3° en 4°, bedoelde bijslagtrekkende echtgenoot, gewezen echtgenoot of ouder. ».

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 25 november 1991, worden de woorden « en de in artikel 1, eerste lid, 3°, bedoelde bijslagtrekkende echtgenoot of gewezen echtgenoot » vervangen door de woorden « en de in artikel 1, 1° lid, 3° en 4° bedoelde bijslagtrekkende echtgenoot, gewezen echtgenoot of ouder ».

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 juli 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
F. VANDENBROUCKE

F. 2002 — 2702

[C — 2002/22634]

16 JUILLET 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 avril 1984 portant exécution des articles 42bis et 56, § 2, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, notamment l'article 42bis, alinéa 4, remplacé par l'arrêté royal n° 534 du 31 mars 1987 et modifié par la loi du 22 décembre 1989, et l'article 56, § 2, alinéa 2, inséré par l'arrêté royal n° 282 du 31 mars 1984;

Vu l'arrêté royal du 12 avril 1984 portant exécution des articles 42bis et 56, § 2, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, modifié par les arrêtés royaux des 13 juin 1984, 24 août 1987, 23 mai 1990, 7 mai 1991, 25 novembre 1991, 6 avril 1995 et 19 mars 2001, 11 décembre 2001 et 16 avril 2002;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés du 8 janvier 2002;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 13 mars 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 23 avril 2002;

Vu l'avis 33.512/1 du Conseil d'Etat donné le 13 juin 2002 :

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 12 avril 1984 portant exécution des articles 42bis et 56, § 2, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, modifié par les arrêtés royaux des 25 novembre 1991, 6 avril 1995 et 19 mars 2001, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1^{er}, est ajouté un 4°, disposant ce qui suit :

« 4° le parent séparé contribuable non visé sous le 3°, si l'autre parent est allocataire pour un ou plusieurs enfants pour lesquels l'attributaire ouvre le droit aux allocations familiales, à condition que cet allocataire ne contracte pas mariage et ne forme pas un ménage de fait. »;

2° dans l'alinéa 2, les mots « dans le cas visé à l'alinéa 1^{er}, 3°, le conjoint ou l'ex-conjoint allocataire », sont remplacés par les mots « dans les cas visés à l'alinéa 1^{er}, 3° et 4°, le conjoint, l'ex-conjoint ou le parent allocataire. ».

Art. 2. Dans l'article 2 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 novembre 1991, les mots « et le conjoint ou l'ex-conjoint allocataire visé à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3° » sont remplacés par les mots « et dans les cas visés à l'alinéa 1^{er}, 3° et 4°, le conjoint, l'ex-conjoint ou le parent allocataire ».

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il sera publié au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 juillet 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE

N. 2002 — 2703

[C — 2002/22635]

29 JULI 2002. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35bis, §§ 1 en 2, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, zoals tot op heden gewijzigd;

Bij ontstentien van een gemotiveerd voorstel van de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen binnen een termijn van 150 dagen, heeft de gemachtigde ambtenaar de Minister op de hoogte gebracht op 21 juni 2002;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 25 juni 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 17 juli 2002;

Gelet op de notificatie aan de aanvrager, gedaan op 17 juli 2002;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat dit besluit de termijnen bepaald in de richtlijn 89/105/EEG van 21 december 1988 en in het koninklijk besluit van 21 december 2001 moet naleven; dat voor de betrokken specialiteit deze termijn afloopt op 21 juli 2002 en dit besluit bijgevolg zo vlug mogelijk gepubliceerd moet worden teneinde de beslissing zo vlug mogelijk in werking te laten treden;

Gelet op advies 33.868/1/v van de Raad van State, gegeven op 22 juli 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. In de bijlage I van het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in hoofdstuk I, de volgende specialiteit invoegen :

Cat.	Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm.	Prijs	Basis van tegemoetk.	I	II
			Obs.	Prix	Base de rembours.		
B-48	1555-796	PARIET Eisai compr. 28 x 10 mg		28,73	28,73	4,31	7,18

- I = Aandeel van de rechthebbenden bedoeld in artikel 37, §1 en §19, van de bij het koninklijk besluit van 14.7.94 gecoördineerde wet, die recht hebben op een verhoogde verzekeringstegemoetkoming.
 I = Intervention des bénéficiaires visés à l'article 37, §1er et §19, de la loi coordonnée par l'arrêté royal du 14.7.94 qui ont droit à une intervention majorée de l'assurance.
 II = Aandeel van de andere rechthebbenden.
 II = Intervention des autres bénéficiaires.

2° in hoofdstuk IV, § 192, de specialiteit PARIET Eisai, compr. 28 x 10 mg schrappen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 29 juli 2002.

F. VANDENBROUCKE

F. 2002 — 2703

[C — 2002/22635]

29 JUILLET 2002. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35bis, §§ 1^{er} et 2, insérés par la loi du 10 août 2001;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

A défaut de proposition motivée de la Commission de Remboursement des Médicaments dans le délai de 150 jours, le fonctionnaire délégué en a informé le Ministre le 21 juin 2002;

Vu l'avis émis par l'Inspecteur des Finances, donné le 25 juin 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 juillet 2002;

Vu la notification au demandeur, faite le 17 juillet 2002;

Vu l'urgence, motivée par la circonstance que cet arrêté doit respecter les délais prévus à la directive 89/105/CEE du 21 décembre 1988 et à l'arrêté royal du 21 décembre 2001; que pour la spécialité concernée ce délai expire le 21 juillet 2002 et que le présent arrêté doit par conséquent être publié le plus vite possible afin de laisser entrer en vigueur la décision la plus vite possible;

Vu l'avis n° 33.868/1/v du Conseil d'Etat, donné le 22 juillet 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'annexe I de l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, sont apportées les modifications suivantes :

1° au chapitre I^{er}, insérer la spécialité suivante :

2° au chapitre IV, § 192, supprimer la spécialité PARIET Eisai, compr. 28 x 10 mg

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 29 juillet 2002.

F. VANDENBROUCKE

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU
EN MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 2002 — 2704

[C — 2002/22563]

11 JULI 2002. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn in het kader van de invoeginterim

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 augustus 2000, inzonderheid op de artikelen 194 en 195;

Gelet op de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, inzonderheid op de artikelen 9 en 13, § 1;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 juni 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 5 juni 2002;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, die de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum vervangt, in het belang van de door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn geholpen personen zo snel mogelijk en uiterlijk op 1 oktober 2002 in werking moet treden; dat het van fundamenteel belang is dat, in het kader van het beleid tot integratie van de door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn geholpen personen, de gerechtigden op maatschappelijke integratie zo snel mogelijk zouden kunnen genieten van de nieuwe inschakelingsmaatregelen, namelijk wat betreft het recht op tewerkstelling; dat deze uitvoeringsmaatregelen nodig zijn en niet kunnen los gezien worden van het daadwerkelijk nastreven van de doelstellingen van de wetgever ten opzichte van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie; dat de openbare centra voor maatschappelijk welzijn overigens zo snel mogelijk moeten ingelicht worden over de inhoud van deze nieuwe maatregelen die ze ten aanzien van de betrokken doelgroep zullen moeten toepassen; dat de openbare centra voor maatschappelijk welzijn dan ook dringend het nodige moeten kunnen doen om deze nieuwe maatregelen op te nemen in hun informaticaprogramma's voor de toekenning van de daaraan verbonden toelagen van de federale Staat; dat dit besluit dringend en onverwijld moet worden aangenomen;

Gelet op het advies 33.619/3 van de Raad van State, gegeven op 20 juni 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid en van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Inleidende bepaling*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt onder « recht-hebbende » verstaan een gerechtigde op maatschappelijke integratie, bestaande uit een tewerkstelling en/of een leefloon.

HOOFDSTUK II. — *Financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn in het kader van de invoeginterim*

Afdeling 1. — Voorwaarden tot toekenning en behoud van de financiële tussenkomst

Art. 2. De rechthebbende die wordt aangeworven door een uitzendkantor dat een overeenkomst heeft gesloten met de minister, bevoegd voor Maatschappelijke Integratie, geeft recht op een financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn indien de volgende voorwaarden gelijktijdig vervuld zijn :

1° de betrokkene is, op het ogenblik van de aanwerving, of is dit geweest binnen de veertig dagen voor zijn aanwerving een recht-hebbende zoals bedoeld in artikel 1 van dit besluit;

2° de rechthebbende wordt door het uitzendkantor aangeworven met een schriftelijke arbeidsovereenkomst voor onbepaalde duur die voorziet in een voltijds uurrooster;

3° het uitzendkantor heeft met het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn een samenwerkingsovereenkomst gesloten met betrekking tot de invoeginterim.

De in het eerste lid bedoelde overeenkomst, gesloten tussen de minister en het uitzendkantor, heeft betrekking op verschillende verplichtingen die het uitzendkantor worden opgelegd en die meer bepaald verband houden met de opleiding van de werknemer en diens inschakeling op de arbeidsmarkt en met de aanwerving van een bepaald aantal werknemers uit de doelgroep bedoeld in artikel 2, 1°.

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT
ET MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 2002 — 2704

[C — 2002/22563]

11 JUILLET 2002. — Arrêté royal déterminant l'intervention financière du centre public d'aide sociale dans le cadre de l'intérim d'insertion

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 août 2000, notamment les articles 194 et 195;

Vu la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, notamment les articles 9 et 13, § 1^{er};

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 juin 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 5 juin 2002;

Vu l'urgence motivée par le fait que la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale qui remplace la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence doit, dans l'intérêt des personnes aidées par les centres publics d'aide sociale, entrer en vigueur le plus tôt possible et au plus tard le 1^{er} octobre 2002; qu'il est essentiel que dans le cadre de la politique d'intégration des personnes aidées par les centres publics d'aide sociale les ayants droit à l'intégration sociale puissent le plus rapidement possible bénéficier des nouvelles mesures d'insertion, notamment en ce qui concerne le droit à l'emploi; que les présentes mesures d'exécution sont nécessaires et indissociables à l'exécution effective des objectifs que s'est fixé le législateur concernant la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale; que par ailleurs il y a lieu d'informer le plus rapidement possible les centres publics d'aide sociale du contenu de ces nouvelles mesures qu'ils seront amenés à appliquer à l'égard du public cible concerné; que corollairement les centres publics d'aide sociale doivent d'urgence être en mesure de pouvoir s'organiser afin de faire intégrer ces nouvelles mesures dans leurs programmes informatiques en vue de l'octroi des subventions de l'Etat fédéral qui y sont liées; qu'il s'avère urgent d'adopter le présent arrêté sans délai;

Vu l'avis 33.619/3 du Conseil d'Etat, donné le 20 juin 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi, de Notre Ministre de l'Intégration sociale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Disposition préliminaire*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté on entend par « ayant droit » un ayant droit à l'intégration sociale sous la forme d'un emploi et/ou d'un revenu d'intégration.

CHAPITRE II. — *Intervention financière du centre public d'aide sociale dans le cadre de l'intérim d'insertion*

Section 1^{re}. — Conditions d'octroi et de maintien de l'intervention financière

Art. 2. L'ayant droit engagé par une entreprise de travail intérimaire qui a conclu une convention avec le ministre ayant l'Intégration sociale dans ses attributions, ouvre le droit à une intervention financière du centre public d'aide sociale, lorsque les conditions suivantes sont simultanément remplies :

1° l'intéressé est, au moment de l'engagement, ou a été, dans les quarante jours qui précèdent son engagement un ayant droit comme visé à l'article 1^{er} du présent arrêté;

2° l'ayant droit est engagé par l'entreprise de travail intérimaire dans les liens d'un contrat de travail à durée indéterminée, constaté par écrit et qui prévoit un horaire de travail à temps plein;

3° l'entreprise de travail intérimaire a conclu une convention de collaboration concernant l'intérim d'insertion avec le centre public d'aide sociale.

La convention, conclue entre le ministre et l'entreprise de travail intérimaire, visée à l'alinéa 1^{er} porte sur diverses obligations imposées à l'entreprise de travail intérimaire et liées, notamment, à la formation et l'intégration du travailleur dans le circuit du marché du travail ainsi qu'à l'engagement d'un certain nombre de travailleurs issus du groupe cible visé à l'article 2, 1°.

Art. 3. Voormeld uitzendkantoor waarborgt het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn het recht op arbeid van de rechthebbende tijdens een ononderbroken periode van vierentwintig maanden. De tewerkstelling van de betrokkene kan gebeuren :

— ofwel rechtstreeks door het uitzendkantoor met of zonder terbeschikkingstelling van een gebruiker;

— ofwel bij een andere werkgever.

Indien de tewerkstelling krachtens een arbeidsovereenkomst rechtstreeks plaatsheeft bij een andere werkgever dan het uitzendkantoor en de arbeidsovereenkomst wordt onderbroken tijdens de periode waarvoor het uitzendkantoor de werkzekerheid moet waarborgen, verbindt dit uitzendkantoor zich ertoe de werknemer opnieuw aan te werven met een arbeidsovereenkomst voor minstens het saldo van de duur van het gewaarborgd recht op arbeid.

Afdeling 2. — Maandelijks bedrag en duur van de financiële tussenkomst

Art. 4. De financiële tussenkomst in de loonkost van de werknemer bedraagt 500 EUR per kalendermaand waarvoor de betrokkene verbonden is door een arbeidsovereenkomst.

Indien het nettoloon voor een welbepaalde kalendermaand minder bedraagt dan de in het vorig lid voorziene financiële tussenkomst, wordt de financiële tussenkomst begrensd tot het voor die kalendermaand verschuldigd nettoloon.

Art. 5. Wanneer het uitzendkantoor en de rechthebbende voldoen aan de voorwaarden, bedoeld in de artikelen 2 en 3, wordt de financiële tussenkomst in de loonkost van de werknemer toegekend voor een ononderbroken periode van vierentwintig maanden.

Deze periode van vierentwintig maanden gedurende dewelke de financiële tussenkomst in de loonkost van de werknemer wordt toegekend, wordt niet verlengd met periodes voor dewelke de werknemer geen loon ontvangt.

Afdeling 3. — Betaling van de financiële tussenkomst

Art. 6. De financiële tussenkomst, bedoeld in artikel 4, wordt door het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn maandelijks aan het uitzendkantoor betaald op vertoon van de loonfiche van de werknemer van de betreffende kalendermaand.

HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen

Art. 7. De financiële tussenkomst, voorzien in dit besluit, kan niet gecumuleerd worden met een andere financiële tussenkomst op grond van artikel 9 van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

Art. 8. Bij verhuis van de werknemer blijft het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn dat de overeenkomst met het uitzendkantoor heeft gesloten, gehouden tot de betaling van de financiële tussenkomst voor de volledige duur van de overeenkomst, tenzij het nieuwe openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn zich bereid verklaart de overeenkomst, gesloten met het uitzendkantoor, over te nemen.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op de datum van inwerkingtreding van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

Art. 10. Onze Minister van Werkgelegenheid en Onze Minister van Maatschappelijke Integratie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
J. VANDE LANOTTE

Art. 3. L'entreprise de travail intérimaire précitée garantit au centre public d'aide sociale le droit au travail de l'ayant droit pendant une durée ininterrompue de vingt-quatre mois. La mise au travail de l'intéressé peut s'effectuer :

— soit directement par l'entreprise de travail intérimaire avec ou sans mise à disposition d'un utilisateur;

— soit auprès d'un autre employeur.

Lorsque la mise au travail est effectuée en vertu d'un contrat de travail directement auprès d'un employeur autre que l'entreprise de travail intérimaire et que le contrat de travail vient à être rompu durant la période pour laquelle l'entreprise de travail intérimaire doit garantir la sécurité de l'emploi, cette dernière s'oblige à réengager le travailleur sous contrat de travail et au minimum pour le solde de la durée de garantie du droit au travail.

Section 2. — Montant mensuel de l'intervention financière

Art. 4. Le montant de l'intervention financière dans le coût salarial s'élève à 500 EUR par mois calendrier pour lequel l'intéressé est lié par un contrat de travail.

Lorsque le salaire net pour un mois calendrier déterminé est inférieur à l'intervention financière prévue à l'alinéa précédent, l'intervention financière est limitée au salaire net du pour le mois calendrier concerné.

Art. 5. Lorsque l'entreprise de travail intérimaire et l'ayant droit remplissent les conditions visées aux articles 2 et 3, l'intervention financière est octroyée pour une période ininterrompue de vingt-quatre mois.

Cette période de vingt-quatre mois pendant laquelle l'intervention financière dans le coût salarial du travailleur est octroyée, n'est pas prolongée de périodes pour lesquelles le travailleur ne perçoit pas de rémunération.

Section 3. — Paiement de l'intervention financière

Art. 6. L'intervention financière, visée à l'article 4, est payée mensuellement par le centre public d'aide sociale à l'entreprise de travail intérimaire sur la base de la fiche salariale du travailleur pour le mois calendrier concerné.

CHAPITRE III. — Dispositions finales

Art. 7. L'intervention financière prévue par le présent arrêté ne peut être cumulée avec une autre intervention financière sur la base de l'article 9 de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale.

Art. 8. En cas de déménagement du travailleur, le centre public d'aide sociale qui a conclu la convention avec l'entreprise de travail intérimaire est tenu de payer l'intervention financière pour la durée totale de la convention, sauf si le nouveau centre public d'aide sociale accepte de reprendre la convention conclue avec l'entreprise de travail intérimaire.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de l'entrée en vigueur de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale.

Art. 10. Notre Ministre de l'Emploi et Notre Ministre de l'Intégration sociale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre de l'Intégration sociale,
J. VANDE LANOTTE

N. 2002 — 2705

[C — 2002/22560]

11 JULI 2002. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijke welzijn in de loonkost van een gerechtigde op maatschappelijke integratie die wordt tewerkgesteld in een sociale inschakelingsinitiatief en tot vaststelling van de vrijstelling van werkgeversbijdragen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, inzonderheid op de artikelen 9 en 13, § 1;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 juni 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 5 juni 2002;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, die de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum vervangt, in het belang van de door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn geholpen personen zo snel mogelijk en uiterlijk op 1 oktober 2002 in werking moet treden; dat het van fundamenteel belang is dat, in het kader van het beleid tot integratie van de door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn geholpen personen, de gerechtigden op maatschappelijke integratie zo snel mogelijk zouden kunnen genieten van de nieuwe inschakelingsmaatregelen, namelijk wat betreft het recht op tewerkstelling; dat deze uitvoeringsmaatregelen nodig zijn en niet kunnen los gezien worden van het daadwerkelijk nastreven van de doelstellingen van de wetgever ten opzichte van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie; dat de openbare centra voor maatschappelijk welzijn overigens zo snel mogelijk moeten ingelicht worden over de inhoud van deze nieuwe maatregelen die ze ten aanzien van de betrokken doelgroep zullen moeten toepassen; dat de openbare centra voor maatschappelijk welzijn dan ook dringend het nodige moeten kunnen doen om deze nieuwe maatregelen op te nemen in hun informaticaprogramma's voor de toekenning van de daaraan verbonden toelagen van de federale Staat; dat dit besluit dringend en onverwijld moet worden aangenomen;

Gelet op het advies 33.620/3 van de Raad van State, gegeven op 20 juni 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid, van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Inleidende bepaling*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt onder « recht-hebbende » verstaan een gerechtigde op maatschappelijke integratie, bestaande uit een tewerkstelling en/of een leefloon.

HOOFDSTUK II. — *Financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn in de loonkost*

Art. 2. Wanneer een rechthebbende wordt aangeworven door een werkgever zoals bedoeld in artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 3 mei 1999 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, *m*, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders betreffende de herinschakeling van zeer moeilijk te plaatsen werklozen, komt het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn financieel tussen in de loonkost voor de volledige duur van de tewerkstelling indien de volgende voorwaarden gelijktijdig zijn vervuld :

1° de werknemer is op het ogenblik van de aanwerving gerechtigd op maatschappelijke integratie;

2° de werknemer wordt aangeworven met een schriftelijke arbeidsovereenkomst die minstens voorziet in een halftijds uurrooster;

3° de werkgever maakt aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn het attest over dat bewijst dat hij wel degelijk onder het toepassingsgebied valt bedoeld bij artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 3 mei 1999 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, *m*, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders betreffende de herinschakeling van zeer moeilijk te plaatsen werklozen. Dit attest wordt hem afgeleverd binnen een termijn van 45 dagen door de directeur-generaal van de Administratie van de Werkgelegenheid van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

F. 2002 — 2705

[C — 2002/22560]

11 JUILLET 2002. — Arrêté royal déterminant l'intervention financière du centre public d'aide sociale dans le coût salarial d'un ayant droit à l'intégration sociale mis au travail dans une initiative d'insertion sociale et déterminant la dispense de cotisations patronales

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, notamment les articles 9 et 13, § 1^{er};

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 juin 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 5 juin 2002;

Vu l'urgence motivée par le fait que la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale qui remplace la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence doit, dans l'intérêt des personnes aidées par les centres publics d'aide sociale, entrer en vigueur le plus tôt possible et au plus tard le 1^{er} octobre 2002; qu'il est essentiel que dans le cadre de la politique d'intégration des personnes aidées par les centres publics d'aide sociale les ayants droit à l'intégration sociale puissent le plus rapidement possible bénéficier des nouvelles mesures d'insertion, notamment en ce qui concerne le droit à l'emploi; que les présentes mesures d'exécution sont nécessaires et indissociables à l'exécution effective des objectifs que s'est fixé le législateur concernant la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale; que par ailleurs il y a lieu d'informer le plus rapidement possible les centres publics d'aide sociale du contenu de ces nouvelles mesures qu'ils seront amenés à appliquer à l'égard du public cible concerné; que corollairement les centres publics d'aide sociale doivent d'urgence être en mesure de pouvoir s'organiser afin de faire intégrer ces nouvelles mesures dans leurs programmes informatiques en vue de l'octroi des subventions de l'Etat fédéral qui y sont liées; qu'il s'avère urgent d'adopter le présent arrêté sans délai;

Vu l'avis 33.620/3 du Conseil d'Etat, donné le 20 juin 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi, de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de l'Intégration sociale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Disposition préliminaire*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté on entend par « ayant droit » un ayant droit à l'intégration sociale sous la forme d'un emploi et/ou d'un revenu d'intégration.

CHAPITRE II. — *Intervention financière du centre public d'aide sociale dans le coût salarial*

Art. 2. Lorsqu'un ayant droit est engagé par un employeur visé à l'article 1^{er}, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 3 mai 1999 portant exécution de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, *m*, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, relatif à la réinsertion de chômeurs très difficiles à placer, le centre public d'aide sociale intervient financièrement dans le coût salarial pour la durée totale de l'occupation lorsque les conditions suivantes sont remplies simultanément :

1° le travailleur a droit à l'intégration sociale au moment de l'engagement;

2° le travailleur est engagé dans les liens d'un contrat de travail constaté par écrit et qui prévoit un horaire de travail au moins à mi-temps;

3° le travailleur transmet au centre public d'aide sociale l'attestation prouvant qu'il relève effectivement du champ d'application visé à l'article 1^{er}, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 3 mai 1999 portant exécution de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, *m*, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, relatif à la réinsertion de chômeurs très difficiles à placer. Cette attestation lui est délivrée dans un délai de 45 jours par le directeur général de l'Administration de l'Emploi du Ministère de l'Emploi et du Travail.

Art. 3. De financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn in de loonkost van een rechthebbende die wordt aangeworven door een werkgever, bedoeld in artikel 2 van dit besluit, bedraagt :

1° 435 EUR per kalendermaand waarin de werknemer verbonden is door een arbeidsovereenkomst die minstens voorziet in een halftijds uurrooster;

2° 545 EUR per kalendermaand waarin de werknemer verbonden is door een arbeidsovereenkomst die voorziet in een uurrooster dat minstens vier vijfden bedraagt van een voltijds uurrooster.

Indien het nettoloon voor een welbepaalde kalendermaand minder bedraagt dan de in het vorig lid voorziene financiële tussenkomst, wordt de financiële tussenkomst begrensd tot het voor die kalendermaand verschuldigd nettoloon.

Art. 4. De financiële tussenkomst wordt door het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn aan de werkgever betaald op basis van de maandelijks voorlegging van een bewijs voor de financiële tussenkomst vanwege het OCMW waarvan het model in bijlage is gevoegd.

De werkgever betaalt maandelijks het volledig verschuldigd nettoloon waarop de werknemer recht heeft.

HOOFDSTUK III. — *Vrijstelling van werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid*

Art. 5. Wanneer een rechthebbende wordt aangeworven door een werkgever zoals bedoeld in artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 3 mei 1999 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, *m*, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders betreffende de herinschakeling van zeer moeilijk te plaatsen werklozen, geniet de werkgever voor deze werknemer van een vrijstelling van de werkgeversbijdragen zoals vastgesteld bij artikel 38, § 3, 1° tot 7° en 9° en § 3bis, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

HOOFDSTUK IV. — *Verbreking van de arbeidsovereenkomst*

Art. 6. De werknemer die wordt tewerkgesteld door een werkgever zoals bedoeld in artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 3 mei 1999 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, *m*, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders betreffende de herinschakeling van zeer moeilijk te plaatsen werklozen, kan, met inachtneming van een opzeggingstermijn van zeven dagen die ingaat op de dag na de kennisgeving, een einde maken aan de arbeidsovereenkomst, wanneer hij aangeworven wordt in het kader van een andere arbeidsovereenkomst of benoemd wordt in een administratie.

HOOFDSTUK V. — *Slopbepalingen*

Art. 7. De financiële tussenkomst, voorzien in dit besluit, kan niet gecumuleerd worden met een andere financiële tussenkomst op grond van artikel 9 van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

Art. 8. De financiële tussenkomst, voorzien in dit besluit, blijft verschuldigd door het bevoegd openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn zolang de arbeidsovereenkomst, bedoeld in artikel 2, 2°, loopt.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op de datum van inwerkingtreding van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

Art. 10. Onze Minister van Werkgelegenheid, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Maatschappelijke Integratie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Sociale Zaken
F. VANDENBROUCKE

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
J. VANDE LANOTTE

Art. 3. Le montant de l'intervention financière du centre public d'aide sociale dans le coût salarial d'un ayant droit engagé par un employeur, visé à l'article 2 du présent arrêté, s'élève à :

1° 435 EUR par mois calendrier pour lequel le travailleur est lié par un contrat de travail qui prévoit un horaire de travail au moins à mi-temps;

2° 545 EUR par mois calendrier pour lequel le travailleur est lié par un contrat de travail qui prévoit un horaire de travail qui comprend au moins les quatre cinquièmes d'un horaire à temps plein.

Lorsque le salaire net pour un mois calendrier déterminé est inférieur à l'intervention financière prévue à l'alinéa précédent, l'intervention financière est limitée au salaire net du pour le mois calendrier concerné.

Art. 4. L'intervention financière est payée par le centre public d'aide sociale à l'employeur sur présentation mensuelle d'une attestation pour l'intervention financière du CPAS dont le modèle est joint en annexe.

L'employeur paie chaque mois la totalité du salaire net auquel le travailleur peut prétendre.

CHAPITRE III. — *Dispense de cotisations patronales de sécurité sociale*

Art. 5. Lorsqu'un ayant droit est engagé par un employeur visé à l'article 1^{er}, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 3 mai 1999 portant exécution de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, *m*, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, relatif à la réinsertion de chômeurs très difficiles à placer, l'employeur bénéficie pour ce travailleur d'une dispense des cotisations patronales fixées à l'article 38, § 3, 1° à 7°, et 9° et § 3bis, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

CHAPITRE IV. — *Résiliation du contrat de travail*

Art. 6. Le travailleur engagé par un employeur visé à l'article 1^{er}, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 3 mai 1999 portant exécution de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, *m*, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, relatif à la réinsertion de chômeurs très difficiles à placer peut, moyennant le respect d'un délai de préavis de sept jours prenant cours le jour suivant la notification, mettre fin au contrat de travail, lorsqu'il est engagé dans le cadre d'un autre contrat de travail ou lorsqu'il est nommé dans une administration.

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

Art. 7. L'intervention financière prévue par le présent arrêté ne peut être cumulée avec une autre intervention financière sur la base de l'article 9 de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale.

Art. 8. L'intervention financière, prévue par le présent arrêté, reste due par le centre public d'aide sociale compétent aussi longtemps que le contrat de travail, visé à l'article 2, 2°, est poursuivi.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de l'entrée en vigueur de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale.

Art. 10. Notre Ministre de l'Emploi, Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de l'Intégration sociale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE

Le Ministre de l'Intégration sociale,
J. VANDE LANOTTE

OCMW**OPENBAAR CENTRUM VOOR MAATSCHAPPELIJK WELZIJN****OCMW – 78.SINE****SOCIALE INSCHAKELINGSECONOMIE****BEWIJS VOOR DE FINANCIËLE TUSSENKOMST VANWEGE HET OCMW****INFO**

Het formulier OCMW – 78.SINE moet op het einde van elke kalendermaand ingevuld worden door de werkgever en bij het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn (OCMW) worden ingediend.

Het formulier wordt eveneens afgeleverd indien het nettoloon € 0 bedraagt (bv. bij langdurige ziekte, verlof zonder wedde, tijdelijke werkloosheid ...).

De werkgever betaalt maandelijks het volledig verschuldigd nettoloon waarop de werknemer recht heeft. De werkgever ontvangt van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn (OCMW) een financiële tussenkomst in de loonkost.

IN TE VULLEN DOOR DE WERKGEVER**IDENTIFICATIE VAN DE ONDERNEMING**

(invullen in hoofdletters)

Met onderneming wordt bedoeld de technische bedrijfseenheid zoals gedefinieerd in de wet van 20 september 1948 houdende de organisatie van het bedrijfsleven.

Naam van de onderneming.....

Adres van de onderneming.....

Nr. RSZ.....

Nr. RSZ - PPO.....

IDENTIFICATIE VAN DE WERKNEMER

Naam

INSZ

U vindt uw INSZ-nummer, uw identificatienummer van de sociale zekerheid, in de rechterbovenhoek van uw sociale identiteitskaart (SIS-kaart). De eerste zes cijfers zijn in principe uw geboortedatum (jaar, maand, dag).

Adres.....

TEWERKSTELLINGSBEWIJS

De werknemer was in mijn dienst, in het kader van de sociale inschakelingseconomie, gedurende de kalendermaand(maand/jaar).

Heeft uw werknemer deze maand een arbeidsongeval gehad ?

ja

neen

Zo ja, gelieve een document OCMW - 78.ARBEIDSONGEVAL in te vullen en het op te sturen naar het OCMW dat voor de werknemer bevoegd is. U kan dit document bij het OCMW verkrijgen.

BEDRAG VAN DE FINANCIËLE TUSSENKOMST

Het betreft een minstens viervijfde tewerkstelling. De financiële tussenkomst bedraagt ten hoogste € 545 per kalendermaand.

Het betreft een minstens halftijdse tewerkstelling. De financiële tussenkomst bedraagt ten hoogste € 435 per kalendermaand.

Het bedrag van de financiële tussenkomst wordt evenwel begrensd tot het nettoloon waarop de werknemer voor de betreffende kalendermaand recht heeft (bijvoorbeeld indien het nettoloon van de werknemer voor een welbepaalde kalendermaand slechts € 230 bedraagt, zal het OCMW slechts € 230 betalen).

Bedrag van het nettoloon voor de beschouwde maand :

het nettoloon is minstens gelijk aan de maximaal voorziene financiële tussenkomst vanwege het OCMW, het OCMW betaalt de maximaal voorziene financiële tussenkomst

het nettoloon is lager dan de maximaal voorziene financiële tussenkomst vanwege het OCMW, namelijk € het OCMW betaalt een financiële tussenkomst gelijk aan het door de werkgever vermelde lagere bedrag

HANDTEKENING VAN DE WERKGEVER

Ik verklaar op mijn eer dat de op dit formulier vermelde gegevens juist zijn.

Datum

Stempel

Naam en functie

CPAS CENTRE PUBLIC D'AIDE SOCIALE	CPAS - 78.SINE
ÉCONOMIE SOCIALE D'INSERTION	
PREUVE POUR L'INTERVENTION FINANCIÈRE DU CPAS	

INFO

Le formulaire CPAS - 78.SINE doit être complété à la fin de chaque mois calendrier par l'employeur et introduit auprès du centre public d'aide sociale (CPAS).

Le formulaire doit même être délivré lorsque le montant du salaire net est de € 0 (ex. maladie de longue durée, congé sans solde, chômage temporaire ...).

L'employeur paie chaque mois l'entièreté du salaire net auquel le travailleur peut prétendre. Le CPAS paie à l'employeur une intervention financière dans le coût salarial.

A REMPLIR PAR L'EMPLOYEUR**IDENTIFICATION DE L'ENTREPRISE**

(à compléter en majuscules)

Par entreprise, on entend l'unité technique d'exploitation définie dans la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie de l'entreprise.

Nom de l'entreprise.....

Adresse de l'entreprise.....

N° ONSS.....

N° ONSS-APL.....

IDENTIFICATION DU TRAVAILLEUR

Nom

NISS

Vous trouvez votre NISS, votre numéro d'identification à la Sécurité sociale, dans le coin supérieur droit de votre carte d'identité sociale (carte SIS). Les six premiers chiffres sont en principe ceux de votre date de naissance (année, mois, jour).

Adresse.....

CERTIFICAT D'OCCUPATION

Le travailleur était à mon service, dans le cadre d'un projet d'économie sociale d'insertion, pendant le mois calendrier de(mois/année).

Votre travailleur a-t-il eu un accident de travail au cours de ce mois ?

oui

non

Si oui, veuillez compléter un formulaire CPAS - 78.ACCIDENT DE TRAVAIL et l'envoyer au CPAS compétent. Vous pouvez vous procurer de ce document auprès du CPAS.

MONTANT DE L'INTERVENTION FINANCIÈRE

Il s'agit d'une occupation au moins à quatre cinquièmes. L'intervention financière s'élève à € 545 au maximum par mois calendrier.

Il s'agit d'une occupation au moins à mi-temps. L'intervention financière s'élève à € 435 au maximum par mois calendrier.

Toutefois, le montant de l'intervention financière est limité au salaire net auquel le travailleur a droit pour le mois calendrier en question (ex. si, pour un mois calendrier donné, le salaire net du travailleur ne s'élève qu'à € 230, le CPAS ne paiera que € 230).

Montant du salaire net pour le mois concerné :

le salaire net est au moins égal à l'intervention financière maximale du CPAS
le CPAS paie l'intervention financière maximale

le salaire net est inférieur à l'intervention financière maximale du CPAS, c'est à dire €
le CPAS paie une intervention financière égale au montant inférieur mentionné par l'employeur

SIGNATURE DE L'EMPLOYEUR

Je déclare sur l'honneur que les renseignements mentionnés ci-dessus sont exacts.

Date

Cachet

Nom et fonction

N. 2002 — 2706

[C — 2002/22562]

11 JULI 2002. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn in de loonkost van een gerechtigde op maatschappelijke integratie die wordt tewerkgesteld in een doorstromingsprogramma en tot vaststelling van de tijdelijke vermindering of vrijstelling van werkgeversbijdragen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, inzonderheid op Hoofdstuk II van Titel IV;

Gelet op de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, inzonderheid op de artikelen 9 en 13, § 1;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 4 maart 1997 tussen de Federale Staat en de Gewesten betreffende de doorstromingsprogramma's, gewijzigd door het samenwerkingsakkoord van 15 mei 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juni 1997 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, *m*, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders betreffende de doorstromingsprogramma's, inzonderheid op de artikelen 2 en 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 december 2001 tot bevordering van de tewerkstelling van langdurig werkzoekenden, inzonderheid op artikel 17;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 juni 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 5 juni 2002;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, die de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum vervangt, in het belang van de door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn geholpen personen zo snel mogelijk en uiterlijk op 1 oktober 2002 in werking moet treden; dat het van fundamenteel belang is dat, in het kader van het beleid tot integratie van de door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn geholpen personen, de gerechtigden op maatschappelijke integratie zo snel mogelijk zouden kunnen genieten van de nieuwe inschakelingsmaatregelen, namelijk wat betreft het recht op tewerkstelling; dat deze uitvoeringsmaatregelen nodig zijn en niet kunnen los gezien worden van het daadwerkelijk nastreven van de doelstellingen van de wetgever ten opzichte van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie; dat de openbare centra voor maatschappelijk welzijn overigens zo snel mogelijk moeten ingelicht worden over de inhoud van deze nieuwe maatregelen die ze ten aanzien van de betrokken doelgroep zullen moeten toepassen; dat de openbare centra voor maatschappelijk welzijn dan ook dringend het nodige moeten kunnen doen om deze nieuwe maatregelen op te nemen in hun informaticaprogramma's voor de toekenning van de daaraan verbonden toelagen van de federale Staat; dat dit besluit dringend en onverwijld moet worden aangenomen;

Gelet op het advies 33.618/3 van de Raad van State, gegeven op 20 juni 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2^o, van de geëördeneerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Maatschappelijke Integratie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Inleidende bepaling*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt onder « recht-hebbende » verstaan een gerechtigde op maatschappelijke integratie, bestaande uit een tewerkstelling en/of een leefloon.

HOOFDSTUK II. — *Financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn in de loonkost*

Afdeling 1. — Voorwaarden voor de toekenning van een financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn

Art. 2. Wanneer een rechthebbende wordt aangeworven in een doorstromingsprogramma zoals bedoeld in de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 9 juni 1997 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, *m*, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders betreffende de doorstromingsprogramma's, komt het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn financieel tussen in de loonkost indien de volgende voorwaarden gelijktijdig zijn vervuld :

1^o de werknemer is op het ogenblik van de aanwerving gerechtigd op maatschappelijke integratie :

— sinds minstens twaalf maanden;

F. 2002 — 2706

[C — 2002/22562]

11 JUILLET 2002. — Arrêté royal déterminant l'intervention financière du centre public d'aide sociale dans le coût salarial d'un ayant droit à l'intégration sociale mis au travail dans un programme de transition professionnelle et déterminant la réduction temporaire ou la dispense de cotisations patronales

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, notamment le Chapitre II du Titre IV;

Vu la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, notamment les articles 9 et 13, § 1^{er};

Vu l'accord de coopération du 4 mars 1997 entre l'Etat fédéral et les Régions relatif aux programmes de transition professionnelle, modifié par l'accord de coopération du 15 mai 1998;

Vu l'arrêté royal du 9 juin 1997 d'exécution de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, *m*, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs relatif aux programmes de transition professionnelle, notamment les articles 2 et 3;

Vu l'arrêté royal du 19 décembre 2001 de promotion de mise à l'emploi des demandeurs d'emploi de longue durée, notamment l'article 17;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 juin 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 5 juin 2002;

Vu l'urgence motivée par le fait que la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale qui remplace la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence doit, dans l'intérêt des personnes aidées par les centres publics d'aide sociale, entrer en vigueur le plus tôt possible et au plus tard le 1^{er} octobre 2002; qu'il est essentiel que dans le cadre de la politique d'intégration des personnes aidées par les centres publics d'aide sociale les ayants droit à l'intégration sociale puissent le plus rapidement possible bénéficier des nouvelles mesures d'insertion, notamment en ce qui concerne le droit à l'emploi; que les présentes mesures d'exécution sont nécessaires et indissociables à l'exécution effective des objectifs que s'est fixé le législateur concernant la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale; que par ailleurs il y a lieu d'informer le plus rapidement possible les centres publics d'aide sociale du contenu de ces nouvelles mesures qu'ils seront amenés à appliquer à l'égard du public cible concerné; que corollairement les centres publics d'aide sociale doivent d'urgence être en mesure de pouvoir s'organiser afin de faire intégrer ces nouvelles mesures dans leurs programmes informatiques en vue de l'octroi des subventions de l'Etat fédéral qui y sont liées; qu'il s'avère urgent d'adopter le présent arrêté sans délai;

Vu l'avis 33.618/3 du Conseil d'Etat, donné le 20 juin 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi, de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de l'Intégration sociale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Disposition préliminaire*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté on entend par « ayant droit » un ayant droit à l'intégration sociale sous la forme d'un emploi et/ou d'un revenu d'intégration.

CHAPITRE II. — *Intervention financière du centre public d'aide sociale dans le coût salarial*Section 1^{re}. — *Conditions d'octroi d'une intervention financière du centre public d'aide sociale*

Art. 2. Lorsqu'un ayant droit est engagé dans un programme de transition professionnelle visé aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 9 juin 1997 d'exécution de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, *m*, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs relatif aux programmes de transition professionnelle, le centre public d'aide sociale intervient financièrement dans le coût salarial si les conditions suivantes sont remplies simultanément :

1^o le travailleur a droit à l'intégration sociale au moment de l'engagement :

— depuis au moins douze mois;

— ofwel sinds minstens negen maanden indien hij jonger is dan vijftientig jaar en niet beschikt over een diploma, getuigschrift of attest van het hoger middelbaar onderwijs;

2° de werknemer wordt aangeworven met een schriftelijke arbeidsovereenkomst die minstens voorziet in een halftijds uurrooster.

Afdeling 2. — Gelijkgestelde periodes

Art. 3. Voor de toepassing van artikel 2 worden volgende periodes gelijkgesteld met een periode van gerechtigd zijn op maatschappelijke integratie :

1° de periodes van toekenning van het bestaansminimum of van financiële maatschappelijke hulp;

2° de periodes van tewerkstelling met toepassing van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

3° de periodes van tewerkstelling in een doorstromingsprogramma zoals bedoeld in de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 9 juni 1997 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, *m*, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders betreffende de doorstromingsprogramma's;

4° de periodes van tewerkstelling in een erkende arbeidspost erkend krachtens het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, *m*, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, betreffende de herinschakeling van de langdurig werklozen;

5° de periodes van tewerkstelling bij een werkgever bedoeld in het koninklijk besluit van 3 mei 1999 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, *m*, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, betreffende de herinschakeling van zeer moeilijk te plaatsen werklozen;

6° de periodes van tewerkstelling in het kader van de invoeginterim met toepassing van de artikelen 194 en 195 van de wet van 12 augustus 2000;

7° de periodes van tewerkstelling in een wedertewerkstellingsprogramma, bedoeld in artikel 6, § 1, IX, 2°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

8° de periodes van deeltijds onderwijs in het kader van de deeltijdse leerplicht;

9° de periode van alternerende tewerkstelling en opleiding bedoeld in het koninklijk besluit nr. 495 van 31 december 1986 tot invoering van een stelsel van alternerende tewerkstelling en opleiding voor de jongeren tussen 18 en 25 jaar en tot tijdelijke vermindering van de sociale zekerheidsbijdragen van de werkgever verschuldigd voor deze jongeren;

10° de periode van een opleiding of een tewerkstelling in de projecten betreffende de partnershipovereenkomsten gesloten en gesubsidieerd krachtens het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 27 juni 1991 houdende machtiging voor de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling tot het sluiten van partnershipovereenkomsten teneinde de kansen van bepaalde werkzoekenden om werk te vinden of terug werk te vinden, te vergroten in het kader van gecoördineerde beschikkingen voor socio-professionele inschakeling, voor zover de werknemer geen getuigschrift of diploma heeft van het hoger middelbaar onderwijs;

11° de periodes van ingeschreven zijn als minder-valide bij het Vlaams Fonds voor sociale integratie van personen met een handicap of het "Agence wallonne pour l'Intégration des personnes handicapées" of de "Service bruxellois francophone des personnes handicapées" of de "Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung sowie für die besondere soziale Fürsorge";

12° de periodes van tewerkstelling met een startbaanovereenkomst, met toepassing van Hoofdstuk VIII van Titel II van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, van een werknemer die geen getuigschrift of diploma van het hoger secundair onderwijs bezit;

13° de periodes van uitkeringsgerechtigde volledige werkloosheid;

14° de periodes, gelegen tijdens een periode van inschrijving als werkzoekende die aanleiding hebben gegeven tot betaling van een uitkering met toepassing van wets- of reglementsbepalingen inzake verplichte verzekering tegen ziekte- of invaliditeit of inzake moederschapsverzekering;

15° de periodes van hechtenis of gevangenzetting gedurende dewelke de toekenning van het bestaansminimum of een financiële maatschappelijke hulp of het recht op maatschappelijke integratie werd opgeschort;

16° de andere onderbrekende gebeurtenissen, inzonderheid de periodes tijdens dewelke de werknemer verbonden was door een arbeidsovereenkomst, met een samengevoegde duur van ten hoogste vier maanden.

— soit depuis au moins neuf mois lorsqu'il a moins de vingt-cinq ans et ne dispose pas d'un diplôme, d'une attestation ou d'un brevet de l'enseignement secondaire supérieur;

2° le travailleur est engagé dans les liens d'un contrat de travail constaté par écrit et qui prévoit un horaire de travail au moins à mi-temps.

Section 2. — Périodes assimilées

Art. 3. En vue de l'application de l'article 2, les périodes suivantes sont assimilées à une période de droit à l'intégration sociale :

1° les périodes d'octroi du minimum de moyens d'existence ou de l'aide sociale financière;

2° les périodes d'occupation en application de l'article 60, § 7, de la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'aide sociale;

3° les périodes d'occupation dans un programme de transition professionnelle visé aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 9 juin 1997 d'exécution de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, *m*, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs relatif aux programmes de transition professionnelle;

4° les périodes d'occupation dans un poste de travail reconnu en vertu de l'arrêté royal du 8 août 1997 d'exécution de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, *m*, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, relatif à la réinsertion professionnelle des chômeurs de longue durée;

5° les périodes d'occupation auprès d'un employeur visé par l'arrêté royal du 3 mai 1999 portant exécution de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, *m*, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, relatif à la réinsertion de chômeurs très difficiles à placer;

6° les périodes d'occupation dans le cadre de l'intérim d'insertion en application des articles 194 et 195 de la loi du 12 août 2000;

7° les périodes d'occupation dans un programme de remise au travail, visé à l'article 6, § 1^{er}, IX, 2°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

8° les périodes d'enseignement à temps partiel dans le cadre de l'obligation scolaire à temps partiel;

9° la période d'occupation et de formation en alternance visée dans l'arrêté royal n° 495 du 31 décembre 1986 instaurant un système associant le travail et la formation pour les jeunes de 18 à 25 ans et portant diminution temporaire des cotisations patronales de sécurité sociale;

10° la période de formation ou d'occupation dans les projets relatifs aux conventions de partenariat conclues et subsidiées en vertu de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 1991 autorisant l'Office régional bruxellois de l'Emploi à conclure des conventions de partenariat en vue d'accroître les chances de certains demandeurs d'emploi de trouver ou de retrouver du travail dans le cadre des dispositifs coordonnés d'insertion socio-professionnelle, pour autant que le travailleur ne dispose pas d'un certificat ou d'un diplôme de l'enseignement secondaire supérieur;

11° les périodes d'inscription comme handicapé au "Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap" ou à l'Agence wallonne pour l'Intégration des personnes handicapées ou au Service bruxellois francophone des personnes handicapées ou au "Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung sowie für die besondere soziale Fürsorge";

12° les périodes d'occupation dans les liens d'une convention de premier emploi en application du Chapitre VIII du Titre II de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, d'un travailleur qui ne possède pas de certificat ou de diplôme de l'enseignement secondaire supérieur;

13° les périodes de chômage complet indemnisé;

14° les périodes au cours d'une période d'inscription comme demandeur d'emploi, qui ont donné lieu au paiement d'une allocation en application des dispositions légales ou réglementaires en matière d'assurance obligatoire contre la maladie ou l'invalidité ou en matière d'assurance-maternité;

15° les périodes de détention ou d'emprisonnement au cours desquelles l'octroi du minimum de moyens d'existence ou d'une aide sociale financière ou le droit à l'intégration sociale a été suspendu;

16° les autres événements interruptifs, notamment les périodes au cours desquelles le travailleur était lié par un contrat de travail, totalisant au maximum quatre mois.

Afdeling 3. — Maandelijke bedragen van de financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn

Art. 4. De financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn in de loonkost van een rechthebbende die wordt aangeworven in een doorstromingsprogramma met toepassing van artikel 2 van dit besluit, bedraagt :

1° 250 EUR per kalendermaand waarin de werknemer verbonden is door een arbeidsovereenkomst die minstens voorziet in een halftijds uurrooster;

2° 325 EUR per kalendermaand waarin de werknemer verbonden is door een arbeidsovereenkomst die voorziet in een uurrooster dat minstens vier vijfden bedraagt van een voltijds uurrooster.

De bedragen van de financiële tussenkomst, bedoeld in het vorig lid, worden met 50 EUR verhoogd indien de werknemer, vóór zijn aanwerving in een doorstromingsprogramma, regelmatig werkzaamheden in het kader van de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen heeft verricht.

Voor de werknemers die, op het ogenblik van hun indienstneming, gewoonlijk verblijven in een gemeente waarvan de werkloosheidsgraad minstens 20 % hoger ligt dan de gemiddelde werkloosheidsgraad van het Gewest, bedraagt de financiële tussenkomst 435 EUR per kalendermaand indien de werknemer tenminste halftijds tewerkgesteld is en 545 EUR per kalendermaand indien de werknemer tewerkgesteld is in een uurregeling die minstens vier vijfden bedraagt van een voltijds uurrooster.

Deze bedragen van de financiële tussenkomst worden vastgesteld de dag waarop de arbeidsovereenkomst begint te lopen en blijven geldig gedurende de hele tewerkstellingsperiode, onverminderd de in artikel 6 bedoelde maximale duur waarvoor de betrekking in aanmerking wordt genomen in het kader van de doorstromingsprogramma's.

Voor de toepassing van het derde en vierde lid, worden enkel de gemeenten die voorkomen op een lijst, opgemaakt door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening op basis van de werkloosheidscijfers op 30 juni van elk jaar, geacht gemeenten te zijn waarin de werkloosheidsgraad minstens 20 % hoger ligt dan de gemiddelde werkloosheidsgraad van het Gewest. Deze lijst blijft geldig van 1 september van het lopende jaar tot 31 augustus van het volgende kalenderjaar en wordt jaarlijks in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt voor 31 augustus.

De verhoogde bedragen van de financiële tussenkomst, bedoeld in het tweede en derde lid, mogen niet gecumuleerd worden.

Indien het nettoloon voor een welbepaalde kalendermaand minder bedraagt dan de in de vorige leden voorziene financiële tussenkomst, wordt de financiële tussenkomst begrensd tot het voor die kalendermaand verschuldigd nettoloon.

Art. 5. De financiële tussenkomst wordt door het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn aan de werknemer betaald op basis van de maandelijke voorlegging van een bewijs voor de financiële tussenkomst vanwege het OCMW waarvan het model in bijlage is gevoegd.

Afdeling 4. — Duur van de financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn

Art. 6. De financiële tussenkomst wordt toegekend voor de duur van de tewerkstelling in het kader van een doorstromingsprogramma met een maximum van vierentwintig kalendermaanden per beroepsloopbaan. Deze maximale duur van vierentwintig kalendermaanden wordt verminderd met het aantal kalendermaanden tijdens dewelke de werknemer vóór de aanvang van de arbeidsovereenkomst reeds tewerkgesteld was in een doorstromingsprogramma.

Voor de werknemers die, vóór hun aanwerving in een doorstromingsprogramma, regelmatig werkzaamheden hebben verricht in het kader van de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen of die op het ogenblik van hun indienstneming gewoonlijk verblijven in een gemeente waarvan de werkloosheidsgraad minstens 20 % hoger ligt dan de gemiddelde werkloosheidsgraad van het Gewest, kunnen de tewerkstellingsduur en de overeenkomstige toekenning van de financiële tussenkomst verlengd worden in de tijd, met een maximum van zesentwintig kalendermaanden per beroepsloopbaan. Deze maximale duur van zesentwintig kalendermaanden wordt verminderd met het aantal kalendermaanden tijdens dewelke de werknemer vóór de aanvang van de arbeidsovereenkomst reeds tewerkgesteld was in een doorstromingsprogramma.

De arbeidsovereenkomsten die lopen op het moment dat de gemeentelijke werkloosheidsgraad ophoudt de gemiddelde werkloosheidsgraad van het Gewest met tenminste 20 % te overschrijden, kunnen worden uitgevoerd tot ze vervallen.

Voor de toepassing van het tweede en derde lid, worden enkel de gemeenten die voorkomen op een lijst, opgemaakt door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening op basis van de werkloosheidscijfers op

Section 3. — Montants mensuels de l'intervention financière du centre public d'aide sociale

Art. 4. Le montant de l'intervention financière du centre public d'aide sociale dans le coût salarial d'un ayant droit engagé dans un programme de transition professionnelle en application de l'article 2 du présent arrêté, s'élève à :

1° 250 EUR par mois calendrier pour lequel le travailleur est lié par un contrat de travail qui prévoit un horaire de travail au moins à mi-temps;

2° 325 EUR par mois calendrier pour lequel le travailleur est lié par un contrat de travail qui prévoit un horaire de travail qui comprend au moins les quatre cinquièmes d'un horaire à temps plein.

Les montants de l'intervention financière visés à l'alinéa précédent sont augmentés de 50 EUR lorsque le travailleur a effectué, précédemment à son engagement dans le cadre d'un programme de transition professionnelle, régulièrement des prestations dans le cadre des agences locales pour l'emploi.

Pour les travailleurs qui, au moment de leur engagement, résident habituellement dans une commune dont le taux de chômage dépasse de 20 % au moins le taux de chômage moyen de la Région, le montant du minimum de moyens d'existence activé s'élève à 435 EUR par mois calendrier lorsque le travailleur est mis au travail au moins à mi-temps et à 545 EUR par mois calendrier lorsque le travailleur est mis au travail dans un régime de travail qui comprend au moins les quatre cinquièmes d'un horaire à temps plein.

Ces montants de l'intervention financière sont fixés à la date du début de l'exécution du contrat de travail et restent valables pour toute la durée de la mise au travail, sans préjudice de la durée maximale de prise en compte de l'emploi dans le cadre du programme de transition professionnelle prévue à l'article 6.

En vue de l'application des alinéas 3 et 4, sont seulement considérées comme des communes dont le taux de chômage dépasse de 20 % au moins le taux de chômage moyen de la Région, les communes figurant sur une liste, dressée par l'Office national de l'Emploi sur la base des chiffres de chômage au 30 juin de chaque année. Cette liste reste valable du 1^{er} septembre de l'année en cours jusqu'au 31 août de l'année calendrier suivante et est publiée chaque année au *Moniteur belge* avant le 31 août.

Les montants majorés de l'intervention financière visés aux alinéas 2 et 3 ne sont pas cumulables.

Lorsque le salaire net pour un mois calendrier déterminé est inférieur à l'intervention financière prévue aux alinéas précédents, l'intervention financière est limitée au salaire net du pour le mois calendrier concerné.

Art. 5. L'intervention financière est payée par le centre public d'aide sociale au travailleur sur présentation mensuelle d'une attestation pour l'intervention financière du CPAS dont le modèle est joint en annexe.

Section 4. — Durée de l'intervention financière du centre public d'aide sociale

Art. 6. L'intervention financière est octroyée pour la durée de l'occupation dans le cadre d'un programme de transition professionnelle, limitée à vingt-quatre mois calendrier maximum au cours de la carrière professionnelle. Cette durée maximum de vingt-quatre mois calendrier est diminuée du nombre de mois calendrier durant lesquels le travailleur a déjà été occupé dans un programme de transition professionnelle avant le début du contrat de travail.

Pour les travailleurs qui ont effectué, précédemment à leur engagement dans le cadre d'un programme de transition professionnelle, régulièrement des prestations dans le cadre des agences locales pour l'emploi ou qui, au moment de leur engagement, résident habituellement dans une commune dont le taux de chômage dépasse de 20 % au moins le taux de chômage moyen de la Région, la durée de l'occupation et l'octroi de l'intervention financière peuvent être portées à trente-six mois calendrier maximum durant la carrière professionnelle. Cette durée maximum de trente-six mois calendrier est diminuée du nombre de mois calendrier durant lesquels le travailleur a déjà été occupé dans un programme de transition professionnelle avant le début du contrat de travail.

Les contrats de travail en cours au moment où le taux de chômage communal cesse de dépasser de 20 % au moins le taux de chômage moyen de la Région, peuvent être exécutés jusqu'à leur terme.

En vue de l'application des alinéas 2 et 3, sont seulement considérées comme des communes dont le taux de chômage dépasse de 20 % au moins le taux de chômage moyen de la Région, les communes figurant

30 juni van elk jaar, geacht gemeenten te zijn waarin de werkloosheidsgraad minstens 20 % hoger ligt dan de gemiddelde werkloosheidsgraad van het Gewest. Deze lijst blijft geldig van 1 september van het lopende jaar tot 31 augustus van het volgende kalenderjaar en wordt jaarlijks in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt voor 31 augustus.

Voor de in de vorige leden bedoelde telling van het aantal kalendermaanden wordt een onvolledige maand als een volledige maand in rekening gebracht.

Wanneer de rechthebbende die in het verleden reeds was tewerkgesteld in het kader van een doorstromingsprogramma, opnieuw wordt aangeworven in het kader van een dergelijk programma, wordt, voor wat betreft de toepassing van dit artikel, steeds rekening gehouden met de maximumduur van vierentwintig of zesendertig kalendermaanden zoals deze werd vastgesteld bij de aanvang van de eerste tewerkstelling in het kader van een doorstromingsprogramma.

HOOFDSTUK III. — *Vrijstelling van werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid*

Art. 7. § 1. Aan de werkgever die een werknemer tewerkstelt binnen het kader van een doorstromingsprogramma met toepassing van artikel 2 van dit besluit, wordt dezelfde vrijstelling van werkgeversbijdragen toegekend onder dezelfde voorwaarden en modaliteiten als deze voorzien in artikel 17 van het koninklijk besluit van 19 december 2001 tot bevordering van de tewerkstelling van langdurig werkzoekenden.

§ 2. Wanneer een werkgever een werknemer, bedoeld in § 1, in dienst neemt, brengt het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening hiervan op de hoogte met vermelding van de volgende gegevens :

- de naam en voornaam van de werknemer;
- het rijksregisternummer van de werknemer;
- het volledig adres van de werknemer;
- het geslacht van de werknemer;
- de taal van de werknemer;
- het type voordeel van vrijstelling of vermindering van werkgeversbijdragen;
- de datum van indiensttreding.

HOOFDSTUK IV. — *Verbrekking van de arbeidsovereenkomst*

Art. 8. De werknemer die wordt tewerkgesteld in een doorstromingsprogramma in met toepassing van artikel 2 van dit besluit, kan, met inachtneming van een opzeggingstermijn van zeven dagen die ingaat op de dag na de kennisgeving, een einde maken aan de arbeidsovereenkomst, wanneer hij aangeworven wordt in het kader van een andere arbeidsovereenkomst of benoemd wordt in een administratie.

HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

Art. 9. De financiële tussenkomst, voorzien in dit besluit, kan niet gecumuleerd worden met :

- een andere financiële tussenkomst op grond van artikel 9 van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie;
- de toelage voorzien in de artikelen 36 en 37 van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

Art. 10. De financiële tussenkomst, voorzien in dit besluit, blijft verschuldigd door het bevoegd openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn zolang de arbeidsovereenkomst, bedoeld in artikel 2, 2°, loopt, zonder evenwel de maximale duur, voorzien in artikel 6, te overschrijden.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op de datum van inwerkingtreding van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

Art. 12. Onze Minister van Werkgelegenheid, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Maatschappelijke Integratie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Sociale Zaken,
F. VANDENBROUCKE

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
J. VANDE LANOTTE

sur une liste, dressée par l'Office national de l'Emploi sur la base des chiffres de chômage au 30 juin de chaque année. Cette liste reste valable du 1^{er} septembre de l'année en cours jusqu'au 31 août de l'année calendrier suivante et est publiée chaque année au *Moniteur belge* avant le 31 août.

Pour le décompte des mois calendrier visés aux alinéas précédents, un mois incomplet est compté pour un mois complet.

Lorsque l'ayant droit, qui dans le passé était déjà occupé dans le cadre d'un programme de transition professionnelle, est à nouveau engagé dans le cadre d'un tel programme, il est toujours tenu compte, en ce qui concerne l'application du présent article, de la durée maximale de vingt-quatre ou trente-six mois calendrier, comme elle a été fixée au début de la première occupation dans le cadre d'un programme de transition professionnelle.

CHAPITRE III. — *Dispense de cotisations patronales de sécurité sociale*

Art. 7. § 1^{er}. L'employeur qui occupe un travailleur dans le cadre d'un programme de transition professionnelle en application de l'article 2 du présent arrêté, bénéficie d'une dispense de cotisations patronales identique à celle prévue à l'article 17 de l'arrêté royal du 19 décembre 2001 de promotion de mise à l'emploi des demandeurs d'emploi de longue durée, dans les mêmes conditions et selon les mêmes modalités.

§ 2. Lorsqu'un employeur engage un travailleur visé au § 1^{er}, le centre public d'aide sociale en informe l'Office national de l'Emploi en lui communiquant les données suivantes :

- le nom et prénom du travailleur;
- le numéro de Registre national du travailleur;
- l'adresse complète du travailleur;
- le sexe du travailleur;
- la langue du travailleur;
- le type d'avantage de dispense ou de réduction de cotisations patronales;
- la date de l'engagement.

CHAPITRE IV. — *Résiliation du contrat de travail*

Art. 8. Le travailleur engagé dans un programme de transition professionnelle en application de l'article 2 du présent arrêté peut, moyennant le respect d'un délai de préavis de sept jours prenant cours le jour suivant la notification, mettre fin au contrat de travail, lorsqu'il est engagé dans le cadre d'un autre contrat de travail ou lorsqu'il est nommé dans une administration.

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

Art. 9. L'intervention financière, prévue par le présent arrêté, ne peut être cumulée avec :

- une autre intervention financière sur la base de l'article 9 de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale;
- la subvention visée aux articles 36 et 37 de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale.

Art. 10. L'intervention financière, prévue par le présent arrêté, reste due par le centre public d'aide sociale compétent aussi longtemps que le contrat de travail, visé à l'article 2, 2°, est poursuivi, toutefois sans dépasser la durée maximale, prévue à l'article 6.

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de l'entrée en vigueur de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale.

Art. 12. Notre Ministre de l'Emploi, Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de l'Intégration sociale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE

Le Ministre de l'Intégration sociale,
J. VANDE LANOTTE

OCMW
OPENBAAR CENTRUM VOOR MAATSCHAPPELIJK WELZIJN **OCMW – 78.DSP**

DOORSTROMINGSPROGRAMMA

BEWIJS VOOR DE FINANCIËLE TUSSENKOMST VANWEGE HET OCMW

INFO

Het formulier OCMW – 78.DSP moet op het einde van elke kalendermaand ingevuld worden door de werkgever, die het overhandigt aan de werknemer.

Het formulier wordt eveneens afgeleverd indien het nettoloon € 0 bedraagt (bv. bij langdurige ziekte, verlof zonder wedde, tijdelijke werkloosheid ...).

Maandelijks vermindert de werkgever het door hem te betalen nettoloon met de financiële tussenkomst vanwege het OCMW waarop de werknemer recht heeft.

De werknemer dient het formulier OCMW – 78.DSP bij het OCMW in om de financiële tussenkomst te ontvangen.

De werkgever vermeldt het volledige loon (belastbaar bedrag) op de fiche 281.10.

Op de samenvattende opgave 325.10 vermeldt hij voor de betreffende werknemer in de kolom "opmerkingen" het bedrag van het nettoloon dat ten laste werd genomen door het OCMW: "xxxx EUR ten laste van het OCMW"

IN TE VULLEN DOOR DE WERKGEVER

IDENTIFICATIE VAN DE ONDERNEMING

(invullen in hoofdletters)

Met onderneming wordt bedoeld de technische bedrijfseenheid zoals gedefinieerd in de wet van 20 september 1948 houdende de organisatie van het bedrijfsleven.

Naam van de onderneming.....

Adres van de onderneming.....

Nr. RSZ.....

Nr. RSZ - PPO.....

IDENTIFICATIE VAN DE WERKNEMER

Naam

INSZ

U vindt uw INSZ-nummer, uw identificatienummer van de sociale zekerheid, in de rechterbovenhoek van uw sociale identiteitskaart (SIS-kaart). De eerste zes cijfers zijn in principe uw geboortedatum (jaar, maand, dag).

Adres.....

TEWERKSTELLINGSBEWIJS

Erkenningsnummer van het project
 Dit nummer werd u meegedeeld in de erkenningsbeslissing.

De werknemer was in mijn dienst, in het kader van een doorstromingsprogramma, gedurende de kalendermaand(maand/jaar).

Heeft uw werknemer deze maand een arbeidsongeval gehad ?

- ja
- neen

Zo ja, gelieve een document OCMW - 78.ARBEIDS-ONGEVAL in te vullen en het op te sturen naar het OCMW dat voor de werknemer bevoegd is. U kan dit document bij het OCMW verkrijgen.

BEDRAG VAN DE FINANCIËLE TUSSENKOMST

De werknemer heeft recht op een financiële tussenkomst vanwege het OCMW van ten hoogste € per kalendermaand.

Het bedrag van de financiële tussenkomst wordt evenwel begrensd tot het nettoloon waarop de werknemer voor de betreffende kalendermaand recht heeft (bijvoorbeeld indien het nettoloon van de werknemer voor een welbepaalde kalendermaand slechts € 230 bedraagt, zal het OCMW slechts € 230 betalen.

Bedrag van het nettoloon voor de beschouwde maand :

- het nettoloon is minstens gelijk aan de financiële tussenkomst vanwege het OCMW de werkgever betaalt enkel het verschil
- het nettoloon is lager dan de financiële tussenkomst vanwege het OCMW en bedraagt € de werkgever betaalt geen nettoloon

HANDTEKENING VAN DE WERKGEVER

Ik verklaar op mijn eer dat de op dit formulier vermelde gegevens juist zijn.

Datum Stempel Naam en functie

CPAS**CENTRE PUBLIC D'AIDE SOCIALE****CPAS - 78.PTP****PROGRAMME DE TRANSITION PROFESSIONNELLE****PREUVE POUR L'INTERVENTION FINANCIÈRE DU CPAS****INFO**

Le formulaire CPAS - 78.PTP doit être complété à la fin de chaque mois calendrier par l'employeur, qui le délivre au travailleur.

Le formulaire doit même être délivré lorsque le montant du salaire net est de € 0 (ex. maladie de longue durée, congé sans solde, chômage temporaire ...).

Tous les mois, l'employeur déduit du salaire net qu'il doit payer, l'intervention financière du CPAS à laquelle le travailleur peut prétendre.

Le travailleur introduit le formulaire CPAS - 78.PTP auprès du CPAS afin de percevoir l'intervention financière.

L'employeur mentionne le salaire complet (montant imposable) sur la fiche 281.10. Sur le relevé récapitulatif 325.10, il mentionne pour le travailleur concerné, dans la colonne "observations", le montant du salaire net qui a été pris en charge par le CPAS : "xxxxxxx EUR à charge du CPAS".

A REMPLIR PAR L'EMPLOYEUR**IDENTIFICATION DE L'ENTREPRISE**

(à compléter en majuscules)

Par entreprise, on entend l'unité technique d'exploitation définie dans la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie de l'entreprise.

Nom de l'entreprise.....

Adresse de l'entreprise.....

N° ONSS.....

N° ONSS-APL.....

IDENTIFICATION DU TRAVAILLEUR

Nom

NISS

Vous trouvez votre NISS, votre numéro d'identification à la Sécurité sociale, dans le coin supérieur droit de votre carte d'identité sociale (carte SIS). Les six premiers chiffres sont en principe ceux de votre date de naissance (année, mois, jour).

Adresse.....

CERTIFICAT D'OCCUPATION

N° de reconnaissance du projet

Ce numéro vous a été communiqué dans la décision de reconnaissance.

Le travailleur était à mon service, dans le cadre d'un programme de transition professionnelle, pendant le mois calendrier de(mois/année).

Votre travailleur a-t-il eu un accident de travail au cours de ce mois ? oui non

Si oui, veuillez compléter un formulaire CPAS - 78.ACCIDENT DE TRAVAIL et l'envoyer au CPAS compétent. Vous pouvez vous procurer de ce document auprès du CPAS.

MONTANT DE L'INTERVENTION FINANCIÈRE

Le travailleur a droit à une intervention financière du CPAS de € au maximum par mois calendrier.

Toutefois, le montant de l'intervention financière est limité au salaire net auquel le travailleur a droit pour le mois calendrier en question (ex. si, pour un mois calendrier donné, le salaire net du travailleur ne s'élève qu'à € 230, le CPAS ne paiera que € 230).

Montant du salaire net pour le mois concerné :

le salaire net est au moins égal à l'intervention financière du CPAS
l'employeur ne paie que la différence

le salaire net est inférieur à l'intervention financière du CPAS, c'est à dire €
l'employeur ne paie pas de salaire net

SIGNATURE DE L'EMPLOYEUR

Je déclare sur l'honneur que les renseignements mentionnés ci-dessus sont exacts.

Date

Cachet

Nom et fonction

N. 2002 — 2707

[C — 2002/22568]

11 JULI 2002. — Koninklijk besluit tot opheffing van het koninklijk besluit van 9 februari 1999 genomen tot uitvoering van artikel 2, § 5, eerste lid, van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, inzonderheid op artikel 54;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 februari 1999 genomen tot uitvoering van artikel 2, § 5, eerste lid, van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 mei 1999, 14 juli 2000, 28 september 2000 en 16 januari 2002;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 juni 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 5 juni 2002;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, die de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum vervangt, in het belang van de door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn geholpen personen zo snel mogelijk en uiterlijk op 1 oktober 2002 in werking moet treden; dat het van fundamenteel belang is dat, in het kader van het beleid tot integratie van de door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn geholpen personen, de gerechtigden op maatschappelijke integratie zo snel mogelijk zouden kunnen genieten van de nieuwe inschakelingsmaatregelen, namelijk wat betreft het recht op tewerkstelling; dat deze uitvoeringsmaatregelen nodig zijn en niet kunnen los gezien worden van het daadwerkelijk nastreven van de doelstellingen van de wetgever ten opzichte van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie; dat de openbare centra voor maatschappelijk welzijn overigens zo snel mogelijk moeten ingelicht worden over de inhoud van deze nieuwe maatregelen die ze ten aanzien van de betrokken doelgroep zullen moeten toepassen; dat de openbare centra voor maatschappelijk welzijn dan ook dringend het nodige moeten kunnen doen om deze nieuwe maatregelen op te nemen in hun informaticaprogramma's voor de toekenning van de daaraan verbonden toelagen van de federale Staat; dat dit besluit dringend en onverwijld moet worden aangenomen;

Gelet op het advies 33.621/3 van de Raad van State, gegeven op 20 juni 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid en Onze Minister van Maatschappelijke Integratie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het koninklijk besluit van 9 februari 1999 genomen tot uitvoering van artikel 2, § 5, eerste lid, van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum, wordt opgeheven.

Art. 2. De artikelen 8 tot 15 van dit besluit, zoals geldend vóór de wijziging bij het koninklijk besluit van 16 januari 2002 tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 februari 1999 genomen tot uitvoering van artikel 2, § 5, eerste lid, van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum, blijven verder van toepassing op de werknemers die op 31 december 2001 genoten van het voordeel van deze bepalingen, gedurende de periode waarvoor het voordeel werd toegekend.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de datum van inwerkingtreding van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

Art. 4. Onze Minister van Werkgelegenheid en Onze Minister van Maatschappelijke Integratie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINXDe Minister van Maatschappelijke Integratie,
J. VANDE LANOTTE

F. 2002 — 2707

[C — 2002/22568]

11 JUILLET 2002. — Arrêté royal abrogeant l'arrêté royal du 9 février 1999 pris en exécution de l'article 2, § 5, alinéa 1^{er}, de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, notamment l'article 54;

Vu l'arrêté royal du 9 février 1999 pris en exécution de l'article 2, § 5, alinéa 1^{er}, de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence, modifié par les arrêtés royaux du 7 mai 1999, 14 juillet 2000, 28 septembre 2000 et 16 janvier 2002;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 juin 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 5 juin 2002;

Vu l'urgence motivée par le fait que la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale qui remplace la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence doit, dans l'intérêt des personnes aidées par les centres publics d'aide sociale, entrer en vigueur le plus tôt possible et au plus tard le 1^{er} octobre 2002; qu'il est essentiel que dans le cadre de la politique d'intégration des personnes aidées par les centres publics d'aide sociale les ayants droit à l'intégration sociale puissent le plus rapidement possible bénéficier des nouvelles mesures d'insertion, notamment en ce qui concerne le droit à l'emploi; que les présentes mesures d'exécution sont nécessaires et indissociables à l'exécution effective des objectifs que s'est fixé le législateur concernant la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale; que par ailleurs il y a lieu d'informer le plus rapidement possible les centres publics d'aide sociale du contenu de ces nouvelles mesures qu'ils seront amenés à appliquer à l'égard du public cible concerné; que corollairement les centres publics d'aide sociale doivent d'urgence être en mesure de pouvoir s'organiser afin de faire intégrer ces nouvelles mesures dans leurs programmes informatiques en vue de l'octroi des subventions de l'Etat fédéral qui y sont liées; qu'il s'avère urgent d'adopter le présent arrêté sans délai;

Vu l'avis 33.621/3 du Conseil d'Etat, donné le 20 juin 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et de Notre Ministre de l'Intégration sociale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'arrêté royal du 9 février 1999 pris en exécution de l'article 2, § 5, alinéa 1^{er}, de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence, est abrogé.

Art. 2. Les articles 8 à 15 du présent arrêté, tels qu'en vigueur avant la modification par l'arrêté royal du 16 janvier 2002 modifiant l'arrêté royal du 9 février 1999 pris en exécution de l'article 2, § 5, alinéa 1^{er}, de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence, restent applicables aux travailleurs qui le 31 décembre 2001 bénéficiaient de l'avantage de ces dispositions, pendant la période pour laquelle l'avantage a été accordé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de l'entrée en vigueur de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi et Notre Ministre de l'Intégration sociale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINXLe Ministre de l'Intégration sociale,
J. VANDE LANOTTE

N. 2002 — 2708

[C — 2002/22565]

11 JULI 2002. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn in de loonkost van een gerechtigde op maatschappelijke integratie die wordt aangeworven in het kader van het Activaplan

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, inzonderheid op de artikelen 9 en 13, § 1;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 juni 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 5 juni 2002;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, die de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum vervangt, in het belang van de door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn geholpen personen zo snel mogelijk en uiterlijk op 1 oktober 2002 in werking moet treden; dat het van fundamenteel belang is dat, in het kader van het beleid tot integratie van de door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn geholpen personen, de gerechtigden op maatschappelijke integratie zo snel mogelijk zouden kunnen genieten van de nieuwe inschakelingsmaatregelen, namelijk wat betreft het recht op tewerkstelling; dat deze uitvoeringsmaatregelen nodig zijn en niet kunnen los gezien worden van het daadwerkelijk nastreven van de doelstellingen van de wetgever ten opzichte van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie; dat de openbare centra voor maatschappelijk welzijn overigens zo snel mogelijk moeten ingelicht worden over de inhoud van deze nieuwe maatregelen die ze ten aanzien van de betrokken doelgroep zullen moeten toepassen; dat de openbare centra voor maatschappelijk welzijn dan ook dringend het nodige moeten kunnen doen om deze nieuwe maatregelen op te nemen in hun informaticaprogramma's voor de toekenning van de daaraan verbonden toelagen van de federale Staat; dat dit besluit dringend en onverwijld moet worden aangenomen;

Gelet op het advies 33.613/3 van de Raad van State, gegeven op 20 juni 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid en van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :
HOOFDSTUK I. — *Inleidende bepalingen*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt onder « werkgever » verstaan een werkgever zoals bedoeld in Hoofdstuk II van Titel IV van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt onder « rechthebbende » verstaan een gerechtigde op maatschappelijke integratie, bestaande uit een tewerkstelling en/of een leefloon.

Art. 3. Voor de toepassing van dit besluit wordt onder « werkzoekende » verstaan de niet-werkende werknemer die als werkzoekende is ingeschreven bij de gewestelijke dienst voor arbeidsbemiddeling.

Art. 4. Voor de toepassing van dit besluit wordt onder « periode van werkzoekend zijn » verstaan een periode waarin men ingeschreven is als werkzoekende bij de gewestelijke dienst voor arbeidsbemiddeling, en worden de volgende periodes daarmee gelijkgesteld :

1° de periodes van toekenning van het bestaansminimum of van financiële maatschappelijke hulp;

2° de periodes van toekenning van het recht op maatschappelijke integratie;

3° de periodes van tewerkstelling met toepassing van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

4° de periodes van tewerkstelling in een doorstromingsprogramma zoals bedoeld in de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 9 juni 1997 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, *m*, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, betreffende de doorstromingsprogramma's;

F. 2002 — 2708

[C — 2002/22565]

11 JUILLET 2002. — Arrêté royal déterminant l'intervention financière du centre public d'aide sociale dans le coût salarial d'un ayant droit à l'intégration sociale qui est engagé dans le cadre du plan Activa

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, notamment les articles 9 et 13, § 1^{er};

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 juin 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 5 juin 2002;

Vu l'urgence motivée par le fait que la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale qui remplace la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence doit, dans l'intérêt des personnes aidées par les centres publics d'aide sociale, entrer en vigueur le plus tôt possible et au plus tard le 1^{er} octobre 2002; qu'il est essentiel que dans le cadre de la politique d'intégration des personnes aidées par les centres publics d'aide sociale les ayants droit à l'intégration sociale puissent le plus rapidement possible bénéficier des nouvelles mesures d'insertion, notamment en ce qui concerne le droit à l'emploi; que les présentes mesures d'exécution sont nécessaires et indissociables à l'exécution effective des objectifs que s'est fixé le législateur concernant la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale; que par ailleurs il y a lieu d'informer le plus rapidement possible les centres publics d'aide sociale du contenu de ces nouvelles mesures qu'ils seront amenés à appliquer à l'égard du public cible concerné; que corollairement les centres publics d'aide sociale doivent d'urgence être en mesure de pouvoir s'organiser afin de faire intégrer ces nouvelles mesures dans leurs programmes informatiques en vue de l'octroi des subventions de l'Etat fédéral qui y sont liées; qu'il s'avère urgent d'adopter le présent arrêté sans délai;

Vu l'avis 33.613/3 du Conseil d'Etat, donné le 20 juin 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et de Notre Ministre de l'Intégration sociale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :
CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions préliminaires*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté on entend par « employeur » un employeur comme visé au Chapitre II du Titre IV de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté on entend par « ayant droit » un ayant droit à l'intégration sociale sous la forme d'un emploi et/ou d'un revenu d'intégration.

Art. 3. Pour l'application du présent arrêté on entend par « demandeur d'emploi » le travailleur inoccupé qui est inscrit comme demandeur d'emploi auprès du service régional de l'emploi.

Art. 4. Pour l'application du présent arrêté on entend par « période pendant laquelle on est demandeur d'emploi » une période pendant laquelle on est inscrit comme demandeur d'emploi auprès du service régional de l'emploi, et les périodes suivantes y sont assimilées :

1° les périodes d'octroi du minimum de moyens d'existence ou de l'aide sociale financière;

2° les périodes d'octroi du droit à l'intégration sociale;

3° les périodes d'occupation en application de l'article 60, § 7, de la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'aide sociale;

4° les périodes d'occupation dans un programme de transition professionnelle comme visé aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 9 juin 1997 en exécution de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, *m*, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, relatif aux programmes de transition professionnelle;

5° de periodes van tewerkstelling in een erkende arbeidspost erkend krachtens het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, *m*, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, betreffende de herinschakeling van de langdurig werklozen;

6° de periodes van tewerkstelling bij een werkgever bedoeld in het koninklijk besluit van 3 mei 1999 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, *m*, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, betreffende de herinschakeling van zeer moeilijk te plaatsen werklozen behalve indien tijdens deze tewerkstelling de voordelen van dit besluit reeds toegekend werden;

7° de periodes van tewerkstelling in het kader van de invoeginterim met toepassing van de artikelen 194 en 195 van de wet van 12 augustus 2000;

8° de periodes van tewerkstelling in een wedertewerkstellingsprogramma, bedoeld in artikel 6, § 1, IX, 2°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

9° de periodes van deeltijds onderwijs in het kader van de deeltijdse leerplicht;

10° de periode van alternerende tewerkstelling en opleiding bedoeld in het koninklijk besluit nr. 495 van 31 december 1986 tot invoering van een stelsel van alternerende tewerkstelling en opleiding voor de jongeren tussen 18 en 25 jaar en tot tijdelijke vermindering van de sociale zekerheidsbijdragen van de werkgever verschuldigd voor deze jongeren;

11° de periode van een opleiding of een tewerkstelling in de projecten betreffende de partnershipovereenkomsten gesloten en gesubsidieerd krachtens het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 27 juni 1991 houdende machtiging voor de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling tot het sluiten van partnershipovereenkomsten teneinde de kansen van bepaalde werkzoekenden om werk te vinden of terug werk te vinden, te vergroten in het kader van gecoördineerde beschikkingen voor socio-professionele inschakeling, voor zover de werknemer geen getuigschrift of diploma heeft van het hoger middelbaar onderwijs;

12° de periodes van ingeschreven zijn als minder-valide bij het Vlaams Fonds voor sociale integratie van personen met een handicap of het "Agence wallonne pour l'Intégration des personnes handicapées" of de "Service bruxellois francophone des personnes handicapées" of de "Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung sowie für die besondere soziale Fürsorge";

13° de periodes van tewerkstelling met een startbaanovereenkomst, met toepassing van Hoofdstuk VIII van Titel II van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, van een werknemer die geen getuigschrift of diploma van het hoger secundair onderwijs bezit;

14° de periodes van uitkeringsgerechtigde volledige werkloosheid;

15° de periodes, gelegen tijdens een periode van inschrijving als werkzoekende, die aanleiding hebben gegeven tot betaling van een uitkering met toepassing van wets- of reglementsbepalingen inzake verplichte verzekering tegen ziekte- of invaliditeit of inzake moederschapsverzekering;

16° de periodes van hechtenis of gevangenzetting tijdens een periode van inschrijving als werkzoekende of gedurende dewelke de toekenning van het bestaansminimum of een financiële maatschappelijke hulp of het recht op maatschappelijke integratie werd opgeschort.

Art. 5. Voor de toepassing van dit besluit wordt de verderzetting van een tewerkstelling met toepassing van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, of een tewerkstelling in het kader van een doorstromingsprogramma of een erkende arbeidspost na afloop van de oorspronkelijk voorziene periode, met een indienstneming gelijkgesteld.

5° les périodes d'occupation dans un poste de travail reconnu en vertu de l'arrêté royal du 8 août 1997 d'exécution de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, *m*, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, relatif à la réinsertion professionnelle des chômeurs de longue durée;

6° les périodes d'occupation auprès d'un employeur visé par l'arrêté royal du 3 mai 1999 portant exécution de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, *m*, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, relatif à la réinsertion de chômeurs très difficiles à placer, sauf lorsque pendant cette période les avantages du présent arrêté ont déjà été accordés;

7° les périodes d'occupation dans le cadre de l'intérim d'insertion en application des articles 194 et 195 de la loi du 12 août 2000;

8° les périodes d'occupation dans un programme de remise au travail, visé à l'article 6, § 1^{er}, IX, 2°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

9° les périodes d'enseignement à temps partiel dans le cadre de l'obligation scolaire à temps partiel;

10° la période d'occupation et de formation en alternance visée dans l'arrêté royal n° 495 du 31 décembre 1986 instaurant un système associant le travail et la formation pour les jeunes de 18 à 25 ans et portant diminution temporaire des cotisations patronales de sécurité sociale;

11° la période de formation ou d'occupation dans les projets relatifs aux conventions de partenariat conclues et subsidiées en vertu de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 1991 autorisant l'Office régional bruxellois de l'Emploi à conclure des conventions de partenariat en vue d'accroître les chances de certains demandeurs d'emploi de trouver ou de retrouver du travail dans le cadre des dispositifs coordonnés d'insertion socio-professionnelle, pour autant que le travailleur ne dispose pas d'un certificat ou d'un diplôme de l'enseignement secondaire supérieur;

12° les périodes d'inscription comme handicapé au "Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap" ou à l'Agence wallonne pour l'Intégration des personnes handicapées ou au Service bruxellois francophone des personnes handicapées ou au "Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung sowie für die besondere soziale Fürsorge";

13° les périodes d'occupation, dans les liens d'une convention de premier emploi en application du Chapitre VIII du Titre II de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, d'un travailleur qui ne possède pas de certificat ou de diplôme de l'enseignement secondaire supérieur;

14° les périodes de chômage complet indemnisé;

15° les périodes au cours d'une période d'inscription comme demandeur d'emploi, qui ont donné lieu au paiement d'une allocation en application des dispositions légales ou réglementaires en matière d'assurance obligatoire contre la maladie ou l'invalidité ou en matière d'assurance-maternité;

16° les périodes de détention ou d'emprisonnement au cours d'une période d'inscription comme demandeur d'emploi ou au cours desquelles l'octroi du minimum de moyens d'existence ou d'une aide sociale financière ou le droit à l'intégration sociale a été suspendu.

Art. 5. Pour l'application du présent arrêté, la poursuite d'une occupation en application de l'article 60, § 7, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, ou une occupation dans le cadre d'un programme de transition professionnelle ou un poste reconnu de travail à l'expiration de la période initialement prévue, est assimilée à un engagement.

HOOFDSTUK II. — *Financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn in de loonkost*

Afdeling 1. — Aanwerving van rechthebbenden die minder dan 25 jaar oud zijn

Art. 6. Wanneer een werkgever een rechthebbende aanwerft die minder dan 25 jaar oud is, komt het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn financieel tussen in de loonkost gedurende de maand van indiensttreding en de vijfendertig daarop volgende kalendermaanden indien de volgende voorwaarden gelijktijdig vervuld zijn :

1° de werknemer is op het ogenblik van de aanwerving gerechtigd op maatschappelijke integratie;

2° de werknemer is op het ogenblik van de aanwerving een werkzoekende;

3° de werknemer wordt aangeworven met een schriftelijke arbeids-overeenkomst die minstens voorziet in een halftijds uurrooster.

Afdeling 2. — Aanwerving van rechthebbenden die tussen 25 en 45 jaar oud zijn

Art. 7. Wanneer een werkgever een rechthebbende aanwerft die minstens 25 jaar en minder dan 45 jaar oud is, komt het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn financieel tussen in de loonkost gedurende de maand van indiensttreding en de vijfendertig daarop volgende kalendermaanden indien de volgende voorwaarden gelijktijdig vervuld zijn :

1° de werknemer is op het ogenblik van de aanwerving gerechtigd op maatschappelijke integratie;

2° de werknemer is op het ogenblik van de aanwerving een werkzoekende;

3° de werknemer is in de loop van de zesendertig kalendermaanden voorafgaand aan de maand van indienstneming werkzoekende geweest gedurende tenminste zeshonderdvierentwintig dagen, gerekend in het zesdaagse stelsel;

4° de werknemer wordt aangeworven met een schriftelijke arbeids-overeenkomst die minstens voorziet in een halftijds uurrooster.

Afdeling 3. — Aanwerving van rechthebbenden die minstens 45 jaar oud zijn

Art. 8. § 1. Wanneer een werkgever een rechthebbende aanwerft die minstens 45 jaar oud is, komt het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn financieel tussen in de loonkost gedurende de maand van indiensttreding en de elf daarop volgende kalendermaanden indien de volgende voorwaarden gelijktijdig vervuld zijn :

1° de werknemer is op het ogenblik van de aanwerving gerechtigd op maatschappelijke integratie;

2° de werknemer is op het ogenblik van de aanwerving een werkzoekende;

3° de werknemer is in de loop van de negen kalendermaanden voorafgaand aan de maand van indienstneming werkzoekende geweest gedurende ten minste honderdzesenvijftig dagen, gerekend in het zesdaagse stelsel, of in de loop van de achttien kalendermaanden voorafgaand aan de maand van indienstneming werkzoekende geweest gedurende tenminste driehonderentwaalf dagen, gerekend in het zesdaagse stelsel;

4° de werknemer wordt aangeworven met een schriftelijke arbeids-overeenkomst die minstens voorziet in een halftijds uurrooster.

§ 2. Wanneer een werkgever een rechthebbende aanwerft die minstens 45 jaar oud is, komt het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn financieel tussen in de loonkost gedurende de maand van indiensttreding en de vijfendertig daarop volgende kalendermaanden indien de volgende voorwaarden gelijktijdig vervuld zijn :

1° de werknemer is op het ogenblik van de aanwerving gerechtigd op maatschappelijke integratie;

2° de werknemer is op het ogenblik van de aanwerving een werkzoekende;

CHAPITRE II. — *Intervention financière du centre public d'aide sociale dans le coût salarial*

Section 1^{re}. — Engagement d'ayants droit de moins de 25 ans

Art. 6. Lorsqu'un employeur engage un ayant droit âgé de moins de 25 ans, le centre public d'aide sociale intervient financièrement dans le coût salarial pour le mois d'engagement et les trente-cinq mois calendrier suivants lorsque les conditions suivantes soient remplies simultanément :

1° le travailleur a droit à l'intégration sociale au moment de l'engagement;

2° le travailleur est au moment de l'engagement un demandeur d'emploi;

3° le travailleur est engagé dans les liens d'un contrat de travail constaté par écrit et qui prévoit un horaire de travail au moins à mi-temps.

Section 2. — Engagement d'ayants droit âgés entre 25 et 45 ans

Art. 7. Lorsqu'un employeur engage un ayant droit âgé d'au moins 25 ans et de moins de 45 ans, le centre public d'aide sociale intervient financièrement dans le coût salarial pour le mois d'engagement et les trente-cinq mois calendrier suivants lorsque les conditions suivantes sont simultanément remplies :

1° le travailleur a droit à l'intégration sociale au moment de l'engagement;

2° le travailleur est au moment de l'engagement un demandeur d'emploi;

3° le travailleur a été demandeur d'emploi pendant au moins six cent vingt-quatre jours, calculés dans le régime de six jours, au cours de la période de trente-six mois calendrier qui précède le mois de l'engagement;

4° le travailleur est engagé dans les liens d'un contrat de travail constaté par écrit et qui prévoit un horaire de travail au moins à mi-temps.

Section 3. — Engagement d'ayants droit âgés d'au moins 45 ans

Art. 8. § 1^{er}. Lorsqu'un employeur engage un ayant droit âgé d'au moins 45 ans, le centre public d'aide sociale intervient financièrement dans le coût salarial pour le mois d'engagement et les onze mois calendrier suivants lorsque les conditions suivantes sont simultanément remplies :

1° le travailleur a droit à l'intégration sociale au moment de l'engagement;

2° le travailleur est au moment de l'engagement un demandeur d'emploi;

3° le travailleur a été demandeur d'emploi pendant au moins cent cinquante-cinq jours, calculés dans le régime de six jours, au cours de la période de neuf mois calendrier qui précède le mois de l'engagement, ou pendant au moins trois cent douze jours, calculés dans le régime de six jours, au cours de la période de dix-huit mois calendrier qui précède le mois de l'engagement;

4° le travailleur est engagé dans les liens d'un contrat de travail constaté par écrit et qui prévoit un horaire de travail au moins à mi-temps.

§ 2. Lorsqu'un employeur engage un ayant droit âgé d'au moins 45 ans, le centre public d'aide sociale intervient financièrement dans le coût salarial pour le mois d'engagement et les trente-cinq mois calendrier suivants lorsque les conditions suivantes sont simultanément remplies :

1° le travailleur a droit à l'intégration sociale au moment de l'engagement;

2° le travailleur est au moment de l'engagement un demandeur d'emploi;

3° de werknemer is in de loop van de zesendertig kalendermaanden voorafgaand aan de maand van indienstneming werkzoekende geweest gedurende tenminste zeshonderdvierentwintig dagen, gerekend in het zesdaagse stelsel;

4° de werknemer wordt aangeworven met een schriftelijke arbeidsovereenkomst die minstens voorziet in een halftijds uurrooster.

HOOFDSTUK III. — *Bedrag van de financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn*

Art. 9. De financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn in de loonkost van een rechthebbende die wordt aangeworven door een werkgever, bedraagt ten hoogste 500 EUR per kalendermaand.

Indien de werknemer niet voltijds is tewerkgesteld, wordt de financiële tussenkomst van maximum 500 EUR teruggebracht tot een bedrag in verhouding tot de contractueel wekelijks voorziene arbeidsduur in de deeltijdse betrekking.

Indien het nettoloon voor een welbepaalde kalendermaand minder bedraagt dan de in de vorige leden voorziene financiële tussenkomst, wordt de financiële tussenkomst begrensd tot het voor die kalendermaand verschuldigd nettoloon.

Art. 10. De financiële tussenkomst wordt door het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn aan de werkgever betaald op basis van de maandelijks voorlegging van een bewijs voor de financiële tussenkomst vanwege het OCMW waarvan het model in bijlage is gevoegd.

De werkgever betaalt maandelijks het volledig verschuldigd nettoloon waarop de werknemer recht heeft.

HOOFDSTUK IV. — *Aanvullende bepalingen*

Art. 11. In afwijking van de artikelen 6, 7 en 8, geven de volgende werknemers geen recht op een financiële tussenkomst in de loonkost vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn :

1° de werknemers die worden aangeworven vanaf het ogenblik dat zij zich in een statutaire toestand bevinden;

2° de werknemers die worden aangeworven als leden van het academisch en wetenschappelijk personeel door de instellingen van universitair onderwijs of als leden van het onderwijzend personeel in de andere onderwijsinstellingen;

3° de werknemers die worden aangeworven door :

a) het Rijk, met daarin begrepen de Rechterlijke Macht, de Raad van State, het leger en de federale politie;

b) de Gemeenschappen en de Gewesten met uitzondering van de onderwijsinstellingen voor de werknemers die niet bedoeld worden onder 1° en 2°;

c) de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;

d) de instellingen van openbaar nut en de openbare instellingen die onder het toezicht vallen van de onder a), b) en c) voornoemde instellingen, met uitzondering van :

- de openbare kredietinstellingen,
- de autonome overheidsbedrijven,
- de openbare maatschappijen voor personenvervoer,

3° le travailleur a été demandeur d'emploi pendant au moins six cent vingt-quatre jours, calculés dans le régime de six jours, au cours de la période de trente-six mois calendrier qui précède le mois de l'engagement;

4° le travailleur est engagé dans les liens d'un contrat de travail constaté par écrit et qui prévoit un horaire de travail au moins à mi-temps.

CHAPITRE III. — *Montant de l'intervention financière du centre public d'aide sociale*

Art. 9. L'intervention financière du centre public d'aide sociale dans le coût salarial d'un ayant droit, engagé par un employeur, s'élève à maximum 500 EUR par mois calendrier.

Lorsque le travailleur n'est pas occupé à temps plein, l'intervention financière de maximum 500 EUR est réduite à un montant proportionnel à la durée de travail hebdomadaire prévue contractuellement dans l'emploi à temps partiel.

Lorsque le salaire net pour un mois calendrier déterminé est inférieur à l'intervention financière prévue aux alinéas précédents, l'intervention financière est limitée au salaire net du pour le mois calendrier concerné.

Art. 10. L'intervention financière est payée par le centre public d'aide sociale à l'employeur sur présentation mensuelle d'une attestation pour l'intervention financière du CPAS dont le modèle est joint en annexe.

L'employeur paie chaque mois la totalité du salaire net auquel le travailleur peut prétendre.

CHAPITRE IV. — *Dispositions complémentaires*

Art. 11. Par dérogation aux articles 6, 7 et 8, les travailleurs suivants n'ouvrent pas le droit à une intervention financière du centre public d'aide sociale dans le coût salarial :

1° les travailleurs qui sont engagés à partir du moment où ils se trouvent dans une situation statutaire;

2° les travailleurs qui sont engagés en tant que membres du personnel académique et scientifique par les institutions d'enseignement universitaire ou en tant que membres du personnel enseignant dans les autres institutions d'enseignement;

3° les travailleurs qui sont engagés par :

a) l'Etat, y compris le Pouvoir judiciaire, le Conseil d'Etat, l'armée et la police fédérale;

b) les Communautés et les Régions à l'exception des établissements d'enseignement pour les travailleurs qui ne sont pas visés sous 1° et 2°;

c) la Commission communautaire flamande, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune;

d) les organismes d'intérêt public et les institutions publiques qui tombent sous l'autorité des institutions précitées sous a), b) et c), à l'exception :

- des institutions publiques de crédit,
- des entreprises publiques autonomes,
- des sociétés publiques de transport de personnes,

— de openbare instellingen voor het personeel dat zij als uitzendkrachten aanwerven om het ter beschikking te stellen van gebruikers met het oog op het uitvoeren van een tijdelijke arbeid, overeenkomstig de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers,

— de onderwijsinstellingen voor de werknemers die niet bedoeld worden onder 1° en 2°;

4° de werknemers die worden aangeworven door een uitzendkantoor met een voltijdse arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd overeenkomstig artikel 194 van de wet van 12 augustus 2000;

5° de werknemers die worden aangeworven in het kader van een doorstromingsprogramma zoals bedoeld in de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 9 juni 1997 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, m, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, betreffende de doorstromingsprogramma's.

Art. 12. Wanneer een werkgever reeds van het voordeel van de financiële tussenkomst heeft genoten voor een werknemer met toepassing van de artikelen 6, 7 en 8, en hij deze terug in dienst neemt binnen een periode van twaalf maanden na de beëindiging van de vorige arbeidsovereenkomst, wordt voor de duur van de toekenning van de financiële tussenkomst deze twee tewerkstellingen als één tewerkstelling beschouwd. De periode gelegen tussen de arbeidsovereenkomsten verlengt de periode tijdens dewelke het voormelde voordeel wordt toegekend, niet.

Het voordeel van de financiële tussenkomst, bedoeld in de artikelen 6, 7 en 8, wordt niet toegekend voor een werknemer die door dezelfde werkgever terug in dienst genomen wordt binnen een periode van twaalf maanden na de beëindiging van de vorige arbeidsovereenkomst die gesloten was voor een onbepaalde duur, wanneer de werkgever voor deze werknemer en voor deze tewerkstelling genoten heeft van de voordelen van het koninklijk besluit van 27 december 1994 tot uitvoering van Hoofdstuk II van Titel IV van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen.

HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

Art. 13. De financiële tussenkomst, voorzien in dit besluit, kan niet gecumuleerd worden met :

— een andere financiële tussenkomst op grond van artikel 9 van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie;

— de toelage voorzien in de artikelen 36 en 37 van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

Art. 14. De financiële tussenkomst, voorzien in dit besluit, blijft verschuldigd door het bevoegd openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn zolang de arbeidsovereenkomst loopt, zonder evenwel de maximale duur, voorzien in de artikelen 6, 7 en 8 te overschrijden.

Art. 15. Dit besluit treedt in werking op de datum van inwerking-treding van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

Art. 16. Onze Minister van Werkgelegenheid en Onze Minister van Maatschappelijke Integratie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
J. VANDE LANOTTE

— des institutions publiques pour le personnel qu'elles engagent en tant qu'intérimaires pour les mettre à la disposition d'utilisateurs en vue de l'exécution d'un travail temporaire, conformément à la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs,

— des établissements d'enseignement pour les travailleurs qui ne sont pas visés sous 1° et 2°;

4° les travailleurs engagés par une entreprise de travail intérimaire dans les liens d'un contrat de travail à durée indéterminée conformément à l'article 194 de la loi du 12 août 2000;

5° les travailleurs engagés dans un programme de transition professionnelle visé aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 9 juin 1997 d'exécution de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, m, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs relatif aux programmes de transition professionnelle.

Art. 12. Lorsqu'un employeur a déjà bénéficié de l'avantage de l'intervention financière en application des articles 6, 7 et 8, pour un travailleur qu'il engage à nouveau dans une période de douze mois après la fin du contrat de travail précédent, ces deux occupations sont considérées comme une seule occupation pour la durée de l'octroi de l'intervention financière. La période située entre les deux contrats de travail ne prolonge pas la période pendant laquelle cet avantage est accordé.

L'avantage de l'intervention financière, visé aux articles 6, 7 et 8, n'est pas accordé pour un travailleur qui est réengagé par le même employeur dans une période de douze mois qui suit la fin du contrat de travail précédent qui avait été conclu pour une durée indéterminée, lorsque l'employeur a bénéficié pour ce travailleur et pour cette occupation des avantages de l'arrêté royal du 27 décembre 1994 portant exécution du chapitre II du Titre IV de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses.

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

Art. 13. L'intervention financière, prévue par le présent arrêté, ne peut être cumulée avec :

— une autre intervention financière sur la base de l'article 9 de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale;

— la subvention visée aux articles 36 et 37 de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale.

Art. 14. L'intervention financière, prévue par le présent arrêté, reste due par le centre public d'aide sociale compétent aussi longtemps que le contrat de travail est poursuivi, toutefois sans dépasser la durée maximale, prévue aux articles 6, 7 et 8.

Art. 15. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de l'entrée en vigueur de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale.

Art. 16. Notre Ministre de l'Emploi et Notre Ministre de l'Intégration sociale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre de l'Intégration sociale,
J. VANDE LANOTTE

OPENBAAR CENTRUM VOOR MAATSCHAPPELIJK WELZIEN

BEWIJS VOOR DE FINANCIËLE TUSSENKOMST IN HET KADER VAN HET ACTIVAPLAN

Maandelijks door de werkgever in te vullen en in te dienen bij het OCMW

GEGEVENS BETREFFENDE DE WERKGEVER		
Naam.....		
Adres.....		
Nr. RSZ.....		
GEGEVENS BETREFFENDE DE WERKNEMER		
INSZ (identificatienummer van de sociale zekerheid) : UUUUUU UU UU		
Naam en voornaam.....		
Adres.....		
GEGEVENS BETREFFENDE DE MAAND		
De werknemer was in mijn dienst, in het kader van het Activaplan, gedurende de kalendermaand(maand).....(jaar).		
<input type="checkbox"/> Het betreft een voltijdse tewerkstelling . De financiële tussenkomst bedraagt ten hoogste € 500/maand. Het bedrag van het nettoloon voor de beschouwde maand is : <input type="checkbox"/> minstens gelijk aan € 500 → het OCMW betaalt een financiële tussenkomst van € 500 <input type="checkbox"/> minder dan € 500, namelijk € → het OCMW betaalt een financiële tussenkomst gelijk aan het door de werkgever vermelde lagere bedrag		
<input type="checkbox"/> Het betreft een deeltijdse tewerkstelling (minstens halftijds) volgens de tewerkstellingsbreuk Q/S waarbij : Q = gemiddelde wekelijkse arbeidsduur van de werknemer, betaalde compenserende rust ingevolge de vermindering van de arbeidsduur inbegrepen; S = gemiddelde wekelijkse arbeidsduur van een voltijdse werknemer, betaalde compenserende rust ingevolge de vermindering van de arbeidsduur inbegrepen.		
De geproportioneerde maximale financiële tussenkomst van het OCMW bedraagt € 500 x Q/S = €		
Het bedrag van het nettoloon voor de beschouwde maand is : <input type="checkbox"/> minstens gelijk aan de geproportioneerde maximale financiële tussenkomst van het OCMW → het OCMW betaalt een financiële tussenkomst gelijk aan dit bedrag <input type="checkbox"/> minder dan de geproportioneerde maximale financiële tussenkomst van het OCMW, namelijk €..... → het OCMW betaalt een financiële tussenkomst gelijk aan het door de werkgever vermelde lagere bedrag		
Was de werknemer in de loop van deze maand arbeidsongeschikt ingevolge een arbeidsongeval ? <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> neen Zo ja, verbind ik mij ertoe een gedeelte van de financiële tussenkomst vanwege het OCMW terug te storten die ik als werkgever heb ontvangen. Ik vul een document OCMW – 78.ARBEIDSONGEVAL in en stuur het op naar het OCMW dat voor de werknemer bevoegd is. Dit formulier is bij het OCMW te verkrijgen.		
IK VERKLAAR OP EER DAT DEZE AANGIFTE ECHT EN VOLLEDIG IS.		
datum	handtekening van de werkgever naam en functie	stempel van de werkgever
OCMW – 78.ACTIVA		

CENTRE PUBLIC D'AIDE SOCIALE
CERTIFICAT POUR L'INTERVENTION FINANCIÈRE DU CPAS
DANS LE CADRE DU PLAN ACTIVA

A compléter et à introduire mensuellement par l'employeur auprès du CPAS

DONNEES CONCERNANT L'EMPLOYEUR
Nom.....
Adresse.....
N° ONSS
DONNEES CONCERNANT LE TRAVAILLEUR
NISS (numéro d'identification de la sécurité sociale) : ○○○○○○ ○○○ ○
Nom et prénom.....
Adresse.....
DONNEES RELATIVES AU MOIS
Le travailleur était à mon service, dans le cadre du plan Activa, durant le mois calendrier de(mois)..... (année).
<input type="checkbox"/> Il s'agit d'une occupation à temps plein . L'intervention financière maximale s'élève à € 500/mois. Le montant de la rémunération nette pour le mois considéré est : <input type="checkbox"/> au moins égal à € 500 → le CPAS paie une intervention financière de € 500 <input type="checkbox"/> inférieur à € 500, à savoir : € → le CPAS paie une intervention financière égale au montant inférieur mentionné par l'employeur
<input type="checkbox"/> Il s'agit d'une occupation à temps partiel (au moins à mi-temps) avec la fraction d'occupation Q/S avec : Q = durée hebdomadaire moyenne de travail du travailleur, repos compensatoire rémunéré suite à la réduction du temps de travail inclus; S = durée hebdomadaire moyenne de travail d'un travailleur à temps plein, repos compensatoire rémunéré suite à la réduction du temps de travail inclus. L'intervention financière proportionnelle maximale du CPAS s'élève à € 500 x Q/S = €
Le montant de la rémunération nette pour le mois considéré est : <input type="checkbox"/> au moins égal à l'intervention financière proportionnelle maximale du CPAS → le CPAS paie une intervention financière égale à ce montant <input type="checkbox"/> inférieur à l'intervention financière proportionnelle maximale du CPAS, à savoir : € → le CPAS paie une intervention financière égale au montant inférieur mentionné par l'employeur
Le travailleur était-il en incapacité de travail au cours de ce mois suite à un accident de travail ? <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non. Si oui, je m'engage à rembourser une partie de l'intervention financière reçue du CPAS. Je remplis un document CPAS – 78.ACCIDENT DE TRAVAIL et je l'envoie au CPAS compétent. <i>Vous pouvez vous procurer de ce document auprès du CPAS.</i>
J'AFFIRME SUR L'HONNEUR QUE LA PRÉSENTE DÉCLARATION EST SINCÈRE ET COMPLÈTE.
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 30%;">date</div> <div style="width: 40%; text-align: center;">signature de l'employeur nom et fonction</div> <div style="width: 30%; text-align: right;">cachet de l'employeur</div> </div>
CPAS – 78.ACTIVA

OCMW
OPENBAAR CENTRUM VOOR MAATSCHAPPELIJK WELZIJN **OCMW – 78.ARBEIDSONGEVAL**

DOORSTROMINGSPROGRAMMA'S - ACTIVAPLAN – SINE-TEWERKSTELLING

TERUGBETALING NA EEN ARBEIDSONGEVAL

INFO

U dient dit formulier enkel in te vullen indien uw werknemer een arbeidsongeval heeft gehad en u van de arbeidsongevallen-verzekeraar een terugbetaling verkrijgt van het loon dat betrekking heeft op de periode van ongeschiktheid.

In dit geval dient u ook een deel terug te betalen van de financiële tussenkomst die het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn (OCMW) betaald heeft. Het bedrag dat u dient terug te betalen wordt als volgt berekend : $\frac{A \times B \times C}{D}$

waarbij

A = 0,9

B = de financiële tussenkomst vanwege het OCMW, ontvangen voor de betrokken maand op grond van het formulier OCMW – 78.DSP, OCMW – 78.ACTIVA of OCMW - 78.SINE (= het bedrag van het nettoloan begreemd tot de maximale financiële tussenkomst)

C = het belastbaar loonbedrag voor de ongeschiktheidsperiode

D = het belastbaar bedrag van het volledige loon in de beschouwde maand (voor de ongeschiktheidsperiode + eventuele arbeidsperiode).

IN TE VULLEN DOOR DE WERKGEVER

IDENTIFICATIE VAN DE ONDERNEMING

(invullen in hoofdletters)

Met onderneming wordt bedoeld de technische bedrijfseenheid zoals gedefinieerd in de wet van 20 september 1948 houdende de organisatie van het bedrijfsleven.

Naam van de onderneming.....

Adres van de onderneming.....

Nr. RSZ.....

Nr. RSZ - PPO.....

IDENTIFICATIE VAN DE WERKNEMER

Naam

INSZ

U vindt uw INSZ-nummer, uw identificatienummer van de sociale zekerheid, in de rechterbovenhoek van uw sociale identiteitskaart (SIS-kaart). De eerste zes cijfers zijn in principe uw geboortedatum (jaar, maand, dag).

Adres.....

GEGEVENS IN VERBAND MET HET ARBEIDSONGEVAL

Ik deel hierbij mee dat de werknemer die werkt in mijn dienst in het kader van een doorstromingsprogramma, het Activaplan of de sociale inschakelingseconomie gedurende de kalendermaand (maand/jaar) een arbeidsongeval heeft gehad.

Ik heb van de arbeidsongevallenverzekeraar een terugbetaling verkregen van het betaald gewaarborgd loon en betaal nu een deel van de financiële tussenkomst vanwege het OCMW voor de betrokken maand terug.

BEREKENING VAN HET TERUG TE STORTEN BEDRAG

Het bedrag wordt berekend volgens de formule vermeld in de rubriek INFO.

Berekening* : periode van ongeschiktheid waarop de terugbetaling betrekking heeft :

* maand 1 : ongeschikt van tot
 $0,9 \times \text{€} \dots \times \text{€} \dots = \text{€} \dots$
 €

* maand 2 : ongeschikt van tot
 $0,9 \times \text{€} \dots \times \text{€} \dots = \text{€} \dots$
 €

TOTAAL = €

Ik schrijf het bovenvermelde TOTAAL over op rekeningnummer

- -

(informeer u telefonisch) van het OCMW van met verwijzing "ongeval" + INSZ-nummer van de werknemer.

HANDTEKENING VAN DE WERKGEVER

Ik verklaar op mijn eer dat de op dit formulier vermelde gegevens juist zijn.

Datum Stempel Naam en functie

CPAS**CENTRE PUBLIC D'AIDE SOCIALE****CPAS – 78.ACCIDENT DE TRAVAIL****PROGRAMMES DE TRANSITION PROFESSIONNELLE - PLAN ACTIVA – OCCUPATION SINE****REMBOURSEMENT APRÈS UN ACCIDENT DE TRAVAIL****INFO**

Vous devez compléter ce formulaire uniquement si votre travailleur a été victime d'un accident de travail et que vous avez reçu de l'organisme assureur un remboursement du salaire versé pendant la période d'incapacité.

Dans ce cas, vous devez également rembourser une partie de l'intervention financière payée par le centre public d'aide sociale (CPAS). Ce montant que vous devez rembourser est calculé de cette manière : $\frac{A \times B \times C}{D}$

avec

A = 0,9

B = l'intervention financière du CPAS, perçue pour le mois considéré sur base du formulaire CPAS – 78.PTP, CPAS – 78.ACTIVA ou CPAS – 78.SINE (= montant du salaire net limité à l'intervention financière maximale)

C = montant du salaire imposable pour la période d'incapacité

D = montant du salaire imposable complet au cours du mois considéré (pour la période d'incapacité + période de travail éventuelle).

A REMPLIR PAR L'EMPLOYEUR**IDENTIFICATION DE L'ENTREPRISE**

(à compléter en majuscules)

Par entreprise, on entend l'unité technique d'exploitation définie dans la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie de l'entreprise.

Nom de l'entreprise.....

Adresse de l'entreprise.....

N° ONSS..... N° ONSS-APL..... **IDENTIFICATION DU TRAVAILLEUR**

Nom

NISS

Vous trouvez votre NISS, votre numéro d'identification à la Sécurité sociale, dans le coin supérieur droit de votre carte d'identité sociale (carte SIS). Les six premiers chiffres sont en principe ceux de votre date de naissance (année, mois, jour).

Adresse.....

DONNÉES RELATIVES A L'ACCIDENT DE TRAVAIL

Je déclare par la présente que le travailleur qui travaille à mon service dans le cadre d'un programme de transition professionnelle, le plan Activa ou le SINE a été victime d'un accident de travail dans le courant du mois calendrier de(mois/année).

L'organisme assureur m'a remboursé le montant du salaire garanti et je rembourse à présent une partie de l'intervention financière que le CPAS a payée pour le mois considéré.

CALCUL DU MONTANT A RÉCUPÉRER

Le montant est calculé sur base de la formule mentionnée dans la rubrique INFO.

Calcul* :

période d'incapacité concernée par le remboursement :

* 1° mois d'incapacité : du au
 $0,9 \times \text{€} \dots \times \text{€} \dots = \text{€} \dots$
 €

* 2° mois d'incapacité : du au
 $0,9 \times \text{€} \dots \times \text{€} \dots = \text{€} \dots$
 €

TOTAL = €

Je verse le total ci-dessus sur le numéro de compte

(informez-vous par téléphone) du CPAS de avec mention "accident de travail" + NISS du travailleur.

SIGNATURE DE L'EMPLOYEUR

Je déclare sur l'honneur que les renseignements mentionnés ci-dessus sont exacts.

Date

Cachet

Nom et fonction

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 2002 — 2709

[C — 2002/00398]

11 JULI 2002. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de toekenningsvoorwaarden van een forfaitaire vergoeding toegekend aan de personeelsleden van de politiediensten die deelnemen aan humanitaire of politieoperaties onder het gezag van één of meerdere internationale instellingen alsook aan bepaalde operaties ten behoeve van de strijdkrachten

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, inzonderheid op artikel 121, tweede lid, 2° en artikel 140bis, ingevoegd bij de wet van 2 april 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten, inzonderheid in deel XI, titel III, het hoofdstuk III en het hoofdstuk IV, afdeling 2, en in deel XI, titel IV, de hoofdstukken II, IV en VI, en het artikel XI.IV.38, tweede lid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 februari 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 16 mei 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 23 juli 2001;

Gelet op het Protocol nr. 54/3 van 2 oktober 2001 van het onderhandelingscomité voor de politiediensten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Ministerraad tijdens zijn zitting van 26 oktober 2001 heeft besloten op aanvraag van de Europese Unie een detachement van leden van de geïntegreerde politie te sturen, met het oog op de Belgische deelname aan de multinationale politiemacht;

Overwegende dat deze ter beschikkingstelling binnen de kortste termijnen effectief zou moeten zijn;

Overwegende dat het dus van belang is, gezien de bijzondere context van deze opdracht, dat de daarbij betrokken personeelsleden van nu af met zekerheid kunnen ingelicht worden over het statutaire stelsel dat van toepassing zal zijn, en, bijgevolg, dat deze reglementaire tekst onverwijld van kracht wordt;

Overwegende dat het advies van de Raad van burgemeesters niet regelmatig binnen de voorgeschreven termijn gegeven is en dat geen verzoek om verlenging van de termijn gedaan is, dat er bijgevolg aan is voorbijgegaan;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Een dagvergoeding wordt toegekend aan de personeelsleden van de politiediensten die deelnemen aan humanitaire of politieoperaties onder het gezag van een of meerdere internationale instellingen alsook aan bepaalde operaties ten behoeve van de strijdkrachten.

Die vergoeding wordt vastgesteld als volgt :

— Personeel dat deel uitmaakt van het officierskader of van het niveau A : 80,57 EUR (3 250 frank);

— Personeel dat deel uitmaakt van het basis- of middenkader of van een ander niveau : 65,70 EUR (2 650 frank).

MINISTERE DE L'INTERIEUR ET MINISTERE DE LA JUSTICE

F. 2002 — 2709

[C — 2002/00398]

11 JUILLET 2002. — Arrêté royal fixant les conditions d'octroi d'une indemnité forfaitaire aux membres du personnel des services de police qui participent à des opérations à caractère humanitaire ou de police patronnées par un ou des organisme(s) international(aux) ainsi qu'à certaines opérations pour les besoins des forces armées

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, notamment l'article 121, alinéa 2, 2° et l'article 140bis, introduit par la loi du 2 avril 2001;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 2001 fixant la position juridique du personnel des services de police, notamment dans la partie XI, titre III, le chapitre III et le chapitre IV, section 2, et dans la partie XI, titre IV, les chapitres II, IV et VI, et l'article XI.IV.38, alinéa 2;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 février 2001;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique du 16 mai 2001;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget du 23 juillet 2001;

Vu le Protocole n° 54/3 du 2 octobre 2001 du comité de négociation pour les services de police;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le Conseil des Ministres en sa réunion du 26 octobre 2001 a décidé d'envoyer à la demande de l'Union européenne, un contingent de membres de la police intégrée, en vue de concrétiser la participation de la Belgique à la force multinationale mise en place par la demanderesse;

Considérant que cette mise à disposition devrait être rendue effective dans les meilleurs délais;

Considérant qu'il importe dès lors, vu le contexte particulier dans lequel doit s'effectuer cette mission, que les membres du personnel concernés puissent dès à présent être éclairés avec certitude sur le régime statutaire qui leur sera appliqué et donc que le présent texte réglementaire soit pris toutes affaires cessantes;

Considérant que l'avis du Conseil consultatif des bourgmestres n'a pas été régulièrement donné dans le délai requis et qu'aucune demande de prolongation du délai n'a été formulée; qu'en conséquence, il y a été passé outre;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Une indemnité journalière est octroyée aux membres du personnel des services de police qui participent à des opérations à caractère humanitaire ou de police patronnées par un ou des organisme(s) international(aux) ainsi qu'à certaines opérations pour les besoins des forces armées.

Cette indemnité est fixée comme suit :

— Personnel faisant partie du cadre d'officiers ou du niveau A : 80,57 EUR (3 250 francs);

— Personnel faisant partie du cadre de base ou moyen ou d'un autre niveau : 65,70 EUR (2 650 francs).

Wanneer ze toegekend wordt, wordt de vergoeding betaald vanaf de dag van het vertrek tot en met de dag van de terugkomst.

De vergoeding is gekoppeld aan de mobiliteitsregeling toepasselijk op de wedden van het personeel der ministeries. Ze is gekoppeld aan het spilindexcijfer 138,01.

Art. 2. § 1. De in artikel 1 bedoelde vergoeding beoogt de bijkomende kosten te dekken die het gevolg zijn van een verwijdering van de familie en van de risico's die men loopt alsook van de hinder en van de ongemakken die voortvloeien uit de bijzondere omstandigheden onder dewelke de in artikel 1 bedoelde operaties uitgevoerd worden.

§ 2. Gedurende de periode tijdens dewelke het personeelslid bedoeld in artikel 1 van dit besluit de vergoeding bepaald bij hetzelfde artikel geniet, wordt het recht op de volgende toelagen en vergoedingen opgeschort :

1° indien het gaat om een personeelslid dat voor het behoud van zijn oorspronkelijke rechtspositieregeling kiest, zoals bedoeld in artikel XIII.1, van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van de politiediensten :

a) de vergoeding voor kleine uitgaven zoals bedoeld in artikel 4 van het koninklijk besluit van 15 januari 1962 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen die dienstreezen volbrengen in het buitenland;

b) de toelagen bedoeld in het koninklijk besluit van 5 juni 1975 houdende toekenning aan sommige personeelsleden van de rijkswacht van een toelage voor bijkomende prestaties, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 maart 1977;

c) de toelagen bedoeld in de artikelen 26, 27 en 28 van het koninklijk besluit van 24 oktober 1983 betreffende de bezoldigingsregeling van de personeelsleden van de rijkswacht, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 september 1990;

d) de vaste vergoeding toegekend aan bepaalde leden van het rijkswachtpersoneel, zoals bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 26 februari 1958 houdende toekenning van een vaste vergoeding aan bepaalde leden van het rijkswachtpersoneel, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 mei 1970, 22 september 1980, 25 november 1986, 16 februari 1988, 25 februari 1996 en 8 juli 1999, behalve indien de deelname aan één van de in artikel 1 bedoelde operaties het gevolg is van de uitvoering van gerechtelijke opdrachten van de federale politie;

e) de toelage voor opleider zoals bedoeld in hoofdstuk IVbis van het koninklijk besluit van 24 oktober 1983 betreffende de bezoldigingsregeling van de personeelsleden van de rijkswacht, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 2 maart 1998;

f) de vergoeding voor vaste dienst bij de SHAPE zoals bedoeld in deel XI, titel IV, hoofdstuk VI, van hetzelfde besluit;

g) het deel van de forfaitaire dagvergoeding dat voor geringe kosten bestemd is, zoals bedoeld in artikel XI.IV.38, tweede lid, van hetzelfde besluit;

h) de functievergoeding zoals bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 8 juli 1999 houdende toekenning van een functievergoeding aan de personeelsleden van de rijkswacht in dienst bij het speciale interventie-escadron of opgeroepen in steun aan deze eenheid of om erbij een opleiding te volgen;

i) de dagvergoeding zoals bedoeld in hoofdstuk III van het ministerieel besluit van 22 juni 1995 houdende toekenning aan de gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten van zekere vaste vergoedingen, behalve indien de deelname aan één van de in artikel 1 bedoelde operaties, het gevolg is van de uitvoering van gerechtelijke opdrachten die op de federale politie neerkomen;

j) de toelagen voor overwerk en onregelmatige dienst zoals bedoeld in het ministerieel besluit van 1 februari 1980 houdende toekenning aan sommige personeelsleden van de gerechtelijke politie bij de parketten van een toelage voor overwerk en een toelage voor onregelmatige dienst, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 februari 1985, 24 september 1991 en 23 juni 1997;

k) de bijzondere toelage zoals bedoeld in het ministerieel besluit van 29 juli 1987 houdende toekenning van een bijzondere toelage aan de leden van de bijzondere brigade belast met de beteugeling van de zware criminaliteit;

l) de toelage en de terugbetaling van de reiskosten zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 12 juli 1991 betreffende de toekenning van een toelage en de terugbetaling van de reiskosten aan de leden van de gerechtelijke politie bij de parketten wegens detachering naar het commissariaat-generaal van de gerechtelijke politie;

Lorsqu'elle est octroyée, l'indemnité est payée à partir du jour du départ jusque et y compris le jour du retour.

L'indemnité est liée au régime de mobilité applicable aux traitements du personnel des ministères. Elle est rattachée à l'indice-pivot 138,01.

Art. 2. § 1^{er}. L'indemnité fixée à l'article 1^{er} vise à couvrir les frais supplémentaires résultant d'une séparation de la famille et des risques encourus ainsi que les inconvénients et inconforts qui découlent des circonstances particulières dans lesquelles les opérations visées à l'article 1^{er} s'exécutent.

§ 2. Pour la période durant laquelle le membre du personnel visé à l'article 1^{er} du présent arrêté bénéficie de l'indemnité prévue au même article, le droit aux allocations et indemnités suivantes est suspendu :

1° s'il s'agit d'un membre du personnel qui a opté pour le maintien de sa position juridique, tel que visé à l'article XIII.1^{er}, de l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police :

a) l'indemnité pour menues dépenses telles que visées par l'article 4 de l'arrêté royal du 15 janvier 1962 fixant le régime d'indemnisation applicable aux militaires accomplissant des déplacements de service à l'extérieur du Royaume;

b) les allocations visées par l'arrêté royal du 5 juin 1975 réglant l'octroi d'une allocation pour prestations supplémentaires à certains membres du personnel de la gendarmerie, modifié par l'arrêté royal du 9 mars 1977;

c) les allocations visées par les articles 26, 27 et 28 de l'arrêté royal du 24 octobre 1983 relatif au statut pécuniaire des membres du personnel de la gendarmerie, modifié par l'arrêté royal du 4 septembre 1990;

d) l'indemnité forfaitaire accordée à certains membres du personnel de la gendarmerie, telle que visée par l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 26 février 1958 accordant une indemnité forfaitaire à certains membres du personnel de la gendarmerie, modifié par les arrêtés royaux des 21 mai 1970, 22 septembre 1980, 25 novembre 1986, 16 février 1988, 25 février 1996 et 8 juillet 1999, sauf lorsque la participation à l'une des opérations visées à l'article 1^{er}, résulte de l'exécution de missions judiciaires qui incombent à la police fédérale;

e) l'allocation de formateur visée au chapitre IVbis de l'arrêté royal du 24 octobre 1983 relatif au statut pécuniaire des membres du personnel de la gendarmerie, inséré par l'arrêté royal du 2 mars 1998;

f) l'indemnité de service permanent auprès du SHAPE visée à la partie XI, titre IV, chapitre VI, du même arrêté;

g) la partie de l'indemnité forfaitaire journalière, imputable aux menues dépenses, telle que visée à l'article XI.IV.38, alinéa 2, du même arrêté;

h) l'indemnité fonctionnelle visée à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 8 juillet 1999 accordant une indemnité fonctionnelle aux membres du personnel de la gendarmerie en service à l'escadron spécial d'intervention ou appelés en support de cette unité ou pour y suivre une formation;

i) l'indemnité journalière visée au chapitre III de l'arrêté ministériel du 22 juin 1995 portant octroi de certaines indemnités forfaitaires aux officiers et agents judiciaires près les parquets sauf lorsque la participation à l'une des opérations visées à l'article 1^{er}, résulte de l'exécution de missions judiciaires qui incombent à la police fédérale;

j) les allocations pour travail supplémentaire et pour service irrégulier, telles que visées dans l'arrêté ministériel du 1^{er} février 1980 réglant l'octroi à certains membres du personnel de la police judiciaire près les parquets d'une allocation pour travail supplémentaire et d'une allocation pour service irrégulier, modifié par les arrêtés ministériels des 18 février 1985, 24 septembre 1991 et 23 juin 1997;

k) l'allocation spéciale visée à l'arrêté ministériel du 29 juillet 1987 réglant l'octroi d'une allocation spéciale aux membres de la brigade spéciale chargée de la répression de la grande criminalité;

l) l'allocation et au remboursement des frais de parcours visés à l'arrêté royal du 12 juillet 1991 relatif à l'octroi d'une allocation et au remboursement des frais de parcours aux membres de la police judiciaire des parquets détachés au commissariat général de la police judiciaire;

m) de toelage wegens uitoefening van hogere functies zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 19 april 1962 betreffende de toekenning van een toelage wegens uitoefening van hogere functies aan het provinciaal of gemeentelijk personeel, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 april 1972, indien deze niet meer uitgeoefend wordt in het raam van de deelname aan één van de operaties bedoeld in artikel 1;

n) de toelage wegens buitengewone prestaties zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 12 februari 1963 betreffende de toekenning van een vergoeding wegens buitengewone prestaties aan het provinciaal en gemeentepersoneel, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 juni 1970, 8 juni 1971, 16 oktober 1975 en 21 augustus 1979;

o) de toelage voor nachtwerk zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 15 januari 1975 tot vaststelling van de algemene bepalingen betreffende de toekenning van een toelage voor nachtwerk aan sommige personeelsleden van de provincies, de gemeenten, de agglomeraties van gemeenten en de federaties van gemeenten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 januari 1989 en 12 juni 1989;

p) de toelage wegens de vervanging van een korpschef zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 21 april 1993 betreffende de toekenning van een toelage wegens de vervanging van een korpschef bij de gemeentepolitie;

q) de nacht-, zaterdag- en zondagtoelagen zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 20 juni 1994 tot vaststelling van de algemene bepalingen betreffende de toekenning van nacht-, zaterdag- en zondagtoelagen voor het personeel van de openbare brandweerdiensten en de gemeentepolitie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 november 1994 en 3 maart 1995.

2° Als het niet gaat om een personeelslid zoals bedoeld in 1° :

a) de weddebijslagen bedoeld in deel XI, titel I, hoofdstuk II, afdeling 4, van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten, behalve indien het mandaat of de uitoefening van een hoger ambt eveneens wordt uitgeoefend in het raam van de deelname aan één van de operaties bedoeld in artikel 1;

b) de toelagen voor dienstprestaties uitgevoerd op een zaterdag, een zondag, een feestdag of tijdens de nacht alsook toelagen voor bijkomende dienstprestaties, voor het bereikbaar en terugroepbaar personeel en voor een ononderbroken dienst van meer dan vierentwintig uur, zoals bedoeld in deel XI, titel III, hoofdstuk III, van hetzelfde besluit;

c) de functietoelagen zoals bedoeld in deel XI, titel III, hoofdstuk IV, afdelingen 1 en 2, van hetzelfde besluit;

d) de vergoeding voor werkelijke onderzoekskosten zoals bedoeld in deel XI, titel IV, hoofdstuk II, van hetzelfde besluit, behalve indien de deelname aan één van deze operaties het gevolg is van de uitvoering van gerechtelijke opdrachten van de federale politie;

e) de vergoeding voor vaste dienst bij de SHAPE zoals bedoeld in deel XI, titel IV, hoofdstuk VI, van hetzelfde besluit;

f) het deel van de forfaitaire dagvergoeding dat voor geringe kosten bestemd is, zoals bedoeld in artikel XI.IV.38, tweede lid, van hetzelfde besluit.

Art. 3. De Minister van Binnenlandse Zaken bepaalt welke de opdrachten zijn waarop de bepalingen van dit hoofdstuk van toepassing zijn.

De Minister van Binnenlandse Zaken kan de toepassing van dit besluit daarenboven uitbreiden tot andere personen die geen deel uitmaken van de politiediensten. Hij bepaalt met welke personeelsleden van de politiediensten deze personen bijgevolg worden gelijkgesteld voor de toepassing van dit besluit.

Art. 4. De toelagen en vergoedingen bedoeld in artikel 2 die samen met de wedde worden betaald, worden opgeschort vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de datum van het vertrek. Ze zijn opnieuw verschuldigd vanaf de eerste dag die volgt op de datum van de terugkomst.

Indien deze data samenvallen met de eerste van een maand, wordt het recht opgeschort of onmiddellijk heropen.

m) l'allocation pour l'exercice de fonctions supérieures visée à l'arrêté royal du 19 avril 1962 relatif à l'octroi d'une allocation pour exercice de fonctions supérieures aux agents provinciaux et communaux, modifié par l'arrêté royal du 6 avril 1972, si celles-ci ne sont plus exercées dans le cadre de la participation à l'une des opérations visées à l'article 1^{er};

n) l'allocation pour prestations exceptionnelles visées à l'arrêté royal du 12 février 1963 relatif à l'octroi d'une allocation pour prestations exceptionnelles au personnel des provinces et des communes, modifié par les arrêtés royaux des 15 juin 1970, 8 juin 1971, 16 octobre 1975 et 21 août 1979;

o) l'allocation pour prestations de travail nocturnes visées à l'arrêté royal du 15 janvier 1975 fixant les dispositions générales relatives à l'octroi d'une allocation pour prestations de travail nocturnes à certains agents des provinces, des communes, des agglomérations de communes et des fédérations de communes, modifié par les arrêtés royaux des 11 janvier 1989 et 12 juin 1989;

p) l'allocation en raison du remplacement d'un chef de corps visée à l'arrêté royal du 21 avril 1993 relatif à l'octroi d'une allocation en raison du remplacement d'un chef de corps de la police communale;

q) l'allocation pour travail de nuit, de samedi et de dimanche visée à l'arrêté royal du 20 juin 1994 fixant les dispositions générales relatives à l'octroi d'une allocation pour travail de nuit, de samedi et de dimanche au personnel des services publics d'incendie et des services de police, modifié par les arrêtés royaux du 28 novembre 1994 et 3 mars 1995.

2° S'il s'agit d'un membre du personnel qui n'est pas visé au 1° :

a) les suppléments de traitement visés à la partie XI, titre I^{er}, chapitre II, section 4, de l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police, sauf si le mandat ou la fonction supérieure est également exercé dans le cadre de la participation à l'une des opérations visées à l'article 1^{er};

b) les allocations relatives aux prestations de service effectuées le samedi, le dimanche, un jour férié ou durant la nuit ainsi que les allocations pour prestations de service supplémentaires, pour le personnel contactable et rappelable et pour service ininterrompu de plus de vingt-quatre heures, telles que visées à la partie XI, titre III, chapitre III, du même arrêté;

c) les allocations de fonction visées à la partie XI, titre III, chapitre IV, sections 1^{er} et 2, du même arrêté;

d) l'indemnité pour frais réels d'enquête visée à la partie XI, titre IV, chapitre II, du même arrêté, sauf lorsque la participation à l'une de ces opérations résulte de l'exécution de missions judiciaires qui incombent à la police fédérale;

e) l'indemnité de service permanent auprès du SHAPE visée à la partie XI, titre IV, chapitre VI, du même arrêté;

f) la partie de l'indemnité forfaitaire journalière, imputable aux menues dépenses, telle que visée à l'article XI.IV.38, alinéa 2, du même arrêté.

Art. 3. Le Ministre de l'Intérieur détermine les missions pour lesquelles les dispositions du présent chapitre sont rendues applicables.

Le Ministre de l'Intérieur peut par ailleurs étendre le bénéfice du présent arrêté à d'autres personnes qui ne font pas partie des services de police. Il détermine à quels membres du personnel des services de police ces personnes sont alors assimilées pour l'application du présent arrêté.

Art. 4. Les allocations et indemnités visées à l'article 2 qui sont payées en même temps que le traitement sont suspendues à partir du premier jour du mois qui suit la date du départ. Elles sont à nouveau dues à partir du premier jour du mois qui suit la date du retour.

Si ces dates coïncident avec le premier d'un mois, le droit est suspendu ou reprend immédiatement.

HOOFDSTUK II. — *Slotbepalingen*

Art. 5. Het koninklijk besluit van 6 juli 1993 houdende vaststelling van de toekenningsvoorwaarden van een vergoeding toegekend aan de personeelsleden van de rijkswacht die ten behoeve van de strijdkrachten aan de vredesoperaties van de Verenigde Naties in ex-Joegoslavië en Somalië deelnemen wordt opgeheven.

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 2001.

Art. 7. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Justitie zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te, op Brussel, 11 juli 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, Sociale Economie en Maatschappelijke Integratie,

J. VANDE LANOTTE

De Minister van Binnenlandse Zaken,

A. DUQUESNE

De Minister van Justitie,

M. VERWILGHEN

CHAPITRE II. — *Dispositions finales*

Art. 5. L'arrêté royal du 6 juillet 1993 fixant les conditions d'octroi d'une indemnité allouée aux membres du personnel de la gendarmerie qui participent pour les besoins des forces armées aux opérations de paix des Nations Unies en ex-Yougoslavie et en Somalie est abrogé.

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 2001.

Art. 7. Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre de la Justice sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de l'Economie sociale et de l'Intégration sociale,

J. VANDE LANOTTE

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE

Le Ministre de la Justice,

M. VERWILGHEN

MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN,
MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 2002 — 2710

[C — 2002/00400]

19 JULI 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 maart 1965 betreffende de kinderbijslag voor bepaalde categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel en tot invoering van verscheidene bepalingen voor de personeelsleden van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, inzonderheid op de artikelen 119 en 121;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1965 betreffende de kinderbijslag voor bepaalde categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel, inzonderheid op het artikel 3, § 2, 4, ingevoegd door het koninklijk besluit van 23 april 1999, en het artikel 6, gewijzigd door het koninklijk besluit van 23 april 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten, inzonderheid op artikel XI.III.4;

Gelet op de adviezen van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 en 24 januari 2001;

Gelet op het Protocol nr. 37 van 2 februari 2001 van het onderhandelingscomité van de politiediensten;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 30 november 2001;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende onder meer dat de personeelsleden van de gemeentepolitie die begin 2001 bij de federale politie voor een directieambt met mandaat aangewezen werden, hun hoedanigheid van personeelslid van de gemeentepolitie aldus verloren;

Dat dientengevolge het statuut van de gemeente van afkomst, op hen niet meer van toepassing was, terwijl de rechtspositieregeling van het personeel van de politiediensten ingevoerd op 1 april 2001 ook niet op hen van toepassing was;

Dat gelet op dit juridische vacuum heden dus van belang is dat de overheid binnen de kortste termijnen een nieuwe reglementaire basis geeft aan de betaling van de bezoldiging van deze personeelsleden voor de periode van 1 januari 2001 tot 31 maart 2001;

Overwegende dat het advies van de Adviesraad van burgemeesters niet regelmatig binnen de voorgeschreven termijn gegeven is en dat geen verzoek om verlenging van de termijn gedaan is; dat er bijgevolg aan is voorbijgegaan;

MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE,
MINISTERE DE L'INTERIEUR
ET MINISTERE DE LA JUSTICE

F. 2002 — 2710

[C — 2002/00400]

19 JUILLET 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 mars 1965 relatif aux allocations familiales allouées à certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat et introduisant des dispositions diverses pour les membres du personnel de la police intégrée, structurée à deux niveaux

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, notamment les articles 119 et 121;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1965 relatif aux allocations familiales allouées à certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat, notamment l'article 3, § 2, 4, inséré par l'arrêté royal du 23 avril 1999, et l'article 6, modifié par l'arrêté royal du 23 avril 1999;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 2001 réglant la position juridique du personnel des services de police, notamment l'article XI.III.4;

Vu les avis de l'Inspecteur des Finances, donnés les 18 et 24 janvier 2001;

Vu le Protocole n° 37 du 2 février 2001 du comité de négociation pour les services de polices;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 30 novembre 2001;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant notamment que les membres de la police communale qui ont été désignés début 2001 à la police fédérale dans un emploi de direction avec mandat perdaient ainsi leur qualité de membres du personnel de la police communale;

Que de ce fait le statut de la commune dont ils provenaient ne leur était plus applicable alors que la position juridique du personnel des services de police, entrée en vigueur le 1^{er} avril 2001, ne leur était pas plus applicable;

Que, confronté à ce vide juridique, il importe dès lors que l'autorité rétablisse dans les plus brefs délais une assise réglementaire aux paiements des rémunérations de ces membres du personnel, qui se rapportent à la période courant du 1^{er} janvier 2001 au 31 mars 2001;

Considérant que l'avis du Conseil consultatif des bourgmestres n'a pas été régulièrement donné dans le délai requis et qu'aucune demande de prolongation du délai n'a été formulée; qu'en conséquent il y a été passé outre;

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken, van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Bepalingen tot wijzigingen*

Artikel 1. Het opschrift van het koninklijk besluit van 26 maart 1965 betreffende de kinderbijslag voor bepaalde categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel wordt vervangen als volgt : « koninklijk besluit betreffende de kinderbijslag voor bepaalde categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel alsmede voor de personeelsleden van het operationeel kader en van het administratief en logistiek kader van de korpsen van de lokale politie. »

Art. 2. Het artikel 3, § 2, 4, van hetzelfde besluit, ingevoegd door het koninklijk besluit van 23 april 1999, wordt vervangen door de volgende tekst :

« 4. De personeelsleden van het operationeel kader en van het administratief en logistiek kader van de politiediensten zoals bedoeld in artikel 116 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, met vaste dienst belast in het buitenland voor verbindingsoverdrachten met buitenlandse of supranationale politiediensten. »

Art. 3. In artikel 6 van hetzelfde besluit, vervangen door het koninklijk besluit van 23 april 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° 3. wordt vervangen als volgt : « 3. met uitzondering van artikel 5 voor de leden van de korpsen van de lokale politie, voor dewelke de betalingen volgens dezelfde regels blijven geschieden als deze die op het personeel van de lokale en provinciale besturen van toepassing zijn, aan de personeelsleden van het operationeel kader en van het administratief en logistiek kader van de politiediensten zoals bedoeld in artikel 116 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus; »

2° 4. wordt opgeheven.

HOOFDSTUK II. — *Bijzondere overgangsbepaling*

Art. 4. Ten persoonlijke titel en tot de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 houdende de rechtspositieregeling van de politiediensten, blijven de personeelsleden van de federale politie die tot 31 december 2000 het statuut van leden van een operationeel korps van de gemeentepolitie hadden, de wedde, premies, vergoedingen en toelagen, alsook alle andere bezoldigingselementen genieten tegen de bedragen en volgens de regels en voorwaarden van toekenning die bepaald waren in het statuut van de gemeenten waar ze vóór hun aanwijzing bij de federale politie tewerkgesteld waren.

HOOFDSTUK III. — *Slotbepalingen*

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2001, met uitzondering van artikel 4 dat in werking treedt met ingang van 1 januari 2001.

Art. 6. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 juli 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
Sociale Economie en Maatschappelijke Integratie,

J. VANDE LANOTTE

De Minister van Ambtenarenzaken
en Modernisering van Openbaar Bestuur,

L. VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Binnenlandse Zaken,

A. DUQUESNE

De Minister van Justitie,

M. VERWILGHEN

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique, de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions modificatrices*

Article 1^{er}. L'intitulé de l'arrêté royal du 26 mars 1965 relatif aux allocations familiales allouées à certaines catégories de personnel rétribué par l'Etat est remplacé par l'intitulé suivant : « arrêté royal relatif aux allocations familiales allouées à certaines catégories de personnel rétribué par l'Etat ainsi qu'aux membres du personnel du cadre opérationnel et du cadre administratif et logistiek des corps de police locale. »

Art. 2. L'article 3, § 2, 4, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 23 avril 1999, est remplacé par le texte suivant :

« 4. Les membres du personnel du cadre opérationnel et du cadre administratif et logistique des services de police tels que visés à l'article 116 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, envoyés en service permanent à l'étranger pour des missions de liaison auprès des services de police étrangers ou supranationaux. »

Art. 3. A l'article 6 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 23 avril 1999, sont apportées les modifications suivantes :

1° le 3. est remplacé par la disposition suivante : « 3. à l'exception de l'article 5 pour les membres des corps de la police locale, pour lesquels les paiements continuent de s'opérer suivant les mêmes règles que celles applicables au personnel des Administrations provinciales et locales, aux membres du personnel du cadre opérationnel et du cadre administratif et logistique des services de police tels que visés à l'article 116 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux; »

2° le 4. est abrogé.

CHAPITRE II. — *Disposition transitoire particulière*

Art. 4. A titre personnel et jusqu'à l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant position juridique du personnel des services de police, les membres du personnel de la police fédérale qui jusqu'au 31 décembre 2000 avaient le statut de membres du personnel d'un corps opérationnel de police communale, continuent à bénéficier du traitement, des primes, indemnités et allocations ainsi que de tout autre élément constitutif de leur rémunération, aux taux et suivant les règles et conditions d'octroi qui étaient fixés par le statut de la commune qui les employait avant leur affectation à la police fédérale.

CHAPITRE III. — *Dispositions finales*

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 2001, à l'exception de l'article 4 qui produit ses effets le 1^{er} janvier 2001.

Art. 6. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 juillet 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
de l'Economie sociale et de l'Intégration sociale,

J. VANDE LANOTTE

Le Ministre de la Fonction publique
et de la Modernisation de l'Administration,

L. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE

Le Ministre de la Justice,

M. VERWILGHEN

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2002 — 2711

[2002/29369]

4 JUILLET 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 octobre 1994 relatif au transfert de la propriété de certains biens immeubles à la Région wallonne

Le Gouvernement de la Communauté française,
 Vu l'article 138 de la Constitution;
 Vu la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat;
 Vu le décret II de la Communauté française du 19 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française, notamment les articles 3, 5, 9 et 12;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 octobre 1994 relatif au transfert de la propriété de certains biens immeubles à la Région wallonne;

Considérant que des parcelles de terrain situées, d'une part à Dalhem et, d'autre part, à Vieuxville, auraient dû figurer dans l'arrêté du 14 octobre 1994 susmentionné et que tel n'est pas le cas;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 juillet 2001;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 juillet 2001;

Vu l'avis conforme du Gouvernement wallon, donné le 23 mai 2002;

Sur proposition du Ministre-Président;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'annexe de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 octobre 1994 relatif au transfert de la propriété de certains biens immeubles à la Région wallonne, sous le tiret intitulé « Site touristique de Blégny-Trembleur », en regard des termes « Dalhem 1^{re} div. A 225/2C, A 226 K, A 227/3, A 290/2, A 181/2 », il y a lieu d'ajouter les termes « , A 292/2A et A 292 C ».

Art. 2. Dans la même annexe, sous le tiret intitulé « Ferme de Palogne », en regard des termes « Ferrières 2^e div. Vieuxville/A 1405 G, A 995 M/2, A 1382 N, A 1384 K, A 1384 L, A 1394 R, A 1394 S, A 1394 T, A 1394 V, A 1394 M, A 1396 B/2, A 1396 E/2, A 1396 N, A 1400 N, A 1399 G, A 1396 T, A 1396 R, A 1400 V », il y a lieu d'ajouter les termes « , A 1396 S, A 1409 F, A 1400 A 2 et A 1396 D 2 ».

Art. 3. Le Ministre-Président est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 4 juillet 2002.

Par le gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre-Président,
 H. HASQUIN

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2002 — 2711

[2002/29369]

4 JULI 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 oktober 1994 betreffende de eigendomsoverdracht van sommige onroerende goederen naar het Waalse Gewest

De Regering van de Franse Gemeenschap,
 Gelet op artikel 138 van de Grondwet;
 Gelet op de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur;
 Gelet op het decreet II van de Franse Gemeenschap van 19 juli 1993 tot toekenning van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie, inzonderheid op de artikelen 3, 5, 9 en 12;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 oktober 1994 betreffende de overdracht van de eigendom van sommige onroerende goederen naar het Waalse Gewest;

Overwegende dat terreinspercelen, die enerzijds te Dalhem en anderzijds te Vieuxville gelegen zijn, in bovenvermeld besluit van 14 oktober 1994 zouden moeten opgenomen zijn en dat dit niet het geval is;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 11 juli 2001;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 19 juli 2001;

Gelet op het eensluidend advies van de Waalse Regering, gegeven op 23 mei 2002;
Op de voordracht van de Minister-President;
Na beraadslaging,
Besluit :

Artikel 1. In de bijlage van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 oktober 1994 betreffende de eigendomsoverdracht van sommige onroerende goederen naar het Waalse Gewest, onder streepje « Toeristisch landschap van Blégny-Trembleur », moeten na de woorden « Dalhem/1^e afd./A 225/2C, A 226 K, A 227/3, A 290/2, A 181/2 », de woorden « ,A 292/2A en A 292 C » toegevoegd worden.

Art. 2. In dezelfde bijlage, onder streepje « Hoeve van Palogne », moeten na de woorden « Ferrières/2^e afd./Vieuxville/A 1405 G, A 995 M/2, A 1382 N, A 1384 K, A 1384 L, A 1394 R, A 1394 S, A 1394 T, A 1394 V, A 1394 M, A 1396 B/2, A 1396 E/2, A 1396 N, A 1400 N, A 1399 G, A 1396 T, A 1396 R, A 1400 V », de woorden « , A 1396 S, A 1409 F, A 1400 A 2 en A 1396 D 2 » toegevoegd worden ».

Art. 3. De Minister-President wordt belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 4 juli 2002.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap,
De Minister-President,
H. HASQUIN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2002 — 2712

[C - 2002/27668]

4 JUILLET 2002. — Arrêté du Gouvernement wallon portant règlement d'une subvention supplémentaire de 0,125 euro octroyée aux services agréés d'aide aux familles et aux personnes âgées par heure prestée en 2001 au bénéfice d'usagers habitant des communes à faible densité de population

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret II du 22 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française;

Vu les lois relatives à la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991;

Vu le décret du 20 décembre 2001 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2002, section 17, programme 04, allocations de base 33.65.00 et 43.65.52;

Vu l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand;

Vu l'arrêté royal du 5 février 1997 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 1997 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 16 décembre 1988 réglant l'agrément des services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces services, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 25 avril 1996;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 8 mai 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 4 juillet 2002;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de compenser sans retard les pertes financières des services agréés d'aide aux familles et aux personnes âgées intervenant chez les usagers habitant des communes à faible densité de population;

Sur proposition du Ministre des Affaires sociales et de la Santé;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Une subvention supplémentaire de 0,125 euro est octroyée aux services d'aide aux familles et aux personnes âgées, par heure prestée en 2001 au bénéfice d'usagers habitant des communes à faible densité de population.

Art. 2. Les services d'aide aux familles et aux personnes âgées visés par le présent arrêté sont les services agréés sur base de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 16 décembre 1988 réglant l'agrément des services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces services.

Art. 3. Les communes à faible densité de population sont les communes dont la population a une densité inférieure ou égale à 120 habitants par kilomètre carré.

Art. 4. La densité de la population est déterminée grâce :

1° à la superficie des communes telle que communiquée par l'Administration centrale du Cadastre du Ministère des Finances;

2° aux chiffres de la population de droit par commune à la date du 1^{er} janvier 2001 tels qu'ils sont publiés au *Moniteur belge* par l'Institut national de Statistiques.

Art. 5. Sont prises en considération pour l'octroi de la subvention, toutes les activités des aides familiales et seniors effectuées en 2001 et visées à l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 16 décembre 1988 réglant l'agrément des services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces services, à l'exception des activités visées aux articles 14, 15 et 17 dudit arrêté.

Art. 6. L'activité des aides familiales et seniors subsidiée par le fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi, visé au chapitre II de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur nonmarchand, ainsi que l'activité des aides familiales et seniors dont l'emploi est financé dans le cadre des réductions de cotisations patronales appliquées en vertu de l'arrêté royal du 5 février 1997 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand, sont prises en considération aux conditions du présent arrêté pour l'octroi de la subvention.

Art. 7. Le Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 4 juillet 2002.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,
Th. DETIENNE

—
VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2002 — 2712

[C — 2002/27668]

4 JULI 2002. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de erkende diensten voor gezins- en bejaardenhulp een aanvullende toelage van 0,125 euro genieten per uur gepresteerd in 2001 ten gunste van gebruikers die in dunbevolkte gemeenten wonen

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet II van 22 juli 1993 betreffende de overheveling van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap naar het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991;

Gelet op het decreet van 20 december 2001 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2002, sectie 17, programma 04, basisallocaties 33.65.00 en 43.65.52;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 februari 1997 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 juli 1997 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 16 december 1988 tot regeling van de erkenning van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp en van de toekenning van toelagen aan die diensten, zoals gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 25 april 1996;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 8 mei 2002;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 4 juli 2002;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de financiële verliezen van de erkende diensten voor gezins- en bejaardenhulp in dunbevolkte gemeenten zo spoedig mogelijk gecompenseerd moeten worden;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De diensten voor gezins- en bejaardenhulp genieten een aanvullende toelage van 0,125 euro per uur gepresteerd in 2001 ten gunste van gebruikers die in dunbevolkte gemeenten wonen.

Art. 2. De in dit besluit bedoelde diensten voor gezins- en bejaardenhulp zijn de diensten die erkend zijn overeenkomstig het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 16 december 1988 tot regeling van de erkenning van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp en van de toekenning van toelagen aan die diensten.

Art. 3. Dunbevolkte gemeenten zijn gemeenten waarvan de bevolkingsdichtheid niet hoger is dan 120 inwoners per km².

Art. 4. De bevolkingsdichtheid wordt bepaald op grond van :

1° de oppervlakte van de gemeenten, zoals meegedeeld door de Centrale Administratie van het Kadaster van het Ministerie van Financiën;

2° de cijfers van de werkelijke bevolking per gemeente op 1 januari 2001, zoals bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* door het Nationaal Instituut voor de Statistiek.

Art. 5. De toelagen worden verleend voor alle in 2001 verstrekte diensten inzake gezins- en bejaardenhulp waarvan sprake in het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 16 december 1988, met uitzondering van de activiteiten bedoeld in de artikelen 14, 15 en 17 van hetzelfde besluit.

Art. 6. De activiteit van gezins- en bejaardenhulp, die gesubsidieerd wordt door het Interdepartementaal begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid bedoeld in hoofdstuk II van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector, alsmede de activiteit van gezins- en bejaardenhulp waarvan de tewerkstelling wordt gefinancierd in het kader van lagere werkgeversbijdragen overeenkomstig het koninklijk besluit van 5 februari 1997 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector, komen in aanmerking voor de toelage onder de voorwaarden van dit besluit.

Art. 7. De Minister van Sociale Aangelegenheden is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 4 juli 2002.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,

Th. DETIENNE

F. 2002 — 2713

[C - 2002/27669]

4 JUILLET 2002. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 décembre 1998 portant exécution du décret du 5 juin 1997 relatif aux maisons de repos, résidences-services et aux centres d'accueil de jour pour personnes âgées et portant création du Conseil wallon du troisième âge

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 5 juin 1997 relatif aux maisons de repos, résidences-services et aux centres d'accueil de jour pour personnes âgées et portant création du Conseil wallon du troisième âge;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 décembre 1998 portant exécution du décret du 5 juin 1997 relatif aux maisons de repos, résidences-services et aux centres d'accueil de jour pour personnes âgées et portant création du Conseil wallon du troisième âge, notamment l'article 38, modifié par l'arrêté du 11 janvier 2001, et l'annexe 2, chapitre 4, modifiée par l'arrêté du 13 janvier 2000;

Vu l'avis du Conseil wallon du troisième âge, donné le 21 mars 2002;

Vu l'avis du Conseil supérieur des villes, communes et provinces de la Région wallonne, donné le 20 mars 2002;

Vu la délibération du Gouvernement wallon sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat numéro 33.331/4 donné le 17 juin 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre des Affaires sociales et de la Santé;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. A l'article 38 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 décembre 1998 portant exécution du décret du 5 juin 1997 relatif aux maisons de repos, résidences-services et aux centres d'accueil de jour pour personnes âgées et portant création du Conseil wallon du troisième âge, modifié par l'arrêté du 11 janvier 2001, sont apportées les modifications suivantes :

1^o l'alinéa 3 est remplacé par les deux alinéas suivants :

« Par dérogation à l'alinéa 2, les maisons de repos agréées ou bénéficiant d'une autorisation provisoire de fonctionnement à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté dont les gestionnaires ont :

1^o apporté, pour le 30 avril 2001, la preuve qu'ils ont sollicité l'avis du service régional d'incendie compétent sur la liste des points de non-conformité à l'annexe I;

2^o sollicité pour le 31 décembre 2001, auprès de la Région wallonne, les dérogations visées à l'article 30, disposent d'un délai qui prend fin trois ans après la date de la notification de la réponse du Ministre à la dernière demande de dérogation pour se conformer aux normes de sécurité de l'annexe I et, au plus tôt, le 6 février 2003. »

2^o entre l'alinéa 3 nouveau et l'alinéa 4, devenant l'alinéa 5, l'alinéa suivant est inséré :

« Par dérogation à l'alinéa 2, les maisons de repos agréées ou bénéficiant d'une autorisation provisoire de fonctionnement à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté dont les gestionnaires ont :

1^o apporté, pour le 30 avril 2001, la preuve qu'ils ont sollicité l'avis du service régional d'incendie compétent sur la liste des points de non-conformité à l'annexe I;

2^o fait savoir, pour le 31 décembre 2001, auprès de la Région wallonne qu'ils ne demandaient pas de dérogations visées à l'article 30, disposent d'un délai qui prend fin le 6 février 2003 pour se conformer aux normes de sécurité de l'annexe I. »

3^o à l'alinéa 4, devenant l'alinéa 5, les mots « aux alinéas 2 et 3 » sont remplacés par les mots « aux alinéas 2, 3 et 4 ».

Art. 3. A l'annexe II, point 8.1.2.1. du même arrêté, l'alinéa 2 est remplacé par le texte suivant :

« Les personnes qui, au plus tard à l'issue de l'année académique 1998-1999, ont acquis le minimum de connaissances utiles anciennement visé à l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 20 décembre 1990 relatif au niveau de connaissance utile à la gestion de maisons de repos pour personnes âgées, sont dispensées de suivre la formation prévue au point 8.1.2.2. »

Art. 4. Le Ministre qui a la Politique du troisième âge dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 4 juillet 2002.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,
Th. DETIENNE

—
VERTALING

N. 2002 — 2713

[C — 2002/27669]

4 JULI 2002. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 3 december 1998 tot uitvoering van het decreet van 5 juni 1997 betreffende de rustoorden, de serviceflats en de dagcentra voor bejaarden en houdende oprichting van de "Conseil wallon du troisième âge" (Waalse raad voor de derde leeftijd)

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 5 juni 1997 betreffende de rustoorden, de serviceflats en de dagcentra voor bejaarden en houdende oprichting van de "Conseil wallon du troisième âge";

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 3 december 1998 tot uitvoering van het decreet van 5 juni 1997 betreffende de rustoorden, de serviceflats en de dagcentra voor bejaarden en houdende oprichting van de "Conseil wallon du troisième âge", inzonderheid op artikel 38, gewijzigd bij het besluit van 11 januari 2001 en op bijlage 2, hoofdstuk 4, gewijzigd bij het besluit van 13 januari 2000;

Gelet op het advies van de "Conseil wallon du troisième âge", gegeven op 21 maart 2002;

Gelet op het advies van de "Conseil supérieur des villes, communes et provinces de la Région wallonne" (Hoge raad voor steden, gemeenten en provincies van het Waalse Gewest), gegeven op 20 maart 2002;

Gelet op de beraadslaging van de Waalse Regering over het verzoek om adviesverlening door de Raad van State binnen uiterlijk één maand;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 33.331/4, gegeven op 17 juni 2002, overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt, krachtens artikel 138 van de Grondwet, een materie bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 38 van het besluit van de Waalse Regering van 3 december 1998 tot uitvoering van het decreet van 5 juni 1997 betreffende de rustoorden, de serviceflats en de dagcentra voor bejaarden en houdende oprichting van de "Conseil wallon du troisième âge" wordt gewijzigd als volgt :

1° het derde lid wordt vervangen door de twee volgende leden :

« In afwijking van het tweede lid beschikken de erkende rustoorden of de rustoorden die op de datum van inwerkingtreding van dit besluit een tijdelijke werkingsvergunning genieten en waarvan de beheerders :

1° uiterlijk 30 april 2001 het bewijs hebben geleverd dat ze de territoriaal bevoegde regionale brandweerdienst om advies hebben verzocht over de punten die niet voldoen aan de normen bedoeld in bijlage 1;

2° het Waalse Gewest uiterlijk 31 december 2001 verzocht hebben om de afwijkingen bedoeld in artikel 30, over een termijn die verstrijkt drie jaar na de datum van kennisgeving van het antwoord van de Minister op de laatste afwijkingsaanvraag om zich te richten naar de in bijlage I bedoelde veiligheidsnormen en op zijn vroegst op 6 februari 2003. »

2° tussen het nieuwe derde lid en het vierde lid, dat het vijfde lid wordt, wordt het volgende lid ingevoegd :

« In afwijking van het tweede lid beschikken de erkende rustoorden of de rustoorden die een tijdelijke werkingsvergunning genieten op de datum van inwerkingtreding van dit besluit en waarvan de beheerders :

1° uiterlijk 30 april 2001 het bewijs hebben geleverd dat ze de territoriaal bevoegde regionale brandweerdienst om advies hebben verzocht over de punten die niet voldoen aan de normen bedoeld in bijlage 1;

2° het Waalse Gewest uiterlijk 31 december 2001 hebben laten weten dat ze niet verzocht hebben om de afwijkingen bedoeld in artikel 30, over een termijn die verstrijkt op 6 februari 2003 om zich te richten naar de veiligheidsnormen bedoeld in bijlage I. »

3° in het vierde lid, dat het vijfde lid wordt, worden de woorden « in het tweede en het derde lid » vervangen door de woorden « in het tweede, het derde en het vierde lid ».

Art. 3. In bijlage II, punt 8.1.2.1., bij hetzelfde besluit wordt het tweede lid vervangen als volgt :

« De personen die uiterlijk aan het einde van het academiejaar 1998-1999 de minimale kennis hebben verworven die bepaald werd bij het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 20 december 1990 betreffende het minimumpeil van nuttige kennis van het beheren van rusthuizen voor bejaarden, zijn vrijgesteld van de opleiding bedoeld in punt 8.1.2.2. »

Art. 4. De Minister tot wiens bevoegdheden het Derde Leeftijdsbeleid behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 4 juli 2002.

De Minister-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,
Th. DETIENNE

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2002/09734]

Nationale Orden

Bij koninklijk besluiten van 17 april 2002 :

— is de heer Verheyden, Th., afdelingsvoorzitter van het Hof van Cassatie, bevorderd tot Grootofficier in de Leopoldsorde.

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen;

— is Mevr. Pauwels, A.-M., kamervoorzitter in het hof van beroep te Brussel, bevorderd tot Commandeur in de Leopoldsorde.

Zij zal het burgerlijk ereteken dragen.

[C – 2002/09735]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 6 februari 2002, dat in werking treedt op 31 augustus 2002, is de heer Verheyden, Th., afdelingsvoorzitter van het Hof van Cassatie, op zijn verzoek, in ruste gesteld.

Hij kan zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 17 februari 2002, dat in werking treedt op 31 augustus 2002, is Mevr. Pauwels, A.-M., kamervoorzitter in het hof van beroep te Brussel, op haar verzoek, in ruste gesteld.

Zij kan haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershalve te voeren.

[C – 2002/09736]

Notariaat

Bij koninklijk besluit van 26 mei 2002 is het aantal notarissen in het gerechtelijk arrondissement Doornik op vierenveertig teruggebracht.

De standplaats, die te Lessen vacant is tengevolge de leeftijdsgrens van de heer Plaitin, M., wordt afgeschaft.

Bij koninklijk besluit van 26 juni 2002 is aan de heer Plaitin, M., ontslag verleend uit zijn ambt van notaris ter standplaats Lessen.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

[C – 2002/09737]

Gerechtsdeurwaarders

Bij koninklijk besluit van 19 maart 2002, dat in werking treedt op 31 augustus 2002, is aan de heer Cordon, H., op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn ambt van gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Antwerpen.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres Wetenschapstraat, 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2002/09734]

Ordres nationaux

Par arrêtés royaux du 17 avril 2002 :

— M. Verheyden, Th., président de section à la Cour de cassation, est promu Grand Officier de l'Ordre de Léopold.

Il portera la décoration civile;

— Mme Pauwels, A.-M., président de chambre à la cour d'appel de Bruxelles, est promue Commandeur de l'Ordre de Léopold.

Elle portera la décoration civile.

[C – 2002/09735]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 6 février 2002, entrant en vigueur le 31 août 2002, M. Verheyden, Th., président de section à la Cour de cassation, est admis à la retraite à sa demande.

Il est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 17 février 2002, entrant en vigueur le 31 août 2002, Mme Pauwels, A.-M., président de chambre à la cour d'appel de Bruxelles, est admise à la retraite à sa demande.

Elle est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

[C – 2002/09736]

Notariat

Par arrêté royal du 26 mai 2002, le nombre des notaires dans l'arrondissement judiciaire de Tournai est réduit à quarante-quatre.

La résidence de Lessines, vacante par suite de la limite d'âge de M. Plaitin, M., est supprimée.

Par arrêté royal du 26 juin 2002, est acceptée la démission de M. Plaitin, M., de ses fonctions de notaire à la résidence de Lessines.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

[C – 2002/09737]

Huissiers de justice

Par arrêté royal du 19 mars 2002, entrant en vigueur le 31 août 2002, est acceptée la démission de M. Cordon H., de ses fonctions de huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire d'Anvers, à sa demande.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

[2002/22535]

24 JUNI 2002. — Ministerieel besluit houdende de verlenging van de erkenning van stagemeesters in de huisartsgeneeskunde

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1983 tot vaststelling van de nadere regelen voor erkenning van geneesheren-specialisten en van huisartsen, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 8 augustus 1984, 13 maart 1985, van 12 augustus 1985, van 13 juni 1986 en van 16 maart 1999;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 november 1997 tot vaststelling van de criteria voor de erkenning van de stagemeesters in de huisartsgeneeskunde;

Gelet op het ministerieel besluit van 21 februari 2000 houdende de erkenning van stagemeesters in de huisartsgeneeskunde,

Besluit :

Artikel 1. De erkenning van onderstaande artsen als stagemeester in de huisartsgeneeskunde wordt verlengd voor een termijn van vijf jaar :

Dr. Buttiens, M., Alken;

Dr. Luyckx, F., Alken.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking met ingang van 21 februari 2002. Brussel, 24 juni 2002.

Mevr. M. AELVOET

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

[2002/22535]

24 JUIN 2002. — Arrêté ministériel portant la prolongation de l'agrément des maîtres de stage en médecine générale

La Ministre de la Santé publique,

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1983 fixant les modalités de l'agrément des médecins spécialistes et des médecins généralistes modifié par les arrêtés royaux du 8 août 1984, du 13 mars 1985, du 12 août 1985, du 13 juin 1986 et du 16 mars 1999;

Vu l'arrêté ministériel du 26 novembre 1997 déterminant les critères de l'agrément des maîtres de stage en médecine générale;

Vu l'arrêté ministériel du 21 février 2000 portant l'agrément des maîtres de stage en médecine générale,

Arrête :

Article 1^{er}. L'agrément des médecins ci-après en qualité des maîtres de stage en médecine générale est prolongée pour une durée de cinq ans :

Dr Buttiens, M., Alken;

Dr Luyckx, F., Alken.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 21 février 2002. Bruxelles, le 24 juin 2002.

Mme M. AELVOET



[2002/22536]

24 JUNI 2002. — Ministerieel besluit houdende de erkenning van stagemeesters in de huisartsgeneeskunde

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1983 tot vaststelling van de nadere regelen voor erkenning van geneesheren-specialisten en van huisartsen, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 13 maart 1985, 12 augustus 1985, van 13 juni 1986 en van 16 maart 1999, inzonderheid op artikel 39, § 2;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 november 1997 tot vaststelling van de criteria voor de erkenning van de stagemeesters in de huisartsgeneeskunde,

Besluit :

Artikel 1. Onderstaande artsen worden erkend als stagemeester in de huisartsgeneeskunde voor een termijn van twee jaar :

Dr. Chaplier, J., Hotton.

Dr. Choteau, B., La Louvière.

Dr. Durant, Y., Brussel.

Dr. Englebienne, B., Saint-Ghislain-Baudour.

Dr. Horban, P., Aiseau-Presles.

Dr. Hoornaert, Ch., Brussel.

Dr. Koelman, E., Brussel.

Dr. Petitjean, G., Marche-en-Famenne.

Dr. Petry, B., Tournai.

Dr. Tratsaert, G., Mouscron.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking met ingang van 24 mei 2002. Brussel, 24 juni 2002.

Mevr. M. AELVOET

[2002/22536]

24 JUIN 2002. — Arrêté ministériel portant l'agrément des maîtres de stage en médecine générale

La Ministre de la Santé publique,

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1983 fixant les modalités de l'agrément des médecins spécialistes et des médecins généralistes modifié par les arrêtés royaux du 13 mars 1985, du 12 août 1985, du 13 juin 1986 et du 16 mars 1999, notamment l'article 39, § 2;

Vu l'arrêté ministériel du 26 novembre 1997 déterminant les critères de l'agrément des maîtres de stage en médecine générale,

Arrête :

Article 1^{er}. Les médecins mentionnés ci-après sont agréés en qualité de maîtres de stage en médecine générale pour une durée de deux ans :

Dr Chaplier, J., Hotton.

Dr Choteau, B., La Louvière.

Dr Durant, Y., Bruxelles.

Dr Englebienne, B., Saint-Ghislain-Baudour.

Dr Horban, P., Aiseau-Presles.

Dr Hoornaert, Ch., Bruxelles.

Dr Koelman, E., Bruxelles.

Dr Petitjean, G., Marche-en-Famenne.

Dr Petry, B., Tournai.

Dr Tratsaert, G., Mouscron.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 24 mai 2002. Bruxelles, le 24 juin 2002.

Mme M. AELVOET

[2002/22616]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Technisch Comité voor de zelfstandigen, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Ontslag en benoeming van leden

Bij koninklijk besluit van 7 juli 2002, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking, eervol ontslag uit zijn functies van werkend lid van het Technisch Comité voor de zelfstandigen, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, wordt verleend aan de heer Demey, J.

Bij hetzelfde besluit, wordt benoemd tot werkend lid bij genoemd comité, Mevr. Mylemans, P., als vertegenwoordigster van de Minister van Sociale Zaken, ter vervanging van de heer Demey, J., wiens mandaat ze zal voleindigen.

[2002/22616]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Comité technique des travailleurs indépendants, institué auprès du Service des soins de santé. — Démission et nomination de membres

Par arrêté royal du 7 juillet 2002, qui entre en vigueur le jour de la présente publication, démission honorable de ses fonctions de membre effectif du Comité technique des travailleurs indépendants, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à M. Demey, J.

Par le même arrêté, est nommée membre effectif dudit comité, Mme Mylemans, P., au titre de représentante du Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions, en remplacement de M. Demey, J., dont elle achèvera le mandat.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS**COUR D'ARBITRAGE**

[C – 2002/21308]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage

Par jugement du 26 avril 2002 en cause de F. Techy contre S. Metselaar, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 3 mai 2002, le tribunal de première instance de Liège a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 319, § 3, du Code civil, viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution en autorisant le Tribunal à tenir compte de l'intérêt de l'enfant à reconnaître lorsque celui-ci a plus de 15 ans (arrêt [de la Cour d'arbitrage] du 6 juin 1996), tandis que cette possibilité lui est refusée lorsque l'enfant a moins de 15 ans (arrêt [de la Cour d'arbitrage] du 8 octobre 1992) ? »

Cette affaire est inscrite sous le numéro 2433 du rôle de la Cour.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux.

ARBITRAGEHOF

[C – 2002/21308]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof

Bij vonnis van 26 april 2002 in zake F. Techy tegen S. Metselaar, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 3 mei 2002, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Luik de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 319, § 3, van het Burgerlijk Wetboek de artikelen 10 en 11 van de Grondwet doordat het de rechtbank toestaat rekening te houden met de belangen van het te erkennen kind wanneer dit ouder is dan vijftien jaar (arrest [van het Arbitragehof] van 6 juni 1996), terwijl het de rechtbank die mogelijkheid ontzegt wanneer het kind jonger is dan vijftien jaar (arrest [van het Arbitragehof] van 8 oktober 1992) ? »

Die zaak is ingeschreven onder nummer 2433 van de rol van het Hof.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

SCHIEDSHOF

[C – 2002/21308]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof

In seinem Urteil vom 26. April 2002 in Sachen F. Techy gegen S. Metselaar, dessen Ausfertigung am 3. Mai 2002 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Lüttich folgende präjudizielle Frage gestellt:

« Verstößt Artikel 319 § 3 des Zivilgesetzbuches gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem er dem Gericht gestattet, die Interessen des anzuerkennenden Kindes zu berücksichtigen, wenn es das fünfzehnte Lebensjahr vollendet hat (Urteil [des Schiedshofes] vom 6. Juni 1996), während er dem Gericht diese Möglichkeit versagt, wenn das Kind das fünfzehnte Lebensjahr nicht vollendet hat (Urteil [des Schiedshofes] vom 8. Oktober 1992)? »

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 2433 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE

[C - 2002/02212]

24 JULI 2002. — Omzendbrief nr. 528. — Het vaderschapsverlof (omstandigheidsverlof) en de invoering van het recht op borstvoedingspauzes voor federale statutaire en contractuele personeelsleden

Aan de federale besturen, de Federale Overheidsdiensten en de instellingen van openbaar nut onderworpen aan het gezag, de controle of het toezicht van de Staat.

Mevrouw de Minister,

Mijnheer de Minister,

Mijnheer de Staatssecretaris,

Ik zou het op prijs stellen indien U de inhoud van deze omzendbrief zou meedelen aan alle personeelsleden van de diensten, besturen en instellingen waarover u gezag, toezicht of voogdij uitoefent.

Momenteel is de procedure lopende om het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen (verlofbesluit) te wijzigen. Aangezien de regeling voor het vaderschapsverlof en de invoering van het recht op borstvoedingspauzes voor de privé-sector in werking getreden is op 1 juli 2002, wil ik vooruitlopen op de publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van de wijziging van het verlofbesluit. Zodoende kunnen de personeelsleden ook genieten van deze voordelen vanaf 1 juli 2002.

1. vaderschapsverlof

Een belangrijke wijziging opgenomen in dit ontwerp is de uitbreiding van het omstandigheidsverlof bij de bevalling van de echtgenote van de ambtenaar of de persoon waarmee hij samenleeft naar analogie van de uitbreiding van het vaderschapsverlof voor de werknemers in de privé-sector, zoals dit geregeld is door artikel 30, § 2, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Vanaf 1 juli 2002 geldt dus voor de geboortes die plaatsvonden of plaatsvinden vanaf 1 juli 2002 de volgende regeling voor het toekennen van het omstandigheidsverlof :

Statutairen en stagiairs

Elke ambtenaar en elke stagiair heeft recht op een omstandigheidsverlof van tien werkdagen (in plaats van vier werkdagen) bij de bevalling van de echtgenote of van de persoon waarmee de ambtenaar samenleeft op het ogenblik van de gebeurtenis. Deze uitbreiding van het omstandigheidsverlof geldt enkel indien de geboorte heeft plaatsgevonden na 1 juli 2002. Het verlof wordt volledig bezoldigd en wordt gelijkgesteld met dienstactiviteit. Voor het overige wijzigt er niets aan de modaliteiten voor de toekenning van het omstandigheidsverlof.

De ambtenaren waarvan de echtgenote of de persoon waarmee hij samenleeft op het ogenblik van de gebeurtenis bevallen is na 30 juni 2002 en die uitsluitend het omstandigheidsverlof van vier werkdagen genoten hebben, dienen alsnog het bijkomend aantal dagen verlof te bekomen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION

[C - 2002/02212]

24 JUILLET 2002. — Circulaire n° 528. — Le congé de paternité (congé de circonstances) et l'introduction du droit aux pauses d'allaitement pour les membres du personnel statutaire et contractuel fédéral

Aux administrations fédérales, aux Services publics fédéraux et aux organismes d'intérêt public soumis à l'autorité, au pouvoir de contrôle ou de tutelle de l'Etat.

Madame la Ministre,

Monsieur le Ministre,

Monsieur le Secrétaire d'Etat,

Je vous saurais gré de bien vouloir communiquer la teneur de la présente circulaire à tous les membres du personnel des services, administrations et organismes placés sous votre autorité, contrôle ou tutelle.

La procédure visant à modifier l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'Etat (arrêté sur les congés) est actuellement en cours. Etant donné que la réglementation pour le congé de paternité et l'introduction du droit aux pauses d'allaitement pour le secteur privé est entrée en vigueur le 1^{er} juillet 2002, je désire anticiper sur la publication au *Moniteur belge* de la modification de l'arrêté sur les congés. Les membres du personnel peuvent ainsi également bénéficier de ces avantages à partir du 1^{er} juillet 2002.

1. le congé de paternité

Une modification importante reprise dans ce projet est l'extension du congé de circonstances à l'occasion de l'accouchement de l'épouse de l'agent ou de la personne avec laquelle l'agent vit en couple, par analogie avec l'extension du congé de paternité pour les travailleurs du secteur privé, ainsi que cette matière est réglée par l'article 30, § 2, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

A partir du 1^{er} juillet 2002 s'applique donc pour les naissances qui ont eu lieu ou ont lieu à partir du 1^{er} juillet 2002 la réglementation suivante pour l'octroi du congé de circonstances :

Statutaires et stagiaires

Chaque agent et chaque stagiaire a reçu le droit à un congé de circonstances de dix jours ouvrables (au lieu de quatre jours ouvrables) lors de l'accouchement de l'épouse ou de la personne avec laquelle l'agent vit en couple au moment de l'événement. Cette extension du congé de circonstances est uniquement valable si la naissance a eu lieu après le 1^{er} juillet 2002. Le congé est rémunéré complètement et est assimilé à une période d'activité de service. Pour le reste, les modalités d'octroi du congé de circonstances ne sont modifiées en rien.

Les agents dont l'épouse ou la personne avec laquelle l'agent vit en couple au moment de l'événement a accouché après le 30 juin 2002 et qui ont uniquement bénéficié du congé de circonstances de quatre jours ouvrables doivent encore recevoir le nombre de jours de congé supplémentaires.

Contractuelen

Contractuele personeelsleden daarentegen kunnen bij de bevalling van de echtgenote of van de persoon waarmee het personeelslid samenleeft op het ogenblik van de gebeurtenis een omstandigheidsverlof krijgen van tien werkdagen waarvan er drie ten laste vallen van de Staat en de zeven resterende dagen betaald worden door het ziekenfonds (aan 82 % van het begrensde loon) in toepassing van artikel 30, § 2, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten. Het verlof kan gesplitst worden maar moet opgenomen worden binnen de dertig dagen na de geboorte. Deze uitbreiding van het omstandigheidsverlof geldt enkel indien de geboorte heeft plaatsgevonden of plaatsvindt na 1 juli 2002.

2. borstvoedingspauzes

Met de wijziging van het verlobbesluit wordt het mogelijk voor statutairen en contractuelen met ingang van 1 juli 2002 om een dienstvrijstelling te krijgen om haar kind met moedermelk te voeden of melk af te kolven tot zeven maanden na de geboorte. In uitzonderlijke medische omstandigheden (bv. premature geboorte) kan deze periode met maximaal twee maanden worden verlengd. Hierbij dient wel opgemerkt te worden dat de mogelijkheid om het kind te voeden met moedermelk niet betekent dat het vrouwelijk personeelslid ook kan instaan voor de zorg van het kind tijdens de rest van de werkdag op de werkplaats.

De borstvoedingspauze mag een half uur duren en het vrouwelijk personeelslid dat tijdens een werkdag 4 uur of langer werkt, heeft die dag recht op één pauze. Het vrouwelijk personeelslid dat ten minste 7,5 uren werkt, heeft die dag recht op twee pauzes. De arbeidsuren die in aanmerking worden genomen om te bepalen hoeveel pauzes het personeelslid per werkdag mag nemen, zijn de uren die op de bedoelde dag effectief worden gepresteerd. De duur van de pauzes wordt meegerekend voor het vaststellen van de effectieve prestaties.

Voorbeelden :

— Voor de dag waarop betrokkene 3 u. 48 werkt, heeft zij geen recht op een pauze omdat haar arbeidsprestaties lager liggen dan 4 uur.

— Voor de dag waarop betrokkene 6 u. 00 werkt, heeft zij recht op één pauze. Zij werkt dus effectief 5 u. 30 en neemt één pauze van 30 min.

— Voor de dag waarop betrokkene 7 u. 36 werkt, heeft zij recht op twee pauzes. Zij werkt dus effectief 6 u. 36. Zij kan kiezen of ze één pauze van 1 u. 00 of twee pauzes van 30 min neemt.

Het vrouwelijk personeelslid zal de overheid waaronder zij ressorteert twee maanden op voorhand moeten inlichten, tenzij deze laatste akkoord gaat met een kortere termijn op vraag van de betrokkene. Ook zal zij het bewijs moeten leveren dat zij daadwerkelijk borstvoeding geeft. Zij kan daartoe een attest van een consultatiebureau voor zuigelingen (Kind en Gezin, O.N.E. of Dienst für Kind und Familie) of een medisch getuigschrift voorleggen. Dit bewijs dient iedere maand opnieuw geleverd te worden. Zij zal ook een akkoord moeten bereiken met de overheid waaronder zij ressorteert over de ogenblikken waarop de pauze kan genomen worden.

De Minister van Ambtenarenzaken
en de Modernisering van de Openbare Besturen,

L. VAN DEN BOSSCHE

Contractuels

Les membres du personnel contractuel par contre peuvent recevoir à l'occasion de l'accouchement de l'épouse ou de la personne avec laquelle l'agent vit en couple au moment de l'événement un congé de circonstances de dix jours ouvrables dont trois sont à charge de l'État et dont les sept jours qui restent sont payés dans le cadre de l'assurance soins de santé et indemnités (à 82 % du salaire plafonné) en application de l'article 30, § 2, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail. Le congé peut être fractionné mais doit être pris dans les trente jours à dater de la naissance. L'extension du congé de circonstances est en outre uniquement valable si la naissance a eu lieu ou a lieu après le 1^{er} juillet 2002.

2. les pauses d'allaitement

Par la modification de l'arrêté sur les congés, il est possible pour les statutaires et les contractuelles à partir du 1^{er} juillet 2002 de recevoir une dispense de service afin de nourrir leur enfant au lait maternel ou de tirer leur lait, jusqu'à sept mois après la naissance. Dans des circonstances médicales exceptionnelles (p.ex. naissance prématurée), cette période peut être prolongée de deux mois maximum. Par ailleurs, il convient de remarquer que la possibilité de nourrir l'enfant au lait maternel ne signifie pas que l'agent féminin puisse également prendre soin de l'enfant pendant le reste du jour ouvrable sur le lieu de travail.

La pause d'allaitement peut durer une demi-heure et l'agent féminin qui preste 4 heures ou plus par journée de travail a droit à une pause à prendre pendant ce même jour. L'agent féminin qui preste au moins 7,5 heures a droit à deux pauses à prendre ce même jour. Les heures de travail prises en considération afin de déterminer le nombre de pauses que l'agent peut prendre par journée de travail, sont les heures effectivement prestées le jour concerné. La durée des pauses est prise en compte pour la détermination des prestations effectives.

Exemples :

— Pour le jour où elle travaille 3 h 48, l'intéressée n'a pas droit à une pause parce que ses prestations de travail sont inférieures à 4 heures.

— Pour le jour où elle travaille 6 h 00, l'intéressée a droit à une pause. Elle travaille donc effectivement 5 h 30 et prend une pause de 30 min.

— Pour le jour où elle travaille 7 h 36, l'intéressée a droit à deux pauses. Elle travaille donc effectivement 6 h 36. Elle peut choisir de prendre une pause de 1 h 00 ou deux pauses de 30 min.

L'agent féminin devra avertir l'autorité dont elle relève deux mois à l'avance, à moins que celle-ci n'accepte de réduire ce délai à la demande de l'intéressée. Elle devra aussi fournir la preuve de l'allaitement. A cet effet, elle peut soumettre une attestation d'un centre de consultation pour nourrissons (O.N.E., Kind en Gezin ou Dienst für Kind und Familie) ou un certificat médical. Cette preuve doit être fournie à nouveau chaque mois. Elle devra également conclure un accord avec l'autorité dont elle relève concernant le(s) moment(s) de la journée au(x)quel(s) la pause peut être prise.

Le Ministre de la Fonction publique
et de la Modernisation de l'Administration,

L. VAN DEN BOSSCHE

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

[2002/40307]

Indexcijfer van de consumptieprijs van de maand juli 2002

Het Ministerie van Economische Zaken deelt mee dat het indexcijfer van de consumptieprijs voor de maand juli 2002, 110,94 punten bedraagt, tegenover 110,58 punten in juni 2002, hetgeen een stijging van 0,36 punt of 0,33 % betekent.

Het gezondheidsindexcijfer, zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 24 december 1993 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1993), bedraagt 110,44 punten voor de maand juli 2002.

Het rekenkundig gemiddelde van de indexcijfers van de laatste vier maanden, namelijk april, mei, juni en juli 2002, bedraagt 110,25 punten.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

[2002/40307]

Indice des prix à la consommation du mois de juillet 2002

Le Ministère des Affaires économiques communique que l'indice des prix à la consommation s'établit à 110,94 points en juillet 2002, contre 110,58 points en juin 2002, ce qui représente une hausse de 0,36 point ou 0,33 %.

L'indice santé, tel que prévu dans l'arrêté royal du 24 décembre 1993 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1993), s'élève pour le mois de juillet 2002 à 110,44 points.

La moyenne arithmétique des indices des quatre derniers mois, soit avril, mai, juin et juillet 2002 s'élève à 110,25 points.

Product of dienst	Juni – Juin	Juli – Juillet	Produit ou service
01. Voedingsmiddelen en dranken	111.89	111.99	01. Produits alimentaires et boissons
01.1 Voedingsmiddelen.....	113.22	113.26	01.1. Produits alimentaires
01.1.1. Brood en granen.....	111.87	112.18	01.1.1. Pain et céréales
01.1.2. Vlees.....	111.17	111.53	01.1.2. Viandes
01.1.3. Vis.....	126.66	125.42	01.1.3. Poissons
01.1.4. Melk, kaas en eieren	106.76	106.31	01.1.4. Lait, fromage, œufs
01.1.5. Oliën en vetten.....	103.64	103.24	01.1.5. Huiles et graisses
01.1.6. Fruit.....	127.40	131.08	01.1.6. Fruits
01.1.7. Groenten (aardappelen inbegrepen)	120.30	117.75	01.1.7. Légumes (y compris pommes de terre)
01.1.8. Suikerwaren en dergelijke	108.50	108.61	01.1.8. Sucrieries et similaires
01.1.9. Andere voedingsmiddelen	102.94	103.20	01.1.9. Autres produits alimentaires
01.2. Alcoholvrije dranken	105.05	105.32	01.2. Boissons non alcoolisées
01.2.1. Koffie.....	105.80	105.75	01.2.1. Café
01.2.2. Water, frisdrank en fruitsap.....	104.79	105.17	01.2.2. Eaux, limonades et jus de fruits
01.3. Alcoholhoudende dranken	107.34	107.67	01.3. Boissons alcoolisées
02. Tabak.....	123.09	123.58	02. Tabac
03. Kleding en schoeisel	105.46	105.46	03. Articles d'habillement et articles chaussants
03.1. Kleding.....	105.07	105.07	03.1. Articles d'habillement
03.2. Schoeisel en schoenreparaties	107.27	107.27	03.2. Articles chaussants, y compris les réparations
03.2.1. Schoeisel.....	107.02	107.02	03.2.1. Chaussures, y compris bottes
03.2.2. Schoenreparaties.....	112.40	112.40	03.2.2. Réparations de chaussures
04. Huisvesting, water, elektriciteit, gas, brandstoffen	112.70	113.59	04. Logement, eau, électricité, gaz et autres combustibles
04.1. Huur	110.46	110.67	04.1. Loyers
04.1.1. Niet-sociale huur	110.01	110.20	04.1.1. Loyers non-sociaux
04.1.2. Sociale huur.....	113.01	113.31	04.1.2. Loyers sociaux
04.2. Gewoon onderhoud en reparaties- van de woning.....	117.82	117.84	04.2. Entretien et réparations courantes du logement
04.3. Watervoorziening	138.36	139.51	04.3. Distribution d'eau
04.4. Elektriciteit, gas en andere brandstoffen.....	108.94	110.66	04.4. Electricité, gaz et autres combustibles
04.4.1. Elektriciteit.....	99.42	101.65	04.4.1. Electricité
04.4.2. Gas	126.89	126.61	04.4.2. Gaz
04.4.2.1. Aardgas	126.48	126.47	04.4.2.1. Gaz naturel
04.4.2.2. Petroleumgassen.....	131.69	128.21	04.4.2.2. Gaz de pétrole
04.4.3. Vloeibare brandstoffen	130.82	132.62	04.4.3. Combustibles liquides
04.4.4. Vaste brandstoffen.....	101.96	102.18	04.4.4. Combustibles solides
05. Stoffering, huishoudapparaten en onderhoud van woning.....	108.40	108.46	05. Ameublement, appareils ménagers, entretien du logement
05.1. Meubelen, stoffering, vloerbekleding	105.24	105.24	05.1. Meubles, articles d'ameublement, revêtements de sol
05.2. Huishoudtextiel	110.48	110.48	05.2. Articles de ménage en textiles

Product of dienst		Juni – Juin	Juli – Juillet	Produit ou service	
05.3.	Verwarmingsapparaten, huishoudtoestellen.	103.57	103.57	05.3.	Appareils de chauffage, appareils ménagers
05.4.	Vaat- en glaswerk en huishoudelijke artikelen.....	108.64	108.64	05.4.	Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage
05.5.	Gereedschap voor huis en tuin.....	98.57	98.58	05.5.	Outillage pour la maison et le jardin
05.6.	Dagelijks onderhoud van de woning.....	117.33	117.53	05.6.	Entretien courant de l'habitation
06.	Gezondheidsuitgaven.....	109.64	109.93	06.	Dépenses de santé
06.1.	Geneesmiddelen en andere farmaceutische producten.....	103.91	104.24	06.1.	Médicaments et autres produits pharmaceutiques
06.2.	Therapeutische apparaten en materialen.....	102.04	102.26	06.2.	Appareils et matériels thérapeutiques
06.3.	Diensten van medisch geschoolden.....	111.25	111.70	06.3.	Services de médecins et autres praticiens
06.4.	Verpleging in ziekenhuis.....	127.74	127.75	06.4.	Soins des hôpitaux et assimilés
07.	Vervoer.....	114.00	114.14	07.	Transport
07.1.	Aankoop van voertuigen.....	108.52	108.62	07.1.	Achats de véhicules
07.2.	Gebruik van privé-voertuigen.....	118.51	118.91	07.2.	Utilisation des véhicules personnels
07.2.1.	Delen en toebehoren.....	101.61	101.63	07.2.1.	Pièces détachées et accessoires
07.2.2.	Brandstoffen en smeermiddelen.....	116.78	117.17	07.2.2.	Essences et lubrifiants
07.2.3.	Onderhoud en reparaties.....	130.52	130.55	07.2.3.	Entretien et réparations
07.2.4.	Andere diensten in verband met privé-voertuigen.....	112.98	114.14	07.2.4.	Autres services relatifs aux véhicules personnels
07.3.	Vervoersdiensten.....	110.08	107.93	07.3.	Services de transport
07.3.1.	Personenvervoer per spoor.....	114.73	114.73	07.3.1.	Transport de voyageurs par chemin de fer
07.3.2.	Personenvervoer over de weg.....	102.15	95.42	07.3.2.	Transport de voyageurs par route
07.3.3.	Gecombineerde biljetten.....	110.84	110.84	07.3.3.	Billets combinés
08.	Communicatie.....	90.16	90.14	08.	Communications
09.	Recreatie en cultuur.....	106.21	106.53	09.	Loisirs et culture
09.1.	Apparaten en toebehoren, reparaties inbegrepen.....	93.64	93.13	09.1.	Appareils et accessoires, y compris les réparations
09.2.	Diensten inzake recreatie en cultuur.....	100.34	100.41	09.2.	Services récréatifs et culturels
09.3.	Kranten, boeken en schrijfwaren.....	115.39	115.40	09.3.	Presse, librairie et papeterie
09.4.	Toeristische reizen.....	122.29	124.22	09.4.	Voyages touristiques
10.	Onderwijs.....	113.60	113.60	10.	Enseignement
11.	Hotels, cafés en restaurants.....	115.10	117.11	11.	Hôtels, cafés et restaurants
11.1.	Restaurants, cafés en kantines.....	114.78	114.95	11.1.	Restaurants, cafés et cantines
11.2.	Accommodatie.....	119.08	144.55	11.2.	Services d'hébergement
12.	Diverse goederen en diensten.....	111.64	111.47	12.	Biens et services divers
12.1.	Lichaamsverzorging.....	114.22	114.16	12.1.	Soins personnels
12.2.	Artikelen voor persoonlijk gebruik, n.e.g.	108.13	108.29	12.2.	Effets personnels n.d.a.
12.3.	Verzekeringen.....	110.67	110.83	12.3.	Assurances
12.4.	Bankdiensten.....	111.49	111.49	12.4.	Services bancaires
12.5.	Andere diensten, n.e.g.....	109.46	108.39	12.5.	Autres services n.d.a.
1.	Voedingsmiddelen en dranken.....	111.89	111.99	1.	Produits alimentaires et boissons
2.	Niet-voedingsmiddelen.....	108.34	108.64	2.	Produits non-alimentaires
3.	Diensten.....	113.12	113.77	3.	Services
4.	Huur.....	110.46	110.67	4.	Loyers
Index.....		110.58	110.94	Indice	

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[C – 2002/35895]

Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest
Ontwerp Uitvoeringsplan Huishoudelijke Afvalstoffen 2003-2007

In uitvoering van het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen, gewijzigd bij decreet van 20 april 1994, werd het ontwerp Uitvoeringsplan Huishoudelijke Afvalstoffen 2003-2007, zoals bedoeld in artikel 35 van het decreet opgesteld.

Het Uitvoeringsplan zal uitvoering geven aan project 12 van het ontwerp MiNa-3-plan en vervangt het Uitvoeringsplan Huishoudelijke Afvalstoffen 1997-2001, dat met één jaar werd verlengd tot eind 2002.

Overeenkomstig artikel 36, § 2, van genoemd decreet van 2 juli 1981, ligt het ontwerp voor een termijn van twee maanden ter inzage bij de gemeenten en bij de Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest (OVAM). De termijn loopt van 5 augustus 2002 tot en met 4 oktober 2002 en zal door de gemeenten worden bekendgemaakt aan de bevolking. Gedurende deze termijn kan iedereen bezwaren en opmerkingen schriftelijk ter kennis brengen aan de OVAM. Tegelijkertijd met de bekendmaking wordt, overeenkomstig artikel 36, § 3, het ontwerp Uitvoeringsplan Huishoudelijke Afvalstoffen 2003-2007 bezorgd aan de Milieu- en Natuurraad van Vlaanderen en de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen, die een met redenen omkleed advies uitbrengen binnen een vervaltermijn van twee maanden na ontvangst van het ontwerp.

[C – 2002/35953]

Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt
Technisch reglement distributie elektriciteit (Vlaamse Gewest)

INHOUDSTAFEL

DEEL I : ALGEMENE BEPALINGEN

- Hoofdstuk 1 : Algemene beginselen
- Afdeling 1.1 : Toepassingsgebied en definities
- Afdeling 1.2 : Taken en verplichtingen van de distributienetbeheerder
- Afdeling 1.3 : Inwerkingtreding
- Hoofdstuk 2 : Informatie-uitwisseling en confidentialiteit
- Afdeling 2.1 : Informatie-uitwisseling
- Afdeling 2.2 : Confidentialiteit
- Afdeling 2.3 : Publieke informatie
- Hoofdstuk 3 : Contracten, procedures en formulieren
- Afdeling 3.1 : Contracten
- Afdeling 3.2 : Procedures en formulieren
- Hoofdstuk 4 : Toegang tot de installaties
- Afdeling 4.1 : Voorschriften betreffende de veiligheid van personen en goederen
- Afdeling 4.2 : Toegang tot de installaties van de distributienetbeheerder
- Afdeling 4.3 : Toegang tot de installaties van de distributienetgebruiker
- Afdeling 4.4 : Werken op het distributienet of op de installaties van de distributienetgebruiker
- Hoofdstuk 5 : Noodsituatie en overmacht
- Afdeling 5.1 : Definitie van noodsituatie
- Afdeling 5.2 : Overmacht
- Afdeling 5.3 : Ingrijpen van de distributienetbeheerder
- Afdeling 5.4 : Opschorting van de verplichtingen
- Hoofdstuk 6 : Directe lijnen

DEEL II : PLANNINGSCODE

- Hoofdstuk 1 : Investeringsplan
- Hoofdstuk 2 : Planningsgegevens
- Afdeling 2.1 : Algemeenheden
- Afdeling 2.2 : Kennisgeving

DEEL III : AANSLUITINGSCODE

- Hoofdstuk 1 : Technische voorschriften voor aansluiting
- Afdeling 1.1 : Algemeenheden
- Afdeling 1.2 : Wijze van aansluiten in functie van het aansluitings- of onderschreven vermogen
- Afdeling 1.3 : Voorschriften van toepassing op elke aansluiting
- Hoofdstuk 2 : Specifieke voorschriften voor aansluitingen op hoogspanning
- Afdeling 2.1 : Omgeving van de installaties
- Afdeling 2.2 : Conformiteit van de installaties
- Hoofdstuk 3 : Specifieke voorschriften voor aansluitingen op laagspanning
- Afdeling 3.1 : Omgeving van de installaties
- Afdeling 3.2 : Conformiteit van de installaties
- Hoofdstuk 4 : Bijkomende voorschriften voor aansluiting van productie-eenheden op spanningen ≥ 30 kV
- Afdeling 4.1 : Werkingsvoorwaarden i.v.m. spanning en frequentie
- Afdeling 4.2 : Werkingsvoorwaarden i.v.m. reactief vermogen
- Hoofdstuk 5 : Bijkomende voorschriften voor aansluiting van productie-eenheden op spanningen < 30 kV
- Afdeling 5.1 : Technische voorschriften voor decentrale productie-eenheden
- Afdeling 5.2 : Technische voorschriften voor fotovoltaïsche installaties
- Hoofdstuk 6 : Aansluitingsprocedure op hoogspanning
- Afdeling 6.1 : Aanvraag voor een oriënterende studie en voorontwerp van aansluiting
- Afdeling 6.2 : Aansluitingsaanvraag en ontwerp van aansluiting
- Afdeling 6.3 : Aansluitingscontract
- Afdeling 6.4 : Realisatie van de aansluiting
- Afdeling 6.5 : Regularisatie van bestaande aansluitingen
- Hoofdstuk 7 : Aansluitingsprocedure op laagspanning
- Afdeling 7.1 : Aansluitingsaanvraag
- Afdeling 7.2 : Realisatie van de aansluiting
- Hoofdstuk 8 : Gebruik, onderhoud en conformiteit van de aansluiting
- Afdeling 8.1 : Algemeen
- Afdeling 8.2 : Gebruik van installaties die functioneel deel uitmaken van het distributienet
- Afdeling 8.3 : Gebruik en onderhoud van laagspanningsaansluitingen
- Afdeling 8.4 : Conformiteit van de aansluiting
- Afdeling 8.5 : Wegname van een aansluiting

DEEL IV : TOEGANGSCODE

- Hoofdstuk 1 : Aanduiding van leverancier en evenwichtsverantwoordelijke
- Hoofdstuk 2 : Toegangsprocedure op hoogspanning
- Afdeling 2.1 : Toegangscontract met de distributienetbeheerder
- Afdeling 2.2 : Verklaringen en garanties van de leverancier en de evenwichtsverantwoordelijke
- Hoofdstuk 3 : Toegangsprocedure op laagspanning
- Hoofdstuk 4 : Toegang tot het distributienet
- Afdeling 4.1 : Verlenen van toegang
- Afdeling 4.2 : Geplande onderbrekingen van de toegang
- Afdeling 4.3 : Ongeplande onderbrekingen van de toegang
- Afdeling 4.4 : Ontzeggen van toegang
- Afdeling 4.5 : Compensatie van de netverliezen
- Afdeling 4.6 : Toegang tot andere netten
- Hoofdstuk 5 : Specifieke voorschriften voor toegang tot het distributienet op hoogspanning
- Afdeling 5.1 : Toegangsprogramma's
- Afdeling 5.2 : Afname van reactieve energie
- Hoofdstuk 6 : Bijkomende voorschriften voor toegang tot het distributienet op spanningen ≥ 30 kV
- Afdeling 6.1 : Coördinatie van de inschakeling van de productie-eenheden
- Afdeling 6.2 : Ondersteunende diensten
- Afdeling 6.3 : Stelwaarden in exploitatie

DEEL V : MEETCODE

Hoofdstuk 1 : Algemeenheden

Afdeling 1.1 : Doel

Afdeling 1.2 : Algemene principes

Hoofdstuk 2 : Bepalingen betreffende de meetinrichtingen

Afdeling 2.1 : Normen en voorschriften

Afdeling 2.2 : Algemene bepalingen

Afdeling 2.3 : Locatie van de meetinrichting

Afdeling 2.4 : Verzegeling

Afdeling 2.5 : Nauwkeurigheidsvereisten

Afdeling 2.6 : Storingen en fouten

Afdeling 2.7 : Onderhoud en inspecties

Afdeling 2.8 : Ijkingen

Afdeling 2.9 : Administratief beheer van technische gegevens (andere dan meetgegevens)

Hoofdstuk 3 : Bepalingen betreffende de meetgegevens

Afdeling 3.1 : Gemeten en berekende belastingscurves

Afdeling 3.2 : Bijzondere bepalingen betreffende de gemeten belastingscurve

Afdeling 3.3 : Bijzondere bepalingen betreffende de berekende belastingscurve

Afdeling 3.4 : Databehandeling

Afdeling 3.5 : Validatie en correctie van meetgegevens

Afdeling 3.6 : Opslag, archivering en beveiliging van de data

Afdeling 3.7 : Ter beschikking te stellen meetgegevens bij gemeten belastingscurven

Afdeling 3.8 : Ter beschikking te stellen meetgegevens bij berekende belastingscurven

Afdeling 3.9 : Klachten en rechtzettingen

Hoofdstuk 4 : Overgangsbepalingen

DEEL VI : SAMENWERKINGSCODE

BIJLAGE I : BEGRIPPENLIJST

BIJLAGE II : GEGEVENSLIJST

BIJLAGE III : NAUWKEURIGHEIDSVEREISTEN VOOR DE MEETINRICHTING

BIJLAGE IV : NAUWKEURIGHEIDSVEREISTEN VOOR DE IJING VAN MEETINRICHTINGEN

DEEL I. — ALGEMENE BEPALINGEN

HOOFDSTUK 1. — *Algemene beginselen**Afdeling 1.1. — Toepassingsgebied en definities*

Art. 1.1.1 Het Technisch Reglement voor de Distributie van Elektriciteit in het Vlaamse Gewest (hierna kortweg « Technisch Reglement » genoemd) bevat de voorschriften en regels in verband met het beheer van het distributienet, de toegang ertoe en de vereisten voor de aanleg van directe lijnen, bedoeld in artikel 8 van het Elektriciteitsdecreet, evenals de gedragscode, bedoeld in artikel 14 van het Elektriciteitsdecreet.

Art. 1.1.2 De VREG publiceert het Technisch Reglement en is verantwoordelijk voor de controle op de toepassing ervan.

Art. 1.1.3 De gebruikte begrippen worden gedefinieerd in de begrippenlijst die als bijlage I is toegevoegd aan dit document.

Art. 1.1.4 De termijnen vermeld in het Technisch Reglement lopen van middernacht tot middernacht. Zij vangen aan op de werkdag volgend op de dag van de ontvangst van de formele kennisgeving. Bij gebreke van een formele kennisgeving vangen de termijnen aan op de werkdag volgend op de dag van de kennisname van de gebeurtenis die daartoe aanleiding geeft.

Afdeling 1.2. — Taken en verplichtingen van de distributienetbeheerder

Art. 1.2.1 § 1 In het gebied waarvoor hij is aangewezen voert de distributienetbeheerder de taken en verplichtingen uit die hem worden opgedragen krachtens het Elektriciteitsdecreet.

§ 2 De distributienetbeheerder stelt al hetgeen redelijkerwijs binnen zijn mogelijkheden ligt in het werk om onderbrekingen van de toegang tot het distributienet te voorkomen, of indien een onderbreking optreedt, deze zo snel mogelijk te verhelpen.

§ 3 De distributienetbeheerder verbindt zich ertoe om alle redelijke middelen die van hem verwacht kunnen worden ter beschikking te stellen opdat de geleverde spanning op een aansluitingspunt voldoet aan de bepalingen van de norm NBN EN 50160 « Spanningskarakteristieken in openbare elektriciteitsnetten ».

Art. 1.2.2 § 1 De distributienetbeheerder zendt jaarlijks vóór 1 juli een verslag aan de VREG, waarin hij de kwaliteit van zijn dienstverlening in het voorgaande kalenderjaar beschrijft.

§ 2 Dit verslag bevat een overzicht van :

• De frequentie en de gemiddelde duur van de onderbrekingen van de toegang tot zijn distributienet, evenals de totale jaarlijkse onderbrekingsduur, gedurende het genoemde kalenderjaar en opgedeeld per spanningsniveau :

- Op laagspanning;
- Op hoogspanning < 30 kV;
- Op hoogspanning ≥ 30 kV en ≤ 70 kV.

Voor de eerste twee spanningsniveaus kunnen ramingen worden gebruikt op basis van de methodiek beschreven in het document « Kwaliteitsindicatoren; Beschikbaarheid van de toegang tot het distributienet » (BFE-document C10/14);

- De naleving van de kwaliteitscriteria met betrekking tot de golfvorm van de spanning, zoals beschreven in de norm NBN EN 50160;
- De naleving van de dienstverlening.

§ 3 De VREG stelt hiertoe een rapporteringsmodel op.

Afdeling 1.3. — Inwerkingtreding

Art. 1.3.1 § 1 Het Technisch Reglement treedt in werking op 1 juli 2002.

§ 2 In afwijking van § 1 treden de artikelen 4.5.1 en 4.6.1 van de Toegangscode pas in werking op 1 januari 2003.

HOOFDSTUK 2. — Informatie-uitwisseling en confidentialiteit

Afdeling 2.1. — Informatie-uitwisseling

Art. 2.1.1 § 1 Elke kennisgeving of mededeling gedaan ter uitvoering van dit Technisch Reglement dient schriftelijk te gebeuren, overeenkomstig de formaliteiten en voorwaarden voorzien in artikel 2281 van het Burgerlijk Wetboek, waarbij de afzender en de bestemming eenduidig kunnen worden geïdentificeerd. Behoudens een andersluidende bepaling bepaalt de distributienetbeheerder de inhoudelijke vorm van de documenten, waarin deze gegevens dienen uitgewisseld te worden.

§ 2 In geval van hoogdringendheid mogen gegevens mondeling worden uitgewisseld. In elk geval dienen dergelijke gegevens zo spoedig mogelijk overeenkomstig § 1 van dit artikel te worden bevestigd.

Art. 2.1.2 § 1 De commerciële gegevens die tussen de verschillende betrokken partijen zullen worden uitgewisseld, worden geleverd via elektronische post (die toelaat het bewijs van de verzending te leveren), volgens een protocol conform aan de EDIEL-communicatiestandaard. Dit protocol wordt gemeenschappelijk gedefinieerd door de distributienetbeheerders en gedetailleerd beschreven in een gemeenschappelijk opgestelde handleiding die ter goedkeuring aan de VREG wordt voorgelegd.

§ 2 In afwijking van § 1 kan de distributienetbeheerder een ander protocol opleggen, indien hij tevens het beheer van het transmissienet waarneemt.

Art. 2.1.3 Onverminderd de wettelijke en reglementaire bepalingen mag de distributienetbeheerder technische en organisatorische maatregelen uitwerken met betrekking tot de uit te wisselen gegevens, teneinde de confidentialiteit zoals bepaald in afdeling 2.2 van dit deel te waarborgen.

Art. 2.1.4 § 1 Tabel 1 in bijlage II bevat de lijst van gegevens die de distributienetbeheerder kan opvragen bij de distributienetgebruikers die over een aansluiting op hoogspanning beschikken. Deze lijst is niet beperkend. De distributienetbeheerder kan op elk moment aanvullende gegevens vragen die hij nodig acht met het oog op de veiligheid, de betrouwbaarheid en de efficiëntie van het distributienet.

§ 2 De distributienetgebruiker brengt de distributienetbeheerder onverwijld op de hoogte van elke wijziging van zijn installaties in zoverre zij een aanpassing van de eerder meegedeelde gegevens vereist.

Art. 2.1.5 Bij afwezigheid van uitdrukkelijke bepalingen daaromtrent in het Technisch Reglement zetten de distributienetbeheerders, de distributienetgebruikers, de leveranciers en de evenwichtsverantwoordelijken zich in om zo spoedig mogelijk de noodzakelijke informatie overeenkomstig dit Technisch Reglement mee te delen.

Afdeling 2.2. — Confidentialiteit

Art. 2.2.1 Diegene die informatie meedeelt, bepaalt wat commercieel gevoelige en/of vertrouwelijke informatie is. De mededeling aan derde personen van commercieel gevoelige en/of vertrouwelijke informatie door de bestemming van deze informatie is niet toegelaten, behalve wanneer aan minstens één van de volgende voorwaarden voldaan is :

1. De mededeling is vereist in het kader van een gerechtshandeling of opgelegd door de overheid.
2. De wettelijke of reglementaire bepalingen betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt leggen de bekendmaking of mededeling van de desbetreffende gegevens op.
3. Er is een voorafgaand schriftelijk akkoord van diegene van wie de vertrouwelijke en/of commercieel gevoelige informatie uitgaat.
4. Het beheer van het distributienet of het overleg met andere netbeheerders vereist de mededeling door de distributienetbeheerder. De bestemming van de informatie dient er zich toe te verbinden aan deze informatie dezelfde graad van vertrouwelijkheid te geven als deze gegeven door de distributienetbeheerder.
5. De informatie is gewoon toegankelijk of publiek beschikbaar.

Afdeling 2.3. — Publieke informatie

Art. 2.3.1 De distributienetbeheerder stelt de volgende informatie ter beschikking van het publiek :

1. de algemene voorwaarden van de contracten af te sluiten krachtens dit Technisch Reglement;
2. de procedures die van toepassing zijn en waarnaar in dit Technisch Reglement wordt verwezen;
3. de formulieren vereist voor de gegevensuitwisseling overeenkomstig dit Technisch Reglement;
4. de tarieven voor toegang tot het distributienet.

*HOOFDSTUK 3. — Contracten, procedures en formulieren**Afdeling 3.1. — Contracten*

Art. 3.1.1 De algemene voorwaarden van de contracten in het kader van dit Technisch Reglement, alsook alle wijzigingen hieraan aangebracht, worden zonder verwijl aan de VREG meegedeeld. Dit geldt in het bijzonder voor de contractuele aansprakelijkheidsbeperkingen, daarin begrepen het maximumbedrag per schadegeval waartoe de distributienetbeheerders, enerzijds, en de leveranciers of de distributienetgebruikers, anderzijds, gehouden zijn. In voorkomend geval geeft de VREG kennis van haar opmerkingen aan de distributienetbeheerder ten laatste dertig dagen na de hierboven vermelde mededeling.

Afdeling 3.2. — Procedures en formulieren

Art. 3.2.1 De procedures en formulieren vermeld in dit Technisch Reglement, alsook alle wijzigingen hieraan aangebracht worden zonder verwijl aan de VREG meegedeeld. In voorkomend geval geeft de VREG kennis van haar opmerkingen aan de distributienetbeheerder ten laatste dertig dagen na de hierboven vermelde mededeling.

*HOOFDSTUK 4. — Toegang tot de installaties**Afdeling 4.1. — Voorschriften betreffende de veiligheid van personen en goederen*

Art. 4.1.1 De toepasselijke wettelijke en reglementaire bepalingen inzake de veiligheid van personen en goederen, inbegrepen normatieve regels, zoals onder meer het ARAB en het AREI, alsook de norm NBN EN 50110-1 « Exploitatie van elektrische installaties » en de norm NBN EN 50110-2 « Exploitatie van elektrische installaties (nationale bijlagen) » en de eventuele latere wijzigingen, zijn van toepassing op iedere persoon die op het distributienet tussenkomt, met inbegrip van de distributienetbeheerder, de distributienetgebruikers, de leveranciers, de evenwichtsverantwoordelijken, de andere netbeheerders en hun respectievelijk personeel, evenals derden die in opdracht van voormelde partijen tussenkomen op het distributienet.

Afdeling 4.2. — Toegang tot de installaties van de distributienetbeheerder

Art. 4.2.1 § 1 De toegang tot elk roerend of onroerend goed waarvan de distributienetbeheerder het eigendoms- of gebruiksrecht heeft, gebeurt te allen tijde overeenkomstig de toegangprocedures en veiligheidsvoorschriften van de distributienetbeheerder en met zijn voorafgaandelijk uitdrukkelijk akkoord.

§ 2 De distributienetbeheerder heeft het recht op toegang tot alle installaties waarvan hij het eigendoms- of gebruiksrecht heeft en die zich bevinden in de inrichting van de distributienetgebruiker. De distributienetgebruiker zorgt voor een permanente toegang voor de distributienetbeheerder of verschaft hem die onmiddellijk op eenvoudig mondeling verzoek.

§ 3 Indien de toegang tot een roerend of onroerend goed van de distributienetgebruiker onderworpen is aan specifieke toegangprocedures en veiligheidsvoorschriften van de distributienetgebruiker, dient hij deze vooraf schriftelijk mee te delen aan de distributienetbeheerder. Zoniet volgt de distributienetbeheerder zijn eigen veiligheidsvoorschriften.

Afdeling 4.3. — Toegang tot de installaties van de distributienetgebruiker

Art. 4.3.1 § 1 De distributienetbeheerder bepaalt welke installaties waarvan de distributienetgebruiker het eigendoms- of gebruiksrecht heeft, functioneel deel uitmaken van het distributienet of een niet verwaarloosbare invloed hebben op het functioneren van het distributienet, de aansluiting(en) of de installaties van een andere distributienetgebruiker.

§ 2 De distributienetbeheerder heeft het recht op toegang tot de aansluiting en de installaties bedoeld in § 1 teneinde er inspecties, testen en/of proeven uit te voeren. De distributienetgebruiker zorgt hiertoe voor een permanente toegang voor de distributienetbeheerder of verschaft hem die onmiddellijk op eenvoudig mondeling verzoek.

§ 3 Voorafgaand aan elke uitvoering van de inspecties, testen en/of proeven bedoeld in § 2, dient de distributienetgebruiker de distributienetbeheerder schriftelijk op de hoogte te stellen van de toepasselijke veiligheidsvoorschriften. Zoniet volgt de distributienetbeheerder zijn eigen veiligheidsvoorschriften.

Afdeling 4.4. — Werken op het distributienet of op de installaties van de distributienetgebruiker

Art. 4.4.1 § 1 De distributienetbeheerder heeft het recht om de distributienetgebruiker in gebreke te stellen wanneer de veiligheid of de betrouwbaarheid van het distributienet een aanpassing vereisen van de installaties waarvan de distributienetgebruiker het eigendoms- of gebruiksrecht heeft. De geschreven ingebrekestelling beschrijft de noodzakelijke werken, de motivatie ervan en hun termijn van uitvoering. In geval van niet-uitvoering van deze werken door de distributienetgebruiker binnen de termijn vastgelegd in de ingebrekestelling, heeft de distributienetbeheerder het recht de nodige werken uit te voeren op kosten van de distributienetgebruiker. In voorkomend geval zijn de bepalingen van afdeling 4.3 van dit deel van toepassing.

§ 2 § 1 van dit artikel geldt eveneens wanneer de efficiëntie van het distributienet een aanpassing vereist van de installaties waarvan de distributienetgebruiker het eigendoms- of gebruiksrecht heeft, mits voorafgaand overleg met de distributienetgebruiker inzake de noodzakelijke werken en hun termijn van uitvoering.

Art. 4.4.2 De werken, met inbegrip van de inspecties, testen en/of proeven, moeten worden uitgevoerd conform de bepalingen van dit Technisch Reglement en de contracten afgesloten krachtens dit Technisch Reglement.

HOOFDSTUK 5. — *Noodsituatie en overmacht**Afdeling 5.1. — Definitie van noodsituatie*

Art. 5.1.1 In dit Technisch Reglement wordt noodsituatie beschouwd als zijnde

1. de situatie die volgt op overmacht en waarin maatregelen dienen te worden genomen die uitzonderlijk en tijdelijk zijn om aan de gevolgen van de overmacht het hoofd te kunnen bieden teneinde de veilige en betrouwbare werking van het distributienet te kunnen vrijwaren of herstellen;
2. een door de bevoegde overheid als dusdanig omschreven situatie waarbij deze overheid uitzonderlijke en tijdelijke maatregelen kan opleggen aan distributienetbeheerders of distributienetgebruikers teneinde de veilige en betrouwbare werking van het distributienet te kunnen vrijwaren of herstellen;
3. een situatie die volgt op een gebeurtenis die, alhoewel zij volgens de huidige stand van rechtspraak en rechtsleer niet als overmacht kan worden aangeduid, naar het inzicht van de distributienetbeheerder of de distributienetgebruiker, een dringend en gericht optreden van de distributienetbeheerder vereisen teneinde de veilige en betrouwbare werking van het distributienet te kunnen vrijwaren of herstellen, of verdere schade te voorkomen.

Afdeling 5.2 — Overmacht

Art. 5.2.1 In dit Technisch Reglement worden de volgende situaties in ieder geval als overmacht beschouwd :

1. natuurrampen, met inbegrip van aardbevingen, overstromingen, stormen, cyclonen of andere uitzonderlijke klimatologische omstandigheden;
2. een nucleaire of chemische explosie en de gevolgen ervan;
3. niet-geprogrammeerde onbeschikbaarheden van de installaties, met inbegrip van een computervirus en een computercrash, om redenen andere dan ouderdom of het gebrek aan onderhoud van de installaties;
4. de tijdelijke of voortdurende technische onmogelijkheid om via het distributienet elektriciteit uit te wisselen omwille van storingen binnen de regelzone veroorzaakt door elektriciteitsstromen die het resultaat zijn van energie-uitwisselingen binnen een andere regelzone of tussen twee of meerdere andere regelzones en waarbij de identiteit van de marktdeelnemers betrokken bij deze uitwisselingen niet gekend is en redelijkerwijze niet gekend kan zijn door de distributienetbeheerder;
5. brand, explosie, sabotage, terroristische daden, daden van vandalisme, schade veroorzaakt door criminele daden, en bedreigingen van dezelfde aard.

Afdeling 5.3 — Ingrijpen van de distributienetbeheerder

Art. 5.3.1 § 1 De distributienetbeheerder is bevoegd alle handelingen te stellen die hij nodig acht met het oog op de veiligheid en de betrouwbaarheid van het distributienet wanneer de noodsituatie wordt ingeroepen door de distributienetbeheerder of een andere netbeheerder, een distributienetgebruiker, een leverancier of enige andere betrokken persoon.

§ 2 De handelingen die de distributienetbeheerder stelt in het kader van dit artikel verbinden alle betrokken personen.

§ 3 In het geval een noodsituatie gelijktijdig betrekking heeft op het transmissienet en één of meerdere distributienetten, dienen de maatregelen genomen te worden overeenkomstig het Technisch Reglement Transmissie.

Afdeling 5.4 — Opschorting van de verplichtingen

Art. 5.4.1 § 1 In geval van noodsituatie wordt de uitvoering van de taken en verplichtingen geheel of gedeeltelijk opgeschort, maar enkel voor de duur van de noodsituatie in hoofde van degene die er zich op beroept.

§ 2 De verplichtingen van geldelijke aard, ontstaan voor de noodsituatie, dienen uitgevoerd te worden.

Art. 5.4.2 § 1 De partij die zich op de noodsituatie beroept, doet alle redelijke inspanningen om :

1. de gevolgen van de niet-uitvoering van haar verplichtingen te beperken;
2. haar opgeschorte verplichtingen zo snel mogelijk opnieuw te vervullen.

§ 2 De partij die haar verplichtingen opschort, brengt zo snel mogelijk alle betrokken partijen op de hoogte van de redenen waarom zij haar verplichtingen geheel of gedeeltelijk opschort en welke de voorzienbare termijn van de noodsituatie zal zijn.

HOOFDSTUK 6. — *Directe lijnen*

Dit hoofdstuk moet nog worden uitgewerkt.

DEEL II. — PLANNINGSCODE

HOOFDSTUK 1. — *Investeringsplan**Afdeling 1.1 — Inhoud en planningshorizon*

Art. 1.1.1 De distributienetbeheerder stelt een investeringsplan op, op basis van de gegevens zoals omschreven in deze Planningscode. Het investeringsplan dekt een periode van drie jaar; het wordt om het jaar aangepast voor de volgende drie jaar en meegedeeld aan de VREG vóór 1 juli.

Art. 1.1.2 Het investeringsplan omvat een gedetailleerde raming van de nodige behoeften aan distributiec capaciteit, met aanduiding van de onderliggende hypothesen, en vermeldt het investeringsprogramma (programma van aanleg van nieuwe distributienetten en distributienetversterkingen, programma van het ondergronds brengen van verbindingen,...) dat de distributienetbeheerder vooropstelt om deze behoeften te kunnen dekken.

HOOFDSTUK 2. — *Planningsgegevens**Afdeling 2.1 — Algemeenheden*

Art. 2.1.1 De planningsgegevens omvatten de gegevens opgenomen in bijlage II van dit Technisch Reglement, aangeduid met de afkorting « P » of met « Alle » in de kolom « Doel ».

Art. 2.1.2 De distributienetgebruiker, of in voorkomend geval de leverancier, is gehouden de planningsgegevens overeenkomstig deze Planningscode aan de distributienetbeheerder over te maken volgens zijn best mogelijke inschatting en volgens de procedure die gemeenschappelijk bepaald wordt door de distributienetbeheerders.

Afdeling 2.2 — Kennisgeving

Art. 2.2.1 De distributienetgebruiker met een aansluitingsvermogen groter dan 2 MVA stelt elk jaar vóór 1 maart van het lopende jaar, de distributienetbeheerder in kennis van de volgende planningsgegevens die betrekking hebben op de periode beschouwd in het investeringsplan bedoeld in afdeling 1.1 van de Planningscode :

1. de vooruitzichten inzake het maximaal af te nemen vermogen (kW, kVAr) op jaarbasis, met aanduiding van de verwachte trendbreuken;
2. de beschrijving van de jaarlijkse belastingscurve van het af te nemen actief vermogen.

Art. 2.2.2 De distributienetgebruiker waarvan de installaties productie-eenheden omvatten of zullen omvatten met een totaal netto ontwikkelbaar vermogen per injectiepunt van minstens 2 MW, stelt elk jaar vóór 1 maart van het lopende jaar, de distributienetbeheerder in kennis van de volgende planningsgegevens die betrekking hebben op de periode beschouwd in het investeringsplan bedoeld in afdeling 1.1 van de Planningscode :

1. het maximaal netto ontwikkelbaar vermogen, de beschrijving van de verwachte belastingscurve, de technische gegevens, de operationele grenzen en het regelgedrag van de diverse in dienst gestelde productie-eenheden;
2. het maximaal netto ontwikkelbaar vermogen, de beschrijving van de verwachte belastingscurve, de technische gegevens, de operationele grenzen en het regelgedrag van de diverse in dienst te stellen productie-eenheden;
3. de productie-eenheden die uit dienst zullen genomen worden en de voorziene datum van de buitendienststelling.

Art. 2.2.3 Voor de distributienetgebruikers die niet bedoeld zijn in artikel 2.2.1 of artikel 2.2.2 van de Planningscode is het de leverancier die voor het geheel van dergelijke distributienetgebruikers waarvoor hij toegangscontracten heeft ondertekend, elk jaar vóór 1 maart van het lopende jaar de distributienetbeheerder in kennis stelt van de volgende planningsgegevens die betrekking hebben op de periode beschouwd in het investeringsplan bedoeld in afdeling 1.1 van de Planningscode :

1. de vooruitzichten inzake het maximaal af te nemen of te injecteren vermogen (kW, kVAr) op jaarbasis, met aanduiding van de verwachte trendbreuken;
2. de beschrijving van de jaarlijkse belastingscurve van het af te nemen actief vermogen.

Art. 2.2.4 De kennisgeving van de planningsgegevens bedoeld in artikelen 2.2.1, 2.2.2 en 2.2.3 van de Planningscode gebeurt volgens de tabel voorzien in bijlage II van het Technisch Reglement.

Art. 2.2.5 De distributienetgebruiker of de leverancier kan, in voorkomend geval, de distributienetbeheerder in kennis stellen van alle andere nuttige informatie die niet opgenomen is in bijlage II van het Technisch Reglement.

Art. 2.2.6 De plicht tot kennisgeving van de planningsgegevens bedoeld in artikelen 2.2.1 en 2.2.2 van de Planningscode geldt eveneens voor de toekomstige distributienetgebruikers bij het indienen van hun aanvraag tot aansluiting.

Art. 2.2.7 § 1 In geval de distributienetbeheerder van oordeel is dat de kennisgeving van de planningsgegevens onvolledig, onnauwkeurig of onredelijk is, geeft de distributienetgebruiker of de leverancier op vraag van de distributienetbeheerder alle verbeteringen of bijkomende gegevens die deze laatste nuttig acht.

§ 2 De distributienetbeheerder kan, indien hij dit nodig acht om zijn opdracht tot een goed einde te brengen en mits motivering, bijkomende gegevens, niet voorzien in dit Technisch Reglement, opvragen bij de distributienetgebruiker of de leverancier.

§ 3 Na raadpleging van de distributienetgebruiker of de leverancier bepaalt de distributienetbeheerder de redelijke termijn waarbinnen de gegevens bedoeld in § 1 en § 2 overgemaakt moeten worden door de distributienetgebruiker of de leverancier aan de distributienetbeheerder.

Art. 2.2.8 De netbeheerders komen onderling de vorm en de inhoud overeen van de gegevens die zij wederzijds moeten uitwisselen voor het opstellen van het investeringsplan, evenals de te respecteren termijnen,

Art. 2.2.9 De distributienetbeheerder kan niet aansprakelijk worden gesteld voor de gevolgen op het investeringsplan van foutieve of ontbrekende gegevens in de door een distributienetgebruiker, een andere netbeheerder of een leverancier aan de distributienetbeheerder meegeedeelde planningsgegevens of van laattijdige kennisgeving van deze gegevens aan de distributienetbeheerder.

DEEL III. — AANSLUITINGSCODE

HOOFDSTUK 1. — *Technische voorschriften voor aansluiting**Afdeling 1.1 — Algemeenheden*

Art. 1.1.1 § 1 In de Aansluitingscode worden voorschriften opgelegd met betrekking tot :

- de aansluitingsinstallaties;
- de installaties van de distributienetgebruiker die een niet-verwaarloosbare invloed hebben op het functioneren van het distributienet, de aansluiting(en) of de installaties van een andere distributienetgebruiker;

§ 2 De installaties van de meetinrichting behoren tot de aansluiting. Ze maken het voorwerp uit van de Meetcode wat betreft de technische specificaties, het gebruik, het onderhoud en de behandeling van de meetgegevens.

Art. 1.1.2 De distributienetbeheerder is als enige gemachtigd het distributienet en het gedeelte van de aansluiting waarvan hij het eigendoms- of gebruiksrecht heeft, uit te breiden, te wijzigen, te versterken, te onderhouden en uit te baten.

Art. 1.1.3 § 1 De installaties waarvan de distributienetgebruiker het eigendoms- of gebruiksrecht heeft, worden door de distributienetgebruiker, of door een derde in opdracht van de distributienetgebruiker, beheerd en onderhouden.

§ 2 In afwijking van § 1 mogen tussenkomsten en schakelingen op installaties die functioneel deel uitmaken van het distributienet, enkel door de distributienetbeheerder of een door hem gemandateerde uitgevoerd worden, zelfs als de distributienetgebruiker het eigendoms- of gebruiksrecht heeft van deze installaties. Indien de tussenkomsten en/of schakelingen gebeuren op vraag van de distributienetgebruiker of hun oorzaak vinden in de installaties van de distributienetgebruiker zijn de kosten van deze tussenkomsten en schakelingen ten laste van de distributienetgebruiker.

Art. 1.1.4 Een aansluiting wordt pas in dienst genomen nadat de leverancier(s) en de evenwichtsverantwoordelijke(n) van de distributienetgebruiker voor deze aansluiting zijn geregistreerd in het aansluitingenregister van de distributienetbeheerder.

Art. 1.1.5 Tenzij anders wettelijk of reglementair geregeld, zijn de kosten voor een indienststelling en een buitendienststelling op vraag van de distributienetgebruiker te zijner laste.

Art. 1.1.6 In geval van overdracht, in gebruik of in eigendom, van roerende of onroerende goederen waarvoor de aansluiting dienstig is, sluit de overnemer onverwijld een nieuw aansluitingscontract af met de distributienetbeheerder.

Afdeling 1.2 — Wijze van aansluiten in functie van het aansluitings- of onderschreven vermogen

Art. 1.2.1 § 1 Als het aansluitingsvermogen niet hoger is dan 25 kVA, zal de aansluiting vanaf het laagspanningsnet worden uitgevoerd.

§ 2 Voor aansluitingsvermogens tussen 25 en 250 kVA zal de netbeheerder van het distributienet op het laagste spanningsniveau de wijze van aansluiten bepalen. Eventueel kan hij een aansluiting via een laagspanningsverbinding rechtstreeks aangesloten op een hoogspanning/laagspanning-transformatiepost of een aansluiting vanuit het hoogspanningsnet opleggen.

§ 3 Als het aansluitingsvermogen ten minste 250 kVA bedraagt, zal de aansluiting vanaf het hoogspanningsnet worden uitgevoerd. Daarbij zal in eerste instantie de mogelijkheid tot aansluiting vanuit het hoogspanningsnet van de beheerder van het distributienet op het laagste spanningsniveau worden onderzocht, indien het aansluitingsvermogen kleiner is dan 25 MVA. Indien noodzakelijk verwijst deze laatste de distributienetgebruiker door naar een beheerder van een distributienet op een hoger spanningsniveau of de transmissienetbeheerder.

§ 4 In volgende gevallen kan de distributienetbeheerder de aansluiting uitvoeren via een rechtstreekse verbinding van de installaties van de distributienetgebruiker met de secundaire rails van een transformatiepost die het distributienet op hoogspanning voedt :

- in geval van een nieuwe aansluiting, indien het onderschreven vermogen dat bij de aanvraag tot aansluiting vooropgesteld wordt, groter is dan 5 MW;
- in geval van een bestaande aansluiting, indien het gemiddelde van de reële maandpieken met betrekking tot de voorbije twaalf maanden, groter is dan 5 MW.

§ 5 Voor aansluitingsvermogens boven 25 MVA wordt in eerste instantie de aansluiting op een spanningsniveau ≥ 30 kV onderzocht.

Art. 1.2.2 De distributienetbeheerder kan tot een wijze van aansluiten besluiten die afwijkt van het in artikel 1.2.1 van de Aansluitingscode bepaalde, in functie van de karakteristieken van het lokale distributienet of indien de installatie van de distributienetgebruiker schadelijke storingen op het distributienet of overdreven spanningschommelingen veroorzaakt of zou veroorzaken.

Afdeling 1.3 — Voorschriften van toepassing op elke aansluiting

Art. 1.3.1 Elke aansluiting, evenals elke installatie van een distributienetgebruiker aangesloten op het distributienet, moet voldoen aan de normen en de reglementering van toepassing op elektrische installaties.

Art. 1.3.2 Het toelaatbaar niveau van storingen tweeweggebracht op het distributienet door de installaties van de aansluiting en de eigen installaties van de distributienetgebruiker, wordt bepaald door de gangbare nationale en internationale normen.

Art. 1.3.3 § 1 De installaties van de distributienetgebruiker mogen bij de distributienetbeheerder of bij derden geen risico's, schade of hinder van welke aard ook veroorzaken.

§ 2 De distributienetgebruiker is als enige volledig aansprakelijk voor schade die zijn installaties, ten gevolge van hun bestaan of gebruik, zouden toebrengen aan zijn eigen personeel of installaties en aan het personeel of aan de installaties van de distributienetbeheerder of van derden. De distributienetgebruiker zal de distributienetbeheerder vrijwaren voor elke vordering vanwege derden.

§ 3 § 2 is niet van toepassing indien de schade voortvloeit uit een foutieve handeling van de distributienetbeheerder.

Art. 1.3.4 Elektrische installaties gevoed via onderscheiden aansluitingen mogen niet onderling verbonden worden tenzij mits voorafgaand schriftelijk akkoord van de distributienetbeheerder.

Art. 1.3.5 § 1 Onverminderd de wettelijke voorschriften en de bepalingen van het Technisch Reglement moeten de aansluitingen voldoen aan de gemeenschappelijke voorschriften van de distributienetbeheerders opgemaakt door de BFE en goedgekeurd door de VREG, verschillend naargelang het type van de aansluiting (laag- of hoogspanningsinstallaties, bovengrondse of ondergrondse, tijdelijke of definitieve, vaste of verplaatsbare installaties,...).

§ 2 Deze documenten worden door de distributienetbeheerder en de VREG publiek gemaakt; iedere wijziging ervan wordt ter goedkeuring voorgelegd aan de VREG.

§ 3 De distributienetbeheerder kan desgevallend en mits motivering specifieke voorschriften opleggen aan de aansluiting afhankelijk van de bijzondere karakteristieken van het lokale distributienet.

HOOFDSTUK 2. — Specifieke voorschriften voor aansluitingen op hoogspanning

Afdeling 2.1. — Omgeving van de installaties

Art. 2.1.1 Voor het groeperen van de meetinrichting en andere apparatuur welke deel uitmaakt van de aansluiting stelt de distributienetgebruiker gratis een ruimte ter beschikking aan de distributienetbeheerder die voldoet aan de door deze laatste gestelde eisen. De plaats van deze ruimte wordt in gemeenschappelijk overleg bepaald.

Afdeling 2.2 — Conformiteit van de installaties

Art. 2.2.1 Het concept van de aansluiting en de installaties van de distributienetgebruiker moet aanvaard worden door de distributienetbeheerder. Dit omvat de implanting, de bereikbaarheid van de installaties en de bedienbaarheid en de identificatie van de bedieningsapparatuur. De werking moet in overeenstemming zijn met de exploitatiewijze van het distributienet waarop ze aangesloten worden, dit zowel met betrekking tot hun technische kenmerken als met betrekking tot de veiligheidsaspecten verbonden aan de exploitatie.

Art. 2.2.2 De aanvaarding van de aansluiting en de installaties door de distributienetbeheerder ontslaat de distributienetgebruiker niet van de plicht om zijn installaties te laten goedkeuren door een erkend keuringsorganisme. De naleving van de bepalingen van het AREI inzake de gelijkvormigheids- en periodieke controles van de installaties en de daaruit voortvloeiende kosten zijn ten laste van de distributienetgebruiker.

Art. 2.2.3 § 1 De instellingen van de beveiligingen van de distributienetgebruiker die in geval van incident zijn installaties afschakelen van de aansluiting, worden in gemeenschappelijk overleg met de distributienetbeheerder bepaald. De selectiviteit van de beveiliging van de netten mag door de keuze van de waarde van de beveiligingsparameters in geen geval in het gedrang gebracht worden.

§ 2 De distributienetbeheerder heeft het recht om, op basis van een gewijzigde netsituatie, de noodzakelijke aanpassingen op te leggen voor de beveiligingen in de installaties van de distributienetgebruiker, dit teneinde de selectiviteit van de beveiligingen in de netten te blijven waarborgen. Alle kosten verbonden aan eventueel uit te voeren aanpassingen aan de installaties van de distributienetgebruiker zijn ten laste van de betrokken distributienetgebruiker.

Art. 2.2.4 § 1 De distributienetbeheerder heeft het recht om de technische middelen aan te wenden nodig voor de compensatie van reactieve energie, of, meer in het algemeen, voor de compensatie van ieder verstrend fenomeen, wanneer de belasting van een distributienetgebruiker aangesloten aan het distributienet :

- aanleiding geeft tot een bijkomende afname van reactieve energie, zoals bepaald in afdeling 5.2 van de Toegangscode;
- de veiligheid, de betrouwbaarheid of de efficiëntie van het distributienet verstoort.

§ 2 De distributienetbeheerder motiveert zijn beslissing en deelt deze mede aan de betrokken distributienetgebruiker.

§ 3 De installatie en de aanwending van de technische middelen bedoeld in § 1 zijn ten laste van de betrokken distributienetgebruiker.

Art. 2.2.5 In afwijking van artikel 1.3.5 van de Aansluitingscode bepaalt de distributienetbeheerder voor aansluitingen op spanningen gelijk aan of groter dan 30 kV, na overleg met de distributienetgebruiker, voor wat betreft de aspecten die niet worden geregeld in dit Technisch Reglement en die nodig worden geacht door de distributienetbeheerder met het oog op de veiligheid, de betrouwbaarheid en de efficiëntie van het distributienet, de minimale technische vereisten en de regelparameters met betrekking tot de installaties bedoeld in § 1 van artikel 1.1.1 van de Aansluitingscode.

*HOOFDSTUK 3. — Specifieke voorschriften voor aansluitingen op laagspanning**Afdeling 3.1 — Omgeving van de installaties*

Art. 3.1.1 § 1 In gebouwen waar het gevraagde aansluitingsvermogen 25 kVA overschrijdt, stelt de distributienetgebruiker voor het groeperen van de meetinrichting en andere apparatuur die deel uitmaakt van de aansluiting, gratis een (deel van een) ruimte ter beschikking aan de distributienetbeheerder die voldoet aan de door deze laatste gestelde eisen.

§ 2 In gebouwen waar het gevraagde aansluitingsvermogen 25 kVA niet overschrijdt, stelt de distributienetgebruiker gratis een deel van een muur ter beschikking voor de aansluitingskast.

Art. 3.1.2 In gebouwen waar meerdere distributienetgebruikers aangesloten zijn, stelt de eigenaar voor het groeperen van de meetinrichting en andere aansluitingsinstallaties, gratis een ruimte ter beschikking aan de distributienetbeheerder die voldoet aan de door deze laatste gestelde eisen.

Art. 3.1.3 Als voor het voeden van een verkaveling een nieuwe distributiecabine noodzakelijk is, stelt de verkavelaar gratis een terrein ter beschikking aan de distributienetbeheerder dat voldoet aan de door deze laatste gestelde eisen.

Afdeling 3.2 — Conformiteit van de installaties

Art. 3.2.1 § 1 Het aansluitingsvermogen ter beschikking gesteld op een toegangspunt wordt bepaald in het document « Overeenstemming tussen de stroomsterkte en het vermogen van de automatische laagspanningsschakelaars », opgemaakt door de BFE (document C1/110) en goedgekeurd door de VREG.

§ 2 Dit document wordt door de distributienetbeheerder en de VREG publiek gemaakt; iedere wijziging ervan wordt ter goedkeuring voorgelegd aan de VREG.

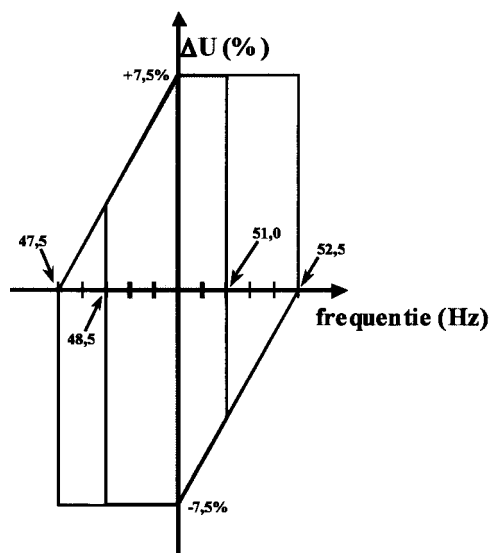
*HOOFDSTUK 4. — Bijkomende voorschriften voor aansluiting van productie-eenheden op spanningen ≥ 30 kV**Afdeling 4.1 — Werkingsvoorwaarden i.v.m. spanning en frequentie*

Art. 4.1.1 § 1 Een productie-eenheid moet synchroon met het net kunnen werken :

- zonder beperking in tijd indien de netfrequentie begrepen is tussen 48.5 Hz en 51 Hz;
- tijdens een in gemeenschappelijk akkoord tussen de distributienetgebruiker en distributienetbeheerder bepaalde tijd indien de netfrequentie tussen 48 Hz en 48.5 Hz, of tussen 51 Hz en 52.5 Hz ligt.

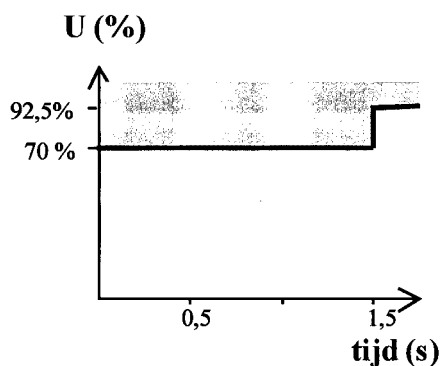
§ 2 Het frequentierelais dat de overgang van een productie-eenheid naar eilandbedrijf bewaakt, mag niet geactiveerd worden zolang de frequentie van het distributienet groter dan of gelijk aan 48 Hz is, tenzij andersluidende bepaling in het aansluitingscontract.

Art. 4.1.2 Een productie-eenheid moet zonder beperking in tijd synchroon kunnen werken met het net, binnen het gearceerde gebied in onderstaande grafiek ΔU -frequentie, waarin ΔU verwijst naar de spanningsafwijking aan de klemmen van de generator uitgedrukt in % van de nominale spanning van de generator.

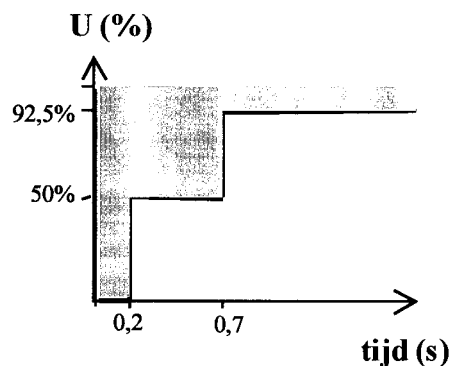


Art. 4.1.3 § 1 Een productie-eenheid moet, tenzij andersluidende bepaling in het aansluitingscontract :

- over haar gehele werkingss domein synchroon met het distributienet kunnen werken wanneer de spanning in het aansluitingspunt, uitgedrukt in percentage van de nominale spanning in het aansluitingspunt, gedurende een spanningsval met beperkte amplitude, binnen het gearceerde gebied van de onderstaande grafiek blijft;



- over haar gehele werkingss domein synchroon met het distributienet kunnen werken als de spanning op het aansluitingspunt, uitgedrukt in procent van de nominale spanning op het aansluitingspunt, gedurende een spanningsval met belangrijke amplitude, binnen het gearceerde gebied van de onderstaande grafiek blijft;



§ 2 In afwijking van wat voorzien is in § 1 is de spanning waarmee dient rekening te worden gehouden in het geval van een productie-eenheid die ingebed is in de installaties van de distributienetgebruiker, de spanning aan de uitgang van deze productie-eenheid.

Art. 4.1.4 Specifieke voorschriften voor asynchrone generatoren worden op objectieve, transparante en niet-discriminerende wijze bepaald door de distributienetbeheerder.

Art. 4.1.5 Tijdens een plotse wijziging of een belangrijke afwijking van de frequentie mag een productie-eenheid de werking van de primaire frequentieregeling niet verstoren.

Afdeling 4.2 — Werkingsvoorwaarden i.v.m. reactief vermogen

Art. 4.2.1 Elke productie-eenheid waarvan het nominaal vermogen P_{nom} groter dan of gelijk aan 25 MW is, is een regelende productie-eenheid.

Art. 4.2.2 Elke regelende productie-eenheid moet in staat zijn haar levering van reactief vermogen automatisch en op vraag van de distributienetbeheerder, zonder verwijl, aan te passen tijdens langzame (in orde van minuten) en plotse (in orde van een fractie van seconde) wijzigingen in de spanning.

Art. 4.2.3 Elke niet-regelende productie-eenheid moet in staat zijn haar levering van reactief vermogen aan te passen in functie van de noden van het distributienet, ten minste door de productie van het reactieve vermogen te kunnen omschakelen tussen twee niveaus overeengekomen tussen de distributienetbeheerder en de betrokken distributienetgebruiker.

Art. 4.2.4 § 1 Voor elke waarde van het actief vermogen dat op het distributienet kan geïnjecteerd worden tussen het technisch minimum en het maximaal aansluitingsvermogen bij normale exploitatiespanning, moet de regelende productie-eenheid in het aansluitingspunt een reactief vermogen met een getalwaarde gelegen tussen $-0,1 P_{nom}$ en $0,45 P_{nom}$ respectievelijk kunnen absorberen of leveren.

§ 2 Voor elke spanning op het aansluitingspunt tussen 0,9 en 1,05 maal de normale exploitatiespanning, moet de regelende productie-eenheid dezelfde mogelijkheden hebben, met uitzondering van een beperking veroorzaakt door spanningsbeperkingen van de generator of veroorzaakt door de statorstroom van de generator. Een eventuele statorstroombeperking mag niet tussenkomen bij de snelle regeling van de spanning.

Art. 4.2.5 § 1 De spanningsregelaar van een regelende productie-eenheid is voorzien van een over- en onderbepkrachtigingsbegrenzer. Deze werken automatisch en enkel indien het reactief vermogen zich buiten het interval bevindt zoals bepaald door artikel 4.2.4 van de Aansluitingscode.

§ 2 De spanningsregelaar neemt de regeling automatisch over zodra de spanning op het aansluitingspunt terug binnen het interval beschreven in artikel 4.2.4 van de Aansluitingscode gekomen is.

Art. 4.2.6 Binnen het werkingsgebied dient elke regelende productie-eenheid bij trage spanningswijzigingen ΔU_{net} op het aansluitingspunt, op automatische wijze haar reactieve productie ΔQ_{net} aan te kunnen passen zodat de relatieve gevoeligheidscoëfficiënt α_{eq} begrepen is tussen 18 en 25.

$$\text{Hierbij is } \alpha_{eq} = - \frac{\Delta Q_{net} / (0,45 \times P_{nom})}{\Delta U_{net} / U_{norm,exp}}$$

met :

- Q_{net} het reactief vermogen gemeten aan de hoogspanningszijde van de opvoertransformator;
- P_{nom} het nominaal vermogen;
- U_{net} de spanning, gemeten aan de hoogspanningszijde van de opvoertransformator;
- $U_{norm,exp}$ de normale exploitatiespanning (de gemiddelde spanning waarrond het distributienet geëxploiteerd wordt).

Art. 4.2.7 Indien een niet-regelende productie-eenheid uitgerust is met een regelaar bestemd om de referentiewaarde te volgen van het geproduceerd reactief vermogen, dient deze traag te zijn ten opzichte van de primaire spanningsregeling van de regelende eenheden (waarvan de werking ingrijpt op de schaal van seconden) en snel ten opzichte van de dynamica van de transformatoren met automatische regelschakelaars (inwerkende op een schaal van tientallen seconden tot minuten) om zodoende spanningsschommelingen in het elektrisch systeem te vermijden. De tijdsconstante van deze regelaar in gesloten lus moet minstens tussen tien en dertig seconden kunnen ingesteld worden.

HOOFDSTUK 5. — *Bijkomende voorschriften voor aansluiting van productie-eenheden op spanningen < 30 kV*

Afdeling 5.1 — Technische voorschriften voor decentrale productie-eenheden

Art. 5.1.1 § 1 De aansluitingen van decentrale productie-eenheden moeten voldoen aan de technische voorschriften opgemaakt door de BFE en goedgekeurd door de VREG. Deze voorschriften staan beschreven in het document « Technische aansluitingsvoorschriften voor gedecentraliseerde productie-installaties die in parallel werken met het distributienet » (BFE-document C10/11).

§ 2 Dit document wordt door de distributienetbeheerder en de VREG publiek gemaakt; iedere wijziging ervan wordt ter goedkeuring voorgelegd aan de VREG.

Afdeling 5.2 — Technische voorschriften voor fotovoltaïsche installaties

Art. 5.2.1 § 1 De aansluitingen van decentrale fotovoltaïsche installaties moeten voldoen aan de technische voorschriften opgemaakt door de BFE en goedgekeurd door de VREG. Deze voorschriften staan beschreven in het document « Technische aansluitingsvoorschriften voor gedecentraliseerde fotovoltaïsche productie-installaties < 15 kW die in parallel werken met het distributienet » (BFE-document C10/13).

§ 2 Dit document wordt door de distributienetbeheerder en de VREG publiek gemaakt; iedere wijziging ervan wordt ter goedkeuring voorgelegd aan de VREG.

HOOFDSTUK 6. — *Aansluitingsprocedure op hoogspanning*

Afdeling 6.1 — Aanvraag voor een oriënterende studie en voorontwerp van aansluiting

Art. 6.1.1 Het doel van een oriënterende studie is het opmaken van een voorontwerp van aansluiting. Het indienen van een aanvraag voor een oriënterende studie is facultatief.

Art. 6.1.2 Elke natuurlijke of rechtspersoon kan bij de distributienetbeheerder een aanvraag voor een oriënterende studie indienen met betrekking tot een nieuwe aansluiting.

Art. 6.1.3 Elke distributienetgebruiker kan bij de distributienetbeheerder een aanvraag voor een oriënterende studie indienen met betrekking tot een aanpassing van zijn bestaande aansluiting, installaties met niet verwaarloosbare invloed op het distributienet, of hun respectievelijke exploitatiewijze.

Art. 6.1.4 De aanvrager geeft schriftelijk opdracht aan de distributienetbeheerder om de aanvraag voor een oriënterende studie te behandelen via het door de distributienetbeheerder daartoe opgesteld en openbaar gemaakt studieformulier.

Art. 6.1.5 De aanvraag voor een oriënterende studie bevat de identiteit en contactgegevens van de aanvrager, het grondplan van de plaats van verbruik/productie, het vermogen van de beoogde aansluiting, en de algemene technische gegevens vermeld in het studieformulier.

Art. 6.1.6 De kosten voor een oriënterende studie worden door de aanvrager gedragen.

Art. 6.1.7 Tijdens de uitvoering van de oriënterende studie werken de distributienetbeheerder en de aanvrager te goeder trouw samen. De distributienetbeheerder kan op elk moment bij de aanvrager bijkomende informatie opvragen die noodzakelijk is om het voorontwerp van aansluiting voor te bereiden.

Art. 6.1.8 § 1 Binnen een redelijke termijn, en in ieder geval binnen een termijn van vijftien werkdagen na ontvangst van een volledige aanvraag voor een oriënterende studie, maakt de distributienetbeheerder zijn conclusies aan de aanvrager over, hetzij door middel van een voorontwerp van aansluiting, hetzij door middel van een gemotiveerde weigering van de aansluiting met de vermelding dat deze beslissing het voorwerp van beroep kan uitmaken bij de VREG.

§ 2 In afwijking van § 1 bedraagt de termijn bedoeld in § 1 maximaal dertig werkdagen ingeval de aanvraag betrekking heeft op een aansluiting op een spanning ≥ 30 kV.

§ 3 Het voorontwerp bevat tenminste :

- een schema voor de beoogde aansluiting;
- de technische voorschriften voor de aansluiting;
- een indicatieve raming van de kosten;
- een indicatieve raming van de termijn nodig voor de realisatie van de aansluiting met inbegrip van de eventuele versterkingen die aan het distributienet moeten worden aangebracht ten gevolge van de aansluiting.

Art. 6.1.9 Bij de behandeling van de aanvraag voor een oriënterende studie verleent de distributienetbeheerder, in de mate van het mogelijke en rekening houdend met de noodzakelijke continuïteit van de voorziening, voorrang aan aanvragen die betrekking hebben op kwalitatieve warmtekrachtkoppelininstallaties en productie-installaties die hernieuwbare energiebronnen gebruiken.

Art. 6.1.10 De oriënterende studie geeft aanleiding tot het opmaken van een vrijblijvend voorontwerp van aansluiting. De daarin vervatte gegevens binden noch de distributienetbeheerder, noch de aanvrager van de oriënterende studie op enige wijze.

Afdeling 6.2 — Aansluitingsaanvraag en ontwerp van aansluiting

Art. 6.2.1 § 1 Elke nieuwe aansluiting of wijziging van een bestaande aansluiting dient voorafgegaan te worden door een bij de distributienetbeheerder in te dienen aanvraag tot aansluiting.

§ 2 De distributienetbeheerder kan een aansluitingsaanvraag ook opleggen indien er aanpassingen gebeuren aan installaties van een distributienetgebruiker die een niet verwaarloosbare invloed op het distributienet hebben.

Art. 6.2.2 Elke natuurlijke of rechtspersoon kan bij de distributienetbeheerder een aanvraag tot aansluiting met betrekking tot een nieuwe aansluiting indienen.

Art. 6.2.3 Elke aangesloten distributienetgebruiker kan bij de distributienetbeheerder een aanvraag tot aansluiting met betrekking tot een aanpassing van zijn bestaande aansluiting, installaties met niet verwaarloosbare invloed op het distributienet of hun respectievelijke exploitatiewijze indienen.

Art. 6.2.4 De aansluitingsaanvrager geeft schriftelijk opdracht aan de distributienetbeheerder om de aanvraag tot aansluiting te behandelen via het door de distributienetbeheerder daartoe opgesteld en openbaar gemaakt aansluitingsformulier.

Art. 6.2.5 De aanvraag tot aansluiting bevat de identiteit en contactgegevens van de aanvrager, het grondplan van de plaats van verbruik/productie, het aansluitingsvermogen, het verwachte belastingspatroon en de gedetailleerde technische karakteristieken van de aansluiting en de op het distributienet aan te sluiten installaties, vermeld in het aansluitingsformulier.

Art. 6.2.6 Na ontvangst van een aanvraag tot aansluiting beoordeelt de distributienetbeheerder ten spoedigste de ontvankelijkheid ervan. Hij stelt de aansluitingsaanvrager van het resultaat hiervan schriftelijk op de hoogte, en vermeldt de verdere gegevens die de aansluitingsaanvrager eventueel moet verstrekken om het ontwerp van aansluiting voor te bereiden.

Art. 6.2.7 Bij het onderzoek van de aanvraag tot aansluiting verleent de distributienetbeheerder, in de mate van het mogelijke en rekening houdend met de noodzakelijke continuïteit van de voorziening, voorrang aan aanvragen die betrekking hebben op kwalitatieve warmtekrachtkoppelininstallaties en op productie-installaties die hernieuwbare energiebronnen gebruiken.

Art. 6.2.8 § 1 Zo spoedig mogelijk, en zeker binnen een termijn van dertig werkdagen na ontvangst van een volledige aanvraag, bezorgt de distributienetbeheerder de aansluitingsaanvrager een voorstel van aansluitingscontract. Dit omvat een ontwerp van aansluiting met de technische oplossingen en regelparameters die dienen overeengekomen te worden tussen distributienetbeheerder en aansluitingsaanvrager, in overeenstemming met de voorschriften van het Technisch Reglement en rekening houdend met de technische kenmerken van het distributienet.

§ 2 In afwijking van § 1 bedraagt de termijn voor aanvragen die betrekking hebben op aansluitingen op een spanning ≥ 30 kV veertig werkdagen.

Art. 6.2.9 De termijnen vermeld in artikel 6.2.8 van de Aansluitingscode kunnen worden verlengd in gemeenschappelijk akkoord.

Art. 6.2.10 In geval van akkoord omtrent het voorstel van aansluitingscontract vermeld in artikel 6.2.8 maakt de distributienetbeheerder binnen een termijn van twintig werkdagen vanaf het akkoord een aansluitingscontract op.

Art. 6.2.11 § 1 Indien een aansluitingsaanvraag niet leidt tot het sluiten van een aansluitingscontract binnen een periode van veertig werkdagen nadat het voorstel van aansluitingscontract werd overgemaakt, wordt de procedure van de aansluitingsaanvraag beschouwd als zijnde afgesloten. De betrokken distributienetgebruiker kan tegen deze beslissing beroep aantekenen bij de VREG.

§ 2 De kosten gemaakt door de distributienetbeheerder voor de behandeling van de aansluitingsaanvraag en het opstellen van het ontwerp van aansluiting, zijn ten laste van de aanvrager.

Afdeling 6.3. — Aansluitingscontract

Art. 6.3.1 Elke nieuwe aansluiting dient voorafgegaan te worden door een met de distributienetbeheerder af te sluiten aansluitingscontract.

Art. 6.3.2 Elke aanpassing van een bestaande aansluiting, een installatie van een distributienetgebruiker die een niet verwaarloosbare invloed heeft op het distributienet of hun respectievelijke exploitatiewijze dient voorafgegaan te worden door een met de distributienetbeheerder af te sluiten aansluitingscontract.

Art. 6.3.3 Op aanvraag van de distributienetgebruiker kan de distributienetbeheerder beslissen dat een wijziging zoals bedoeld in artikel 6.3.2 van de Aansluitingscode als minder belangrijk wordt beschouwd. Een dergelijke minder belangrijke aanpassing wordt vermeld in een bijvoegsel bij het aansluitingscontract.

Art. 6.3.4 Het aansluitingscontract bevat minstens de volgende elementen :

- de identiteit van de partijen;
- de aanduiding van de contactpersonen;
- de bepalingen met betrekking tot de looptijd en de stopzetting van het contract;
- de beschrijving van de aansluiting met locatie en spanningsniveau van het aansluitingspunt, het toegangspunt en het meetpunt;
- de unieke identificatie van het toegangspunt bij middel van het EAN-nummer;
- de bepalingen in verband met de toegang tot de aansluitingsinstallaties;
- de beschrijving van de installaties van de distributienetgebruiker (inclusief installaties welke functioneel deel uitmaken van het net), inzonderheid de aangesloten productie-eenheden;
- de specifieke technische voorwaarden en bepalingen, onder meer het aansluitingsvermogen, de relevante technische karakteristieken van de aansluiting en van de installaties van de distributienetgebruiker, het meetsysteem, de uitbating, het onderhoud, de eisen in verband met beveiligingen, veiligheid,...;
- de uitvoeringsmodaliteiten en termijnen voor de realisatie van de aansluiting naargelang het gaat om een nieuwe of een aan te passen aansluiting, met aanduiding van de onderliggende hypothesen;
- de bepalingen met betrekking tot wederzijdse aansprakelijkheid en confidentialiteit;
- de betalingsmodaliteiten.

Art. 6.3.5 De technische oplossingen en de regelparameters kunnen worden herzien op gemotiveerde aanvraag van de distributienetbeheerder.

Art. 6.3.6 De termijnen voor de realisatie van de aansluiting, zoals vermeld in het aansluitingscontract, houden rekening met de eventuele versterkingen die aan het distributie- en transmissienet moeten aangebracht worden.

Art. 6.3.7 § 1 De noodzakelijke vergunningsaanvragen moeten binnen een termijn die met de planning van de realisatie van de aansluiting overeenstemt, bij de bevoegde overheden ingediend worden.

§ 2 De distributienetbeheerder kan niet aansprakelijk gesteld worden voor de gevolgen van een eventueel uitstel of eventuele weigering door de bevoegde overheid om de noodzakelijke vergunningen af te leveren.

Afdeling 6.4. — Realisatie van de aansluiting

Art. 6.4.1 De distributienetbeheerder stelt alle mogelijke middelen in het werk om de termijn voor de realisatie van de aansluiting vermeld in het aansluitingscontract te respecteren.

Afdeling 6.5. — Regularisatie van bestaande aansluitingen

Art. 6.5.1 In afwachting van de opmaak van nieuwe aansluitingscontracten tussen de distributienetbeheerder en de distributienetgebruiker, blijven de vroeger gemaakte afspraken tussen de partijen die bij de aansluiting betrokken zijn verder van kracht, in de mate dat ze niet strijdig zijn met het Technisch Reglement.

*HOOFDSTUK 7. — Aansluitingsprocedure op laagspanning**Afdeling 7.1. — Aansluitingsaanvraag*

Art. 7.1.1 Elke aanvraag tot het bekomen van een aansluiting op laagspanning wordt ingediend bij de distributienetbeheerder volgens de procedure van de distributienetbeheerder. Het document met de beschrijving van de procedure ligt ter inzage bij de distributienetbeheerder.

Art. 7.1.2 Voor gevraagde aansluitvermogens groter dan 25 kVA, waarvoor de distributienetbeheerder oordeelt dat een aansluiting op laagspanning aangewezen is, maar slechts mogelijk is mits uitbreiding en/of versterking van het distributienet, worden, met betrekking tot de facultatieve oriënterende studie en de aansluitingsaanvraag, dezelfde stappen doorlopen als in de aansluitingsprocedure op hoogspanning.

Afdeling 7.2 — Realisatie van de aansluiting

Art. 7.2.1 Alleen de distributienetbeheerder is gerechtigd de aansluiting te plaatsen. De distributienetbeheerder blijft eigenaar van de aansluiting ongeacht de tussenkomst van de distributienetgebruiker of de eigenaar van het betrokken vastgoed in de kosten of in de uitvoeringswerken.

Art. 7.2.2 Alleen de distributienetbeheerder is gerechtigd om de aansluiting te wijzigen, te versterken, te verplaatsen of weg te nemen en om over te gaan tot het onderhoud of eventuele herstellingen.

Art. 7.2.3 De distributienetbeheerder is ten opzichte van de distributienetgebruiker of de eigenaar van het betrokken vastgoed aansprakelijk indien hij door zijn fout rechtstreeks schade veroorzaakt ter gelegenheid van werken aan de aansluiting.

Art. 7.2.4 Het tracé van de aansluiting alsmede de opstelling en de karakteristieken van de samenstellende delen worden zodanig bepaald door de distributienetbeheerder dat de algemene veiligheid en de normale werking van de deelelementen van de aansluiting verzekerd zijn en dat de verbruiksopnamen, het toezicht, het nazicht en het onderhoud gemakkelijk kunnen geschieden.

Art. 7.2.5 § 1 De doorgang van de aansluitingskabel door de muur van het gebouw van de distributienetgebruiker kan aan de distributienetgebruiker of de eigenaar van het gebouw worden toevertrouwd volgens de aanwijzingen van de distributienetbeheerder.

§ 2 De kabel dient over de hele lengte mechanisch te worden beschermd door een mantelbuis vervaardigd uit polyvinylchloride, polyethyleen of vezelcement.

§ 3 De doorsteekopening voor de elektriciteitsaansluiting mag niet voor andere leidingen worden gebruikt.

§ 4 De muurdoorvoer wordt door de distributienetgebruiker of de eigenaar van het gebouw water- en gasdicht gemaakt.

HOOFDSTUK 8. — *Gebruik, onderhoud en conformiteit van de aansluiting**Afdeling 8.1 — Algemeen*

Art. 8.1.1 § 1 De distributienetgebruiker en de eigenaar van het betrokken vastgoed treffen de nodige voorzorgen om iedere beschadiging aan de aansluiting te voorkomen.

§ 2 De distributienetgebruiker of de eigenaar van het betrokken vastgoed dient de distributienetbeheerder onmiddellijk op de hoogte te stellen van elke beschadiging, afwijking of niet-conformiteit aan de wettelijke of reglementaire voorschriften die hij redelijkerwijze kan vaststellen.

Art. 8.1.2 Bij een storing aan het distributienet of de aansluiting is de distributienetbeheerder binnen twee uur na melding door de distributienetgebruiker ter plaatse om de werkzaamheden aan te vangen die leiden tot het opheffen van de storing.

Afdeling 8.2 — Gebruik van installaties die functioneel deel uitmaken van het distributienet

Art. 8.2.1 De installatie van de distributienetgebruiker die functioneel deel uitmaakt van het distributienet (voor doorvoer van energie naar andere distributienetgebruikers) wordt kosteloos ter beschikking gesteld van de distributienetbeheerder.

Afdeling 8.3 — Gebruik en onderhoud van laagspanningsaansluitingen

Art. 8.3.1 De distributienetbeheerder staat in voor het onderhoud en de goede en veilige werking van de aansluiting. De onderhouds- en herstellingskosten, voorzover er geen schade door de distributienetgebruiker veroorzaakt werd, blijven te zijnen laste.

Art. 8.3.2 Een buitendienststelling van de aansluiting kan enkel uitgevoerd worden door een daartoe door de distributienetbeheerder bevoegd verklaard persoon.

Art. 8.3.3 In geval van gewijzigde afname- of injectiekenmerken of van wijzigingen, toe te schrijven aan de distributienetgebruiker, ten opzichte van de omstandigheden die golden op het ogenblik van de uitvoering van de aansluiting, heeft de distributienetbeheerder het recht de aansluiting te wijzigen op kosten van de distributienetgebruiker (of de eigenaar van het betrokken vastgoed) om de algemene veiligheid, het toezicht op en het gemakkelijk onderhoud van de aansluiting te vrijwaren, evenals de correcte werking van de toestellen van de aansluiting en de gemakkelijke opname van de meters toe te laten.

Art. 8.3.4 De aansluiting mag slechts worden ingewerkt mits de toestemming van de distributienetbeheerder en dient in dit geval doeltreffend beschermd te worden. Toezicht moet altijd mogelijk zijn.

Art. 8.3.5 De eigenaar van het vastgoed zorgt ervoor dat de betrokken muren waterdicht blijven.

Art. 8.3.6 De automatische schakelaar van de aansluiting (behorende bij de meetinrichting) mag bediend worden door de distributienetgebruiker, behalve wanneer een verzegeling of een andere contra-indicatie aangebracht werd door de distributienetbeheerder.

Afdeling 8.4 — Conformiteit van de aansluiting

Art. 8.4.1 Vóór het in dienst stellen van een aansluiting bezorgt de distributienetgebruiker aan de distributienetbeheerder het bewijs dat zijn installaties aan de wettelijke verplichtingen voldoen.

Art. 8.4.2 De distributienetbeheerder onderzoekt en beoordeelt de conformiteit van de aansluiting en de installaties van de distributienetgebruiker met de voorschriften van het Technisch Reglement en het aansluitingscontract, en de eventuele schade of hinder die het niet in overeenstemming zijn van de aansluiting of installatie kan berokkenen aan de installaties van de distributienetbeheerder of aan de installaties van en/of de kwaliteit van de geleverde spanning bij een andere distributienetgebruiker.

Art. 8.4.3 § 1 Om de conformiteit van de aansluiting en van de installaties van een distributienetgebruiker met de bepalingen van dit Technisch Reglement en het aansluitingscontract te onderzoeken kan de distributienetbeheerder op eigen initiatief of op vraag van een derde partij testen op de installaties uitvoeren.

§ 2 Na overleg komen de distributienetbeheerder en de betrokken distributienetgebruiker de procedure, de planning en de in te zetten middelen overeen.

§ 3 Binnen de maand volgend op de proeven uitgevoerd door of in opdracht van de distributienetbeheerder maakt de distributienetbeheerder, voor zover de gegevens van dit rapport niet vertrouwelijk zijn, een rapport over aan de betrokken partij(en).

Art. 8.4.4 Indien het onderzoek en/of de proeven aantonen dat een installatie niet beantwoordt aan de vereisten van het Technisch Reglement of het aansluitingscontract, brengt de in gebreke blijvende partij de vereiste veranderingen aan de installatie aan binnen een door de distributienetbeheerder vastgelegde termijn en draagt zij de kosten voor het onderzoek en/of de proeven die de inbreuk onthuld hebben, evenals de kosten voor de nieuwe proeven die uitgevoerd worden nadat de veranderingen aan de installatie zijn aangebracht. In het tegenovergestelde geval zijn de proeven op kosten van diegene die ze aangevraagd heeft.

Art. 8.4.5 § 1 Een aansluiting of installatie van een distributienetgebruiker die bestaat op het ogenblik van het in voege treden van dit Technisch Reglement en die niet in overeenstemming is met de voorschriften van dit Technisch Reglement, kan als dusdanig worden gebruikt, zolang het niet in overeenstemming zijn, geen schade of hinder berokkent of zou kunnen berokkenen aan de installaties van de distributienetbeheerder of aan de installaties van en/of de kwaliteit van de geleverde spanning bij een andere distributienetgebruiker.

§ 2 De distributienetbeheerder kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor eventuele schade bij de distributienetgebruiker veroorzaakt door de slechte werking van diens installaties die niet in overeenstemming zijn met het Technisch Reglement.

Art. 8.4.6 § 1 Elke aansluiting of installatie van een distributienetgebruiker die niet in overeenstemming is met de voorschriften van dit Technisch Reglement en waarvan het niet in overeenstemming zijn, schade of hinder berokkent aan de installaties van de distributienetbeheerder of bij een of meerdere andere distributienetgebruikers, moet door de distributienetgebruiker in overeenstemming gebracht worden binnen een door de distributienetbeheerder vastgelegde termijn in functie van de aard en de omvang van de schade of hinder.

§ 2 De distributienetbeheerder kan gedurende die termijn niet verantwoordelijk gesteld worden voor eventuele schade veroorzaakt bij distributienetgebruikers door het niet in overeenstemming zijn van de installaties met de voorschriften van dit Technisch Reglement.

Art. 8.4.7 De aanpassingen bedoeld in artikel 8.4.6 van de Aansluitingscode zijn ten laste van de distributienetgebruiker of van de eigenaar van het betrokken vastgoed, volgens hun respectievelijke verantwoordelijkheden, indien bewezen is dat de installaties van de distributienetgebruiker of van de eigenaar van het betrokken vastgoed aan de basis liggen van de schade of hinder.

Art. 8.4.8 § 1 Indien de distributienetgebruiker de aanpassingen vermeld in artikel 8.4.4 of artikel 8.4.6 van de Aansluitingscode niet binnen de opgelegde termijn heeft uitgevoerd, stelt de distributienetbeheerder hem in gebreke per aangetekende brief.

§ 2 Behoudens andersluidend akkoord tussen de betrokken partijen, heeft de distributienetbeheerder het recht de aansluiting buiten dienst te stellen, indien de aanpassingen tien werkdagen na de ingebrekestelling (postdatum van de brief geldt als bewijs) nog niet zijn uitgevoerd.

Art. 8.4.9 Onverminderd de bepalingen van artikel 8.4.6 van de Aansluitingscode kan de distributienetbeheerder eisen dat de distributienetgebruiker maatregelen treft en deze bekostigt om te voorkomen dat ten gevolge van de werking van de installaties van de distributienetgebruiker het toelaatbaar niveau van storingen bepaald in artikel 1.3.2 van de Aansluitingscode wordt overschreden.

Art. 8.4.10 § 1 Een distributienetgebruiker die zelf proeven wenst uit te voeren of te laten uitvoeren op de aansluiting of op zijn installaties die een niet-verwaarloosbare invloed hebben op het distributienet, op de aansluiting(en) of op de installaties van een andere distributienetgebruiker, moet daartoe de voorafgaande schriftelijke goedkeuring bekomen van de distributienetbeheerder. Elke aanvraag dient gemotiveerd te zijn en vermeldt de installatie(s) waarop de proeven betrekking hebben, de aard en de technische gegevens van de proeven, de procedure (onder meer wie de proeven uitvoert) en de planning.

§ 2 Op basis van de gegevens die deze aanvraag bevat, beslist de distributienetbeheerder over de opportuniteit van deze aanvraag en geeft hij, in voorkomend geval, zijn goedkeuring aan de gevraagde proeven, hun procedure en hun planning en verwittigt hij de partijen die volgens hem bij de gevraagde proeven betrokken zijn.

Afdeling 8.5 — Wegname van een aansluiting

Art. 8.5.1 § 1 Elke aansluiting kan worden weggenomen op aangetekend verzoek van de eigenaar van het betrokken vastgoed op voorwaarde dat geen enkele distributienetgebruiker er nog gebruik van maakt.

§ 2 De kosten voor de wegname van een aansluiting, evenals de kosten voor het terug in oorspronkelijke staat brengen van lokalen, toegangswegen en terreinen, zijn ten laste van de distributienetgebruiker of de eigenaar van het betrokken vastgoed.

Art. 8.5.2 De distributienetbeheerder heeft het recht, mits de eigenaar van het betrokken vastgoed voorafgaandelijk te verwittigen, elke aansluiting die meer dan een jaar niet meer gebruikt werd weg te nemen of af te koppelen, behalve indien de aansluiting voor noodvoeding dienstig kan zijn.

DEEL IV. — TOEGANGSCODE

HOOFDSTUK 1. — *Aanduiding van leverancier en evenwichtsverantwoordelijke*

Art. 1.1.1 Per toegangspunt duidt de distributienetgebruiker één leverancier en één evenwichtsverantwoordelijke aan voor een periode van minstens drie maanden.

Art. 1.1.2 De distributienetbeheerder houdt een aansluitingenregister bij waarin per toegangspunt, gekenmerkt door één EAN-GSRN nummer, wordt opgenomen welke partijen als leverancier en evenwichtsverantwoordelijke werden aangeduid.

Art. 1.1.3 § 1 Elke wijziging van leverancier en/of evenwichtsverantwoordelijke dient minstens één maand op voorhand gemeld door de (nieuwe) leverancier aan de distributienetbeheerder. De vorige leverancier wordt van deze wijziging verwittigd door de distributienetbeheerder. De betrokken leveranciers bevestigen deze wijziging aan hun respectievelijke evenwichtsverantwoordelijken.

§ 2 In afwijking van § 1 kan een wijziging van leverancier en/of evenwichtsverantwoordelijke voor distributienetgebruikers op spanningen ≥ 30 kV ook rechtstreeks door deze partij zelf worden gemeld, en dit minstens tien dagen op voorhand. Hij kan hiervoor eveneens de evenwichtsverantwoordelijke op het bewuste toegangspunt aanduiden.

Art. 1.1.4 De beëindiging van de contractuele overeenkomsten m.b.t. de afname of injectie op een toegangspunt zonder dat een nieuwe leverancier of evenwichtsverantwoordelijke is aangeduid, dient minstens één maand op voorhand gemeld te worden aan de distributienetbeheerder. De distributienetbeheerder vraagt vervolgens aan de distributienetgebruiker om een nieuwe leverancier of evenwichtsverantwoordelijke aan te duiden.

Art. 1.1.5 De gebruikershandleiding bij het EDIEL-protocol beschrijft de sequentie van de boodschappen bij elk wijzigingsproces, evenals de vorm en de inhoud van de boodschappen, en de modaliteiten bij het opzeggen van een aangekondigde wijziging.

HOOFDSTUK 2. — *Toegangsprocedure op hoogspanning*

Afdeling 2.1. — Toegangscontract met de distributienetbeheerder

Art. 2.1.1 Toegang tot het distributienet kan pas verkregen worden na het afsluiten van een toegangscontract tussen de leverancier en de distributienetbeheerder. Elk toegangscontract dient voorafgegaan te worden door een door de distributienetbeheerder goed te keuren toegangsaanvraag.

Art. 2.1.2 Elke leverancier kan bij de distributienetbeheerder een toegangsaanvraag indienen voor één of meerdere toegangspunten.

Art. 2.1.3 Elke toegangsaanvraag wordt ingediend volgens de procedure van de distributienetbeheerder. Deze procedure specificeert de voorwaarden waaraan een toegangsaanvraag moet voldoen om voor de distributienetbeheerder ontvankelijk te zijn.

Art. 2.1.4 Een toegangsaanvraag omvat onder meer volgende elementen :

- de identiteit van de leverancier (naam, adres, BTW-nummer, nummer handelsregister,...);
- de ingangsdatum waarop toegang tot het net van de distributienetbeheerder wordt aangevraagd;
- de lijst der toegangspunten (EAN-GSRN nummers) met de vermelding van de evenwichtsverantwoordelijke en in voorkomend geval het onderschreven vermogen.

Art. 2.1.5 § 1 Elke leverancier kan met de distributienetbeheerder een toegangscontract afsluiten indien zijn toegangsaanvraag wordt goedgekeurd. Hiervoor gaat de distributienetbeheerder na of volgende voorwaarden zijn vervuld :

- de leverancier beschikt over een geldige leveringsvergunning;
- de toegangsaanvraag is ontvankelijk;
- in het geval de onderschreven vermogens worden vermeld, overschrijden deze het aansluitingsvermogen van de betrokken aansluiting niet;
- de evenwichtsverantwoordelijke(n) is/zijn opgenomen in het Register van Toegangsverantwoordelijken.

§ 2 De distributienetbeheerder en de leverancier kunnen in het toegangscontract overeenkomen om het onderschreven vermogen niet op voorhand vast te leggen, maar ex post gelijk te stellen aan het piekvermogen op kwartierbasis gedurende de voorbije maand.

Art. 2.1.6 Het toegangscontract is een raamcontract en zal, naast algemene bepalingen waarvoor verwezen wordt naar dit Technisch Reglement, onder meer de volgende elementen bevatten :

- de identiteit van de betrokken partijen (naam, adres, BTW-nummer, nummer handelsregister,...);
- de aanduiding van de contactpersonen;
- bepalingen met betrekking tot de confidentialiteit, de wederzijdse aansprakelijkheden;
- de datum van het in voege treden van het toegangscontract en de looptijd van het contract;
- de lijst der toegangspunten (EAN-GSRN nummers) met de vermelding van de evenwichtsverantwoordelijke, en in voorkomend geval het onderschreven vermogen en de looptijd van de toegang voor het onderschreven vermogen;
- de aangesloten productie-eenheden per toegangspunt (met vermelding van het maximaal netto-ontwikkelbaar vermogen en de verwachte gebruiksduur); indien in een bepaald toegangspunt, ten gevolge van de aangesloten productie-eenheden, er zich zowel een vermogeninjectie als -afname kan voordoen, dient voor de beschouwde periode zowel een onderschreven vermogen voor de vermogeninjectie als voor de -afname bepaald te worden;
- in voorkomend geval, bijzondere bepalingen in verband met de afname of injectie van reactief vermogen;
- de betalingsmodaliteiten en financiële borgstellingen.

Art. 2.1.7 Distributienetgebruikers kunnen enkel toegang tot het distributienet van de distributienetbeheerder verwerven (en aldus in het aansluitingenregister worden geregistreerd met vermelding van de respectievelijke leverancier en evenwichtsverantwoordelijke) indien :

- de distributienetgebruiker een in aanmerking komende afnemer is;
- een aansluitingscontract is afgesloten met de distributienetbeheerder voor de betrokken aansluiting;
- een toegangscontract is afgesloten tussen de distributienetbeheerder en de leverancier aangeduid door de distributienetgebruiker;
- de aanduiding van een evenwichtsverantwoordelijke voor het betrokken toegangspunt of de betrokken toegangspunten gemeld is bij de distributienetbeheerder.

Art. 2.1.8 § 1 In afwijking van artikelen 2.1.1 en 2.1.2 van de Toegangscode kan de toegangsaanvraag voor distributienetgebruikers op spanningen ≥ 30 kV ook rechtstreeks door deze partij zelf worden gedaan. Hij kan hiervoor eveneens de evenwichtsverantwoordelijke op het bewuste toegangspunt aanduiden.

§ 2 In afwijking van artikel 2.1.5 van de Toegangscode kan het toegangscontract met de distributienetbeheerder voor distributienetgebruikers op spanningen ≥ 30 kV ook rechtstreeks door deze partij zelf worden afgesloten. Hij kan hiervoor eveneens de evenwichtsverantwoordelijke op het bewuste toegangspunt aanduiden.

Afdeling 2.2 — Verklaringen en garanties van de leverancier en de evenwichtsverantwoordelijke

Art. 2.2.1 De leverancier verklaart en garandeert ten opzichte van de distributienetbeheerder dat vanaf de datum van inwerkingtreding van het toegangscontract en voor de hele duurtijd ervan, alle door hem voorziene afnamen of injecties, gedekt zijn en/of zullen zijn door een leveringscontract.

Art. 2.2.2 Indien de leverancier niet zelf de evenwichtsverantwoordelijke is, dient voor elke evenwichtsverantwoordelijke waarmee hij in dit verband samenwerkt, een verklaring ondertekend door de leverancier en de evenwichtsverantwoordelijke, aan de distributienetbeheerder bezorgd te worden. Hierin wordt de samenwerking van de beide partijen bevestigd met betrekking tot de vermelde toegangspunten. De distributienetbeheerder stelt hiertoe een samenwerkingsformulier op.

Art. 2.2.3 Tot aan de inwerkingtreding van artikel 4.6.1 van de Toegangscode, verklaren en garanderen de leverancier voor wat de toegang tot andere distributienetten betreft, en de evenwichtsverantwoordelijke voor wat de toegang tot het transmissienet betreft, ten opzichte van de distributienetbeheerder dat zij de nodige contracten zullen afsluiten zodat de toegang voor alle injecties en afnamen gedekt is. Beide partijen vrijwaren in dit opzicht de distributienetbeheerder van alle aansprakelijkheid.

Art. 2.2.4 De leverancier en/of de evenwichtsverantwoordelijke verwittigen de distributienetbeheerder onmiddellijk indien één of meerdere van de hierboven beschreven verklaringen en garanties vervallen.

HOOFDSTUK 3. — Toegangsprocedure op laagspanning

Vereenvoudigde procedure die nog uit te werken is.

HOOFDSTUK 4. — Toegang tot het distributienet

Afdeling 4.1. — Verlenen van toegang

Art. 4.1.1 § 1 De distributienetgebruiker aangesloten op het distributienet heeft toegang tot het distributienet ter grootte van het op het toegangspunt onderschreven vermogen. De distributienetbeheerder stelt al hetgeen redelijkerwijs binnen zijn vermogen ligt in het werk om deze toegang te verlenen.

§ 2 Indien het onderschreven vermogen niet op voorhand werd vastgelegd, stelt de distributienetbeheerder al hetgeen redelijkerwijs binnen zijn vermogen ligt in het werk om toegang te verlenen ter grootte van het aansluitingsvermogen.

Afdeling 4.2. — Geplande onderbrekingen van de toegang

Art. 4.2.1 § 1 De distributienetbeheerder heeft het recht, na overleg met de betrokken distributienetgebruiker, de toegang op hoogspanning te onderbreken wanneer de veiligheid, de betrouwbaarheid en/of de efficiëntie van het distributienet of de aansluiting werkzaamheden vereisen aan het distributienet of de aansluiting.

§ 2 Behoudens in geval van noodsituatie brengt de distributienetbeheerder de distributienetgebruiker op hoogspanning, evenals zijn leverancier, minstens vijf werkdagen op voorhand op de hoogte van de start en de vermoedelijke duur van een onderbreking.

Art. 4.2.2 § 1 De distributienetbeheerder heeft het recht de toegang op laagspanning te onderbreken wanneer de veiligheid, de betrouwbaarheid en/of de efficiëntie van het distributienet of de aansluiting werkzaamheden vereisen aan het distributienet of de aansluiting.

§ 2 Behoudens in geval van noodsituatie brengt de distributienetbeheerder de distributienetgebruiker op laagspanning minstens twee werkdagen op voorhand op de hoogte van de start en de vermoedelijke duur van een onderbreking.

Afdeling 4.3. — Ongeplande onderbrekingen van de toegang

Art. 4.3.1 § 1 Bij ongeplande onderbrekingen van de toegang op hoogspanning informeert de distributienetbeheerder desgevraagd de distributienetgebruiker of zijn leverancier over de aard en de te verwachten duur ervan.

§ 2 Bij ongeplande onderbrekingen van de toegang op hoogspanning geeft de distributienetbeheerder op verzoek van de distributienetgebruiker of zijn leverancier binnen tien werkdagen een verklaring voor het ontstaan ervan.

Afdeling 4.4. — Ontzeggen van toegang

Art. 4.4.1 De distributienetbeheerder behoudt zich het recht voor om de toegang tot zijn distributienet geheel of gedeeltelijk te ontzeggen :

- in geval van noodsituatie;
- indien hij oordeelt dat er een ernstig risico bestaat dat de goede werking van het distributienet en/of de veiligheid van personen of materieel in het gedrang komt;
- in het geval het onderschreven vermogen op een aanzienlijke wijze overschreden wordt;
- voor een niet-residentiële distributienetgebruiker, indien deze distributienetgebruiker of zijn leverancier hun financiële verplichtingen niet nakomen of indien er op een bepaald ogenblik geen leverancier of evenwichtsverantwoordelijke meer aangeduid is.

Art. 4.4.2 Het door de distributienetgebruiker werkelijk afgenomen of geïnjecteerd vermogen mag in geen geval het aansluitingsvermogen zoals gespecificeerd in het aansluitingscontract, overschrijden. Indien het schijnbaar vermogen niet gemeten wordt, wordt rekening gehouden met een arbeidsfactor (cos phi) van 0.9 op het geïnjecteerde of afgenomen vermogen. In geval van overschrijding is de eventueel hierdoor veroorzaakte schade ten laste van de distributienetgebruiker.

Afdeling 4.5. — Compensatie van de netverliezen

Art. 4.5.1 In het kader van de levering van ondersteunende diensten, compenseert de distributienetbeheerder de energieverliezen in zijn distributienet voor elke distributienetgebruiker.

Art. 4.5.2 Tot aan de inwerkingtreding van artikel 4.5.1 kan de distributienetbeheerder opleggen dat de verliezen in het distributienet gecompenseerd worden door de leverancier op basis van een forfaitaire of contractuele aanpassing van de afnamen en/of injecties op het distributienet. In voorkomend geval wordt deze aanpassing door de distributienetbeheerder bepaald en meegedeeld aan de leverancier.

Afdeling 4.6. — Toegang tot andere netten

Art. 4.6.1 De distributienetbeheerder is ten opzichte van de partij die het toegangscontract met hem heeft afgesloten, verantwoordelijk voor de toegang tot de netten waarmee zijn distributienet gekoppeld is.

*HOOFDSTUK 5. — Specifieke voorschriften voor toegang tot het distributienet op hoogspanning**Afdeling 5.1. — Toegangsprogramma's*

Art. 5.1.1 § 1 Indien de distributienetbeheerder het nodig acht, kan hij op bepaalde toegangspunten (volgens de grootte van het afgenomen en/of geïnjecteerd vermogen en/of op basis van andere objectieve en niet-discriminerende criteria) dagelijks een toegangsprogramma eisen van de partij die het toegangscontract afsluit, vooraleer toegang tot het distributienet te verlenen. Ook kan hij voor deze toegangspunten jaarlijks vooruitzichten eisen van deze partij.

§ 2 Indien de partij die het toegangscontract afsluit, voorziet dat het werkelijk afname- of injectieprofiel sterk zal afwijken van het opgegeven toegangsprogramma of de meegedeelde vooruitzichten, stelt zij de distributienetbeheerder hiervan onverwijld op de hoogte.

Afdeling 5.2. — Afname van reactieve energie

Art. 5.2.1 De distributienetbeheerder kent aan de partij die het toegangscontract ondertekent met de distributienetbeheerder per tijdsinterval een hoeveelheid reactieve energie toe per afnamepunt waarop het toegangscontract betrekking heeft.

Art. 5.2.2 De hoeveelheden met betrekking tot de werking in inductief en capacitief regime worden afzonderlijk opgemeten en worden onderling niet gecompenseerd.

Art. 5.2.3 § 1 De partij bedoeld in artikel 5.2.1 van de Toegangscode geniet per tijdsinterval van een afnamerecht op een forfaitaire hoeveelheid reactieve energie, in inductief en capacitief regime.

§ 2 Onder voorbehoud van de bepalingen van § 3, is deze forfaitaire hoeveelheid reactieve energie per tijdsinterval gelijk aan 32,9 % van de hoeveelheid actieve energie afgenomen op het afnamepunt tijdens dit tijdsinterval voor een afname op een spanning = 30 kV of via een rechtstreekse aansluiting op een transformatiepost die het distributienet op hoogspanning voedt, en 48,4 % van de hoeveelheid actieve energie afgenomen op het afnamepunt tijdens dit tijdsinterval in alle andere gevallen.

§ 3 Deze forfaitaire hoeveelheid reactieve energie per tijdsinterval mag niet lager zijn dan 3,29 % respectievelijk 4,84 % van de hoeveelheid actieve energie die conform is met de duurtijd van het tijdsinterval vermenigvuldigd met het door de in artikel 5.2.1 van de Toegangscode bedoelde partij op het betrokken afnamepunt onderschreven vermogen.

§ 4 Het positieve verschil tussen de hoeveelheid in inductief regime en de forfaitaire hoeveelheid, toegewezen overeenkomstig deze afdeling, wordt ten laste gelegd aan de partij bedoeld in artikel 5.2.1 van de Toegangscode volgens het overeenkomstig tarief.

§ 5 Het positieve verschil tussen de hoeveelheid in capaciteef regime en de forfaitaire hoeveelheid, toegewezen overeenkomstig deze afdeling, wordt ten laste gelegd aan de partij bedoeld in artikel 5.2.1 van de Toegangscode volgens het overeenkomstig tarief.

§ 6 Voor de toepassing van deze afdeling is het desbetreffende tijdsinterval een kwartier.

HOOFDSTUK 6. — *Bijkomende voorschriften voor toegang tot het distributienet op spanningen ≥ 30 kV*

Afdeling 6.1. — Coördinatie van de inschakeling van de productie-eenheden

Art. 6.1.1 § 1 De distributienetbeheerder en de transmissienetbeheerder komen overeen welke productie-eenheden aangesloten op het distributienet in aanmerking komen voor coördinatie van de inschakeling van de productie-eenheden door de transmissienetbeheerder. Voor deze eenheden wordt een contract voor de coördinatie van de inschakeling van de productie-eenheden afgesloten tussen de transmissienetbeheerder en de betrokken evenwichtsverantwoordelijke.

§ 2 De distributienetbeheerder meldt aan de VREG op welke productie-eenheden § 1 van toepassing is.

Art. 6.1.2 De coördinatie van de inschakeling van de productie-eenheden voldoet aan de bepalingen terzake van het Technisch Reglement Transmissie.

Art. 6.1.3 De distributienetbeheerder en de transmissienetbeheerder verlenen elkaar de nodige bijstand bij de uitvoering van de taak van coördinatie van de inschakeling van de productie-eenheden.

Afdeling 6.2. — Ondersteunende diensten

A. Regeling van de spanning en het reactief vermogen

Art. 6.2.1 § 1 De distributienetbeheerder bepaalt de specificaties inzake de beschikbaarheid en de levering van de regeling van de spanning en van het reactief vermogen.

§ 2 De beschikbaarheid en de levering van de regeling van de spanning en van het reactief vermogen bedoeld in dit artikel worden aangekocht via een mededingingsprocedure en/of door aanbesteding.

§ 3 De modaliteiten met betrekking tot de beschikbaarheid en de levering van de regeling van de spanning en van het reactief vermogen bedoeld in dit artikel, worden door de distributienetbeheerder, op transparante en niet-discriminerende wijze, bepaald en in één of meerdere contracten voor ondersteunende diensten gepreciseerd.

§ 4 In het geval dat de regeling van de spanning en van het reactief vermogen dat aan de distributienetbeheerder ter beschikking wordt gesteld, niet volstaat om de veiligheid, de betrouwbaarheid of de efficiëntie van het net te handhaven, zijn de op het distributienet aangesloten producenten gehouden, op verzoek van de distributienetbeheerder, de regeling van de spanning en van het reactief vermogen aan deze laatste aan een billijke prijs op basis van criteria bepaald door de VREG, ter beschikking te stellen en te leveren, met naleving van de technische criteria bedoeld in dit Technisch Reglement.

§ 5 De distributienetbeheerder bepaalt, op individuele basis en op basis van technische en transparante criteria, de hoeveelheid die elke producent ter beschikking stelt en, in voorkomend geval, levert aan de distributienetbeheerder.

Art. 6.2.2 De producent die de regeling van de spanning en van het reactief vermogen levert, moet voor elke regelende eenheid die actief vermogen injecteert :

- over een reactief vermogen binnen de grenzen voorzien in het hierboven vermelde contract beschikken;
- de vrije werking van de primaire spanningsregelaar binnen de voorziene grenzen niet belemmeren; en
- zich naar de door de distributienetbeheerder meegedeelde richtlijnen voor de productie van reactief vermogen schikken.

Art. 6.2.3 De producent die de regeling van de spanning en van het reactief vermogen levert, moet voor elke niet-regelende eenheid die actief vermogen in het distributienet injecteert, zich onverwijld naar de door de distributienetbeheerder meegedeelde richtlijnen voor de productie van reactief vermogen schikken.

Art. 6.2.4 De richtlijnen bedoeld in artikel 6.2.3 van de Toegangscode komen overeen met de tussen de distributienetbeheerder en de leverancier van deze ondersteunende dienst bepaalde niveaus.

B. Congestiebeheer

Art. 6.2.5 § 1 Toeziende op het recht van voorrang aan kwalitatieve warmtekrachtkoppelinginstallaties en installaties die gebruik maken van hernieuwbare energiebronnen, neemt de distributienetbeheerder de maatregelen waarover hij beschikt om op een veilige, betrouwbare en efficiënte wijze de elektriciteitsstromen op het distributienet te beheren.

§ 2 Bij het voorbereiden van de exploitatie laten de maatregelen bedoeld in § 1 onder meer toe :

- in overleg met en via de transmissienetbeheerder de inschakeling van de productie-eenheden overeenkomstig afdeling 6.1 van de Toegangscode te coördineren;
- de onderbreking van de afname door een distributienetgebruiker te voorzien ingeval deze deelneemt aan het congestiebeheer;
- een noodsituatie in te roepen overeenkomstig hoofdstuk 5 van deel I.

§ 3 Bij de exploitatie van het distributienet door de distributienetbeheerder laten de maatregelen bedoeld in § 1 onder meer toe :

- in overleg met en via de transmissienetbeheerder de inschakeling van de productie-eenheden te coördineren overeenkomstig afdeling 6.1 van de Toegangscode;
- indien noodzakelijk, de afname van een distributienetgebruiker te onderbreken wanneer deze aan het congestiebeheer deelneemt;
- een noodsituatie in te roepen overeenkomstig hoofdstuk 5 van deel I.

Art. 6.2.6 § 1 De modaliteiten voor de onderbreking van de afname voorzien in artikel 6.2.5 van de Toegangscode worden contractueel overeengekomen tussen de distributienetbeheerder en de distributienetgebruiker of de evenwichtsverantwoordelijke.

§ 2 In het geval de modaliteiten met de evenwichtsverantwoordelijke werden vastgelegd, levert deze het bewijs aan de distributienetbeheerder dat hij deze vermogenonderbreking op het injectie- en/of afnamepunt kan mobiliseren. De distributienetbeheerder beoordeelt de geldigheid van deze mobilisatie op transparante en niet-discriminerende basis.

C. Ondersteunende diensten geleverd aan de transmissienetbeheerder

Art. 6.2.7 § 1 De ondersteunende diensten door een distributienetgebruiker geleverd aan de transmissienetbeheerder voldoen aan de desbetreffende bepalingen van het Technisch Reglement Transmissie.

§ 2 De distributienetbeheerder verleent aan de transmissienetbeheerder de nodige bijstand bij de controle op de beschikbaarheid en de levering van de ondersteunende diensten bedoeld in § 1.

Afdeling 6.3. — Stelwaarden in exploitatie

A. Actief vermogen

Art. 6.3.1 § 1 De evenwichtsverantwoordelijke voor een injectiepunt maakt aan de productie-eenheden op zijn injectiepunten, de productiestelwaarden over. Hij geeft er gelijktijdig een kopie van aan de distributienetbeheerder en de transmissienetbeheerder.

§ 2 De evenwichtsverantwoordelijke deelt onverwijld aan de distributienetbeheerder en de transmissienetbeheerder alle informatie mee die de procedures voor de coördinatie van de inschakeling van de productie-eenheden kan beïnvloeden.

Art. 6.3.2 § 1 Indien de distributienetbeheerder en/of de transmissienetbeheerder oordelen dat alle of een gedeelte van de productiestelwaarden bedoeld in het artikel 6.3.1 van de Toegangscodes de veiligheid, de betrouwbaarheid of de efficiëntie van het distributienet of het transmissienet in het gedrang kunnen brengen, deelt de transmissienetbeheerder aan de evenwichtsverantwoordelijke voor het injectiepunt de wijzigingen van de productiestelwaarden mee die deze laatste onverwijld door de betrokken productie-eenheden moet laten toepassen, overeenkomstig het contract voor de coördinatie van de inschakeling van de productie-eenheden.

§ 2 De toepassing van § 1 ontslaat de distributienetgebruikers niet van hun plichten voorzien in dit Technisch Reglement en/of krachtens de met de distributienetbeheerder afgesloten contracten.

§ 3 De evenwichtsverantwoordelijke voor een injectiepunt is gehouden de kosten, opgelopen door de betrokken netbeheerders, te dragen in het geval deze productiestelwaarden afwijken van het dagelijkse toegangsprogramma van deze evenwichtsverantwoordelijke.

Art. 6.3.3 De evenwichtsverantwoordelijke voor een injectiepunt brengt de distributienetbeheerder en de transmissienetbeheerder binnen de drie minuten na het uitvallen van een productie-eenheid op een van zijn injectiepunten, op de hoogte van het niet-geprogrammeerd, individueel, volledig of gedeeltelijk uitvallen van deze productie-eenheid waarbij hij de redenen voor en zijn beste vooruitzichten over de duur van de uitval meedeelt.

Art. 6.3.4 De distributienetbeheerder en de transmissienetbeheerder verlenen elkaar de nodige bijstand bij de uitvoering van de bepalingen van deze onderafdeling.

B. Spanning en reactief vermogen

Art. 6.3.5 § 1 De distributienetbeheerder deelt aan de betrokken productie-eenheden de stelwaarden mee bestemd voor de regeling van de spanning en van het te injecteren of af te nemen reactief vermogen voor de regelende en niet-regelende eenheden.

§ 2 De technische middelen aangewend voor de mededeling bedoeld in § 1 worden door de distributienetbeheerder in het contract voor ondersteunende diensten bepaald.

Art. 6.3.6 De stelwaarden vermeld in artikel 6.3.5 van de Toegangscodes kunnen niet worden gewijzigd zonder voorafgaandelijk akkoord van de distributienetbeheerder.

DEEL V. — MEETCODE

HOOFDSTUK 1. — Algemeenheden

Afdeling 1.1. — Doel

Art. 1.1.1 De Meetcode beschrijft de rechten en plichten van de distributienetbeheerder en de andere partijen met betrekking tot enerzijds het ter beschikking stellen, de plaatsing, het gebruik en onderhoud van de meetinrichtingen en anderzijds de uitlezing, de verwerking en het ter beschikking stellen van de meetgegevens.

Afdeling 1.2. — Algemene principes

Art. 1.2.1 Elk toegangspunt horend bij een aansluiting op het distributienet vormt het voorwerp van een telling indien deze telling noodzakelijk is om de afname en/of de injectie van de actieve en/of reactieve energie op dit toegangspunt te bepalen ten opzichte van het distributienet. Hiervoor wordt gebruik gemaakt van een meetinrichting. Een gebouw, dat nieuw aangesloten wordt op het distributienet en dat bestemd is als woning voor natuurlijke personen, dient uitgerust te zijn met een individuele meetinrichting per woongelegenheden, behalve indien het gebouw verhuurd wordt aan studenten.

Art. 1.2.2 De meetinrichtingen en de meetgegevens hebben als doel de verrekeringen tussen de verschillende marktpartijen te kunnen verwezenlijken die gebaseerd zijn op de hoeveelheden geïnjecteerde en/of afgenomen energie en dienen eveneens als basis om een goed beheer van het distributienet mogelijk te maken. Uitzonderlijk kan met de distributienetbeheerder een forfaitaire vaststelling van de energiehoeveelheden worden afgesproken zonder gebruik te maken van een meetinrichting.

Art. 1.2.3 De in artikel 1.2.2 van de Meetcode bedoelde verrekening is gebaseerd op gegevens die betrekking hebben op elementaire perioden. Afhankelijk van de aard van de aansluiting worden deze gegevens rechtstreeks betrokken uit de meetinrichting of zijn zij het resultaat van de toepassing van typeprofielen op de meetgegevens.

Art. 1.2.4 De in artikel 1.2.3 van de Meetcode bedoelde elementaire periode bedraagt vijftien minuten.

Art. 1.2.5 De distributienetbeheerder is, voor het distributienet waarvoor hij als beheerder is aangesteld, als enige gemachtigd de meetinrichting ter beschikking te stellen, te plaatsen, uit te breiden, te onderhouden en uit te baten, behoudens andersluidende bepalingen in de voorschriften vermeld in artikel 1.3.5 van de Aansluitingscode. De distributienetbeheerder is tevens verantwoordelijk voor het verzamelen, valideren, ter beschikking stellen en archiveren van de meetgegevens. Hij hanteert bij de uitvoering van deze taak objectieve en niet-discriminerende criteria. De betrokken partijen nemen bovendien de nodige maatregelen opdat de geldende confidentialiteitsregels in acht worden genomen.

Art. 1.2.6 De distributienetbeheerder is beheerder van het bestand zoals bedoeld in de wet van 8 december 1992 die, met betrekking tot de behandeling van persoonlijke gegevens, de bescherming van het privé-leven beoogt. In deze Meetcode wordt onder « persoonlijke gegevens » deze gegevens verstaan die betrekking hebben op zowel natuurlijke als rechtspersonen.

HOOFDSTUK 2. — *Bepalingen betreffende de meetinrichtingen**Afdeling 2.1. — Normen en voorschriften*

Art. 2.1.1 Onverminderd de bepalingen van dit Technisch Reglement, moeten de uitrustingen gebruikt in de meetinrichting voldoen aan de eisen van de Belgische (NBN) en internationale normen van toepassing op de meetinrichtingen of onderdelen hiervan.

Afdeling 2.2. — Algemene bepalingen

Art. 2.2.1 § 1 Onverminderd de bestaande toestand is de distributienetbeheerder eigenaar van de meetinrichting.

§ 2 In afwijking van § 1 kunnen distributienetgebruikers die aangesloten zijn op een spanning = 30 kV en die beschikken over een eigen elektriciteitsdienst, zelf eigenaar zijn van de meetinrichting. In dat geval heeft de distributienetbeheerder een gebruiksrecht op de meetinrichting.

Art. 2.2.2 Een meetinrichting bestaat uit alle uitrustingen nodig voor het uitvoeren van de meetfuncties zoals bedoeld in artikel 1.2.1 van de Meetcode en kan dus onder meer bestaan uit al dan niet geïntegreerde combinaties van :

- Stroomtransformatoren
- Spanningstransformatoren
- Meters
- Dataloggers
- Communicatie-uitrusting
- Kast – Klemmen — Bedrading

Art. 2.2.3 § 1 De distributienetgebruiker en de distributienetbeheerder hebben het recht in hun installaties, op eigen kosten alle uitrustingen te plaatsen die zij nuttig achten om de nauwkeurigheid na te gaan van de in artikel 2.2.2 van de Meetcode bedoelde meetinrichting. Een dergelijke meetuitrusting, die eventueel toebehoort aan de distributienetgebruiker, moet voldoen aan de voorschriften van dit Technisch Reglement.

§ 2 Een meetuitrusting van een distributienetgebruiker kan dienst doen als controlemeting voor comptabele metingen na aanvaarding door de distributienetbeheerder.

Art. 2.2.4 § 1 Indien, met het oog op het realiseren van een controlemeting, de distributienetgebruiker extra uitrustingen wenst te integreren in de meetinrichting die betrekking heeft op zijn aansluiting, zal hij zich hiertoe richten tot de distributienetbeheerder. De distributienetbeheerder zal op basis van objectieve en niet-discriminerende criteria oordelen of deze plaatsing kan uitgevoerd worden zonder de correcte uitvoering van zijn taak als distributienetbeheerder in het gedrang te brengen. Bij een positieve evaluatie zal de distributienetbeheerder de plaatsing uitvoeren. Deze uitrustingen moeten voldoen aan de voorschriften van dit Technisch Reglement, en mogen de hoofdmeting niet beïnvloeden.

§ 2 Alle kosten met betrekking tot deze bijkomende uitrustingen worden gedragen door de distributienetgebruiker.

Art. 2.2.5 De distributienetbeheerder heeft het recht aan de meetuitrusting alle bijkomende apparatuur toe te voegen die hij nuttig acht bij de uitvoering van zijn taak, onder meer met het oog op het meten van kwaliteitsindicatoren van de spanning en/of de stroom.

Art. 2.2.6 De distributienetgebruiker ziet er mee op toe dat de meetinrichting wordt gevrijwaard van schokken, trillingen, extreme temperaturen en in het algemeen van al wat schade kan berokkenen of verstoring kan veroorzaken.

Afdeling 2.3. — Locatie van de meetinrichting

Art. 2.3.1 De meetinrichting wordt geplaatst ter hoogte van het toegangspunt.

Art. 2.3.2 In afwijking op artikel 2.3.1 van de Meetcode kan de distributienetbeheerder, om economische redenen en in zoverre dit technisch haalbaar is, besluiten de meetinrichting met betrekking tot een aansluiting vanuit het hoogspanningsnet en met een aansluitingsvermogen < 250 kVA, te plaatsen aan de laagspanningszijde van de vermogentransformator.

Art. 2.3.3 In afwijking op artikel 2.3.1 van de Meetcode kan de distributienetbeheerder, in gezamenlijk overleg met de distributienetgebruiker, beslissen om de meetinrichting elders dan op het toegangspunt te plaatsen.

Art. 2.3.4 Indien het technisch niet haalbaar is de meetinrichting ter hoogte van het toegangspunt te plaatsen, kan de distributienetbeheerder beslissen de meetinrichting elders te plaatsen mits motivering van de beslissing ten overstaan van de distributienetgebruiker.

Afdeling 2.4. — Verzegeling

Art. 2.4.1 De meetinrichting wordt verzegeld door de distributienetbeheerder.

Art. 2.4.2 De zegels mogen niet verbroken of verwijderd worden zonder voorafgaandelijk, schriftelijk akkoord van de distributienetbeheerder.

Afdeling 2.5. — Nauwkeurigheidsvereisten

Art. 2.5.1 De minimale nauwkeurigheidsvereisten van de meetinrichting zijn opgenomen in bijlage III.

Afdeling 2.6. — Storingen en fouten

Art. 2.6.1 Indien bij een dubbele meting de hoofdmeting uitvalt, vervangt de controlemeting de hoofdmeting voor wat betreft de in de controlemeting beschikbare gegevens.

Art. 2.6.2 Behoudens andere afspraken in het aansluitingscontract zorgt de distributienetbeheerder er voor dat een storing in de meetinrichting bij de meting (exclusief dataoverdracht) verholpen wordt binnen een termijn van :

- drie werkdagen, bij een meetinrichting die betrekking heeft op een toegangspunt met een aansluitingsvermogen \geq 100 kVA;
- zeven werkdagen, voor de overige meetinrichtingen.

Deze termijn vangt aan op het ogenblik dat de distributienetbeheerder op de hoogte is van de storing.

Art. 2.6.3 Indien als gevolg van overmacht de storing niet binnen de in artikel 2.6.2 van de Meetcode bedoelde termijn kan worden verholpen, neemt de distributienetbeheerder alle noodzakelijke maatregelen teneinde het verlies van meetgegevens te beperken.

Art. 2.6.4 Een fout in een meetgegeven wordt als significant aangezien indien deze groter is dan toegelaten krachtens de precisieklasse volgens de bepalingen van artikel 2.5.1 van de Meetcode.

Art. 2.6.5 Een distributienetgebruiker of leverancier die in de meetgegevens een significante fout vermoedt, brengt onverwijld de distributienetbeheerder hiervan op de hoogte en kan bij de distributienetbeheerder schriftelijk een controle van de meetinrichting aanvragen. De distributienetbeheerder voorziet dan zo snel mogelijk de uitvoering van een testprogramma.

Art. 2.6.6 Indien de in artikel 2.6.5 van de Meetcode bedoelde controle uitwijst dat een gebrek aan nauwkeurigheid van de meetinrichting of een onderdeel hiervan vermoedelijk de oorzaak is van een significante fout, zorgt de distributienetbeheerder dat een ijking wordt uitgevoerd.

Art. 2.6.7 Indien vastgesteld wordt dat een fout, defect of onnauwkeurigheid in de meetinrichting de oorzaak is van een significante fout, wordt deze door de distributienetbeheerder zo snel mogelijk opgespoord en verholpen.

Art. 2.6.8 De distributienetbeheerder draagt de kosten verbonden aan de in artikelen 2.6.6 en 2.6.7 van de Meetcode genoemde acties indien een significante fout kon worden vastgesteld. In het andere geval worden ze gedragen door de aanvrager.

Afdeling 2.7. — Onderhoud en inspecties

Art. 2.7.1 De distributienetbeheerder onderhoudt de meetinrichting zodanig, dat zij voortdurend aan de in dit Technisch Reglement opgenomen eisen voldoet.

Art. 2.7.2 De distributienetbeheerder heeft het recht op toegang tot de meetinrichtingen, inclusief deze van de eventuele controlemeting, teneinde een conformiteitcontrole uit te voeren met betrekking tot de bepalingen van dit Technisch Reglement.

Afdeling 2.8. — Ijkingen

Art. 2.8.1 De distributienetbeheerder zorgt er voor dat de onderdelen van de meetuitrusting zijn geijkt voor de eerste indienstneming volgens de gangbare nationale en internationale normen.

Art. 2.8.2 Het ijkprogramma en de ijkkalender worden vastgelegd door de distributienetbeheerder volgens de gangbare nationale en internationale normen.

Art. 2.8.3 De maximaal toegelaten meetonzekerheden voor ijkactiviteiten zijn opgenomen in de bijlage IV.

Art. 2.8.4 De ijking van de onderdelen van de meetuitrustingen wordt uitgevoerd door een hiervoor erkend organisme of dienst.

Afdeling 2.9. — Administratief beheer van technische gegevens (andere dan meetgegevens)

Art. 2.9.1 De distributienetbeheerder is verantwoordelijk voor het bijhouden en archiveren van de administratieve gegevens die vereist zijn voor een goed beheer van de meetinrichtingen en de van toepassing zijnde wettelijke controles (onder meer fabrikant, type, fabrieksnummer, bouwjaar, controle- en ijktijdstippen).

HOOFDSTUK 3. — Bepalingen betreffende de meetgegevens

Afdeling 3.1. — Gemeten en berekende belastingscurves

Art. 3.1.1 De verrekening van de toegang tot en het gebruik van het distributienet is gebaseerd op een reeks gegevens die elk betrekking hebben op een elementaire periode zoals bepaald in artikel 1.2.4 van de Meetcode. Een reeks van dergelijke gegevens wordt hierna belastingscurve genoemd.

Twee soorten belastingscurves worden onderscheiden :

- Gemeten belastingscurves : de meetinrichting registreert voor elke elementaire periode de afgenomen en/of geïnjecteerde energie, waarmee de belastingscurve wordt opgesteld.
- Berekende belastingscurve : op basis van periodiek gelezen meterstanden van de meetinrichting en de toepassing van een toegekend belastingsprofiel wordt de berekende belastingscurve opgesteld.

Art. 3.1.2 Voor meetinrichtingen die betrekking hebben op toegangspunten van een bestaande aansluiting waarvoor het gemiddelde van het afgenomen en/of geïnjecteerde maximum kwartiervermogen op maandbasis, bepaald over een periode van twaalf opeenvolgende maanden, minstens 100 kW bedraagt, wordt de gemeten belastingscurve geregistreerd.

Voor meetinrichtingen die betrekking hebben op lagere vermogens, kan de distributienetbeheerder, op vraag en voor rekening van de distributienetgebruiker of de leverancier, eveneens voorzien in de registratie van de gemeten belastingscurve.

Art. 3.1.3 Voor nieuwe aansluitingen, of aansluitingen waarop een verzwaring wordt uitgevoerd, met een aansluitingsvermogen van minstens 100 kVA plaatst de distributienetbeheerder een meetinrichting met registratie van de belastingscurve.

Art. 3.1.4 Voor alle toegangspunten waar een gemeten belastingscurve wordt geregistreerd geschiedt de in artikel 3.1.1 van de Meetcode bedoelde verrekening op basis van deze gemeten belastingscurve.

Art. 3.1.5 § 1 De distributienetgebruiker heeft te allen tijde het recht om de in de meetinrichting lokaal beschikbare meetgegevens die betrekking hebben op zijn aansluiting te consulteren. In de uitzonderlijke gevallen waar de meetinstallatie zich bevindt op een plaats die niet rechtstreeks voor de distributienetgebruiker toegankelijk is, wendt de distributienetgebruiker zich tot de distributienetbeheerder die hem binnen een redelijke termijn toegang zal verschaffen, overeenkomstig de bepalingen zoals vermeld in hoofdstuk 4 van deel I.

§ 2 De meetgegevens vermeld in § 1 omvatten minstens de comptabele metingen. Op verzoek van de distributienetgebruiker verschaft de distributienetbeheerder de nodige inlichtingen voor de interpretatie van de meetgegevens.

Afdeling 3.2. — Bijzondere bepalingen betreffende de gemeten belastingscurve

Art. 3.2.1 De belastingscurve wordt geregistreerd op basis van meetperioden die overeenstemmen met de elementaire periode zoals bepaald in artikel 1.2.4 van de Meetcode.

Art. 3.2.2 In overeenstemming met de bepalingen van het aansluitingscontract en/of de noden van de distributienetbeheerder registreert een meetinrichting per meetperiode de volgende data :

- de aanduiding van de meetperiode;
- de opgenomen en/of geïnjecteerde actieve energie;
- desgevallend de opgenomen en/of geïnjecteerde reactieve energie;

Indien de distributienetbeheerder dit nodig acht wordt hierbij bovendien onderscheid gemaakt tussen de vier kwadranten.

Art. 3.2.3 De distributienetbeheerder verzamelt de meetgegevens op elektronische wijze en eventueel door tele-opname.

Art. 3.2.4 De in artikel 3.2.3 van de Meetcode bedoelde verzameling van meetgegevens geschiedt overeenkomstig een door de distributienetbeheerder bepaald communicatieprotocol.

Art. 3.2.5 Om desgevallend de tele-opname van de meetinrichting mogelijk te maken, zorgt de distributienetbeheerder, op basis van technisch-economische criteria, voor de realisatie van de meest aangewezen telecommunicatieverbinding.

Art. 3.2.6 Een meetperiode is gerelateerd aan het tijdstip 00 : 00 : 00 volgens de nationale standaardtijd.

Art. 3.2.7 De afwijking van de begin- en eindtijden van de meetperiode ten overstaan van de nationale standaardtijd mag niet groter zijn dan tien seconden.

Afdeling 3.3. — Bijzondere bepalingen betreffende de berekende belastingscurve

Deze afdeling moet nog worden uitgewerkt.

Afdeling 3.4. — Databehandeling

Art. 3.4.1 De distributienetbeheerder slaat de in de artikel 3.2.2 van de Meetcode bedoelde data op elektronische wijze op.

Art. 3.4.2 Aan de in artikel 3.4.1 van de Meetcode genoemde data koppelt de distributienetbeheerder de volgende gegevens :

- de identificatie van het toegangspunt;
- de locatie van de meetinrichting;
- de identificatie van de leverancier en de evenwichtsverantwoordelijke.

Art. 3.4.3 De behandeling van de data moet zodanig gebeuren dat de nauwkeurigheid van deze data niet wordt beïnvloed.

Afdeling 3.5. — Validatie en correctie van meetgegevens

Art. 3.5.1 § 1 Indien de meetinrichting zich niet ter hoogte van het toegangspunt bevindt, zullen de meetgegevens worden aangepast op basis van een schattingsprocedure die rekening houdt met de fysische verliezen tussen het meetpunt en het toegangspunt.

§ 2 Op voorstel van de distributienetbeheerder en na goedkeuring door de VREG kunnen in bepaalde gevallen verliezen stroomopwaarts van het toegangspunt en betrekking hebbend op de aansluiting van de distributienetgebruiker in de aanpassing worden meegerekend.

Art. 3.5.2 Indien de wijze van aanpassing niet is beschreven in het aansluitingscontract zal de distributienetbeheerder, op basis van objectieve en niet-discriminerende criteria, bepalen welke wijze het meest geschikt is.

Art. 3.5.3 § 1 Indien de distributienetbeheerder niet kan beschikken over de werkelijke meetgegevens of wanneer hij van oordeel is dat de beschikbare resultaten niet betrouwbaar of foutief zijn, worden de betrokken meetresultaten in het validatieproces vervangen door waarden die hij, op basis van objectieve en niet-discriminerende criteria, billijk acht.

§ 2 De onbetrouwbare of foutieve gegevens worden gecorrigeerd op basis van één of meerdere schattingsprocedures zoals :

- redundante metingen;
- andere meetresultaten die de betrokken distributienetgebruiker ter beschikking heeft;
- vergelijking met de gegevens van een periode die als equivalent wordt beschouwd.

Art. 3.5.4 Na toepassing van artikelen 3.5.1 tot 3.5.3 van de Meetcode kan de distributienetbeheerder op de meetgegevens elke vorm van bijkomende controle toepassen die hij nuttig acht. Hierna worden de meetgegevens geacht gevalideerd te zijn.

Afdeling 3.6. — Opslag, archivering en beveiliging van de data

Art. 3.6.1 De distributienetbeheerder slaat zowel de onbewerkte meetgegevens als de eventueel gewijzigde meetgegevens op een niet vluchtige informatiedrager op.

Art. 3.6.2 De distributienetbeheerder archiveert de in artikel 3.6.1 van de Meetcode vermelde gegevens gedurende een periode van minstens vijf jaar.

Art. 3.6.3 De door de distributienetbeheerder centraal beheerde meetgegevens zijn, overeenkomstig de wettelijke bepalingen die hierop van toepassing zijn, beveiligd tegen kennismaking door anderen dan de distributienetbeheerder.

Afdeling 3.7. — Ter beschikking te stellen meetgegevens bij gemeten belastingscurven

Art. 3.7.1 De distributienetbeheerder stelt de procedures op voor het ter beschikking stellen van de meetgegevens. De gegevens worden in principe uitgewisseld onder elektronische vorm.

Art. 3.7.2 De distributienetbeheerder stelt aan de leverancier de volgende meetgegevens ter beschikking op kwartierbasis voor de toegangspunten waarop hij energie levert of injecteert en die voorzien zijn van een automatische meteruitlezing :

- Dagelijks voor dag D-1 : niet gevalideerde meetgegevens per toegangspunt;
- Maandelijks : gevalideerde meetgegevens; voor minstens 95 % van de toegangspunten moeten de gegevens worden meegedeeld ten laatste op de vierde werkdag van de volgende maand en voor alle toegangspunten ten laatste op de tiende werkdag van deze maand.

Art. 3.7.3 De distributienetbeheerder motiveert in voorkomend geval de aanpassingen en correcties die op basis van artikelen 3.5.1 tot en met 3.5.3 van de Meetcode werden aangebracht.

Art. 3.7.4 De distributienetbeheerder stelt aan de evenwichtsverantwoordelijke dezelfde informatie ter beschikking in geaggregeerde vorm, d.w.z. voor het geheel van toegangspunten waarvoor hij de evenwichtsverantwoordelijkheid heeft.

Art. 3.7.5 Op vraag van de leverancier of van de evenwichtsverantwoordelijke kan de distributienetbeheerder de hier bedoelde meetgegevens, al dan niet gevalideerd, met een grotere frequentie dan bedoeld in artikel 3.7.2 van de Meetcode ter beschikking stellen. De betrokkene richt zich hiertoe tot de distributienetbeheerder die op basis van objectieve en niet-discriminerende criteria de aanvraag evalueert en de hieruit voortkomende taken uitvoert. De hieraan verbonden kosten worden gedragen door de betrokkene.

Art. 3.7.6 De distributienetbeheerder stelt, eveneens volgens de bepalingen van artikelen 3.7.2 en 3.7.3 van de Meetcode, geaggregeerde gegevens ter beschikking van de transmissienetbeheerder.

Art. 3.7.7 De distributienetbeheerder kan, op vraag van de distributienetgebruiker of de leverancier, complementaire meetgegevens of andere informatie afkomstig van de betrokken meetinrichting (bij voorbeeld via impulsen) met een ander doel dan de in artikel 1.2.2 van de Meetcode bedoelde verrekking ter beschikking stellen aan de aanvrager. De aanvrager richt zich hiertoe tot de distributienetbeheerder die op basis van objectieve en niet-discriminerende criteria de aanvraag evalueert en de hieruit voortkomende werken uitvoert. De hieraan verbonden kosten worden gedragen door de aanvrager.

Afdeling 3.8. — Ter beschikking te stellen meetgegevens bij berekende belastingscurven

Art. 3.8.1 De distributienetbeheerder stelt aan de leverancier gevalideerde meetgegevens ter beschikking voor de toegangspunten waarop hij energie levert of injecteert en die maandelijks worden uitgelezen. Voor minstens 95 % van de toegangspunten moeten deze gegevens worden meegedeeld ten laatste op de vierde werkdag van de volgende maand en voor alle toegangspunten ten laatste op de tiende werkdag van deze maand.

Art. 3.8.2 De distributienetbeheerder stelt aan de evenwichtsverantwoordelijke dezelfde informatie ter beschikking in geaggregeerde vorm, d.w.z. voor het geheel van toegangspunten waarvoor hij de evenwichtsverantwoordelijkheid heeft, en deelt deze geaggregeerde gegevens ook mee aan de transmissienetbeheerder.

Deze afdeling moet nog verder worden uitgewerkt.

Afdeling 3.9. — Klachten en rechtzettingen

Art. 3.9.1 De ter beschikking gestelde gegevens kunnen enkel door een rechtstreeks betrokken partij in twijfel getrokken worden. Een eventuele klacht is slechts ontvankelijk indien de distributienetbeheerder hiervan schriftelijk op de hoogte wordt gebracht, ten laatste één maand na het ter beschikking stellen van de gegevens zoals bepaald in artikel 3.7.2 van de Meetcode.

Art. 3.9.2 Behoudens kwade trouw kan een rechtzetting van de meetgegevens (en de daaruit voortvloeiende facturatie) slechts betrekking hebben op een periode van maximaal twee jaar voorafgaand aan de laatste meteropname.

HOOFDSTUK 4. — Overgangsbepalingen

Art. 4.1 De op het ogenblik van het in voege treden van dit Technisch Reglement bestaande meetinrichtingen of onderdelen hiervan die niet in overeenstemming zijn met de nauwkeurigheidsvereisten zoals bepaald in artikel 2.5.1 van de Meetcode, kunnen als dusdanig in gebruik blijven voor zover zij geen voorwerp zijn van aanpassing of vervanging en zij voldoen aan de nauwkeurigheidsvereisten van de eerstvolgende minder precieze nauwkeurigheidsklasse dan deze bedoeld in vermeld artikel.

Art. 4.2 Indien de distributienetgebruiker vraagt om bestaande meetinrichtingen of onderdelen hiervan in overeenstemming te brengen met de nauwkeurigheidsvereisten zoals bepaald in artikel 2.5.1 van de Meetcode, zal de distributienetbeheerder, in samenspraak met de distributienetgebruiker, de vereiste aanpassingen uitvoeren. De kosten van deze aanpassing worden gedragen door de distributienetgebruiker.

Art. 4.3 § 1 Voor zover zij geen voorwerp zijn van een vervanging, kunnen bestaande meetinrichtingen, die niet in overeenstemming zijn met de vereisten m.b.t. de registratie van de belastingscurve zoals bepaald in artikel 3.1.2 van de Meetcode, als dusdanig in gebruik blijven gedurende een overgangperiode van maximaal zes maanden, te tellen vanaf het ogenblik dat dit Technisch Reglement van toepassing wordt op de betrokken meetinrichtingen.

§ 2 Tijdens de periode dat de gemeten belastingscurven niet beschikbaar zijn, zullen de verrekkingen gebeuren op basis van berekende belastingscurven.

Art. 4.4 Indien de distributienetgebruiker of de leverancier wenst dat de niet-conformiteit zoals bedoeld in artikel 4.3 van de Meetcode wordt opgeheven binnen een kortere termijn, zal hij zich hiertoe richten tot de distributienetbeheerder. Deze zal op basis van objectieve en niet-discriminerende criteria oordelen of de gevraagde aanpassing kan gerealiseerd worden. Bij een positieve evaluatie zal de distributienetbeheerder de aanpassing uitvoeren. De kosten van deze versnelde aanpassing worden gedragen door de aanvrager.

DEEL VI. — SAMENWERKINGSCODE

Artikel 1. De distributienetbeheerder en de netbeheerder aan wiens net hij gekoppeld is, bepalen in gezamenlijk overleg de fysische plaats van het koppelpunt of de koppelpunten.

Art. 2. De distributienetbeheerder en de netbeheerder aan wiens net hij gekoppeld is, verlenen elkaar wederzijds de noodzakelijke medewerking bij de uitvoering van de taken tot dewelke beide partijen wettelijk of contractueel verplicht zijn.

Art. 3. § 1 De distributienetbeheerder pleegt overleg met de netbeheerder aan wiens net hij gekoppeld is, met betrekking tot alle aspecten die direct of indirect gevolgen voor de betrokken netbeheerders kunnen hebben, en inzonderheid met betrekking tot :

- de ontwikkeling, het onderhoud en de exploitatie van hun respectievelijke netten;
- de ondersteunende diensten die zij respectievelijk ter beschikking stellen;
- het evenwicht tussen de vraag naar en het aanbod van elektriciteit in de Belgische regelzone;
- het technisch beheer van de elektriciteitsstromen op hun respectievelijke netten;
- de coördinatie van de inschakeling van de productie-eenheden die op hun respectievelijke netten aangesloten zijn;
- de toegang tot hun respectievelijke netten;
- de toepassing van de reddings- en heropbouwcode.

§ 2 De distributienetbeheerder wisselt met de netbeheerder aan wiens net hij gekoppeld is, de nodige gegevens uit met betrekking tot de aspecten vermeld in § 1 volgens onderling overeengekomen procedures.

§ 3 De distributienetbeheerder bepaalt samen met de netbeheerder aan wiens net hij gekoppeld is, de respectievelijke verantwoordelijkheden inzake de kwaliteit, de periodiciteit van de terbeschikkingstelling en de betrouwbaarheid van de gegevens bedoeld in § 1 en inzake het naleven van de mededelingstermijnen.

Art. 4. De distributienetbeheerder sluit met de netbeheerder aan wiens net hij gekoppeld is, een confidentialiteitsovereenkomst die overeenkomstig de wettelijke bepalingen ter zake de vertrouwelijkheid bepaalt van de gegevens die onderling worden uitgewisseld of ter beschikking staan.

Art. 5. De distributienetbeheerder deelt de planningsgegevens mee aan de netbeheerder aan wiens net hij gekoppeld is, overeenkomstig hoofdstuk 2 van de Planningscode.

Art. 6. § 1 De distributienetbeheerder sluit met de netbeheerder aan wiens net hij gekoppeld is, een koppelingscontract dat onder meer het vermogen bepaalt dat deze laatste ter beschikking kan stellen aan de distributienetbeheerder op elke koppelpunt en in voorkomend geval de evolutie van dit vermogen.

§ 2 Elke versterking of uitbreiding van een bestaande koppeling wordt gezamenlijk door de distributienetbeheerder en de netbeheerder aan wiens net hij gekoppeld is, beoordeeld op basis van de zorg voor de optimale ontwikkeling van de betrokken netten, en rekening houdend met de voorrang die dient te worden gegeven aan kwalitatieve warmtekrachtkoppelingeninstallaties en productie-installaties die hernieuwbare energiebronnen gebruiken.

§ 3 De kwaliteit van de geleverde spanning op elk koppelpunt wordt bepaald in het koppelingscontract bedoeld in § 1, rekening houdend met de bepalingen zoals vermeld in artikel 1.2.1 § 3 van deel I.

§ 4 Het toegelaten niveau van storingen op het koppelpunt wordt bepaald door de normen die algemeen worden toegepast op Europees niveau, en meer bepaald de technische rapporten IEC 61000-3-6 en 61000-3-7.

Art. 7. § 1 In de koppelpunten geniet de distributienetbeheerder per tijdsinterval van een afnamerecht op een forfaitaire hoeveelheid reactieve energie, in inductief en capacitief regime.

§ 2 Onder voorbehoud van de bepalingen van § 3, is deze forfaitaire hoeveelheid reactieve energie per tijdsinterval gelijk aan 32,9 % van de hoeveelheid actieve energie afgenomen op het koppelpunt tijdens dit tijdsinterval.

§ 3 Deze forfaitaire hoeveelheid reactieve energie per tijdsinterval mag niet lager zijn dan 3,29 % van de hoeveelheid actieve energie die conform is met de duurtijd van het tijdsinterval vermenigvuldigd met het op het koppelpunt ter beschikking gesteld vermogen, zoals bepaald in artikel 6 van de Samenwerkingscode.

§ 4 Het positieve verschil tussen de hoeveelheid in inductief regime en de forfaitaire hoeveelheid, toegewezen overeenkomstig dit artikel, wordt ten laste gelegd aan de betrokken distributienetbeheerder volgens het overeenkomstig tarief.

§ 5 Het positieve verschil tussen de hoeveelheid in capacitief regime en de forfaitaire hoeveelheid, toegewezen overeenkomstig dit artikel, wordt ten laste gelegd aan de betrokken distributienetbeheerder volgens het overeenkomstig tarief.

§ 6 Voor de toepassing van deze afdeling is het desbetreffende tijdsinterval een kwartier.

Art. 8. § 1 De distributienetbeheerder licht de netbeheerder aan wiens net hij gekoppeld is, tijdig in over de tijdelijke en permanente overschakelingen van belasting tussen de betrokken koppelpunten.

§ 2 Op diens gemotiveerd verzoek stelt de distributienetbeheerder verdere informatie ter beschikking aan de netbeheerder aan wiens net hij gekoppeld is aangaande het verwachte belastingsdiagramma per koppelpunt.

Art. 9. § 1 De distributienetbeheerder sluit met de netbeheerder aan wiens net hij gekoppeld is, een exploitatiecontract dat onder meer de respectievelijke rechten, verplichtingen en verantwoordelijkheden en de procedures bepaalt met betrekking tot alle aspecten van de exploitatie die een indirecte of directe invloed kunnen hebben op de veiligheid, de betrouwbaarheid en de efficiëntie van de betrokken netten, aansluitingen, of installaties van netgebruikers.

§ 2 De reddingscode opgesteld door de transmissienetbeheerder wordt opgenomen in het exploitatiecontract bedoeld in § 1.

§ 3 De heropbouwcode opgesteld door de transmissienetbeheerder wordt opgenomen in het exploitatiecontract bedoeld in § 1.

Art. 10. § 1 De distributienetbeheerder stelt de meetgegevens van elke evenwichtsverantwoordelijke ter beschikking van de netbeheerder aan wiens net hij gekoppeld is, volgens de bepalingen van artikelen 3.7.6 en 3.8.2 van de Meetcode.

§ 2 De meetgegevens vermeld in § 1 bepalen per evenwichtsverantwoordelijke en per kwartier het vermogen uitgewisseld tussen de betrokken netten.

§ 3 De distributienetbeheerder draagt de verantwoordelijkheid dat het totale uitgewisselde vermogen tussen de betrokken netten per kwartier wordt toegewezen aan de verschillende evenwichtsverantwoordelijken.

Art. 11. De bepalingen vervat in de Samenwerkingscode zijn niet van toepassing wanneer de distributienetbeheerder en de netbeheerder aan wiens net hij gekoppeld is, dezelfde rechtspersoon zijn.

BIJLAGE I. BEGRIPPENLIJST

- ◆ Aansluiting : Het geheel van uitrustingen dat nodig is om de installaties van een distributienetgebruiker met het distributienet te verbinden, inclusief de meetinrichting.
- ◆ Aansluitingscontract : Het contract gesloten overeenkomstig dit Technisch Reglement tussen een distributienetgebruiker en een distributienetbeheerder dat de wederzijdse rechten, verplichtingen en aansprakelijkheden regelt in verband met een bepaalde aansluiting, evenals de voor de aansluiting van de installaties relevante technische bepalingen.
 - ◆ Aansluitingsinstallatie : Een component van een aansluiting.
 - ◆ Aansluitingspunt : De fysische plaats en het spanningsniveau van het punt waar de aansluiting is verbonden met het distributienet.
 - ◆ Aansluitingenregister : Een register van de aansluitingen op het distributienet, opgesteld en beheerd door de betrokken distributienetbeheerder, waarin per toegangspunt onder meer de evenwichtsverantwoordelijke en leverancier zijn aangeduid.
- ◆ Aansluitingsvermogen : Het maximaal vermogen, vermeld in het aansluitingscontract en uitgedrukt in kilovoltampère (kVA) of megavoltampère (MVA), waarover de distributienetgebruiker mag beschikken door middel van zijn aansluiting.
 - ◆ Actief vermogen : Het elektrisch vermogen, uitgedrukt in kilowatt (kW) of megawatt (MW) dat kan worden omgezet naar andere vormen van vermogen, zoals mechanisch, thermisch, akoestisch... In waarde gelijk aan $3.U.I.\cos\phi$ (voor een driefasige aansluiting) of $U.I.\cos\phi$ (voor een eenfasige aansluiting) waarbij U en I de effectieve waarden zijn van de fundamentele componenten van de fasespanning en de stroom en waarbij ϕ het faseverschil voorstelt tussen de fundamentele componenten van deze spanning en stroom.
 - ◆ Actieve energie : De integraal van het actief vermogen gedurende een bepaalde tijdsperiode.
 - ◆ Actieve verliezen : Het verbruik van actief vermogen door het distributienet, veroorzaakt door het gebruik van dat distributienet.
 - ◆ Afname : Het afnemen van vermogen vanuit het distributienet.
 - ◆ Afnamepunt : De fysische plaats en het spanningsniveau van het punt waar vermogen vanuit het distributienet wordt afgenomen.
 - ◆ Afnemer : Elke eindafnemer, leverancier of tussenpersoon.
 - ◆ ARAB : Het Algemeen Reglement op de Arbeidsbescherming.
 - ◆ AREI : Het Algemeen Reglement op de Elektrische Installaties.
 - ◆ Belasting : Elke installatie die actief en/of reactief vermogen verbruikt.
 - ◆ Belastingscurve : Gemeten of berekende reeks van gegevens betreffende de afname of de injectie van energie op een toegangspunt per elementaire periode.
 - ◆ BFE : Beroepsfederatie van de producenten en verdelers van elektriciteit in België.
 - ◆ Comptabele meting : Meting of telling die gebruikt wordt voor de verrekening van geleverde diensten.
 - ◆ Contract van toegangsverantwoordelijke : Het contract gesloten tussen de transmissienetbeheerder en een evenwichtsverantwoordelijke dat in het bijzonder de voorwaarden in verband met het evenwicht bevat.
 - ◆ Contract voor de coördinatie van de inschakeling van de productie-eenheden : Het contract gesloten tussen een distributienetbeheerder en een evenwichtsverantwoordelijke voor een of meerdere injectiepunten dat in het bijzonder de voorwaarden in verband met de coördinatie van de inschakeling van de productie-eenheden bevat.
 - ◆ Dag D : Een kalenderdag.
 - ◆ Dag D-1 : De kalenderdag vóór de dag D.
 - ◆ Decentrale productie-eenheid : Productie-eenheid waarvan de inschakeling niet centraal gecoördineerd wordt.
 - ◆ Directe lijn : Elektrische leiding die loopt van een productie-installatie naar een eindafnemer.
 - ◆ Distributienet : Binnen een geografisch afgebakend gebied geheel van verbindingen met een nominale spanning gelijk aan of lager dan 70 kV en de daarmee verbonden transformator-, schakel-, verdeel- en onderstations en andere hulpmiddelen die noodzakelijk zijn voor de distributie van elektriciteit op regionaal of lokaal niveau.
 - ◆ Distributienetbeheerder : Elke beheerder van een distributienet die is aangewezen overeenkomstig artikel 5 van het Elektriciteitsdecreet.
 - ◆ Distributienetgebruiker : Een eindafnemer of producent die op het distributienet is aangesloten.
 - ◆ EAN-GSRN : European Article Number/Global Service Related Number (uniek numeriek veld van 18 posities)
 - ◆ EDIEL : Electronic Data Interchange for the Electricity Industry (maakt deel uit van de internationale UN/EDIFACT standaard voor elektronisch dataverkeer)
 - ◆ Eilandbedrijf : Situatie waarbij een productie-eenheid, na plotse uitschakeling van het distributienet, kan blijven instaan voor de voeding van de eigen hulpdiensten en eventueel (een deel van) het afgekoppelde systeem, en beschikbaar is om terug op dat distributienet aangesloten te worden.
 - ◆ Eindafnemer : Elke natuurlijke of rechtspersoon die elektriciteit koopt voor eigen gebruik.
 - ◆ Elektriciteitsdecreet : Het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt.
 - ◆ Elektrisch systeem : Het geheel van de uitrustingen dat alle gekoppelde netten, alle aansluitingsinstallaties en alle installaties van de netgebruikers aangesloten op deze netten omvat.

- ◆ Evenwichtsverantwoordelijke : De natuurlijke of rechtspersoon die verantwoordelijk is voor het evenwicht op kwartierbasis voor bepaalde injecties en afnames binnen de Belgische regelzone, en die hiertoe geregistreerd is in het Register van Toegangsverantwoordelijken.
- ◆ Frequentie : Cijfermatige aanduiding van het aantal herhalingen per seconde van de fundamentele component in de voedingsspanning. De frequentie wordt uitgedrukt in Hertz (Hz).
- ◆ Heropbouwcode : Operationele code ter heropbouw van het elektrisch systeem na een gehele of gedeeltelijke instorting.
- ◆ Hoogspanning : Spanningsniveau boven 1 000 V.
- ◆ Indicatief programma : Het indicatief programma van de productiemiddelen voor elektriciteit, opgesteld in uitvoering van artikel 3 van de wet van 29 april 1999.
- ◆ Injectie : Het leveren van vermogen aan het distributienet.
- ◆ Injectiepunt : De fysische plaats en het spanningsniveau van het punt waar vermogen in het distributienet wordt geïnjecteerd.
- ◆ Installatie die functioneel deel uitmaakt van het distributienet : Elke uitrusting die niet tot het distributienet behoort, maar waarvan het gebruik de functionaliteit van het distributienet wezenlijk beïnvloedt.
- ◆ Installatie van de distributienetgebruiker : Elke uitrusting van de distributienetgebruiker die door middel van een aansluiting op het distributienet is aangesloten en die niet tot die aansluiting behoort, en waarop dit Technisch Reglement van toepassing is.
- ◆ Koppelpunt : Het tussen netbeheerders onderling overeengekomen fysische punt waar de koppeling tussen de respectievelijke netten is gerealiseerd.
- ◆ Kwaliteit : Het geheel van de karakteristieken van elektriciteit die een invloed kunnen hebben op het distributienet (met inbegrip van de aansluiting) en de installaties van één of meerdere distributienetgebruikers, en bevattende in het bijzonder de continuïteit van de spanning en de elektrische karakteristieken van deze spanning (frequentie, amplitude, golfvorm, symmetrie).
- ◆ Kwartiervermogen : Het gemiddeld afgenomen of geïnjecteerd vermogen over een periode van een kwartier, uitgedrukt in kilowatt (kW) of megawatt (MW) in geval van actief vermogen, in kilovar (kVAr) of megavar (MVar) in geval van reactief vermogen, en in kilovoltampère (kVA) of megavoltampère (MVA) in geval van schijnbaar vermogen.
- ◆ Laagspanning : Spanningsniveau van 1 000 V of lager.
- ◆ Leverancier : Elke natuurlijke of rechtspersoon die elektriciteit verkoopt aan eindafnemers.
- ◆ Meetinrichting : Het geheel van toestellen bestemd voor de meting en/of telling op een bepaald aansluitingspunt. Ze omvat onder meer de tellers, meetapparaten, meettransformatoren en telecommunicatietoestellen.
- ◆ Meetpunt : De fysische plaats en het spanningsniveau van het punt waar de meetinrichting met de betrokken installatie verbonden is.
- ◆ Meetwaarde : Een gegeven bekomen door een telling of meting door middel van een meetinrichting.
- ◆ Meting : Opname - door middel van een meetinrichting - van een fysische grootheid op een bepaald tijdstip.
- ◆ Netbeheerder : Distributienetbeheerder of transmissienetbeheerder.
- ◆ Nominaal vermogen (P_{nom}) : Het maximaal ontwikkelbaar actief vermogen van een productie-eenheid, bepaald in het aansluitingscontract, dat de maximaal toegelaten levering van actief vermogen in het distributienet bepaalt.
- ◆ Nominale spanning : De spanning die kenmerkend is voor een distributienet en waarnaar men verwijst om bepaalde werkingskenmerken aan te geven.
- ◆ Onderschreven vermogen : Het actief kwartiervermogen dat overeenstemt met de maximale behoefte (injectie of afname) van een distributienetgebruiker op een toegangspunt gedurende een bepaalde periode.
- ◆ Producent : Elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die elektriciteit opwekt.
- ◆ Productie-eenheid : Een fysische eenheid die een elektrische generator omvat.
- ◆ Programma : Een lijst, opgedeeld in tijdseenheden, van de geplande afgenomen en geïnjecteerde vermogens voor een bepaalde dag D, met betrekking tot een bepaald toegangspunt.
- ◆ Railstel : Het geheel van drie metalen rails of geleiders die voor elk der drie fasen afzonderlijk een gemeenschappelijk spanningspunt vormen en waarop de verschillende installaties aangesloten zijn teneinde onderling verbonden te worden.
- ◆ Reactief vermogen : De waarde gelijk aan $3.U.I.\sin\phi$ (voor een driefasige aansluiting) of $U.I.\sin\phi$ (voor een eenfasige aansluiting) waarbij U en I de effectieve waarden zijn van de fundamentele componenten van de fasespanning en de stroom en waarbij ϕ het faseverschil voorstelt tussen de fundamentele componenten van deze spanning en stroom.
- ◆ Reactieve energie : De integraal van het reactief vermogen gedurende een bepaalde tijdsperiode.
- ◆ Reddingscode : Operationele code voor het behoud van de veiligheid, de betrouwbaarheid en de efficiëntie van het elektrisch systeem onder uitzonderlijke exploitatie-omstandigheden.
- ◆ Register van Toegangsverantwoordelijken : Register door de transmissienetbeheerder bijgehouden overeenkomstig het koninklijk besluit van 27 juni 2001 houdende een Technisch Reglement voor het beheer van het transmissienet van elektriciteit en de toegang ertoe.
- ◆ der tellingen : Het interne register met de energiemetingen per toegangspunt, bijgehouden door de distributienetbeheerder overeenkomstig dit Technisch Reglement.
- ◆ Richtlijn 96/92 : De Richtlijn 96/92/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 december 1996 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit.

- ◆ Schijnbaar vermogen : De waarde gelijk aan 3.U.I. (voor een driefasige aansluiting) of U.I. (voor een eenfasige aansluiting) waarbij U en I de effectieve waarden zijn van de fundamentele componenten van de fasespanning en de stroom.
- ◆ Significante fout : Een fout op een meetwaarde groter dan de totale nauwkeurigheid van de meetinrichting die deze meetwaarde bepaalt, en die het industrieel proces of de facturatie verbonden met deze meetwaarde nadelig kan beïnvloeden.
- ◆ Telling : Opname - door middel van een meetinrichting - van de hoeveelheid actieve of reactieve energie die gedurende een tijdsperiode wordt geïnjecteerd of afgenomen.
- ◆ Technisch Reglement Transmissie : Het koninklijk besluit van 27 juni 2001 houdende een technisch reglement voor het beheer van het transmissienet van elektriciteit en de toegang ertoe, met inbegrip van alle aangebrachte wijzigingen.
- ◆ Toegang : Het recht op injectie en/of afname van actieve energie op één of meerdere toegangspunten.
- ◆ Toegangsaanvraag : Een aanvraag voor toegang tot het distributienet overeenkomstig dit Technisch Reglement.
- ◆ Toegangscontract : Het contract dat de bijzondere voorwaarden bepaalt in verband met de toegang tot het distributienet.
- ◆ Toegangspunt : Een afname- en/of injectiepunt.
- ◆ Transmissienet : Het nationaal transmissienet voor elektriciteit, zoals gedefinieerd in artikel 2, 7°, van de wet van 29 april 1999.
- ◆ Transmissienetbeheerder : De beheerder van het transmissienet, aangesteld overeenkomstig artikel 10 van de wet van 29 april 1999.
- ◆ Tussenpersoon : Elke natuurlijke of rechtspersoon die elektriciteit koopt met het oog op de doorverkoop aan een andere tussenpersoon of aan een leverancier.
- ◆ Voedingsspanning : De effectieve waarde van de spanning op een toegangspunt, gemeten over een gegeven tijdsinterval.
- ◆ VREG : De instelling van openbaar nut die instaat voor de regulering, de controle en de transparantie van de Vlaamse elektriciteitsmarkt, opgericht door artikel 27 van het Elektriciteitsdecreet.
- ◆ Werkdag : Elke dag van de week, met uitzondering van zaterdag, zondag en de wettelijke feestdagen.
- ◆ Wet van 8 december 1992 : De wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.
- ◆ Wet van 29 april 1999 : De wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt.

BIJLAGE II. — GEGEVENSLIJST

De eerste kolom van Tabel 1 is getiteld « Aansluitingstype » en onderscheidt twee types aansluitingen : de aansluitingen van productie-eenheden (« Pr ») en de aansluitingen van belastingen (« B »).

Bij een gemengde aansluiting (productie-eenheid en belasting, « Pr + B ») kan de distributienetbeheerder alle of een gedeelte van de gegevens van beide aansluitingstypes opvragen.

De tweede kolom van Tabel 1 is getiteld « Doel » en refereert naar het hoofdstuk of de paragrafen van dit Technisch Reglement waarop de gegevens betrekking hebben.

De afkorting « P » betreft de Planningscode. De afkortingen « S » en « A » komen respectievelijk overeen met de afdeling « Aanvraag voor Oriënterende Studie » en « Aanvraag tot Aansluiting » in de Aansluitingscode. Andere gegevens betreffende bestaande installaties worden gecatalogeerd onder de hoofding « Andere » en « Alle ».

De planningsgegevens waarvan sprake in artikel 39 zijn deze die in Tabel 1 door het teken « P » of « Alle » in de kolom « Doel » zijn aangegeven.

De algemene technische gegevens of informatie waarvan sprake in artikel 97 zijn deze die in Tabel 1 door het teken « S » of « Alle » in de kolom « Doel » zijn aangegeven.

De gedetailleerde technische gegevens of informatie waarvan sprake in artikel 112 zijn deze die in Tabel 1 door het teken « A » of « Alle » in de kolom « Doel » zijn aangegeven.

De derde kolom van Tabel 1 is getiteld « Omschrijving » en beschrijft de gevraagde technische gegevens en informatie.

De vierde kolom van van Tabel 1 is getiteld « Eenheid » en duidt voor de meetbare grootheden de meeteenheid aan.

De vijfde kolom van van Tabel 1 is getiteld « Periode ». De letter T geeft het aantal jaren weer waarvoor het gegeven of de informatie wordt doorgegeven aan de distributienetbeheerder, in overeenstemming met de planningsperiode beschouwd in de Planningscode.

Aansluitingstype	Doel	Omschrijving	Eenheid	Periode
Pr + B	Alle	Identificatie aansluiting		
Pr + B	Alle	Naam en adres Distributienetgebruiker		
Pr + B	A	Koppeling met het net : beschrijving van de aansluiting met inbegrip van de hulpvoeding		
Pr + B	S, A	Datum indienstname	mm/iiii	
Pr + B	Andere	Laatste datum conformiteitskeuring	dd/mm/iiii	
Pr + B	A	Lokalisatie en toegang tot schakelapparatuur en meetapparatuur		
Pr + B	Andere	Algemene overstroombeveiliging : merk, type, instelwaarden, kableringsschema		
Pr + B	Andere	Elektrisch schema		
B	Alle	Actief vermogenpiek en maand van optreden	kW, mm	T
B	Alle	Reactief vermogen (of $\cos\phi$) bij actief vermogenpiek	kVAr	T

Aansluitingstype	Doel	Omschrijving	Eenheid	Periode
B	P	Wekelijks afnamepatroon	kW	
B	P	Eventuele trendbreuken in afnamepatroon	kW, mm/ijij	T
B	S, A	Type en vermogen storende belasting	kW	
B	S, A	Opgesteld motorvermogen	kVA	
B	Alle	Datum indienstname Condensatorbatterij	mm/ijij	
B	Alle	Geïnstalleerd vermogen Condensatorbatterij	kVAr	
Pr	Alle	Identificatie Productie-eenheid :		
Pr	Alle	Maximaal netto-ontwikkelbaar vermogen	kW	T
Pr	Alle	cosφ bij maximaal vermogen		T
Pr	P	Geschatte jaarproductie of gebruiksduur	kWh of h	T
Pr	S, A	Type generator (Asynchroon/synchroon/invertor)		
Pr	A	Elektrische kenplaatgegevens generator		
Pr	Alle	Energiebron (Hernieuwbare energie/WKK/Andere)		
Pr	Alle	Driefasig kortsluitvermogen (subtransiënt) op het toegangspunt	MVA	
Pr	Alle	Werking in eilandbedrijf mogelijk ?	J/N	
Pr	Alle	Parallelbedrijf mogelijk ?	J/N	
Pr	P	Beschikbaarheidsgraad	%	
Pr	S, A	Type en vermogen storende productie-eenheid	kW	
Pr	A	Kortsluitspanning transformator	%	
Pr	A	Elektrische kenplaatgegevens		
Pr	Andere	Ontkoppelingsbeveiliging : merk, type, instelwaarden, kabe- ringsschema, afstandsbediening (J/N)		

Tabel 1. — Gegevenslijst

Bijlage III. —Nauwkeurighedsvereisten voor de meetinrichting

Tabel 2 vermeldt de minimaal vereiste nauwkeurighedsklasse van de gebruikte onderdelen in de meetinrichting in functie van het aansluitingsvermogen en het spanningsniveau.

Aansluitingsvermogen	Spanningsniveau waarop de meetinrichting aangesloten is	Maximaal toegestane totaal fout (±%) bij vollast ³			Minimaal vereiste nauwkeurigheds- klasse van de onderdelen in de meet- inrichting		
		Actief PF=1	Reactief PF=0	TP	TI	Wh- meter	VARh-meter
≥ 5 MVA	HS	0.5	2.25	0.2	0.2	0.2	2
≥ 1 MVA tot 5 MVA	HS	0.75	2.25	0.2	0.2	0.5	2
≥ 250 kVA tot 1 MVA	HS	1.5	2.5	0.5	0.5	1	2
	LS (uitzonderlijk)	1.25	2.25	nvt	0.5	1	2
≥ 100 kVA tot 250 kVA	HS	1.5	2.5	0.5	0.5	1	2
	LS	1.25	2.25	nvt	0.5	1	2
< 100 kVA	HS	2.5	3.25	0.5	0.5	2	3
	LS met TI	2.25	3.25	nvt	0.5	2	3
	LS zonder TI	2	nvt	nvt	nvt	2	nvt

Tabel 2 : Nauwkeurighedsklasse van de onderdelen van een meetinrichting

Met :

TP : spanningstransformator

TI : stroomtransformator

Wh-meter : meter voor actieve energie

VARh-meter : meter voor reactieve energie

PF : arbeidsfactor

³ De maximaal toegestane totaal fout (± %) voor de gehele meetinrichting bij vollast wordt gegeven als indicatieve waarde. Zij is berekend op basis van de vectoriële som van de fouten van elk onderdeel in de meetinrichting zijnde A + B + C waarin :

- A : de fout van de spanningstransformator met bedrading

- B : de fout van de stroomtransformator met bedrading

- C : de fout van de meter

De distributienetbeheerder zal de nodige maatregelen treffen opdat de onderdelen van de meetinrichting bij het aansluitingsvermogen in hun nominaal werkdomein worden gebruikt om de beste garantie te geven dat aan de vereisten van de maximaal toegestane totaal fout wordt voldaan.

BIJLAGE IV. — Nauwkeurighedsvereisten voor de ijking van meetinrichtingen

De maximaal toegelaten onzekerheid (in %) bij het ijken van onderdelen van meetinrichtingen bedraagt :

◆ Klasse 0.2 TI en TP	± 0.05
◆ Klasse 0.2 Wh meter	± 0.05/cosφ
◆ Klasse 0.5 TI en TP	± 0.1
◆ Klasse 0.5 Wh meter	± 0.1/cosφ
◆ Klasse 1 Wh meter	± 0.2/cosφ
◆ Klasse 2 Wh meter	± 0.5/cosφ
◆ Klasse 2 VARh meter	± 0.5/sinφ
◆ Klasse 3 VARh meter	± 0.5/sinφ

[C - 2002/35912]

**Bekendmaking en samenvatting van het ontwerp van milieubeleidovereenkomst
houdende wijziging van de lopende milieubeleidovereenkomst
« gasolietanks voor de verwarming van gebouwen »**

SAMENVATTING

Algemene strekking

Onderhavige milieubeleidovereenkomst heeft betrekking op de gasolie- en stookolietanks die een inhoud hebben van maximum 20.000 l die bestemd zijn voor de verwarming van gebouwen en die overeenkomstig de VLAREM-indelingslijst niet vergunningsplichtig zijn. Overkoepelende representatieve organisaties van ondernemingen, die deze gasolie en stookolie leveren, willen met de lopende overeenkomst meewerken aan de vermindering van de risico's voor bodem- en grondwaterverontreiniging verbonden aan deze opslagplaatsen van gasolie en stookolie voor de verwarming van gebouwen. Dezelfde representatieve organisaties willen met het oog op een schaderegeling van vastgestelde verontreinigingen en de preventie van nieuwe verontreiniging door lekkende gasolietanks een Fonds oprichten.

Voorwerp

De overeenkomst beoogt met het oog op een schaderegeling van vastgestelde verontreinigingen en de preventie van nieuwe verontreiniging door lekkende gasolietanks het in de lopende milieubeleidovereenkomst voorziene financierings- en verzekeringsmechanisme nader te concretiseren. Met name wordt nu als financierings- en verzekeringsmechanisme gekozen voor een fonds onder de rechtsvorm van een vereniging zonder winstoogmerken dat dezelfde overkoepelende representatieve organisaties van ondernemingen willen oprichten.

Daarbij worden de overeenkomstige verbintenissen van de Organisaties in de lopende milieubeleidovereenkomst inzonderheid als volgt aangepast :

1° de sector neemt het initiatief om een fonds op te richten onder de vorm van een vereniging zonder winstgevend doel conform de wet van 27 juni 1921 waarbij aan een vereniging zonder winstgevend doel en aan de instelling van openbaar nut rechtspersoonlijkheid wordt verleend;

dit Fonds dat gespijsd wordt door de gebruikers van gasolie, zal voor deze gebruikers :

a) tussenkomen in de saneringskosten van bodemverontreiniging veroorzaakt door lekkende tanks; met het oog daarop dient het Fonds :

i) een meldpunt op te richten ten behoeve van exploitanten van niet dichte tanks, alsook ten behoeve van eigenaars van feitelijke gebruikers van gronden met niet dichte tanks;

ii) een inventaris te maken van alle niet dichte tanks;

iii) tussen te komen in de saneringskosten van de bodemverontreiniging veroorzaakt door lekkende tanks, voor zover de sanering uitgevoerd werd met inachtneming van het BBT-principe en de kosten beperkt zijn tot de schade die het door de verzekering van de exploitant, eigenaar of feitelijke gebruiker gedekte bedrag overschrijdt, met een maximum van € 250.000 per schadegeval. Het Fonds houdt zich evenwel het recht voor om, indien de verontreiniging ontstaan is na het verstrijken van een termijn van zesendertig maand volgend op de ondertekening van de wijzigingsovereenkomst, slechts tussen te komen in het gedeelte van de saneringskosten dat een nader te bepalen bedrag overschrijdt. Dit bedrag wordt in onderling overleg tussen de Sector en het Gewest vastgelegd;

iv) afdoende informatie te verstrekken aan de exploitanten, feitelijke gebruikers en/of eigenaars van verontreinigde sites betreffende de modaliteiten van tussenkomst van het Fonds.

v) in een retroactieve werking te voorzien.

b) met het oog op de preventie van bodemverontreiniging door lekkende tanks, voorzien in :

i) de toekenning van een financiële tussenkomst in de kosten van definitieve buitengebruikstelling van tanks aan degene die het bewijs levert deze kosten te hebben gedragen;

ii) de oprichting van een databank die toelaat een adequaat preventiebeleid te voeren;

iii) investeringen in onderzoek en ontwikkeling van technieken met betrekking tot de voorkoming van bodemverontreiniging door opslag van gasolie;

iv) desgevallend bijkomende maatregelen teneinde exploitanten van tanks die een ernstige bedreiging vormen voor het leefmilieu, aan te moedigen deze preventief te vervangen;

2° Ten einde voormelde opdrachten te realiseren, zal het Fonds een algemeen sanerings- en preventieplan opstellen dat, op niet discriminerende wijze voor de drie gewesten, de voorwaarden voor en de grootte van de financiële tussenkomsten vastlegt. Dit algemeen sanerings- en preventieplan wordt aan het Gewest voorgelegd zes maanden na de ondertekening van de wijzigingsovereenkomst. Indien het Gewest het plan ontoereikend acht, kan ze desgevallend en na motivering een gedeeltelijke of volledige herziening van het plan vragen.

3° Het Fonds is gehouden tot :

a) het jaarlijks opmaken van een sanerings- en preventieprogramma dat uiterlijk op 31 maart van elk werkingsjaar moet worden bezorgd aan het Gewest;

dit jaarlijks sanerings- en preventieprogramma dient minstens te bevatten :

— een raming van de globale kost van de tijdens het werkingsjaar te nemen preventieve maatregelen en uit te voeren saneringen;

— een omstandig verslag betreffende de wijze waarop het Fonds zijn opdrachten tijdens het afgelopen werkingsjaar heeft volbracht.

b) het jaarlijks neerleggen bij het Gewest van de balansen en de resultaatrekeningen van het voorbije jaar en de begroting voor het volgende jaar.

c) het jaarlijks neerleggen bij het Gewest van alle nuttige gegevens respectievelijk prognoses, met betrekking tot het voorbije en het lopende kalenderjaar, betreffende de uitvoering en de financiering van de bodemsanering van verontreinigde gronden.

d) het jaarlijks meedelen aan het Gewest van elke wijziging van de statuten, samenstelling van de algemene vergadering of raad van beheer.

4° Het Fonds mag de toetreding van geen enkele federatie of onderneming van de sector weigeren waarop de in deze overeenkomst beoogde financiering van de preventieve maatregelen ter voorkoming van bodemverontreiniging en de sanering van bodemverontreiniging veroorzaakt door lekkende tanks van toepassing zou kunnen zijn, tenzij om ernstige redenen die naar behoren worden verantwoord en door het Gewest worden erkend.

Met betrekking tot de financiering Fonds voorziet het ontwerp van milieubeleidovereenkomst het volgende :

1° De tot het Fonds toegetreden ondernemingen die het statuut van opslagplichtige bezitten, betalen ter financiering van de activiteiten van het Fonds, aan het Fonds een bijdrage per liter op de door hen in verbruik gestelde gekleurde en gemerkte gasolie.

Het bedrag van deze bijdrage zal bepaald worden door het Fonds, rekening houdend met de vermoedelijke kosten voor preventie en sanering en met een reserve tegen het verkeerd inschatten van deze vermoedelijke kosten in de opstartfase. Het bedrag van de bijdrage kan worden aangepast in functie van de noodwendigheden.

2° Deze bijdragen met vermelding van de bedragen worden steeds op de factuur vermeld bij een verkoop van gekleurde en gemerkte gasolie tussen de ondernemingen van de sector.

De milieubijdragen worden steeds netto in de commercialisatieketen doorgegeven en duidelijk gecommuniceerd en doorberekend aan de consumenten.

3° Het Fonds is er toe gehouden de bijdragen op niet discriminerende wijze te innen, teneinde de reële en volledige kosten van de verplichtingen die het Fonds ten laste vallen overeenkomstig deze milieubeleidovereenkomst te dekken.

4° De eindverkoper is er toe gehouden om op de factuur of leveringsbon een bericht aan te brengen waarop vermeld wordt op welke wijze hij voldoet aan de bepalingen van deze overeenkomst.

Ten slotte verbindt het Vlaams Gewest aanvullend er zich toe :

1° het Fonds te erkennen en om, indien een gelijkaardige organisatie voor preventie en sanering van door lekkende tanks verontreinigde sites wordt opgericht, deze slechts te erkennen indien zij ten minste 40 % van de gasoliemarkt, zowel op het vlak van de invoer als de distributie, vertegenwoordigt; deze organisatie zal bovendien minimaal aan dezelfde verplichtingen worden onderworpen als het Fonds;

2° er over te waken dat producenten en invoerders die niet zijn toegetreden tot het Fonds of een soortgelijke organisatie voor preventie en sanering van bodemverontreiniging veroorzaakt door lekkende tanks die door het Gewest werd erkend, mede aansprakelijk worden gesteld voor de bodemverontreiniging veroorzaakt door de door hen op de markt gebrachte gekleurde en gemerkte gasolie;

3° initiatieven te nemen naar de andere gewestelijke overheden om in de drie gewesten voor het Belgische grondgebied een geharmoniseerde regelgeving inzake de werking van het Fonds gelijktijdig in voege te brengen.

4° een vereenvoudigde procedure toe te passen voor de sanering van de schadegevallen die via het op te richten Fonds afgehandeld worden.

5° rekening te houden met de resultaten van de door het Fonds verrichte investeringen in onderzoek en ontwikkeling, met name voor wat de periodiciteit en de aard van de voorgeschreven tankcontroles betreft.

6° om, indien vereist, de regelgeving aan te passen teneinde de uitvoering van deze overeenkomst mogelijk te maken.

7° indien de realisatie van het sanerings- en preventieprogramma dat vergt, na overleg met het Fonds, op zijn niveau de nodige aanvullende reglementaire bepalingen te treffen.

BEKENDMAKING

Het volledige ontwerp van de milieubeleidovereenkomst ligt gedurende dertig dagen ter inzage op het hoofdbestuur van de Afdeling Milieuvergunningen van de AMINAL, Ferrarisgebouw, lokaal 06.G.01, Koning Albert II-laan 20, 1000 Brussel. Voormelde periode van dertig dagen vangt aan de dag na de publicatie van onderhavige samenvatting in het *Belgisch Staatsblad*. Gedurende deze periode kan het ontwerp op voormelde plaats worden ingezien elke werkdag vanaf 9 tot 17 uur.

Overeenkomstig artikel 6, § 2, van het decreet van 15 juni 1994 betreffende de milieubeleidovereenkomsten kan binnen de periode van dertig dagen na de publicatie van onderhavige samenvatting in het *Belgisch Staatsblad* iedereen zijn bezwaren en opmerkingen schriftelijk ter kennis brengen van de Afdeling Milieuvergunningen, Koning Albert II-laan 20, bus 8, 1000 Brussel.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

[C - 2002/27667]

18 JUILLET 2002. — Circulaire relative à l'élaboration des budgets provinciaux pour l'année 2003

A Madame et Messieurs les Présidents des Conseils provinciaux

Pour information :

A Messieurs les Gouverneurs

A Mesdames et Messieurs les Députés permanents

A Mesdames et Messieurs les Greffiers et Receveurs provinciaux

Mesdames,

Messieurs,

I. INTRODUCTION

I.1. Avant-propos

Vous trouverez ci-après mes recommandations pour l'élaboration des budgets provinciaux de l'exercice 2003. La présente circulaire constitue un document complet, que vous voudrez bien remettre en copie à chaque conseiller provincial.

Par rapport à la circulaire relative aux budgets 2002 des provinces de la Région wallonne, il faut relever certaines adaptations, qui portent particulièrement sur les points suivants : II.1 : calendrier légal; II.3 : nouvelle comptabilité provinciale; III.1.a : financement général des provinces; III.1.b : fiscalité; III.2.b : dépenses de fonctionnement; III.2.c : dépenses de transferts.

Dans le cadre du partenariat entre les autorités provinciales et de tutelle, mon administration, la Direction générale des Pouvoirs locaux du Ministère de la Région wallonne (rue Van Opre 95, à 5100 Jambes, tél. 081-32 37 11, fax 081-32 32 27 - E-mail : dgpl@mrw.wallonie.be), peut vous apporter toute sa compétence pour les questions que vous souhaiiteriez lui poser, notamment au sujet de la présente.

I.2. Définitions de base

Le vote d'un budget est un acte politique essentiel dans la vie des pouvoirs locaux. Il détermine, en chiffres, la politique qui sera menée au cours de l'exercice à venir et les moyens financiers qui seront mis en œuvre pour ce faire. Document de gestion prévisionnelle, il contient le montant des dépenses et des recettes qui pourront intervenir dans le courant de l'année concernée.

Le budget comprend deux services. D'une part, le service ordinaire qui comprend l'ensemble des recettes et des dépenses qui permettent la vie courante de la province; ces recettes et ces dépenses sont récurrentes. D'autre part, le service extraordinaire qui comprend les recettes et les dépenses d'investissement de la province.

Toutes les dépenses et toutes les recettes sont regroupées en fonctions budgétaires. Ces fonctions budgétaires recouvrent les différents secteurs d'activité de la province. La liste de base de ces fonctions figure sous le point II.2.b.

De même, toutes les dépenses et toutes les recettes sont groupées par natures de recettes et de dépenses. C'est ainsi que l'on distingue, pour le service ordinaire, les recettes de prestations (services organisés par la province et payants), les recettes de transfert (surtout les additionnels et les impôts propres mais aussi les subsides escomptés), les recettes de dette (dividendes et intérêts de placements), les dépenses de personnel, les dépenses de fonctionnement, les dépenses de transfert (subsides octroyés), les dépenses de dette (charges d'intérêt et d'amortissement de la dette). Dans les dépenses, il faut encore distinguer les dépenses obligatoires (exemple : personnel) et les dépenses facultatives (exemple : subside octroyé à une A.S.B.L.).

Le budget est constitué d'articles budgétaires. Ces articles sont composés de deux séries d'au moins trois chiffres : la première affecte le crédit à une fonction budgétaire (il s'agit donc du code fonctionnel); la deuxième spécifie la nature de la recette ou de la dépense (il s'agit donc du code économique).

Il est essentiel de retenir que les articles budgétaires de dépense sont limitatifs, c'est-à-dire que le montant prévu ne peut être dépassé, sauf deux exceptions : tout d'abord, les articles relatifs à un prélèvement d'office; ensuite, il est possible de regrouper le solde des articles budgétaires de dépenses ordinaires obligatoires portant les mêmes codes fonctionnels et économiques dans les premiers chiffres.

Je rappelle que l'état des fonds généraux et des fonds à affectation spéciale font partie intégrante du budget (art. 5, alinéa 2 de l'arrêté royal du 2 juin 1999 sur la comptabilité provinciale). Il conviendra donc que les montants de ces fonds figurent dans les documents budgétaires à me communiquer.

Enfin, par une loi du 25 juin 1997, le législateur a restauré les compétences de contrôle de la Cour des comptes sur les provinces.

II. DIRECTIVES GÉNÉRALES

II.1. Calendrier légal

A défaut de respecter le calendrier légal pour ce qui concerne le règlement du compte de l'exercice précédent et le processus d'élaboration du budget, une justification me sera transmise.

Il convient que dès la confection du budget de l'année qui vient, une évaluation de l'exécution du budget de l'année en cours permette la mise au point de la dernière modification budgétaire de l'exercice.

Je vous saurais donc gré, sauf si cette modification budgétaire est totalement neutre, de la confectionner avant le vote du budget de l'exercice suivant, afin d'éviter que le résultat présumé au premier janvier ne soit modifié.

En tout état de cause, elle doit me parvenir à une date permettant l'exercice complet de la tutelle.

La transmission tardive de modifications budgétaires à l'autorité de tutelle peut conduire à une absence de décision avant le 31 décembre de l'exercice, qui rendrait donc inexécutables lesdites modifications et empêcherait tout engagement des crédits y prévus.

II.2. Règles budgétaires essentielles

L'équilibre budgétaire, c'est-à-dire l'équilibre global (déterminé sur la dernière ligne des tableaux récapitulatifs figurant à la fin du budget), tant au service ordinaire qu'au service extraordinaire, constitue le premier principe essentiel de la gestion financière (arrêté royal n° 110 du 13 décembre 1982 imposant l'équilibre budgétaire aux provinces, aux communes et aux agglomérations et fédérations de communes, modifié par l'arrêté royal n° 145 du 30 décembre 1982).

II.2. a. Règles de fond

Les recettes et dépenses doivent être précises, conformément à l'article 5 du règlement général de la comptabilité provinciale (R.G.C.P.).

Cet article énonce que le budget comprend l'estimation précise de toutes les recettes et de toutes les dépenses susceptibles d'être effectuées dans le courant de l'exercice budgétaire. Pour ce qui concerne particulièrement le service ordinaire, une comparaison efficace peut être effectuée via le compte pénultième ou les balances budgétaires de l'exercice antérieur. Ces balances sont des tableaux où figure chaque article ainsi que la hauteur des recettes ou dépenses effectuées au moment où elles sont éditées.

L'approbation d'un crédit budgétaire ne dégage pas les autorités provinciales de l'application des diverses législations et réglementations applicables à l'opération recouverte par ce crédit.

Je songe notamment à l'application de la législation relative aux marchés publics : il est clair que la présence d'un article budgétaire de dépenses permet la conclusion effective du marché mais n'exonère pas l'autorité compétente du respect de l'ensemble des étapes imposées par la réglementation.

Vous prévoyez également, pour les nouveaux services à instaurer ou à subsidier, les crédits nécessaires, tant en recettes qu'en dépenses.

II.2. b. Règles de forme

Le budget regroupe les diverses recettes et dépenses par fonctions, dont voici la liste de base en nouvelle comptabilité provinciale (arrêté ministériel du 15 février 2001 portant exécution de l'article 41 de l'arrêté royal du 2 juin 1999 portant le règlement général de la comptabilité provinciale).

0. Recettes et dépenses non imputables aux fonctions

1. Administration générale
2. Ordre public et sécurité
3. Communications, voies navigables
4. Industrie, commerce et classes moyennes
5. Agriculture, chasse et pêche
6. Enseignement, culture, loisirs, cultes et laïcité
7. Action sociale et santé publique
8. Logement et aménagement du territoire

Le budget doit obligatoirement comprendre l'ensemble des prévisions de recettes et de dépenses ainsi que les annexes et la note de politique générale, comme prévu à l'article 66 de la loi provinciale. La note de politique générale comprendra au moins les priorités et les objectifs politiques, les moyens budgétaires et l'indication du délai dans lequel ces priorités et ces objectifs devront être réalisés.

En outre, le budget sera accompagné de l'avis de la Cour des comptes (art. 66 de la loi provinciale ; le courrier adressé par la Cour à chaque députation permanente le 16 août 1999 - réf. n° A13-1.746.792 L1 à L5 - présente la procédure à suivre) et de celui du Receveur provincial (art. 113octies de la même loi).

La même procédure sera appliquée à toutes les modifications budgétaires ultérieures.

II.3. Nouvelle comptabilité provinciale

L'arrêté royal du 9 octobre 2001 dispose que certains articles de l'arrêté royal du 2 juin 1999 portant le règlement général de la comptabilité provinciale entreront en vigueur le 1^{er} janvier 2003 au lieu du 1^{er} janvier 2002, sauf dérogation demandée par un conseil provincial.

C'est donc en 2003 au plus tard que débutera la mise en œuvre de la comptabilité patrimoniale, avec bilan et compte de résultat.

Je rappelle ici la nécessité du respect de la législation sur les marchés publics en ce qui concerne l'acquisition du logiciel.

Je demanderai aux autorités provinciales de me faire parvenir leur bilan de départ s'il est réalisé, sinon, dès réalisation.

A ce propos, il est évidemment nécessaire que le bilan de départ et l'inventaire du patrimoine soient confectionnés pour permettre en temps utile l'élaboration des comptes de l'exercice 2003.

En ce qui concerne les dérogations aux règles d'évaluation et d'amortissement, je vous renvoie aux dispositions de l'arrêté ministériel du 15 février 2001 portant exécution des articles 18 et 21, § 1^{er} de l'arrêté royal du 2 juin 1999 sur la comptabilité provinciale. Je désire qu'elles soient exceptionnelles et justifiées dans l'annexe que vous devez établir.

Une uniformisation dans l'application de la N.C.P. par chaque province (codes, règles d'évaluation et d'amortissement...) serait grandement souhaitable.

Une circulaire ministérielle portera sur certains aspects de la N.C.P.

II.4. Crédits provisoires

Il s'agit de crédits permettant uniquement d'effectuer les dépenses ordinaires obligatoires pour lesquelles un crédit exécutoire était inscrit au budget de l'exercice précédent en l'absence de budget (art. 14 de l'arrêté royal du 2 juin 1999 portant règlement général de la comptabilité provinciale).

L'adoption du budget à la date légale permettrait à la province de disposer des crédits indispensables à son fonctionnement dès le début de l'exercice.

Lorsqu'à la suite de circonstances particulières, le budget n'a pas encore été arrêté définitivement au 1^{er} janvier de l'exercice, force est de recourir à des crédits provisoires (douzièmes provisoires). Si le budget n'a pas encore été voté, ces crédits ne peuvent excéder, par mois écoulé ou commencé, le douzième des dépenses ordinaires obligatoires de l'exercice précédent. Si le budget est voté, ils ne peuvent excéder le douzième de l'exercice en cours ou s'il est moins élevé, le douzième du crédit budgétaire de l'exercice précédent. Ces limitations ne sont pas applicables aux dépenses relatives à la rémunération du personnel et au paiement des primes d'assurances et des taxes.

Dans le cas où le budget n'a pas encore été voté, le conseil provincial doit expressément statuer et prendre une délibération particulière concernant le recours aux crédits provisoires. Une telle décision doit être explicitement motivée par référence auxdites circonstances particulières ; le simple constat que le budget n'est pas voté ne constitue pas une motivation suffisante. Il convient de ne voter qu'un seul douzième à la fois.

Les résolutions portant de tels crédits provisoires sont soumises à la tutelle générale d'annulation en vertu des articles 12 et 13 du décret du Conseil régional wallon du 1^{er} avril 1999 organisant la tutelle sur les communes, les provinces et les intercommunales de la Région wallonne.

II.5. Modifications budgétaires

Comme indiqué au point II.1, il m'apparaît évident, dans l'intérêt même de l'institution provinciale, que la dernière modification budgétaire doit être transmise dans un délai susceptible de permettre l'exercice de la tutelle.

L'exécution des données contenues dans ce document pourra ainsi se faire durant l'année budgétaire, ce qui démontre une bonne gestion des deniers publics.

Un tableau récapitulatif des recettes et dépenses sera joint à toute modification de cours d'exercice, adapté sur la base des éléments de la modification concernée.

Les principes évoqués pour le budget initial sont également applicables aux modifications budgétaires.

II.6. Perception des recettes

J'attire votre attention sur la loi du 15 mars 1999 relative au contentieux fiscal (*Moniteur belge* du 27 mars 1999), en particulier sur ses articles 91 à 95, et sur l'arrêté royal du 12 avril 1999 déterminant la procédure devant le Gouverneur ou devant le collège des bourgmestre et échevins en matière de réclamation contre une imposition provinciale ou communale (*Moniteur belge* du 22 avril 1999).

En vertu de cette réglementation, le Gouverneur est seul compétent, en tant qu'autorité administrative, pour statuer, au premier degré, sur les réclamations concernant une taxe provinciale. La décision prise peut faire l'objet d'un recours devant le tribunal de première instance dans le ressort duquel la taxe a été établie.

Je vous rappelle également qu'en vertu, notamment, de l'article 4 de la loi du 24 décembre 1996 relative à l'établissement et au recouvrement des taxes provinciales et communales, les droits établis dans les rôles sont comptabilisés aux recettes de l'exercice au cours duquel lesdits rôles sont rendus exécutoires. J'insiste sur l'intérêt de rendre les rôles de taxes exécutoires dans le courant de l'exercice auquel ils se rattachent. En effet, cette manière de procéder assure à la province une prise en compte équilibrée d'année en année de l'ensemble de ses recettes fiscales.

II.7. Placements

Je porte à l'attention des autorités provinciales que je ne m'oppose pas à ce qu'elles pratiquent des placements de fonds en S.I.C.A.V. dans la mesure où ces placements seraient couverts par un contrat de garantie concomitant à l'acquisition de fonds en S.I.C.A.V. Dans ce cadre, il ne s'agit plus de placements à risque (taux minimum garanti) et il n'y a aucune raison de s'y opposer en principe.

L'émission de billets de trésorerie doit aussi se pratiquer avec prudence.

II.8. Informatique

Les provinces veilleront à adapter progressivement leurs systèmes informatiques de manière à faciliter la transmission bilatérale d'informations avec la Direction générale des Pouvoirs locaux du Ministère de la Région wallonne.

Idéalement et pour autant que de besoin, un plan cohérent et structuré d'informatisation de l'administration provinciale doit être élaboré.

II.9. Décret du 1^{er} avril 1999 organisant la tutelle sur les communes, les provinces et les intercommunales de la Région wallonne

En vertu de l'article 16, § 2 du décret, les documents budgétaires sont soumis à la tutelle spéciale. Le budget n'est exécutoire que pour autant que ma décision d'approbation ait été notifiée aux autorités provinciales.

J'attire l'attention des provinces sur certaines modalités fonctionnelles à respecter dans le cadre du décret organisant la tutelle :

— en ce qui concerne les budgets et modifications budgétaires et les transferts de crédits de dépenses, les autorités provinciales veilleront à m'en adresser trois exemplaires (rue des Brigades d'Irlande 2, à 5100 Jambes) (mise en application de l'article 17 du décret);

— il conviendra également de communiquer le document budgétaire et les annexes disponibles sur support informatique (en un exemplaire) suivant le format défini par le protocole de transfert communiqué aux sociétés informatiques concernées. Cette exigence vaut également pour toutes les modifications budgétaires;

— ces documents budgétaires devront être accompagnés de toutes les pièces justificatives (en un seul exemplaire) permettant leur analyse complète préalable à leur approbation, notamment la délibération in extenso du conseil provincial (mise en application des articles 3 et 4 du décret).

III. BUDGET ORDINAIRE

Le service ordinaire comprend l'ensemble des recettes et des dépenses qui se produisent au cours de chaque exercice financier et qui assurent à la province des revenus et un fonctionnement réguliers, en ce compris le remboursement périodique de la dette.

III.1. Recettes**III.1.a. Financement général des provinces**

Les modalités du calcul du financement ont été revues et ont été fixées dans les deux décrets du 21 mars 2002 portant notamment sur le partenariat.

Un montant équivalent à 20 % de la dotation peut être consacré à la mise en œuvre d'un contrat de partenariat avec la Région wallonne à l'initiative de la province.

Les modalités de ce partenariat seront détaillées dans un arrêté d'exécution par le Gouvernement wallon et feront l'objet d'une circulaire ministérielle.

Les provinces peuvent inscrire à leur budget une dotation égale à la dotation 2002 indexée, en tenant compte du montant que la province envisage de solliciter dans le cadre du partenariat. Le contrat de partenariat est à conclure pour le 31 octobre 2002.

Les 80 % de la quote-part relative de chaque province dans le fonds des provinces et un maximum de 20 % relatifs au contrat de partenariats doivent être inscrits dans deux articles budgétaires distincts sous le code économique 741. La part relative au financement du contrat de partenariats avec la Région wallonne doit être calculée sur le montant de la quote-part de la province dans le fonds des provinces tel qu'inscrit au budget de la Région wallonne.

III.1.b. Fiscalité

Le Gouvernement wallon, dans le contrat d'avenir, s'est engagé à préserver l'intérêt général, qui commande que la politique fiscale de la province s'intègre dans le cadre plus global de l'ensemble des fiscalités qui pèsent sur les entreprises et les citoyens.

Il convient dès lors que les provinces, comme les autres niveaux de pouvoirs, veillent à pratiquer des politiques cohérentes et raisonnables et que l'effort financier demandé aux contribuables conserve un caractère de juste participation à la vie de la région.

A cet effet et à l'instar de la politique régionale, en sa séance du 13 juin 2002, le Gouvernement wallon a décidé de recommander aux provinces de s'engager à ne pas augmenter les taxes existantes ni à en créer de nouvelles.

A la même séance du Gouvernement wallon du 13 juin 2002, la Région s'est engagée à compenser l'impact fiscal négatif pour les provinces de toute décision prise au niveau régional (à l'exception de la non-indexation du revenu cadastral pour le matériel et l'outillage), et particulièrement de la forfaitarisation de la déduction par enfant à charge du précompte immobilier.

Les règlements relatifs aux impositions provinciales sont soumis à tutelle d'approbation. En outre, je souhaite que leur publicité soit notamment assurée par leur intégration sur le site Internet de la province.

Le mode de calcul à employer pour les centimes additionnels au précompte immobilier est le suivant :

Revenu cadastral imposé pour l'exercice 2001 (à fournir par l'Administration du cadastre) : euros	(A)
Taux des additionnels de 2001 :	(B)
Montant des enrôlements pour l'exercice 2001 (à fournir par l'Administration des contributions directes) : euros	(C)
Revenu cadastral imposé pour 2000 : euros	(D)
Prévision des enrôlements de 2003 pour un centime additionnel $\frac{A \times C}{B \times D}$: euros	(E)
Taux des additionnels de 2003	(F)
Prévision de la recette précompte immobilier (taux 2003-base 2001) $E \times F$: euros	(G)

L'article 518 du CIR prévoit l'indexation des revenus cadastraux avant application du précompte immobilier. La majoration de recette peut être estimée à 4,4 % pour l'exercice 2003 par rapport à l'exercice 2001 (sur base des montants de référence à l'indice 2001).

La prévision à porter au budget 2003 équivaut donc à $G \times 1,044$ (Prévision)

Si une province dispose déjà, au moment de la confection de son budget 2003, des renseignements lui permettant de calculer la prévision budgétaire 2003 sur base du revenu cadastral imposé pour l'exercice 2002 et sur base du montant des enrôlements de l'exercice 2002, elle doit remplir la formule de calcul avec les renseignements les plus récents (exercice 2002 aux lignes A, B, et C et exercice 2001 à la ligne D) et tenir compte d'un pourcentage d'indexation de 1,9 % pour l'exercice 2003 par rapport à l'exercice 2002 (montants à l'indice 2002).

J'attire l'attention des provinces sur la nécessité de revoter l'ensemble de leurs règlements taxes et d'en assurer la publicité avant le 31 décembre 2002.

Enfin, l'exemption dont bénéficiait la S.A. Belgacom, de tout impôt ou taxe au profit des provinces et communes prévue par l'article 25 de la loi du 29 juillet 1930 créant la R.T.T., a été supprimée par la loi-programme du 30 décembre 2001. Dès lors, les revenus cadastraux des immeubles appartenant à la S.A. Belgacom seront imposés au précompte immobilier et les provinces percevront la recette y afférente dès 2003.

III.1.c. Enregistrement de recettes

Le R.G.C.P. énonce clairement que la députation permanente est seule compétente pour établir les droits à recette. Un droit à recette est constitué par toute somme due à la province de manière certaine par un tiers, au cours d'un exercice donné.

L'article 44 de l'arrêté royal du 2 juin 1999 contient les dispositions techniques nécessaires au bon enregistrement des droits constatés.

III.2. Dépenses

III.2.a. Dépenses de personnel

La révision générale des barèmes a trouvé son aboutissement en 2000.

L'évaluation des crédits doit tenir compte de l'effectif prévisible pour l'année budgétaire, des évolutions de carrières et des mouvements naturels du personnel (mises à la retraite, démissions, engagements, etc.) ainsi que des conséquences de la mise en œuvre de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi.

Par ailleurs, j'insiste pour que, sur la base d'un plan de formation, vous prévoyiez les crédits nécessaires destinés à assurer la carrière et la mise à niveau du personnel.

Une indexation de 2 % doit être prévue par rapport aux rémunérations de juillet 2002.

Il est bien entendu que ces éléments peuvent changer à la lumière de l'évolution économique de ces prochaines semaines.

En plus du tableau du personnel, une note reprendra le plan d'embauche et de promotion de l'année en cours. Ceci permettra une gestion prévisionnelle affinée et une parfaite information des conseillers.

En outre, un tableau dont modèle en annexe mettra en exergue le personnel affecté aux cabinets (nombre de personnes, grades et dépenses y affectées).

Enfin, il convient de tenir compte du taux de cotisation communiqué par l'O.N.S.S.A.P.L. pour les agents soumis au régime commun des pensions des pouvoirs locaux.

III.2.b. Dépenses de fonctionnement

Bien que les dépenses de fonctionnement reflètent l'évolution du coût de la vie, j'incite à la stabilisation de leur part relative dans le total des dépenses ordinaires.

Sans préjudice de l'article 10 de l'arrêté royal du 2 juin 1999 précité, la technique des transferts de crédits en dépenses (article 67 de la loi provinciale) ne pourra être utilisée dans le but de contourner cette jurisprudence restrictive. Ces transferts requièrent mon approbation.

J'attire l'attention des mandataires sur la possibilité offerte par l'article 10 du R.G.C.P. qui permet d'éviter la notion de dépassement de crédits de dépenses en permettant la globalisation dans une même « enveloppe » de crédits de dépenses obligatoires pour autant que ceux-ci reprennent les trois mêmes premiers chiffres pour le code fonctionnel et les deux mêmes premiers chiffres pour le code économique. Cette nouvelle possibilité évite également au conseil de trop fréquentes modifications budgétaires.

Dans le cadre des décisions prises par le Gouvernement wallon le 13 juin 2002, je recommande aux autorités provinciales de prévoir l'inscription d'un crédit concernant les actions provinciales additionnelles, à savoir des actions allégeant directement les charges des communes notamment par la participation provinciale au financement et à la gestion des services d'incendie. Dans le cadre du décret du 21 mars 2002 organisant le partenariat et le financement général des provinces wallonnes, et de la tranche partenariale de 20 % du Fonds des provinces, il est recommandé que ces actions atteignent 3 % de la dotation du Fonds des provinces en 2003. De plus amples précisions vous seront communiquées par le biais d'une circulaire ministérielle.

III.2.c. Dépenses de transfert

Il y a lieu d'entendre par subvention toute contribution, avantage ou aide, quelle qu'en soit la forme ou la dénomination, en ce comprises les avances de fonds récupérables consenties sans intérêt, octroyées en vue de promouvoir des activités utiles à l'intérêt général, à l'exclusion toutefois des prix décernés aux savants et aux artistes pour leurs œuvres.

Dans la situation actuelle des finances publiques, il va de soi que les institutions qui tirent leurs ressources des provinces, doivent, elles aussi, veiller à mener une politique de stricte économie. Je vise notamment ici les intercommunales et les A.S.B.L.

Par ailleurs, je rappelle l'insécurité juridique qui caractérise les relations avec une association de fait ainsi que le fait qu'il n'y a pas de droit subjectif à recevoir des subventions.

Lorsqu'une province accorde une subvention, il convient qu'elle :

— motive clairement sa décision et précise l'objet de la subvention;

— veille à organiser un contrôle strict et réel des recettes et des dépenses (la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions est de stricte application). Les dépenses effectuées sur base de la subvention doivent en tous cas être conformes à l'objet fixé par le conseil provincial.

Le budget initial de l'exercice devra être accompagné d'une liste des A.S.B.L. et autres associations subventionnées par la province qui précisera tout type de participation et les montants leur attribués s'ils sont équivalents ou supérieurs à € 1.250.

Lorsque la subvention provinciale dépassera € 25.000, le bilan et le dernier compte de l'A.S.B.L. (ou, au minimum, copie de la page de ce compte relative à la subvention accompagnée de l'attestation provinciale que le contrôle prévu par la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions a bien été réalisé) devront être joints au budget qui m'est présenté

III.2.d. Dépenses de dette

J'insiste pour que le tableau annexé au budget et relatif à l'évolution de la dette provinciale soit le plus fiable et le plus complet possible. Dans ce but, il convient d'y intégrer les données - les plus récentes possibles par rapport à la date de vote du budget - en provenance de tous les organismes financiers auprès desquels la province a contracté des emprunts. Il convient également d'y faire figurer tous les emprunts à contracter découlant des programmes antérieurs conjointement au programme prévu pour l'exercice budgétaire concerné.

III.2.d.1. Stabilisation de la charge de la dette

Je précise qu'il n'y a stabilisation de la charge de la dette que pour autant que les charges complètes d'intérêts et d'amortissement (estimation prévisionnelle puisqu'il n'y a généralement pas d'amortissement l'année où l'emprunt est contracté) des emprunts contractés en 2003 n'excèdent pas la moyenne arithmétique des charges complètes d'intérêts et d'amortissement des emprunts venus à échéance au cours des cinq années précédant l'année de référence du budget (afin d'éviter la référence à un seul exercice qui pourrait s'avérer exceptionnellement faible ou important).

La technique ci-avant explicitée permet d'éviter l'augmentation exponentielle (« effet boule de neige ») connue par la dette de l'Etat et de certaines grandes villes.

Afin d'éviter de juger la stabilité de la charge de la dette au travers de cette seule règle mathématique, il conviendra de tenir à jour un tableau reprenant, par exercice, les montants qui ont servi à l'autofinancement du service extraordinaire ainsi que les montants affectés à des remboursements anticipés d'emprunts (soit sur boni extraordinaire, soit par transfert direct de service, soit par prélèvement via un fonds de réserve).

Je précise clairement qu'il conviendra de bien distinguer les autofinancements et remboursements anticipés pratiqués hors dividendes exceptionnels des opérations DEXIA de ceux pratiqués au moyen de ces dividendes exceptionnels des opérations DEXIA.

Par ailleurs, j'attire tout particulièrement l'attention sur le danger de comprendre le principe de stabilisation de la charge de la dette de façon trop restrictive. Une comparaison qui se ferait strictement au niveau des charges nominales pourrait, à terme, aboutir à une augmentation importante de la dette réelle de la province qui pourrait avoir des conséquences néfastes en cas de hausses des taux.

III.2.d.2. Leasing

Les charges périodiques de leasing doivent être imputées aux fonctions concernées, en dépenses ordinaires de dette.

En outre, la décision de souscription d'un leasing doit être prévue au service extraordinaire (voir point IV.4.).

Par ailleurs, les charges du leasing devront être prises en considération dans le cadre de la stabilisation de la charge de la dette et du tableau d'évolution de la dette.

Je rappelle que le leasing est soumis à la réglementation sur les marchés publics.

III.2.d.3. Garanties d'emprunt

Les provinces annexeront à leur budget une liste complète des garanties qu'elles ont accordées (bénéficiaire, organisme prêteur, montant, durée de validité, totalisation des garanties, etc...). Ces décisions sont soumises à approbation.

III.2.d.4. Rééchelonnements d'emprunts

La notion de rééchelonnement vise la modification des conditions d'un emprunt contracté (taux, durée, etc.) qui continue à exister, non la suppression d'un emprunt et son remplacement par un autre (par exemple).

Ces décisions sont également soumises à approbation.

Je rappelle également que les marchés d'emprunts sont soumis à la législation sur les marchés publics.

III.2.d.5. Charge des nouveaux emprunts

Les provinces inscriront au budget une prévision de charges d'intérêts (il n'y a pas d'amortissement à prévoir la première année) correcte en fonction de l'évolution des taux applicables et équivalente :

— à six mois pour les nouveaux emprunts à contracter au cours de l'exercice pour des investissements non subsidiés ;

— à trois mois pour les nouveaux emprunts à contracter au cours de l'exercice pour les investissements subsidiés.

IV. BUDGET EXTRAORDINAIRE

IV.1. Généralités

Le service extraordinaire du budget comprend l'ensemble des recettes et des dépenses qui affectent directement et durablement l'importance, la valeur ou la conservation du patrimoine provincial, à l'exclusion de son entretien courant. Il comprend également les subsides et prêts consentis à cette même fin, les participations et placements de fonds à plus d'un an ainsi que les remboursements anticipés de la dette.

Je souhaite que les autorités provinciales évitent de créer des articles globalisant un ensemble d'investissements divers sous un libellé très général. S'il n'est pas possible d'agir autrement, il conviendrait qu'une annexe accompagne l'article concerné en précisant les divers investissements y regroupés.

Par ailleurs, dans tous les cas, la recherche et la demande de subventions doivent être mises en œuvre. Je rappelle que je ne pourrai plus admettre que des projets soient envisagés si toutes les subventions possibles ne sont pas sollicitées.

Enfin, j'attire votre attention sur l'arrêté royal du 25 mars 1999 (*Moniteur belge* du 9 avril 1999) modifiant l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics qui adapte certains montants déterminant des exigences de publicité pour certaines catégories de marchés.

IV.2. Programme triennal des travaux 2001-2003

Je vous renvoie aux instructions relatives au programme triennal des travaux et qui ont fait l'objet d'une circulaire du 12 janvier 2001, envoyée aux autorités provinciales.

IV.3. Marchés publics

Tant que les crédits nécessaires et suffisants n'auront pas été prévus au budget et n'auront pas été définitivement approuvés, les autorités provinciales s'abstiendront d'adjuger des travaux ou des fournitures, de confier des études à des auteurs de projet ou de contracter des emprunts conformément au R.G.C.P.

J'attire votre attention sur les problèmes que peuvent engendrer des adjudications réalisées en fin d'exercice.

Quant à l'application de la réglementation en matière de marchés publics, je vous rappelle que la circulaire du 27 mars 1997 vous invitait à adresser à la Direction générale des Pouvoirs locaux du Ministère de la Région wallonne les questions pratiques que vous rencontrez, lesquelles seront soumises à un groupe de travail technique.

Je vous rappelle, comme déjà indiqué pour les emprunts au point III. 2.d.4 et pour le leasing, au point III. 2.d.2, que toute une série de services financiers tombent sous l'application de la législation sur les marchés publics. Je vous renvoie à ce sujet à la circulaire du Premier Ministre du 3 décembre 1997 sur la matière (*Moniteur belge* du 13 décembre 1997).

IV.4. Investissement par leasing

Les investissements financés par leasing doivent figurer au budget extraordinaire.

La procédure de souscription d'un leasing est exactement similaire à celle d'un emprunt traditionnel.

Les charges périodiques de leasing figurent au budget ordinaire (voir point III.2.d.2.).

V. MAITRISE DU DEFICIT BUDGETAIREV.1. Plans d'assainissement, de gestion ou contrats d'accompagnement

Je rappelle les termes des circulaires du 31 octobre 1996 d'un de mes prédécesseurs relatives, d'une part, aux prêts d'aide extraordinaire à long terme et, d'autre part, aux prêts, dits de soudure, octroyés dans le cadre du compte « CRAC » ainsi que de sa circulaire du 10 mai 1999 relative aux dépenses de personnel des communes émergeant au compte précité.

En cas d'accès à ce compte, le Centre régional d'aide aux communes (allée du Stade 1, à 5100 Namur, tél. 081-32 71 11, fax 081-32 71 91, e-mail : crac@skynet.be) doit obligatoirement être associé aux travaux d'élaboration des documents budgétaires et il convient de lui communiquer tous les documents susceptibles de lui être utiles dans l'exercice de ses missions.

De même, le plan de gestion ou d'assainissement doit être réactualisé chaque fois qu'il échet et ce dans le cadre des travaux budgétaires et, bien entendu, également en collaboration avec le Centre précité.

Par ailleurs, toute province peut me solliciter pour demander une étude du Centre précité, soit sur un point particulier de gestion financière, soit sur l'étude budgétaire globale.

Pour ce qui concerne plus particulièrement les dépenses de personnel, toutes les décisions d'engagement, de promotion et/ou de remplacement qui seront prises, tant dans le cadre des prévisions budgétaires qu'en cours d'exercice, devront être soumises au Centre précité en vue de pouvoir obtenir mon aval. Cependant, à l'inverse, pour les remplacements en cours d'exercice, non programmés par la prévision budgétaire, mon aval ne sera requis que si le crédit initialement prévu s'avère insuffisant.

Enfin, dans un souci de cohérence par rapport aux actions menées en cette matière par mes collègues, les engagements qui seront réalisés dans le cadre d'un programme de résorption du chômage et de mise au travail des jeunes ne seront pas soumis à une autorisation de ma part. Cependant, les crédits de dépenses suffisants devront être exécutoires préalablement à tout engagement; si les crédits inscrits s'avèrent être insuffisants, il conviendra de les adapter antérieurement à toute entrée en service.

Une attention particulière sera portée aux crédits de transfert, d'une part, afin que l'évolution de ces subventions aux organismes para-provinciaux soit maîtrisée et, d'autre part, en vue d'obtenir de chacun de ceux-ci une participation maximale à l'effort de maîtrise entrepris par la province.

En matière de recettes, dans le cadre particulier des provinces en difficulté financière, j'insiste pour que le nécessaire soit fait afin de rendre exécutoires les rôles des taxes au plus tôt, soit dans l'exercice budgétaire concerné sauf le cas de taxes particulières qui nécessitent la collecte de données en fin d'exercice.

V.2. Règle du tiers boni

La règle du tiers boni, est un signal d'alerte devant une situation financière en voie de dégradation.

Respecte la règle du tiers boni la province dont le budget de l'exercice x présente à son exercice proprement dit un mali qui est inférieur au tiers du montant constitué du boni présumé au 31 décembre x-1 majoré du fonds de réserve ordinaire sans affectation spéciale existant au 31 décembre x-1.

Exemple : boni présumé = € 800.000.

Fonds de réserve ordinaire sans affectation = € 100.000.

Tiers boni = € 300.000.

Si le mali de l'exercice proprement dit est de € 299.999. au maximum, la province respecte la règle du tiers boni.

Lorsque le déficit présenté à l'exercice proprement dit du budget ne respecte pas cette règle du tiers boni, il importe que le conseil provincial mène une réflexion en profondeur sur les causes du déficit constaté et les moyens d'y remédier dans le futur, afin d'assurer la pérennité financière de l'institution dont le conseil provincial a la charge.

Les éléments constitutifs du budget pour ordre seront annexés au budget, avec les montants correspondants.

Je vous remercie de l'attention que vous réserverez à la présente.

La présente circulaire sera publiée au *Moniteur belge*.

Namur, le 18 juillet 2002.

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,
Ch. MICHEL

—
Annexe
CABINETS

Service d'origine des agents concernés	Nombre d'agents concernés par grade et régime (contrat ou statut), et descriptif de la fonction exercée (noms et prénoms)	Coût annuel (incluant salaire ou sursalaire, indemnités-frais, avantages en nature et les éventuels remplacements consécutifs aux détachements)
	A : B : C : D : E :	

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

Braine-Invest, société anonyme, en liquidation, rue de l'Industrie 11/6, 7090 Braine-le-Comte

R.C. Mons 471 — NN 401.210.608

Les actionnaires sont invités à se présenter à partir du 19 août 2002, au guichet de la Banque Bruxelles Lambert aux fins de paiement d'un acompte sur boni de liquidation. Contre remise du coupon N° 4, il leur sera remis un montant de 45,93 EURO en exemption du précompte mobilier en application de l'article 21 CIR. (23880)

Immobilière de la Goëtte, société anonyme, rue de la Goëtte 85, 1420 Braine-l'Alleud

R.C. Nivelles 67859 — T.V.A. 442.048.004

Assemblée générale ordinaire le 9 août 2002, à 10 heures, au siège social. Ordre du jour : 1. rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 mars 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Divers. Se conformer aux statuts. (23881)

General Society Construct, en abrégé : « G.S.C.O. », société anonyme, boulevard Général Jacques 27, 1050 Bruxelles

R.C. Bruxelles 43714 — NN 421.950.592

L'assemblée du 28 juin 2002, n'ayant pas réuni le quorum requis. MM. les actionnaires sont priés d'assister à la seconde assemblée générale extraordinaire qui se tiendra en l'étude du notaire Jean Paul Declairfayt à Assesse, rue Jaumain 9, le vendredi 9 août 2002, à 16 heures, avec pour ordre de jour :

1. Autorisation à conférer à la société pendant une durée maximum de deux mois d'acquiescer au maximum huit cent soixante de ses propres actions, pour un prix global de cent quatre-vingt-cinq mille neuf cent et vint euros et quatorze cents (185.920,14 EUR), dans le respect des conditions prévues aux articles 620 et suivants du code des Sociétés. Fixation des conditions et modalités de ce rachat.

2. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour l'exécution de la résolution à prendre sur l'objet qui précède et notamment aux fins d'organiser l'offre d'achat à tous les actionnaires dans le respect de l'égalité de ceux-ci, veiller à l'exécution stricte des conditions de réalisation et à leur délai d'exercice; procéder à la destruction matérielle des titres nuls de plein droit et déposer la liste de ceux-ci au greffe du tribunal de commerce et convoquer une assemblée générale en vue de réduire le capital; en général accomplir toutes les formalités matérielles, administratives, comptables et juridiques afférentes à ces différentes opérations.

Cette assemblée délibèra valablement quelle que soit la portion du capital représentée. (23882)

Hifi-Exclusiv, société anonyme, Bergstrasse 2, 4700 Eupen

R.C. Eupen 49565 — T.V.A. 421.964.054

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 9 août 2002, à 20 heures. — Ordre du jour : 1. rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 28 février 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (23883)

Babychou, naamloze vennootschap, Hundelgemsesteenweg 1058, 9820 Merelbeke

H.R. Gent 112533 — BTW 412.838.532

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die ten kantore van notaris Heribert Grooten te Gent, Lange Steenstraat 67, zal plaatsvinden op 12 augustus 2002, om 19 u. 30 m. — Agenda : 1. Omzetting kapitaal in EUR (30.986,69 EUR tot 62.000,00 EUR) om het te brengen van 30.013,31 EUR te nemen van de beschikbare reserves zonder creatie van aandelen. 3. Aanpassing der statuten aan de genomen beslissingen en aan de nieuwe bepalingen van het wetboek van vennootschappen. Wettelijk quorum was niet bereikt op de vergadering gehouden op 15 juli 2002. (23884)

B.T.B.S., naamloze vennootschap, Roggestraat 21, 8530 Harelbeke

H.R. Kortrijk 140969 — BTW 460.754.948

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op maandag 12.08.2002, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring der jaarrekening per 31.03.2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Goedkeuring voorafgenomen bezoldiging bestuurders. 6. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te gedragen naar de statuten. (91422)

Dojopack, naamloze vennootschap, Kragenstraat 1, 3540 Herk-de-Stad

H.R. Hasselt 82085

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 13.08.2002, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 28.02.2002. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Decharge aan de bestuurders. 4. Varia. Om deel te nemen aan de vergadering, gelieve zich te schikken naar de statutaire bepalingen. (91423)

« Etablissements Pol Van Damme », naamloze vennootschap, Snasserweg 4, 1730 Asse

H.R. Brussel 323793 — BTW 402.184.863

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op maandag 12.08.2002, om 10 u. 15 m., op het kantore van notaris Lucas Vanden Bussche, te Knokke-Heist, Van Bunnanlaan 57, met als agenda : 1. Wijziging van de maatschappelijk zetel naar het Waals Gewest. 2. Wijziging van artikel 24 « verdagging ». 3. Schrappen van artikel 21 van de statuten met uitzondering van de eerste, tweede en derde paragraaf. 4. Toekennen volmacht — BTW -Handelsregisterformaliteiten. 5. Coördinatie van de statuten. Zich schikken naar de statuten. (91424)

De raad van bestuur.

**« Rent Office », burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Kustlaan 261, 8300 Knokke**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Brugge, nr. 194

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op maandag 12.08.2002, om 9 u. 30 m., op het kantore van notaris Lucas Vanden Bussche, te Knokke-Heist, Van Bunnenlaan 57, met als dagorde : 1. Omzetting van het kapitaal in euro. 2. Kapitaalverhoging 30.513,31 EUR. 3. Vaststelling dat de kapitaalverhoging verwezenlijkt werd. Wijziging van artikel 5 van de statuten : aanpassing aan de genomen beslissingen. 4. Herbenoeming bestuurders. 5. Aanpassen van de statuten aan het Wetboek van Vennootschappen. 6. Coördinatie van de statuten. Zich schikken naar de statuten.

(91425)

De raad van bestuur.

**« Thys Hout II », naamloze vennootschap,
Kapelsestraat 127, 2950 Kapellen**

H.R. Antwerpen 342673 — NN 473.582.308

Jaarvergadering op 12.08.2002 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 28.02.2002. 3. Aanwending resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Ontslag & benoeming bestuurders. 6. Varia. (91426)

**Wivano, naamloze vennootschap,
Stationsstraat 225, 8850 Ardoeie**

H.R. Brugge 77038 — NN 448.889.175

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 12.08.2002, om 18 uur. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.03.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Benoemingen.

(91427)

De raad van bestuur.

**Openbare Besturen en Technisch Onderwijs
Administrations publiques
et Enseignement technique**

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

Gemeente Brasschaat

Brasschaat is een grote gemeente die ligt aan de rand van de grootstad Antwerpen. Als lokaal bestuur trachten wij de dienstverlening naar de zowat 38 000 inwoners van Brasschaat zo optimaal mogelijk te organiseren. In het kader van de veiligheid en preventie naar onze lokale bevolking toe heeft onze gemeente een vrijwillige brandweerkorps weten uit te bouwen dat momenteel een 50-tal vrijwilligers telt. Om dit team te versterken gaat het gemeentebestuur van Brasschaat, door middel van een vergelijkend examen, over de aanwerving van beroepsbrandweeronderluitenant.

Onderluitenant brandweer (m/v)

Uw functie :

alle werkzaamheden inzake brandvoorkoming en rapportering hierover;

mede verantwoordelijk voor de organisatie, de coördinatie, de planning, de voortgang van de werkzaamheden en de resultaten van het brandweerkorps;

leidinggevende, beleidsadviserende en controlerende functie.

Profiel :

u bent industrieel of burgerlijk ingenieur;

u werkt motiverend en organisatorisch kan u een team begeleiden tot uitstekende resultaten;

u bent uiterlijk op de datum van de vaste benoeming in het bezit van een brevet « onderluitenant brandweer ».

Als deze uitdaging u aanspreekt, kunt u een inschrijvingsformulier, de volledige functiebeschrijving en de toelatings- en aanwervingsvoorwaarden verkrijgen bij het gemeentebestuur (personeelsdienst), Bredabaan 182, 2930 Brasschaat. (tel. 03-651 02 55, fax. 03-652 08 72, e-mail : Personeelsdienst@brasschaat.be).

Sollicitaties moeten uiterlijk 16 augustus 2002 ingezonden zijn. (23885)

Gemeente Lennik

Lennik, Vlaamse gemeente in een groene omkadering, bruist van activiteit dankzij de vele verenigingen, scholen, markten,... en een ijverige jonge bevolking !

Wij wensen ons team uit te breiden met 3 enthousiaste collega's (voltijds, statutair) (m/v) :

deskundige algemene zaken

Functie : verantwoordelijk voor de dienst algemene administratie (bevolking & burgerlijke stand - informatie en onthaal - sport, jeugd en cultuur - personeel), personeelsbeheer, rapportering aan de administratief en beleidscoördinator en aan het college van burgemeester en schepenen.

Profiel : diploma HOKT, vier jaar relevante werkervaring, rijbewijs;

deskundige financiën

Functie : samen met uw medewerker en in overleg met de gewestelijke ontvangst staat u in voor het administratief beheer van de financiën (begroting, financiële meerjarenplanning, kredietopvolging), overheidsopdrachten, rapportering aan de administratief en beleidscoördinator en aan het college van burgemeester en schepenen.

Profiel : diploma HOKT in financiële studierichting, rijbewijs.

stedenbouwkundige

Functie : verantwoordelijk voor de dienst ruimtelijke ordening en alle stedenbouwkundige dossiers, coördinatie tussen milieu- en bouwvergunningprocedures, opmaak jaarverslag en infobrochures, adviesverlening aan het college van burgemeester en schepenen.

Profiel : diploma HOKT in studierichting ruimtelijke planning of stedenbouw en ruimtelijk ordening, vier jaar relevante werkervaring, rijbewijs.

Interesse ? Vraag uw inschrijvingsformulier aan bij de heer J. Roose, tel. 02-531 02 32, of bij de heer P. Mergan, tel. 02-531 02 36, of via vacature@lennik.vera.be

De kandidaturen dienen aangetekend toe te komen uiterlijk op 21 augustus 2002, om 16 uur. (23886)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Hoegaarden

Te begeven :

Voltijdse betrekking boekhouder (m/v)

38/38, vaste benoeming na één jaar proeftijd mits gunstige evaluatie; indiensttreding mogelijk vanaf 1 oktober 2002, wervingsreserve van drie jaar.

Taakinhoud :

verzorgen van de financiële dienst en de automatisering van het O.C.M.W..

Salarisschalen :

niveau B, weddenschalen B1-B2-B3, brutomaandloon minimum € 1.864,94 en maximum € 3.142,37 alle nuttige ervaring voor het uitoefenen van de functie van boekhouder wordt in aanmerking genomen voor het berekenen van de geldelijke anciënniteit.

Extra legale voordelen : maaltijdcheques en gratis hospitalisatieverzekering.

Diplomaveristen : diploma HOBV, richting bedrijfsbeheer, optie « Accountancy-fiscaliteit » of daarmee gelijkgesteld.

Selectieprocedure : aanwervingsexamen met schriftelijke en mondelinge proef, voorzien tussen eind augustus en midden september 2002.

Bijkomende info te bekomen bij de personeelsdienst van het O.C.M.W., bij de ontvanger van het O.C.M.W., de heer Jan Hacour, of bij de secretaris van het O.C.M.W., de heer Marc Lebegge, Kloosterstraat 29/3, te Hoegaarden (tel. 016-80 87 80).

Examenstof i.v.m. specifieke wetgeving te bekomen op het secretariaat van het O.C.M.W. tegen betaling van € 20.

Kandidatuurstelling (eigenhandig geschreven) met curriculum vitae, aangetekend te richten aan de heer Gilis, Georges, O.C.M.W.-voorzitter, Kloosterstraat 29/3, te 3320 Hoegaarden, en dit vóór 16 augustus 2002 ! (Datum poststempel is beslissend voor de geldigheid van uw kandidatuurstelling.) (23887)

K.U.Leuven

Voor het Hoger Instituut voor Wijsbegeerte Bibliografisch Repertorium zoeken wij een bibliograaf (m/v) graad 5 - VB/C/2002/16/W

Situering :

Het Bibliografisch Repertorium van de Wijsbegeerte is een van de belangrijkste lopende bibliografieën in het domein van de filosofie. Het wordt uitgegeven door het Hoger Instituut voor Wijsbegeerte (K.U.Leuven), in samenwerking met het Instituut supérieur de Philosophie (U.C.L.).

Doel van de functie :

Continu aanvullen en onderhouden van een bibliografische databank met het oog op de publicatie van een vakbibliografie in het domein van de Wijsbegeerte.

Opdrachten :

Het opsporen en verzamelen van bibliografische referenties die betrekking hebben op filosofische publicaties.

Het invoeren van deze data in een databank.

Inhoudelijke ontsluiting van deze data aan de hand van een classificatiesysteem en trefwoorden.

Meewerken aan de correctie van de drukproeven van het Bibliografisch Repertorium van de Wijsbegeerte.

Profiel :

Kandidaten hebben minimum een diploma hoger onderwijs van het korte type, aangevuld met voldoende relevante ervaring in bovenvermelde opdrachten en een brede historische kennis van en interesse in de wijsbegeerte.

Kandidaten kunnen zich - zowel mondeling als schriftelijk - vlot uitdrukken in het Nederlands, Frans en Engels.

Kandidaten beschikken over praktische kennis van het Duits. Bijkomende talenkennis - bij voorkeur Latijn en Grieks - is een pluspunt.

Kandidaten zijn voldoende vertrouwd met het verwerken van bibliografische data in een geïnformatiseerde omgeving.

Selectieproeven :

Preselectie op basis van elementen uit het profiel.

Proeven en/of interviews in verband met bovengenoemde taken.

Wij bieden :

Een voltijdse tewerkstelling voor bepaalde duur van 1 oktober 2002 tot en met 31 december 2003.

Hoe solliciteren ?

Interesse ? Stuur dan uw gemotiveerde de sollicitatie met curriculum vitae naar de Personeelsdienst K.U.Leuven, ter attentie van Ann Schillemans, personeelsconsulent, Parijsstraat 72b, te 3000 Leuven, tel : 016-32 83 27, fax : 016-32 83 10.

E-mail : Ann.Schillemans@pers.kuleuven.be

De kandidaturen moeten binnen zijn op de Personeelsdienst K.U.Leuven uiterlijk op 20 augustus 2002.

Inzake rekrutering en aanwerving voert de K.U.Leuven een gelijke kansenbeleid. (23888)

Voor het Hoger Instituut voor Wijsbegeerte Bibliografisch Repertorium zoeken wij een bibliograaf - bibliotheekmedewerker (m/v) graad 6 - VB/C/2002/15/W

Situering :

Het Bibliografisch Repertorium van de Wijsbegeerte is een van de belangrijkste lopende bibliografieën in het domein van de filosofie. Het wordt uitgegeven door het Hoger Instituut voor Wijsbegeerte (K.U.Leuven), in samenwerking met het Instituut supérieur de Philosophie (U.C.L.). De Faculteitsbibliotheek van het Hoger Instituut voor Wijsbegeerte omvat één van de meest omvangrijke wijsgerige collecties in België en Nederland.

Doel van de functie :

Als bibliotheekmedewerker staat u in voor het uitbouwen en optimaliseren van de boekencollectie die onderwijs en zwaartepunten van onderzoek optimaal ondersteunt. Als bibliograaf zorgt u voor een geïnformatiseerde uitbouw, update en optimale inhoudelijke ontsluiting van de vakbibliografie wijsbegeerte die zich specifiek onderscheidt van vergelijkbare vakbibliografieën.

Opdrachten :

Het opsporen en verzamelen van bibliografische referenties die betrekking hebben op filosofische publicaties.

Meewerken aan en op peil houden van de bibliotheekcollectie : prospectie van nieuwe titels, uitvoeren en opvolgen van bestellingen.

Input van bibliografische data in een databank.

Inhoudelijke ontsluiting van deze data aan de hand van een classificatiesysteem en trefwoorden.

Profiel :

Kandidaten hebben minimum een diploma hoger onderwijs van het korte type, aangevuld met voldoende relevante ervaring in bovenvermelde opdrachten en een brede historische kennis van en interesse in de wijsbegeerte.

Kandidaten kunnen zich - zowel mondeling als schriftelijk - vlot uitdrukken in het Nederlands, Frans en Engels.

Kandidaten beschikken over praktische kennis van het Duits. Bijkomende talenkennis - bij voorkeur Latijn en Grieks - is een pluspunt.

Kandidaten zijn voldoende vertrouwd met het verwerken van bibliografische data in een geïnformatiseerde omgeving.

Kandidaten zijn contactvaardig en nauwkeurig, hebben zin voor systematiek en kunnen zelfstandig werken.

Selectieproeven :

Preselectie op basis van elementen uit het profiel.

Proeven en/of interviews in verband met bovengenoemde taken.

Wij bieden :

Een voltijdse tewerkstelling voor onbepaalde duur.

Startdatum : 1 oktober 2002.

Hoe solliciteren ?

Interesse ? Stuur dan uw gemotiveerde de sollicitatie met curriculum vitae naar de Personeelsdienst K.U.Leuven, ter attentie van Ann Schillemans, personeelsconsulent, Parijsstraat 72b, te 3000 Leuven, tel : 016-32 83 27, fax : 016-32 83 10.

E-mail : Ann.Schillemans@pers.kuleuven.be

De kandidaturen moeten binnen zijn op de Personeelsdienst K.U.Leuven uiterlijk op 20 augustus 2002.

Inzake rekrutering en aanwerving voert de K.U.Leuven een gelijkheidsbeleid. (23889)

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Actes judiciaires et extraits de jugements

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er} du Code civil

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Designation d'administrateur provisoire*

Vrederecht van het kanton Diest

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, verleend op 22 juli 2002, werd Houtmeyers, Gustavus, geboren te Zichem op 15 mei 1924, gedomicilieerd te 3271 Scherpenheuvel-Zichem, Veststraat 27, met huidige verblijfplaats Psychiatrische Kliniek Sint-Annendael, Vestenstraat 1, te 3290 Diest, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Van Aerschot, Joannes Ludovicus, gepensioneerde, wonende Houwaartstraat 389, te 3270 Scherpenheuvel-Zichem.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Albert Beeten. (66215)

Vrederecht van het eerste kanton Gent

Gelet op het verzoekschrift d.d. 2 juli 2002, ter grifne neergelegd bij beschikking van de plaatsvervangende vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 16 juli 2002, Daeninck, Maria, wonende te 9032 Wondelgem, Vroonstalledries 50, verblijvende A.Z. Jan Palfijn, Henri Dunantlaan 5, te 9000 Gent, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Vande Moortel, Jan, advocaat te 9000 Gent, Groot-Brittanniëlaan 12-18.

Gent, 23 juli 2002.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Smet, Ellen. (66216)

Vrederecht van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode,
zetel Sint-Genesius-Rode

Beschikking d.d. 16 juli 2002 :

verklaart Ongenaed, Victor Albert, geboren te Anderlecht op 2 juni 1916, verblijvende in het rusthuis De Groene Linde, te 1640 Sint-Genesius-Rode, Zoniënwoodlaan 68, niet in staat zelf zijn goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Ongenaed, Jacques, bankbediende, wonende te 1651 Lot, Kerkhofstraat 14.

Er wordt vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 29 mei 2002.

Sint-Genesius-Rode, 23 juli 2002.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Lefaible, Diane. (66217)

Beschikking d.d. 16 juli 2002 :

verklaart Mosselmans, Marie Antoinette Germania, geboren te Sint-Genesius-Rode op 31 mei 1922, verblijvende in het rusthuis De Groene Linde, te 1640 Sint-Genesius-Rode, Zoniënwoodlaan 68, niet in staat zelf haar goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Ongenaed, Jacques, bankbediende, wonende te 1651 Lot, Kerkhofstraat 14.

Er wordt vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 29 mei 2002.

Sint-Genesius-Rode, 23 juli 2002.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Lefaible, Diane. (66218)

Beschikking d.d. 17 juli 2002 :

verklaart Soetens, Monique, geboren te Doornik op 17 september 1947, wonende te 1640 Sint-Genesius-Rode, Krechtenbroeklaan 17, niet in staat zelf haar goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Nowe, Cynthia, van Belgische nationaliteit, advocaat, gehuwd, met kantoor te 1653 Dworp, Krabbos 169.

Er wordt vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 13 juni 2002.

Sint-Genesius-Rode, 23 juli 2002.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Lefaible, Diane. (66219)

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 5 juillet 2002, le nommé Serge Cuvelier, né à Charleroi le 6 juillet 1951, domicilié à 1000 Bruxelles, rue Monserrat 11/b4, mais résidant actuellement à l'Hôpital Erasme, route de Lennik 808, à Anderlecht, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant sa mère Mme Lucienne Rosy, domiciliée à 1060 Bruxelles, rue Jourdan 57 et ce à dater du dépôt de la requête, soit le 27 juin 2002.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) Brigitte de Bremme. (66220)

Justice de paix du premier canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Bruxelles, en date du 16 juillet 2002, le nommé Freyling, Laurent, domicilié à 1000 Bruxelles, rue Blaes 91 (Home Sainte-Monique), a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'administrateur provisoire étant Mme Hambye, Hélène, avocat, rue E. Banning 31, 1050 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Annie Huysen. (66221)

Justice de paix du canton de Fléron

Suite à la requête déposée le 3 juillet 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le 11 juillet 2002, Mme Dedoyard, Blanche, née le 29 octobre 1918 à Melen, domiciliée rue de Herve 29, à 4030 Grivegnée (Liège), résidant maison de repos La Reverdie, Grand'Route 274, à 4610 Beyne-Heusay, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Jacquemotte, Marc, avocat, domicilié avenue des Martyrs 302/2, à 4620 Fléron.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Josiane Guiot. (66222)

Justice de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Durbuy

Suite à la requête déposée le 18 juin 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Durbuy, rendue le 17 juillet 2002, Mme Gaspard, Marie-Josée Henriette Valérie Ghislaine, née le 8 décembre 1915 à Rendeux, domiciliée « Domaine de la Rose Blanche », rue d'Andenne 13, 6940 Petithan, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de son fils M. Evrard, Guy, né le 31 juillet 1939, domicilié Jardin-de-Bruges 32, 6600 Bastogne.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Leruth, Corine. (66223)

Justice de paix du canton de Soignies-Le Rœulx, siège de Soignies

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Soignies-Le Rœulx, siège de Soignies du 18 juillet 2002, sur requête déposée le 8 juillet 2002, la nommée Mme Degauquier, Bertha, née le 4 mai 1933, domiciliée à la Maison Marie Immaculée, Grand Chemin 61, à 7063 Neufvilles, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Vandeweghe, Maryse, domiciliée chaussée du Rœulx 305A, 7060 Soignies.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Bodart, Catherine. (66224)

Justice de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Florenville

Par jugement du juge de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Florenville en date du 18 juillet 2002, la nommée Vlaeminck, Jeanine, née le 29 octobre 1911 à Tournai, pensionnée veuve Wilmet, domiciliée à Bruxelles, rue Commandant Lothaire 57, mais résidant à chiny-Izel, maison de repos « Le Manoir », rue de l'Aubépine 1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Jean Wilmet, docteur en médecine, domicilié à Arlon, rue Nicolas Berger 54, son fils.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Maria Discret. (66225)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Vrederegrecht van het kanton Brasschaat

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 23 juli 2002, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind van Mr. Fernand Joris, advocaat bij de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, over de goederen van Wijns, Emilia Alphonsus Maria, geboren te Antwerpen op 28 april 1908, wonende en verblijvende in het Rusthuis Sint-Jozef, Van Hemelrijcklei 90, te 2930 Brasschaat, en overleden op 18 oktober 2001.

Brasschaat, 23 juli 2002.

De hoofdgriffier, (get.) Ooms-Schrijvers, Maria. (66226)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 23 juli 2002, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind van Mr. Fernand Joris, advocaat bij de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, over de goederen van Lokkerbol, Flora Antoinette, geboren te 's-Gravenhage (Nederland) op 29 juli 1917, verblijvende in het Verpleegtehuis Joostens, Kapellei 133, te 2980 Sint-Antonius-Zoersel, en overleden op 19 augustus 2000.

Brasschaat, 23 juli 2002.

De hoofdgriffier, (get.) Ooms-Schrijvers, Maria. (66227)

Justice de paix du second canton de Wavre

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre rendue le 22 juillet 2002, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 15 mai 2002, a pris fin suite au décès de Mme Marie-Antoinette Santerre, née le 17 septembre 1924 à Genappe, domiciliée en son vivant à Lillois-Witterzée, rue René Francq 14.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Detilleux, Chantal. (66228)

*Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne rendue le 9 juillet 2002, il a été procédé à la désignation de Me Drion, Xavier, avocat, dont le cabinet est établi à 4000 Liège, rue Hullos 103-105, en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mlle Stockart, Myriam José Florence Ghislaine, née le 17 juillet 1960 à Hermalle-sous-Argenteau, sans profession, célibataire domiciliée au Pairay 9/31, à 4400 Flémalle, en remplacement de M. Princen, François Jean Alexis Carolus, né le 23 décembre 1929, marié, domicilié au Pairay 9/31, à 4400 Flémalle, désigné par notre ordonnance du 5 septembre 1997.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Dosseray, Simon. (66229)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte (n° 02-1302) passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 24 juillet 2002 :

M. Herickx, Berthold, domicilié à 1390 Grez-Doiceau, rue Arthur Snaps 27, agissant en sa qualité de mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé, datée du 8 juillet 2002 et donnée par M. Depauw, Daniel Emile Gilbert, domicilié en Canada J8T 5K8, province de Québec 35, rue de Monte Carlo en la Ville de Gatineau, a déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme De Jon, Marie Joséphine, né(e) à Bruxelles le 23 juin 1921, de son vivant domicilié(e) à Forest, square Madelon 8, et décédé(e) le 30 novembre 2001 à Forest.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Cornelis, Michel, notaire à 1070 Anderlecht, avenue Clémenceau 86-88.

Bruxelles, le 24 juillet 2002.

Le greffier adjoint (signé) Ann Loeckx. (23890)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 24 juillet 2002, aujourd'hui le 24 juillet 2002, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et pardevant Nous, Mme Nicole Docquier, greffier :

Mlle Marie Moulart, domiciliée à 1367 Ramillies, rue de la Frête 14, laquelle, en vertu d'une procuration délivrée en l'étude de Michel Herbay, notaire de résidence à Eghezee, agit en sa qualité de mandataire spécial de :

Mme Andrée Beka, domiciliée à La Bruyere (Rhisnes), rue Derrière les Monts 11, laquelle exerce l'autorité parentale sur

Alexandra Cordenonsi, née le 1 octobre 1990 à Sambreville, domiciliée à La Bruyere (Rhisnes), rue Derrière les Monts 11;

à ce dûment autorisée en vertu d'une ordonnance prononcée par le juge de paix de Gembloux-Enhezee, le 24 juin 2002;

laquelle comparante déclare, en langue française accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Destoquy, Marie, de son vivant domiciliée à Aiseau, rue des Ecoles 51, et décédée le 26 mars 2002 à Sambreville;

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante, qu'après lecture faite Nous avons signé avec elle.

Les créanciers et légataires sont invités à se faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Michel Herbay, notaire de résidence à 5310 Eghezee, chaussée de Namur 71.

Charleroi, le 24 juillet 2002.

Le greffier, (signé) Nicole Docquier. (23891)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2002, le 25 juillet.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège,

A comparu :

Voisin Christian, avocat à Liège, quai de la Dérivation 53/052, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de :

Jamar Jeanne, née à Grâce-Berleur, le 15 novembre 1931, domiciliée à Liège, rue Hocheporte 107/52, et résidant à la Résidence Les Murlais à Liège, rue Ernest Marneffe 2, à ce désigné par ordonnance de juge de paix du premier canton de Liège, en date du 14 juin 2001, et à ce autorisée par ordonnance du juge de paix du premier canton de Liège, en date du 22 juillet 2002, ordonnances qui sont produites en copies et qui resteront annexées au présent acte.

lequel comparant a déclaré :

Accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de :

Drion, Esclarmande Marie Jeanne V., née à Awans le 21 août 1909, de son vivant domiciliée à Grace-Hollogne.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en son étude.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, chef de service (signé) J. Diederens. (23892)

Tribunal de première instance de Namur

L'an 2002, le 25 juillet.

Au greffe du tribunal de première instance de Namur et par devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu :

M. Havelange, Eric (veuf de la défunte), domicilié à Coutisse, rue Nalamont 68, agissant en sa qualité de père de :

Jérôme Havelange, né le 29 juin 1992 à Dinant, domicilié à Coutisse, rue Nalamont 68, et de dûment autorisé par ordonnance de M. le juge de paix Jean-Pierre Van Laethem, juge de paix du canton d'Andenne en date du 25 juin 2002.

Lequel comparant, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Mme Maddy, en son vivant, domiciliée à Coutisse, rue de Nalamont 68, et décédée à Coutisse en date du 5 avril 2002.

Dont acte requis par le comparant, qui après lecture, signe avec nous, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Etienne Michaux, notaire de résidence à 5300 Andenne, avenue Roi Albert 29.

Namur, le 25 juillet 2002.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet. (23893)

Gerechtigd akkoord – Concordat judiciaire

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement du 24 juillet 2002, le tribunal de commerce de Tournai a accordé le sursis provisoire à la S.A. Tournai Bowling Le Clovis, dont le siège social est situé à 7536 Vaulx-lez-Tournai, rue de la Brasserie 16C, en instance d'inscription au registre de commerce de Tournai sous le n° A/8327, et ce jusqu'au 24 janvier 2003.

Le tribunal a désigné en qualité de commissaire au sursis, M. Pierre Delwarde, réviseur d'entreprises, domicilié à 7500 Tournai, avenue Leray 26.

Le débiteur concordataire ne pourra accomplir, sans l'autorisation du commissaire au sursis, aucun acte d'administration ou de disposition d'une valeur supérieure à 2.500 euros.

Les créanciers sont invités à faire leurs déclarations de créances avec pièces à l'appui, au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue de Filles-Dieu 1, à 7500 Tournai, pour le 31 octobre 2002, à 16 heures.

Les débats éventuels à naître de la contestation des créances ont été fixés au mardi 26 novembre 2002 à 11 heures, en la salle d'audience du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Le débiteur concordataire devra déposer le plan dont question à l'article 29 § 1^{er} de la loi relative au concordat judiciaire pour le 3 décembre 2002 à 16 heures.

Il sera statué sur l'octroi d'un sursis définitif le mardi 7 janvier 2003 à 11 heures, en la salle des audiences du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à 7500 Tournai, audience au cours de laquelle aura lieu le vote des créanciers ayant valablement déclaré leurs créances.

Les cautions et débiteurs de sûreté pourront, s'ils le souhaitent, participer au vote dont question à l'article 32 de la loi sur le concordat judiciaire et faire valoir leurs observations.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Duprez. (23894)

Faillissement – Faillite

Rechtbank van koophandel te Brussel

De vakantiekamer van de rechtbank van koophandel te Brussel heeft bij vonnis d.d. 23 juli 2002 in staat van faillissement verklaard :

De heer Danny De Tobel, geboren te Halle op 27 augustus 1964, wonende te Lembeek, Kasteelbrakelsesteenweg 586, H.R. Brussel 544781.

Het tijdstip der ophouding van de betaling is vastgesteld op datum van het faillissementsvonnis.

Rechter-commissaris : de heer L. Vanderschriek, rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Brussel.

Curator : Mr. Joris J. De Smet, advocaat te 1180 Brussel, Winston Churchillaan 118b (tel. 02-345 50 08 — fax 02-343 41 50).

De schuldeisers dienen hun verklaring van schuldvordering in te dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel binnen een termijn van ten hoogste dertig dagen, te rekenen van de datum van de uitspraak van het faillissementsvonnis.

De sluiting van het proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid van de schuldvorderingen is vastgesteld op woensdag 4 september 2002, om 14 uur, voor de rechtbank van koophandel te 1000 Brussel, Justitiepaleis, Poelaertplein.

Voor eensluidend verklaard afschrift : (get.) Joris J. De Smet, curator. (Pro deo) (23895)

De vakantiekamer van de rechtbank van koophandel te Brussel heeft bij vonnis d.d. 23 juli 2002 in staat van faillissement verklaard :

B.V.B.A. Lay-In, met maatschappelijke zetel te 3090 Overijse, Lanestraat 46, zonder inschrijving in het handelsregister te Brussel.

Het tijdstip der ophouding van de betaling is vastgesteld op datum van het faillissementsvonnis.

Rechter-commissaris : de heer L. Vanderschriek, rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Brussel.

Curator : Mr. Joris J. De Smet, advocaat te 1180 Brussel, Winston Churchillaan 118b (tel. 02-345 50 08 — fax 02-343 41 50).

De kosteloze rechtspleging werd bevolen.

De schuldeisers dienen hun verklaring van schuldvordering in te dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel binnen een termijn van ten hoogste dertig dagen, te rekenen van de datum van de uitspraak van het faillissementsvonnis.

De sluiting van het proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid van de schuldvorderingen is vastgesteld op woensdag 4 september 2002, om 14 uur, voor de rechtbank van koophandel te 1000 Brussel, Justitiepaleis, Poelaertplein.

Voor eensluidend verklaard afschrift : (get.) Joris J. De Smet, curator. (Pro deo) (23896)

De vakantiekamer van de rechtbank van koophandel te Brussel heeft bij vonnis d.d. 23 juli 2002 in staat van faillissement verklaard :

B.V.B.A. Constructie, Renovatie & Netwerken, met maatschappelijke zetel te 1030 Brussel, Ooststraat 6, H.R. Brussel 653114.

Het tijdstip der ophouding van de betaling is vastgesteld op datum van het faillissementsvonnis.

Rechter-commissaris : de heer L. Vanderschriek, rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Brussel.

Curator : Mr. Joris J. De Smet, advocaat te 1180 Brussel, Winston Churchillaan 118b (tel. 02-345 50 08 — fax 02-343 41 50).

De kosteloze rechtspleging werd bevolen.

De schuldeisers dienen hun verklaring van schuldvordering in te dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel binnen een termijn van ten hoogste dertig dagen, te rekenen van de datum van de uitspraak van het faillissementsvonnis.

De sluiting van het proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid van de schuldvorderingen is vastgesteld op woensdag 4 september 2002, om 14 uur, voor de rechtbank van koophandel te 1000 Brussel, Justitiepaleis, Poelaertplein.

Voor eensluidend verklaard afschrift : (get.) Joris J. De Smet, curator. (Pro deo) (23897)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 16 juillet 2002, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, faute d'actif, la faillite de Quid Novi S.P.R.L., R.C. Bruxelles 593714, TVA 454.798.752, ayant son siège social rue Marché aux Herbes 81, à 1000 Bruxelles.

Le tribunal a déclaré la faillie non excusable.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Michel Levy Morelle. (Pro deo) (23898)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 16 juli 2002, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel werd gesloten verklaard het faillissement van de B.V.B.A. Quid Novi, met maatschappelijke zetel gevestigd te 1000 Brussel, Grasmart 81, H.R. Brussel 593714, BTW 454.798.752, wegens ongenoegzaamheid van actief.

De rechtbank heeft de gefailleerde niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Michel Levy Morelle. (Pro deo) (23898)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 16 juillet 2002, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, faute d'actif, la faillite de Fitrite, S.P.R.L. R.C. Bruxelles 466354, TVA 426.712.995, ayant son siège social Galerie du Centre, Bloc 3, bte 309, à 1000 Bruxelles.

Le tribunal a déclaré la faillie non excusable.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Michel Levy Morelle.
(Pro deo) (23899)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 16 juli 2002, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel werd gesloten verklaard het faillissement van de B.V.B.A. Fitrite, met maatschappelijke zetel gevestigd te 1000 Brussel, Centrumgalerij, Blok 3, bus 309, H.R. Brussel 466354, BTW 426.712.995, wegens ongenoegzaamheid van actief.

De rechtbank heeft de gefailleerde niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Michel Levy Morelle.
(Pro deo) (23899)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis in datum van 25 juli 2002 is Riant Advies België B.V.B.A., Mechelsesteenweg 172, 2018 Antwerpen-1, verzekeringsmakelaars en -agenten, H.R. Antwerpen 342472, BTW 471.350.021, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Lamiroy, Ghislain.

Curator : Mr. Cools, Veerle, Mechelsesteenweg 12, 6^e verdieping, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 25 juli 2002.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 23 augustus 2002.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 september 2002, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Cools Veerle. (Pro deo) (23900)

Bij vonnis in datum van 25 juli 2002 is Sivan B.V.B.A., Falconplein 31, 2000 Antwerpen-1, de groothandel in kleding, inclusief sportkleding, H.R. Antwerpen 339027, BTW 469.731.408, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Lamiroy, Ghislain.

Curator : Mr. Cools, Veerle, Mechelsesteenweg 12, 6^e verdieping, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 25 juli 2002.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 23 augustus 2002.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 september 2002, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Cools Veerle. (Pro deo) (23901)

Bij vonnis in datum van 25 juli 2002 is Seam B.V.B.A., Lierslei 100, 2390 Malle, drankgelegenheid, H.R. Antwerpen 271886, BTW 438.078.130, op bekentenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Luwel, Luc.

Curator : Mr. Verstraeten, Peter, Prins Boudewijnlaan 177-179, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum der staking van betaling : 25 juli 2002.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 23 augustus 2002.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 september 2002, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Verstraeten, Peter. (Pro deo) (23902)

Bij vonnis in datum van 25 juli 2002 is Sichuan Trading B.V.B.A., in vereffening, Van Wesenbekerstraat 13A, 2060 Antwerpen-6, H.R. Antwerpen 264861, BTW 434.899.401, op bekentenis, failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief zonder uitspraak te doen over een eventuele verschoonbaarheid.

Datum der staking van betaling : 25 juli 2002.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De adjunct-griffier, A. Geivaerts. (Pro deo) (23903)

Bij vonnis in datum van 25 juli 2002 is Intereurope Sales N.V., in vereffening, Adriaan Brouwerstraat 31, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 276594, BTW 440.415.038, op bekentenis, failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief zonder uitspraak te doen over een eventuele verschoonbaarheid.

Datum der staking van betaling : 25 juli 2002.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De adjunct-griffier, A. Geivaerts. (Pro deo) (23904)

Bij vonnis in datum van 25 juli 2002 is Mediatech B.V.B.A., in vereffening, Meir 44A, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 302838, BTW 452.462.933, op bekentenis, failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief zonder uitspraak te doen over een eventuele verschoonbaarheid.

Datum der staking van betaling : 25 juli 2002.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De adjunct-griffier, A. Geivaerts. (Pro deo) (23905)

Bij vonnis in datum van 25 juli 2002 is Mitaf, CV met beperkte aansprakelijkheid, in vereffening, Churchillaan 149, 2900 Schoten, H.R. Antwerpen 282131, BTW 443.251.792, op bekentenis, failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief zonder uitspraak te doen over een eventuele verschoonbaarheid.

Datum der staking van betaling : 25 juli 2002.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De adjunct-griffier, A. Geivaerts. (Pro deo) (23906)

Bij vonnis in datum van 25 juli 2002 is Kabo 1995, in vereffening, Falconplein 33B, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 312640, BTW 456.252.960, op bekenenis, failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief zonder uitspraak te doen over een eventuele verschoonbaarheid.

Datum der staking van betaling : 25 juli 2002.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De adjunct-griffier, A. Gevaerts. (Pro deo) (23907)

Bij vonnis in datum van 25 juli 2002 is Ron Electronic Center, CV met beperkte aansprakelijkheid, in vereffening, Klapdorp 59, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 285506, BTW 445.206.244, op bekenenis, failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief zonder uitspraak te doen over een eventuele verschoonbaarheid.

Datum der staking van betaling : 25 juli 2002.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De adjunct-griffier, A. Gevaerts. (Pro deo) (23908)

Bij vonnis in datum van 25 juli 2002 is Kabi B.V.B.A., Vosveld 11K, 2110 Wijnegem, kleinhandel in tweedehandse auto's, H.R. Antwerpen 327726, BTW 462.310.611, op bekenenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Stevens, Jan.

Curator : Mr. Daelemans, Rudy, Elisabethlaan 59, 2600 Berchem (Antwerpen).

Datum der staking van betaling : 25 juli 2002.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 23 augustus 2002.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 september 2002, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Daelemans, Rudy. (Pro deo) (23909)

Bij vonnis in datum van 25 juli 2002 is International Furniture Trading, CV met beperkte aansprakelijkheid, Mechelsesteenweg 19/21, 2018 Antwerpen-1, groothandel in meubileringsartikelen, H.R. Antwerpen 323976, BTW 461.059.113, op bekenenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Lamiroy, Ghislain.

Curator : Mr. Caeymaex, André, Prins Boudewijnlaan 177-179, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum der staking van betaling : 25 juli 2002.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 23 augustus 2002.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 september 2002, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Caeymaex, Andre. (Pro deo) (23910)

Bij vonnis in datum van 25 juli 2002 is De Taille A Taille N.V., Hovestraat 36, 2650 Edegem, kleinhandel in geassorteerde textielwaren, kleding en schoeisel, H.R. Antwerpen 278170, BTW 441.200.243, op bekenenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Kuylen, Walter.

Curator : Mr. Anckaerts, Paul, Arthur Matthyslaan 50/1, 2140 Borgerhout (Antwerpen).

Datum der staking van betaling : 25 juli 2002.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 23 augustus 2002.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 september 2002, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Anckaerts Paul. (Pro deo) (23911)

Bij vonnis in datum van 25 juli 2002 is Jad'or B.V.B.A., Pelikaanstraat 51, 2018 Antwerpen-1, kleinhandel in sieraden en edelsmeedwerk, H.R. Antwerpen 337586, BTW 469.855.825, op bekenenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Valvekens, Leon.

Curator : Mr. De Roy, Frans, Paleisstraat 47, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 25 juli 2002.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 23 augustus 2002.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 september 2002, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, De Roy, Frans. (Pro deo) (23912)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij beschikking d.d. 23 juli 2002 van de heer Dirk Coussee, rechter-commissaris van het faillissement van de N.V. Vandenaweele-Ledoux; failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vierde kamer, op 15 juli 1999, worden de ingeschreven schuldeisers overeenkomstig art. 76 F.W. uitgenodigd op de vergadering die zal plaatsvinden op vrijdag 13 september 2002, te 15 u. 30 m., in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te 8500 Kortrijk, gerechtsgebouw II, Zaal A, Beheerstraat 41, waarop de curator verslag zal uitbrengen nopens de vereffening.

De adjunct-griffier, (get.) N. Bostoën. (23913)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis d.d. 23 juli 2002 heeft de rechtbank van koophandel te Leuven, op bekenenis, het faillissement uitgesproken van B.V.B.A. B & P, met zetel te 3001 Heverlee, Interleuvenlaan 62, en met als activiteiten : uitbating van een parking; H.R. Leuven 104061, BTW 463.014.454.

Rechter-commissaris : de heer J. Van Miert.

Curator : Mr. V. Missoul, advocaat te 3010 Kessel-Lo, Koning Albert-laan 186.

Staking der betalingen : 23 juli 2002.

Indienen der schuldvorderingen : vóór 16 augustus 2002, ter griffie dezer rechtbank.

Nazicht der schuldvorderingen : 2 september 2002, te 16 uur.

Datum oprichting bedrijf : 1 september 1999.

De curator, (get.) V. Missoul. (23914)

Bij vonnis d.d. 23 juli 2002 heeft de rechtbank van koophandel te Leuven, op bekenenis, het faillissement uitgesproken van B.V.B.A. Tomorrow Never Dies, met zetel te 3000 Leuven, Bondgenotenlaan 145, bus 28, en met als activiteiten : verkoop van filmmateriaal (fotoapparatuur uitgesloten); H.R. Leuven 99236, BTW 462.917.454.

Rechter-commissaris : de heer J. Van Miert.

Curator : Mr. V. Missoul, advocaat te 3010 Kessel-Lo, Koning Albert-laan 186.

Staking der betalingen : 22 juli 2002.

Indienen der schuldvorderingen : vóór 16 augustus 2002, ter griffie dezer rechtbank.

Nazicht der schuldvorderingen : 2 september 2002, te 15 u. 45 m.

Datum oprichting bedrijf : 1 mei 1998.

De curator, (get.) V. Missoul. (23915)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Mechelen d.d. 10 juli 2002 werd het faillissement van Mevr. Van den Berghe, Leona, handeldrijvende onder de benaming Lierse Kaarsen Boetiek, Lisperstraat 80, 2500 Lier (datum faillissementsvonnis 25 november 1996) gesloten bij gebrek aan actief.

De gefaalde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) G. Verschuren. (23916)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij vonnis van de vakantiekamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 24 juli 2002, werd de genaamde Javeco B.V.B.A., Binnenheide 1, 2360 Oud-Turnhout, H.R. Turnhout 88786, garage, BTW 471.186.606, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : Mevr. Deleu.

Curator : advocaat Robeyns, Herentalsstraat 79, 2300 Turnhout.

Tijdstip van ophouding van betaling : 24 juli 2002.

Indiening van schuldvorderingen vóór : 21 augustus 2002.

Proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen te 10 uur op : 3 september 2002.

De curator, (get.) Mr Robeyns. (Pro deo) (23917)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement prononcé le 23 juillet 2002, le tribunal de commerce de Charleroi, a déclaré sur aveu, la faillite de la S.A. Followeb Belgium dont le siège social est établi à Seneffe, Parc Industriel, Zone C, R.C. Charleroi 195936, immatriculée à la T.V.A. 465.876.944.

Date provisoire de la cessation des paiements : le 27 juin 2002.

Date limite pour le dépôt des déclarations au greffe du tribunal de commerce de Charleroi, palais de justice, avenue Général Michel à Charleroi : 20 août 2002.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances en la chambre du conseil du tribunal de commerce de Charleroi : le 17 septembre 2002.

Juge-commissaire : M. Alpi.

Le curateur, (signé) Me Alain Fiasse, avocat. (Pro deo) (23918)

Par jugement prononcé le 23 juillet 2002, le tribunal de commerce de Charleroi, a déclaré sur aveu, la faillite de la S.A. Followeb dont le siège social est établi à Seneffe, Parc Industriel, Zone C, R.C. Charleroi 199250, immatriculée à la T.V.A. 468.059.048.

Date provisoire de la cessation des paiements : le 10 mai 2002.

Date limite pour le dépôt des déclarations au greffe du tribunal de commerce de Charleroi, palais de justice, avenue Général Michel à Charleroi : 20 août 2002.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances en la chambre du conseil du tribunal de commerce de Charleroi : le 17 septembre 2002.

Juge-commissaire : M. Alpi.

Le curateur, (signé) Me Alain Fiasse, avocat. (Pro deo) (23919)

Par jugement rendu le 23 juillet 2002, la chambre des vacations du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur assignation, la faillite de la SCRIS Stephelec, dont le siège social se trouvait antérieurement à Fleurus, section de Wanfercée-Baulet, rue de la Jonquièrre 3, et actuellement à Sambreville, section de Velaine-sur-Sambre, rue Docteur Séverin 13A, R.C. Charleroi 186234, et immatriculée à la T.V.A. 456.896.823.

Date provisoire de cessation des paiements : 23 juillet 2002.

Dépôt des déclarations de créances au greffe du tribunal de commerce de Charleroi, palais de justice, boulevard Général Michel, à 6000 Charleroi, avant le 20 août 2002.

Procès-verbal de vérification des créances : 17 septembre 2002, à 8 h 30 m, en la chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi.

Juge-commissaire : M. Balsat.

Le curateur, (signé) Me Guy Houtain, avocat. (Pro deo) (23920)

Tribunal de commerce d'Eupen

Par jugement du 19 juillet 2002, le tribunal de commerce d'Eupen a déclaré la faillite de AG Wolfsbusch, ayant son siège social et d'exploitation, Montenau 107, à 4770 Amel, R.C. Eupen 60022, T.V.A. 434.976.803, pour l'exploitation d'un hôtel/restaurant.

Juge-commissaire : Mme B. Willems.

Curateur : Me Y. Barthelemy, place de Rome 12, à 4961 Malmedy.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce endéans les trente jours, à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le lundi 16 septembre 2002, à 9 heures, au greffe du tribunal de commerce, rue d'Aix-la-Chapelle 78, à 4700 Eupen.

Le curateur, (signé) Y. Barthelemy. (23921)

Handelsgericht Eupen

Durch Urteil vom 19. Juli 2002 hat das Handelsgericht Eupen den Konkurs auf Geständnis von AG Wolfsbusch, mit Gesellschaftssitz und Niederlassung, Montenau 107, in 4770 Amel, eingetragen im H.R. Eupen 60022, mit MWSt. Nummer 434.976.803, Haupttätigkeit : Hotel - Restaurant,... verkündet.

Konkursrichter: Frau B. Willems.

Konkursverwalter: Herr Rechtsanwalt Y. Barthelemy, place de Rome 12, in 4960 Malmedy.

Die Gläubiger müssen ihre Forderungen innerhalb von dreissig Tagen ab Urteilspruch in der Kanzlei des Handelsgerichts hinterlegen.

Schlußprotokoll der Forderungen : am Montag, den 16. September 2002, um 9 Uhr, in der Kanzlei des Handelsgerichts Eupen, Aachener Strasse 78, 4700 Eupen.

Der Konkursverwalter, (Gez.) Y. Barthelemy (23921)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement rendu le 25 juillet 2002, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la faillite de la S.P.R.L. TNL, Grand Route 291, R.C. Liège 189286, pour une entreprise d'organisation de manifestations professionnelles, commerciales, sportives, culturelles et de bienfaisance, location de salles, pour le dépôt des déclarations de créances : le 23 août 2002.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 10 septembre 2002, à 9 h 30 m, au cabinet du greffier en chef du tribunal de commerce de Liège, Ilot Saint-Michel, rue Joffre 12, troisième étage, à 4000 Liège.

Juge-commissaire : M. Luc Jamin.

Les curateurs, (signé) Gaëtane Foxhal; André Pauquay. (23922)

Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 20 juin 2002, le tribunal de commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite par liquidation de la S.P.R.L. SDL Productions, rue des Perdrix 25, à 7331 Baudour, R.C. Mons 127607, TVA 449.414.064, et a déchargé le curateur de ses fonctions.

Le même jugement dit qu'il n'y a pas lieu de déclarer la société faillie excusable.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) E. Francart.
(Pro deo) (23923)

Par jugement du 20 juin 2002, le tribunal de commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite par liquidation de la S.P.R.L. Repasse Express, chaussée de Binche 189, à 7000 Mons, R.C. Mons 130586, TVA 452.741.560, et a déchargé le curateur de ses fonctions.

Le même jugement dit qu'il n'y a pas lieu de déclarer la société faillie excusable.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) E. Francart. (23924)

Par jugement du 20 juin 2002, le tribunal de commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite par liquidation de la S.P.R.L. Industrial Manutention Group, en abrégé IMG, rue des Sandrinettes 24, à 7033 Cuesmes, R.C. Mons 131549, TVA 453.653.558, et a déchargé le curateur de ses fonctions.

Le même jugement dit qu'il n'y a pas lieu de déclarer la société faillie excusable.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) E. Francart. (23925)

Par jugement du 20 juin 2002, le tribunal de commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite par liquidation de la S.P.R.L. Dima 2000 (Shop 24), rue Ferrer 47, à 7300 Boussu, R.C. Mons 137291, TVA 459.232.840, et a déchargé le curateur de ses fonctions.

Le même jugement dit qu'il n'y a pas lieu de déclarer la société faillie excusable.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) E. Francart. (23926)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement du 10 juillet 2002, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de Arys Immo S.P.R.L., dont le siège social est sis à Namur, section de Suarlée, rue du Mai 3, y exploitant une activité immobilière, R.C. Namur 69279, T.V.A. 454.563.576.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 10 juillet 2002, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Grafé Philippe, juge-consulaire.

Curateur : Me Dancot Véronique, rue Pépin 14, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances à l'audience publique du 5 septembre 2002, à 10 heures, au palais de justice de cette ville, premier étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) C. Lepage.
(Pro deo) (23927)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 24 juillet 2002, le tribunal de commerce de Tournai, a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de M. Thierry Delbecq, domicilié à 7600 Péruwelz, rue du Vert Coron 69, et exploitant une entreprise de nettoyage de vitres sous la dénomination « Maintenance Péruwlienne », R.C. Tournai 71021, TVA 671.251.777.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à Tournai, dans un délai de trente jours (22 août 2002).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixée au 23 septembre 2002, à 9 heures, en chambre du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Caroline Desbonnet, avocat. (Pro deo) (23928)

Par jugement rendu le 24 juillet 2002, le tribunal de commerce de Tournai, a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de la S.A. Mentex, établie à 7971 Thumaide, rue du Pont 7, R.C. Tournai 85656, TVA 466.779.737, et ayant pour objet social le commerce de détail en articles textiles pour enfants.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à Tournai, dans un délai de trente jours (22 août 2002).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixée au 23 septembre 2002, à 9 heures, en chambre du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Caroline Desbonnet, avocat. (Pro deo) (23929)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Suivant jugement prononcé le 19 juin 2002 par la quatrième chambre du tribunal de première instance de Tournai, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre M. Guy Lucien Roger Mestdag, administrateur délégué, de nationalité belge, et son épouse, Mme Maria de las Nieves Rodriguez Valero, employée, domiciliés ensemble à 7730 Estaimpuis (Saint-Léger), rue de l'Ancienne Passe-relle 7, dressé par acte du notaire Christophe Werbrouck, notaire à Dottignies en date du 19 avril 2002, a été homologué. Le contrat modificatif adopte le régime de la séparation des biens pure et simple.

Pour extrait conforme : (signé) Chr. Werbrouck, notaire. (23930)

Par requête en date du 19 juillet 2002, les époux Mernier, Jean-François Joseph Ghislain, né à Libramont, le 19 mars 1973, et Lapraille, Catherine Angèle Emilie, née à Arlon le 28 mars 1980, domiciliés à 6840 Neufchâteau, rue Saint Roch 22, ont introduit devant le tribunal de première instance de Neufchâteau, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par le notaire Hubert Maus de Rolley, à Neufchâteau, le 19 juillet 2002, contrat contenant apport d'un bien propre au patrimoine commun, sans que le régime matrimonial soit par ailleurs modifié.

(Signé) H.M. de Rolley, notaire. (23931)

Par requête en date du 25 juillet 2002, M. Godelet, Camille Félix Ghislain, employé, né à Namur, le 25 mars 1949, de nationalité belge, divorcé en premières noces d'avec Mme Ligot Christiane, époux en secondes noces de Mme Tapia-Almaraz Juana.

Mme Tapia-Almaraz Juana, sans profession, née à Sante Amelia (Espagne), le 24 décembre 1949, de nationalité française, divorcée en premières noces d'avec M. Domingo, Christian, épouse en secondes noces de M. Godelet Camille.

Demeurant ensemble à Huy, rue du Neufmoustier 3.

Mariés à Huy, le 29 avril 1989, sous le régime légal à défaut de contrat de mariage non suivi de modification.

Ont demandé au tribunal de première instance de Huy, l'homologation de l'acte passé devant Me Thiery de Rochelée, notaire à Wanze, le 9 juillet 2002, portant apport au patrimoine commun, d'un immeuble propre à M. Camille Godelet, sis à Huy - première division, rue du Neufmoustier, ares 5 centiares, à charge par la communauté de supporter le remboursement d'un emprunt hypothécaire Recorde Bank datant du 23 février 2001, et ce, à titre de convention de mariage.

Pour les époux Godelet-Tapia Almaraz, (signé) Thierry de Rochelée, notaire. (23932)

Bij vonnis de dato 31 mei 2002 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen gehomologeerd de akte wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Francis De Boungne, te Kalmthout, op 11 februari 2002, tussen de heer Monnoyeur, Tim, metser, geboren te Ekeren, Antwerpen op 30 augustus 1973, en zijn echtgenote, Mevr. Sas, Hannelore, kapster, geboren te Kapellen op 3 mei 1976, wonend te Kalmthout, Pastoor Weytslaan 28/3, inhoudende vervanging van het wettelijk stelsel met gemeenschap dat tussen genoemde echtgenoten bestond bij gebrek aan huwelijkscontract, door een stelsel van scheiding van goederen.

(Get.) Francis De Boungne, notaris. (23933)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel d.d. 16 oktober 2001 werd homologatie verleend aan de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Wilfried Petrus Lode Dekempeneer, bestuurder van vennootschappen, en Mevr. Liliane Marie Claire Emilienne De Troyer, secretaresse, samenwonende te Machelen (Diegem), Woluwelaan 115.

De homologatie had als voorwerp een wijziging van het stelsel van gemeenschap beperkt tot de aanwinsten, naar een stelsel der wettelijke gemeenschap met aanbeduiding van de gemeenschap door inbreng onroerende goederen.

De homologatie had als voorwerp een wijziging van het stelsel van gemeenschap beperkt tot de aanwinsten, naar een stelsel der wettelijke gemeenschap met aanbeduiding van de gemeenschap door inbreng onroerende goederen.

Voor de echtgenoten Dekempeneer-De Troyer, (get.) Martine Robbe-rechts, notaris. (23934)

Bij verzoekschrift van 14 juni 2002 hebben de echtgenoten de heer Luc Vuylsteke, landbouwer, en Mevr. Françoise De Rudder, landbouwster, samenwonend te Lendeled, Hulstsestraat 1, de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk verzocht de akte voor notaris Antoon Dusselier, te Meulebeke van 14 juni 2002, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, waarbij voornoemde echtgenoten gehuwd blijven onder het wettelijk stelsel, doch mits bepaalde afwijkingen, te homologeren.

Voor de verzoekers, (get.) Antoon Dusselier, notaris. (23935)

Bij verzoekschrift van 11 juni 2002 hebben de echtgenoten de heer Filip Leupe, apotheker, en Mevr. Ingrid Desrumaux, arts, samenwonend te Meulebeke, Oostrozebekestraat 37, de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk verzocht de akte voor notaris Antoon Dusselier, te Meulebeke, van 11 juni 2002, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, waarbij voornoemde echtgenoten gehuwd blijven onder het stelsel van scheiding van goederen, met een toegevoegd intern gemeenschappelijk vermogen, doch mits bepaalde afwijkingen, te homologeren.

Voor de verzoekers, (get.) Antoon Dusselier, notaris. (23936)

Bij verzoekschrift van 23 juli 2002 hebben de echtgenoten, de heer Havaux, Marcel, invalide, geboren te Herent op 30 mei 1942, en zijn echtgenote, Mevr. Verhulst, Emilienne Liliane, huisvrouw, geboren te Erps-Kwerps op 6 september 1942, samenwonende te Tremelo, Honsdonkstraat 87, aan de rechtbank van eerste aanleg te Leuven de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Tuerlinckx,

Denis, te Haacht op 23 juli 2002, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel van een stelsel van zuivere scheiding van goederen naar een wettelijk stelsel der gemeenschap van goederen.

Voor de verzoekers, (get.) Tuerlinckx, Denis, notaris. (23937)

Bij verzoekschrift van 8 juli 2002 hebben de echtgenoten, de heer Vertommen, Roger, douanier, geboren te Schriek op 24 oktober 1948, en zijn echtgenote, Mevr. Soetewy, Maria Marleen, directrice van een kleuterschool, geboren te Tremelo op 22 januari 1949, samenwonende te Tremelo (Baal), Balenbergstraat 31, aan de rechtbank van eerste aanleg te Leuven de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Tuerlinckx, Denis, te Haacht op 8 juli 2002, houdende wijziging in de samenstelling van de vermogens, zonder te leiden tot vereffening van hun huwelijksvermogensstelsel.

Voor de verzoekers, (get.) Tuerlinckx Denis, notaris. (23938)

Bij verzoekschrift van 24 juli 2002 hebben de heer Robain Cyrille Deleersnijder, en zijn echtgenote, Mevr. Liliane Colette Vandekerckhove, samenwonend te Waregem (Sint-Eloois-Vijve), Schoendalestraat 17, voor de burgerlijke griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, een verzoek ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Thérèse Dufaux, te Waregem, d.d. 24 juli 2002, inhoudend inbreng in de gemeenschap.

Voor de echtgenoten, (get.) Thérèse Dufaux, notaris. (23939)

Bij verzoekschrift van 25 juli 2002 hebben de heer Willy Lateur, en zijn echtgenote, Mevr. Niny Marguerite Desmet, samenwonend te 9790 Wortegem-Petegem (Ooike), Karmstraat 24, voor de burgerlijke griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, een verzoek ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Thérèse Dufaux, te Waregem, op 25 juli 2002, inhoudend inbreng in de gemeenschap.

Voor de echtgenoten, (get.) Thérèse Dufaux, notaris. (23940)

Volgens vonnis uitgesproken op 23 juli 2002, door de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, zitting houdende in burgerlijke zaken, werd de akte houdende wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Kuys, Paul en Mevr. Adam Maria Florida, samenwonende te Berlare-Overmere, Fortstraat 31, en verleden voor notaris Paul D'Hooghe te Berlare-Overmere op 13 juni 2002 gehomologeerd.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Paul D'Hooghe, notaris. (23941)

Volgens vonnis uitgesproken op 23 juli 2002, door de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, zitting houdende in burgerlijke zaken, werd de akte houdende wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Vermeiren, Jean Pierre, en Mevr. De Munter, Diane Raymonda, samenwonende te Berlare-Overmere, Kruisstraat 44, en verleden voor notaris Paul D'Hooghe te Berlare-Overmere op 23 mei 2002 gehomologeerd.

Voor gelijkvormig uittreksel : (get.) Paul D'Hooghe, notaris. (23942)

Bij verzoekschrift de dato 15 juli 2002 hebben de heer Deceuninck, Gabriel Omer, en zijn echtgenote, Mevr. Snauwaert, Karolien Henriette Margariet, helpster, samenwonende te 8850 Ardoorie, Stratemolenstraat 4, de rechtbank van eerste aanleg te Brugge verzocht de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Jo Debyser, te Ardoorie op 15 juli 2002, te homologeren.

Voor ontledend uittreksel : (get.) K. Snauwaert; G. Deceuninck. (23943)

Uit twee verzoekschriften gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk op 23 juli 2002 blijkt dat de heer Tailleu, Luc Joseph Antoon, handelaar, geboren te Roeselare op 12 juni 1956, en echtgenote, Mevr. Depraetere, Krista Maria Irene, meewerkende vennoot, geboren te Zwevegem op 17 september 1961, samenwonende te Ledegem, Provinciebaan 60, de homologatie hebben aangevraagd van twee wijzigingen aan hun huwelijksvermogensstelsel zoals blijkt uit de akten verleden voor notaris Destrooper, Sabine te Ledegem, op 23 juli 2002.

Wijzigingen :

1. creatie van een beperkte gemeenschap;
2. inbreng door de echtgenoot van een eigen onroerend goed en inbreng door beide echtgenoten van mobilair.

Ledegem, 25 juli 2002.

Voor de verzoekers, (get.) Destrooper Sabine, notaris. (23944)

Bij verzoekschrift de dato 26 juni 2002 heeft de heer Timmerman, Georges Marie Pierre Camille Cornelius, erebedrijfsrevisor, geboren te Leopoldstad (Congo) op 2 oktober 1936, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. De Boe, Marie José Augustine, huisvrouw, geboren te Stanleystad (Congo) op 15 augustus 1938, van Belgische nationaliteit, samenwonende te Antwerpen (district Berchem), Fruithoflaan 120 B 84, voor de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een verzoek ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Eric Deckers, geassocieerde notaris, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Deckers & De Graeve », geassocieerde notarissen, met zetel te Antwerpen, Arenbergstraat 4, op 26 juni 2002.

De echtgenoten zijn thans gehuwd onder het stelsel der scheiding van goederen ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Georges Van Diest te Antwerpen op 10 december 1960, welk stelsel tot op heden niet werd gewijzigd.

De wijziging houdt een overgang in naar het wettelijk stelsel met aanvullende bedingen.

Voor de echtgenoten, (get.) E. Deckers, notaris. (23945)

Bij vonnis gewezen door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 25 april 2002 werd de akte, verleden voor notaris Jean Van der Bracht, te Oordegem-Lede d.d. 22 augustus 2001, gehomologeerd. Ingevolge deze akte hebben de heer Frédérique Lucien Josephine Temmerman, arbeider, geboren te Wetteren op 30 oktober 1976, en zijn echtgenote, Mevr. Vanina, Paula Cyriel De Gussem, opvoedster, geboren te Wetteren op 7 februari 1976, samenwonende te 9860 Oosterzele, Windekouter 10, hun huwelijksvermogensstelsel van wettelijke huwgemeenschap bevestigd, en heeft Mevr. Vanina De Gussem het volgend onroerende goed ingebracht in de huwgemeenschap : een woonhuis met aanhorigheden en grond te Oosterzele, Windebekekouter 10, gekad. sectie C, nr. 479/G/3, groot 10 a 79 ca.

(Get.) J. Van der Bracht, notaris. (23946)

Bij vonnis gewezen door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde op 30 april 2002, werd de akte, verleden voor notaris Jean Van der Bracht, te Oordegem-Lede op 6 december 2001, gehomologeerd. Ingevolge deze akte hebben de heer Gert Frans Andrea De Coensel, arbeider, geboren te Wetteren op 13 juli 1977, en zijn echtgenote, Mevr. Katrien De Backer, geboren te Gent op 15 november 1981, samenwonende te 9520 Sint-Lievens-Houtem, Polbroek 37, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd met dien verstande dat ze de wettelijke huwgemeenschap hebben gehandhaafd en dat de heer Gert De Coensel heeft ingebracht in de huwgemeenschap : a) een perceel bouwgrond (afgebroken woonhuis) te Wetteren, Oosterzelestraat 43, gekad. sectie G, nrs. 1197/H en 1198/E, groot 8 a 90 c, en b) de hypothecaire kredietschuld tegenover Dexia Bank met een schuldsaldo van 722.000 Belgische frank.

(Get.) J. Van der Bracht, notaris. (23947)

Bij verzoekschrift van 4 juli 2002 hebben de heer Paul Hector Dewulf, geboren te Westrozebeke op 6 februari 1936, en zijn echtgenote, Mevr. Erna Crabbe, geboren te Poelkapelle op 5 april 1942, beiden wonende te 8840 Staden (Westrozebeke), Dosselstraat 8, voor de rechtbank van eerste aanleg te Ieper een aanvraag ingediend tot homologatie van een akte, verleden voor notaris Jean Pierre Lesage, te Hooglede op 4 juli 2002, waarin ze hun huwelijksstelsel in die zin hebben gewijzigd dat de heer Paul Dewulf een onroerend goed heeft ingebracht in de huwgemeenschap en dat de voormelde echtgenoten een verblijfsbeding hebben toegevoegd aan hun huwelijksstelsel.

Voor de verzoekers, (get.) J.P. Lesage, notaris. (23948)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 12 juli 2002 hebben de heer Kwick, Frans Ludovic, en zijn echtgenote, Saliën, Lydia Maria Emilienne, samenwonende te 2960 Brecht, Poppelaerstraat 20, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een verzoekschrift d.d. 26 juni 2002 neergelegd, strekkende tot homologatie van de akte, verleden voor notaris Eric De Bie, te Antwerpen-Ekeren, op 13 mei 2002, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Antwerpen, 16 juli 2002.

De griffier, (get.) M. Schoeters.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan verzoekers.

Antwerpen, 16 juli 2002.

De griffier, (get.) M. Schoeters. (23949)

Rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde

Op 28 juni 2002 werd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde een verzoekschrift neergelegd strekkende tot homologatie van een akte wijziging van het huwelijksvermogensstelsel van de echtgenoten :

De Nayer, Luciaan-Delpiedsente Annie, samenwonende te 9500 Geraardsbergen, Vierwindenstraat 50.

Dit verzoekschrift werd ingeschreven op de rol der verzoekschriften van de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde op 28 juni 2002 onder nummer 2002/567/B.

Oudenaarde, 28 juni 2002.

Voor getrouw uittreksel : de griffier-hoofd van dienst (get.) w.g. P. Van der Hauwaert. (23950)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Par décision prononcée le 5 juillet 2002 par la chambre des vacations du tribunal de première instance de Liège, sous le RQ 02/1880/B, Me Dominique Jabon, avocat, juge suppléant, dont l'étude est sise à 4041 Vottem, rue de Liège 53, a été désignée en qualité de curateur à la succession réputée vacante de Jacques Joseph Jean Louis, né à Seraing le 23 novembre 1923, célibataire, en son vivant domicilié à Seraing, rue Sualem 19, décédé à Seraing le 14 octobre 2001.

Les créanciers de la succession sont priés de se mettre en rapport avec le curateur dans les meilleurs délais.

(Signé) D. Jabon, avocat. (23951)

Verbeterend bericht

—

Liberal Mutualiteit — Vlaams Gewest
Priemelstraat 22, 1730 Asse

—

Samenstelling van de raad van bestuur. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 243 van 25 juli 2002, blz. 33240, bericht nr. 23687, gelieve bij te voegen onder de rubriek : 3. Raadgevers, met raadgevende stem (artikel 39c van de statuten) :

« De Coster, Carl, Albert Liénaertstraat 21, 9300 Aalst ».

(23952)